

SCAIFARO: LA GENTE DEVE SAPERE

«Voto, basta confusione»

MANCANO 4000 MILIARDI

Finanziaria: ipoteca Inps



ROMA — Il ministro del Lavoro Treu casca dalle nuvole. «Il buco Inps? Mi pare un allarme intempestivo o quanto meno credo non ci sia nulla di nuovo». Insomma sarebbe eccessivo il calcolo fatto dal presidente dell'istituto, Bilia, secondo il quale, per far fronte agli effetti delle sentenze della Corte costituzionale sarebbero necessari 4000 miliardi in più rispetto ai 74mila e 500 previsti alla Finanziaria per il bilancio '96. Una bella falla prima ancora che la manovra di fine anno venga approvata.

A pagina 2

FIRENZE — Basta con «la confusione che non serve»; la gente vuole dai politici «parole chiare e comprensibili» sulle elezioni. E basta con le richieste «piene di tenerezza infantile» che chiedono il voto al Capo dello Stato: «Si rilegga la Costituzione» e si capirà che il voto «dipende dal Parlamento». Non ha risparmiato le proprie forze, ieri a Firenze, il presidente della Repubblica, Oscar Luigi Scalfaro per fare a sua volta «chiarezza» sulle procedure che possono portare alle elezioni anticipate.

Ne ha parlato a lungo ieri mattina agli amministratori locali di Firenze riuniti in prefettura e lo ha fatto di nuovo ieri sera, a conclusione di una intensa giornata, per strada con un cittadino che gli ha urlato una frase che Scalfaro legge ormai ogni giorno sui giornali: «Presidente, ci faccia votare!». E così come aveva fatto a lungo, puntigliosamente, nel discorso ufficiale della mattina, il Capo dello Stato ha ribattuto che bisogna essere chiari con la gente: «Quando si dice che si dovrebbe votare domani mattina, occorre anche spiegare che «domani mattina» significa tra due mesi. Tutto il resto è confusione».

A pagina 2



IN TRECENTOMILA HANNO SFILATO IN OLTRE CENTO CITTA'

Scuola in piazza

Manifestazione anche a Trieste contro i tagli del governo

ROMA — In 45mila a Napoli, in 20mila a Torino in 10mila a Roma, Firenze e Milano, in oltre 2mila a Trieste (il servizio in Cronaca). La protesta degli studenti ha infiammato quasi cento città. E secondo le stime, che in questi casi sono sempre approssimate, sono scesi in piazza più di 350mila studenti. Corti pacifici, quasi ovunque tranne Napoli, dove una troupe di Tmc che ri-

prende l'assalto al provveditorato è stata aggredita e costretta alla consegna delle cassette. Fochi gli obiettivi, ma precisi: no ai tagli nella spesa della scuola pubblica da dirottare in favore di quella privata, l'innalzamento della scuola dell'obbligo ai 18 anni, l'introduzione delle nuove tecnologie, il recupero degli edifici scolastici. Le manifestazioni avevano

uno slogan comune: «Cambiamo la scuola. Facciamolo adesso». Ma frequenti erano gli striscioni contro il ministro della pubblica istruzione Lombardi. Dal ministro i giovani si aspettano risposte concrete e in tempi brevi. «Se questo non avverrà - si leggeva ieri in un loro comunicato - le lotte continueranno anche nelle prossime settimane».

A pagina 5

LA RADIOGRAFIA DELL'ISTAT

Più disoccupati e chi ha lavoro spende di meno

ROMA — Donna, giovane, meridionale, diplomata di scuola media. Oggi come oggi, è il peggior identikit di chi non ha lavoro e spera di trovarlo. Con quelle caratteristiche ha infatti le maggiori possibilità di restare a spasso. Riduce da una delle peggiori recessioni del dopoguerra, l'Italia continua a sfornare disoccupati: complessivamente a fine '94 se ne sono contati 226 mila in più rispetto all'anno prima.

Ma anche chi lavora non esulta. E' vero che c'è stata una crescita del prodotto interno lordo, ma è anche vero che la maggioranza della gente non guadagna poi un granché. Basti pensare che cinque famiglie su cento non superano il milione al mese di reddito. E che tra le altre, il 3,5 per cento non va oltre il milione 200 mila, e il 5,1 si ferma prima del milione 400 mila. Certo c'è chi guadagna di più: il 24,5 per cento delle famiglie italiane supera i 4 milioni al mese. Ma ci sono pure i nuclei familiari che devono sopravvivere con 600 mila lire.

Non solo. Anche chi qualche soldino ce l'ha, in questa fase di incertezza ci pensa due volte a spendere. Lo dimostra il fatto che 20 lire su 100 vengono risparmiate.

In Economia

MERCOLEDI'
Concordato fiscale: una guida in omaggio

La guida del contribuente
11
Il concordato di "mensa" per artigiani, commercianti, professionisti, imprenditori. Come è stato reso più conveniente dalla legge 427 del 15 ottobre 1995. Come si aderisce.

TRIESTE — Ecco la «Guida del contribuente» un opuscolo che «Il Piccolo» distribuirà in omaggio mercoledì prossimo, 6 dicembre per venire incontro alle esigenze delle molte decine di migliaia di cittadini interessati al «Concordato di massa».

L'AMOROSI SVILUPPI NELL'INCHIESTA DELLA MAGISTRATURA CAMPANA

Da Lubiana armi alle cosche

Arrestato un ex agente della Cia sospettato di tirare le fila del traffico internazionale

VENEZIA VORREBBE LIMITARE IL TRAFFICO DI PETROLIERE

Incidente all'oleodotto: incubo petrolio in laguna

VENEZIA — Una draga opera per conto del Genio civile, senza autorizzazione del Magistrato delle Acque, ha danneggiato l'altro ieri l'oleodotto dell'Agip passando la fuoriuscita di greggio nella laguna. Il pericolo è di un disastro ambientale. Il grave episodio ha riproposto lo spinoso problema delle petroliere che attraversano la laguna giungono a Marghera, tank che si era parlato di trasferirle sui porti di Trieste e Ravenna.

Il ministro dell'Ambiente sta infatti lavorando all'ipotesi di vietare il transito di petroliere nei canali di Marghera, spostando il traffico a San Leonardo, porto più vicino al mare aperto. Il direttore generale del ministero ha dichiarato che si tratta di una soluzione provvisoria, in attesa di «estromettere» le petroliere dalla laguna. Non ha comunque nascosto le difficoltà «vista l'indisponibilità di Trieste e Ravenna».

Con riguardo a Trieste più che di indisponibilità si tratta di difficoltà tecnico-burocratiche. Già a suo tempo l'amministratore delegato della Sot, Mauro Azzarita, aveva sottolineato che l'oleodotto transalpino opera «estero per estero» e che le aree disponibili per costruire nuovi serbatoi sono piuttosto esigue.

A pagina 4



NAPOLI — Un incontro a Bled per trattare l'acquisto di un considerevole carico di armi al quale avrebbero partecipato anche ufficiali dell'esercito di Lubiana e un industriale di nome Misic. Armi che sarebbero dovute transitare sotto copertura per un valico della provincia di Trieste finendo negli arsenali delle cosche del Sud. Un trasporto «sicuro» perché addirittura organizzato sotto gli auspicci di un ex funzionario italoamericano della Cia e anche di personaggi legati all'establishment governativo sloveno.

Questo è solo un particolare della deposizione-fiume di un ex funzionario del Sismi, Francesco Elmo, le cui rivelazioni assieme a quelle del belga Jean Luc Herigiers e di Enrico Urso, hanno portato all'arresto ieri all'ex funzionario della Cia, Roger D'Onofrio messo a segno dai carabinieri della compagnia di Sorrento nell'ambito dell'inchiesta «Cheque to cheque» condotta dalla procura di Torre Annunziata.

A pagina 4

IL PRESIDENTE PASSA IN RASSEGNA IL CONTINGENTE USA

Clinton dà la carica ai marines e licenza di sparare in Bosnia



BONN — Prende il via la missione della Nato in Bosnia e lo fa con un padrino d'eccezione: il Presidente americano Bill Clinton che, nel corso del suo viaggio in Europa, ha fatto tappa ieri in Germania, per passare in rassegna uno dei reparti in partenza per i Balcani. Di fronte ai militari schierati, Clinton ha spiegato che l'operazione durerà circa un anno e non ha nascosto i rischi aggiungendo che i soldati americani, se minacciati, potranno fare ricorso a tutte le armi a loro disposizione. Settecento effettivi dovrebbero muovere alla volta della Bosnia tra oggi e domani a preparare il terreno per l'arrivo dei sessantamila uomini del contingente multinazionale.

Oggi, intanto, il nostro ministro degli esteri Susanna Agnelli si reca a Sarajevo. La visita può rivelarsi utile per verificare in quale clima dovranno operare i soldati italiani. Com'è noto, infatti, il governo intende inviare in Bosnia 2.100 uomini della Brigata Garibaldi, anche se non è ancora chiaro in quale settore verranno dislocati.

Forti preoccupazioni ha provocato ieri un discorso del generale Mladic, il comandante supremo delle forze armate serbo-bosniache che ha minacciato di scatenare una guerra per proteggere i territori controllati dalle sue truppe.

A pagina 6

Potrà mai dimenticare un Natale così?

ORFICERIA - GIOIELLERIA - OROLOGERIA
Laurenti
di STIGLIANI
TRIESTE - LARGO SANTORIO, 4

Un diamante è per sempre.

A tutti una preziosa «guida al diamante»

IL PEGGIORAMENTO GIA' DA QUESTA SERA

Tempo, previsioni nere: bora e nevicata in arrivo

TRIESTE — Arriva il generale inverno con gelate e bora scura a 150 all'ora e a metà settimana potrebbe addirittura nevicare. Queste le previsioni degli esperti per i prossimi giorni. «Si tratta di una situazione inusuale per questo periodo, sicuramente più frequente tra gennaio e febbraio» spiega il comandante Gianfranco Bedina — e il cambiamento sarà pertanto brusco: le temperature potrebbero scendere anche di 10 gradi. Il peggioramento del tempo inizierà già da questa sera, con vento in progres-

sivo aumento. Ma il culmine sarà raggiunto nella notte tra domani e martedì. Il cielo sarà coperto e la bora diventerà scura. In queste condizioni mercoledì potrebbe nevicare anche a quote basse.

Poi tra giovedì e venerdì farà ancora freddo anche se con minore intensità. Le carte predisposte parlano chiaro: il Nord Italia si verrà a trovare tra forti correnti di aria fredda di origine siberiana convogliata sul golfo di Trieste dalla contemporanea presenza di un anticiclone proveniente dalla Scandinavia.

INSORGONO I DILETTANTI

Matarrese «fischiato»



GRADO — Matarrese e i «quadroni» del calcio nel mirino ieri a Grado, all'assemblea della Figg regionale. Giulivi, presidente dei dilettanti, ha criticato le strategie dei vertici del calcio sulle cessioni dei diritti televisivi.

In Sport

Idee Natale per un Utile Regalo

PIAFF
Hobby,
11 programmi,
con valigia.
L.599.000

Tagliacci
1 ago - 3 fili
Mod. 690 - 321
L.549.000

GOMITOLI
LANA
3x2
L.99.000

MAYER
MACCHINE
VER. CUCINA
TRIESTE - VIA UGO FOSCOLO 5 - TEL. 040/772300

INPS / SECONDO IL MINISTRO ALLARME INTEMPESTIVO: «LA TEGOLA DEGLI ARRETRATI DA PAGARE ERA GIÀ NOTA»

Tre dimensioni il buco previdenziale

Il presidente dell'Istituto, Billia, ribadisce che nel '96 saranno risparmiati 12 mila miliardi grazie alla riforma - Presto un decreto sui rimborsi

ROMA — Il ministro del Lavoro Treu casca dalle nuvole. «Il buco Inps? Mi pare un allarme intempestivo o quanto meno credo non ci sia nulla di nuovo. Riguarda il fatto che c'è da pagare il conto delle sentenze della Corte costituzionale, una tegola che ci è piovuta in testa due anni fa». Per cui, spiega il ministro, dov'è la sorpresa, dov'è la novità? Piuttosto chiede che si guardi con maggior attenzione ai risultati ottenuti. «Il bicchiere va visto mezzo pieno e nel caso dell'Inps è quasi del tutto riempito visto che da quest'anno c'è un calo di tutti i deficit tendenziali dell'Istituto, sia sulle pensioni che sulle spese di cassa integrazione e di prepensionamento».



Tiziano Treu

Ma tornando al buco denunciato dal presidente dell'Inps Gianni Billia, Treu insiste nel ridimensionarlo. «I 4000 miliardi calcolati per l'anno prossimo mi sembrano eccessivi» - spiega il ministro - visto che considerano anche il pagamento delle cause e degli onorari degli avvocati. Comunque il governo interverrà, come

già promesso in Parlamento nelle scorse settimane. Entro fine anno arriverà uno specifico disegno di legge attraverso il quale decurerà i costi dell'operazione rimborsi. I dettagli dovrà però deciderli il Parlamento. «E' un suo obbligo decidere quale copertura sia più adatta».

E anche il presidente dell'Inps Billia impiega

la sua giornata a convincere gli scettici che per il suo istituto le cose non vanno così male. «Con la riforma delle pensioni - dice - l'anno prossimo risparmieremo circa 12 mila miliardi, visto che dagli 84 mila messi in preventivo scenderemo a circa 72 mila. Inoltre va messo in rilievo che nel '96 l'inflazione programmata sarà del 5,2% contro il 4% di quest'anno. E ciò comporta circa 1.800 miliardi di spese in più per le rivalutazioni».

Infine «l'anno prossimo pagheremo circa 280 mila pensioni di anzianità ereditate dai governi precedenti che hanno lasciato in attesa grazie ai successivi blocchi circa 365 mila lavoratori».

Anche il sindacato si dice preoccupato per la bufera che si è nuovamente abbattuta sui conti dell'Inps temendo che dietro il clamore «ci siano manovre tese a rimettere in discussione la recente riforma previdenziale».

Per Alfiero Grandi, segretario confederale della Cgil le notizie sul nuovo buco sono «infondate e strumentali» visto che

l'unica novità sono i circa 4.000 miliardi delle pensioni d'annata. Ben diversamente la vede invece il suo ex collega Giuliano Cazzola per il quale le notizie più preoccupanti vengono dal bilancio preventivo 1996 che si chiuderà con un disavanzo di 25 mila 500 miliardi. «Tutto ciò porterà il deficit patrimoniale a quasi 88 mila

miliardi». Critica anche la Confartigianato. Il presidente Ivano Spalanza sostiene che dietro il buco si ritrova «la scarsa efficacia delle riforme previdenziali che evitabilmente non incide a fondo sugli squilibri esistenti nel lavoro dipendente».

E per Publio Fiori di Alleanza nazionale lo sfondamento dei conti

dell'Inps porterà ancora più probabilmente a una nuova manovra all'inizio del '96: «La finanziaria è un falso che occulta debiti, indica entrate ipotetiche e vanta tagli di spesa inesistenti». «Quello dell'Inps - ha proseguito Fiori - purtroppo non è il solo buco nero della finanziaria perché tra mancati introiti e insussistenti ri-

sparmi si deve prevedere per gennaio la necessità di un'altra manovra aggiuntiva di almeno 15 mila miliardi, senza contare le somme che si dovranno recuperare per l'ormai sicuro insuccesso del concordato tributario. Aveva dunque ragione per difetto il governatore della Banca d'Italia - ha concluso Fiori - quando il 5 ottobre scorso avvertì il Parlamento dell'assoluta inattendibilità delle previsioni della finanziaria e rivelò la necessità di una ulteriore manovra fiscale che si dovrà aggiungere a quella già annunciata dal governo per fine anno, con un'ulteriore conseguenza: l'impennata dell'inflazione. Che aspetta il governo ad andare a casa?».

Ma anche sulla manovra di fine anno il governo continua a smorzare i toni. «L'aumento della benzina era previsto - ha spiegato Treu - è la parte inevitabile e non molto piacevole della manovra che non va però valutata solo su questo. Si tratta infatti di 4-5 mila miliardi su oltre 30 mila».

Paolo Tavella

IL BILANCIO INPS SOTTO LALENTE

Il bilancio di previsione 1996 che tiene conto del nuovo sistema previdenziale approvato lo scorso agosto, evidenzia un risultato economico in disavanzo per 25.550 miliardi di lire.

I dati sono espressi in miliardi di lire.

Deficit generale	-25.550
Deficit previdenziale	-14.677
Comparto lavoratori dipendenti	-8.921
Fondo pensione	-13.533
Prestazioni temporanee	+4.612
Pensioni coltivatori diretti, mezzadri e coloni	-9.355
Gestioni minori	-1.955
Deficit assistenza	-10.373
Fondo riserva spese impreviste	-500
Stanziamenti previsti per l'Inps dalla Finanziaria '96	74.500
Previsioni Inps fabbisogno per il 1996	78.450*

*La differenza tra stanziamento e previsioni (3.950 miliardi) è il costo delle sentenze della Corte Costituzionale P&G Infograph FONTE: INPS

Gli arretrati si pagano: l'ha imposto la Consulta

INPS / MANCANO 4 MILA MILIARDI

Arretrati, storia infinita Ecco chi ne ha diritto

ROMA — Tutta «colpa» delle sentenze della Corte Costituzionale che impongono il pagamento degli arretrati per le pensioni al minimo e per quelle di reversibilità. La voragine dei conti Inps si allarga sempre di più. Nel '96 aumenterà il «rosso» dei conti dell'ente di previdenza: dai 74.500 previsti si passerà a 78.450 miliardi. Mancano all'appello, dunque, 4000 miliardi che lo Stato deve restituire a chi ha già vinto il ricorso.

Nel fabbisogno di 74.500 miliardi contenuto nella finanziaria '96 sono comunque

già calcolate le somme per coprire la rivalutazione degli assegni previdenziali che scatterà a gennaio in base all'inflazione programmata del 5,2%. Costerà 1800 miliardi. E conteggiato è stato anche lo sblocco di circa 100 mila pensioni di anzianità del governo Amato: 2700 miliardi. Restano fuori quei 4000 miliardi delle sentenze che l'Inps non è in grado di pagare. E lo Stato dovrà farvi fronte in qualche modo. Si tratta di decisioni della Consulta (per circa 40 mila miliardi) che da anni vengono tenute nel cassetto senza che mai un governo, da

quello Ciampi all'attuale, abbia trovato una soluzione. Ma chi sono i pensionati effettivamente interessati?

Titolari di due pensioni. La sentenza n. 240/94 interessa circa 600 mila pensionati. La questione nasce nel 1983, quando con la legge 638 furono stabilite due cose. Che l'integrazione al minimo non spettava a tutti ma solo coloro che non raggiungevano certi redditi e che chi aveva due pensioni poteva avere il beneficio di una sola volta. A coloro che erano già pensionati fu garantito l'importo allora in pagamento (298.550 lire)

anche sulla seconda rendita. Con leggi successive fu data un'interpretazione diversa e l'integrazione sulla seconda pensione fu tolta, riportando la cifra al valore dei contributi versati. E proprio su questo punto è intervenuta la Corte, stabilendo una volta per tutte che ai pensionati anche 1983 spettano le 298.550 del minimo «congelato». Viene posta tuttavia una condizione: la doppia integrazione non spetta se all'epoca il pensionato aveva un reddito superiore a 7 milioni e 177 mila lire.

Pensioni di reversibilità.

Con la seconda sentenza (495/93) la Corte ha stabilito che la quota di pensione spettante al familiare superstita (60 per cento per i vedovi) deve essere calcolata sull'intero importo percepito dal pensionato deceduto. E ciò vale anche se questi aveva un assegno integrato al minimo. Con la precedente normativa (art. 22 legge 903/65) invece la quota dei familiari superstiti si calcolava solo sulla cosiddetta pensione «adeguata», corrispondente al valore dei contributi versati. Con il risultato che il più delle volte la pensione di reversibilità

non superava le 100/200 mila lire al mese. Con la sentenza 495/93 si afferma il principio che la morte del coniuge non può comportare una decurtazione più che proporzionale dei mezzi di sostentamento disposizione del superstita. Ora se il signor Rossi prima di passare a miglior vita aveva un assegno di 600.000 lire al mese alla vedova ne spettano 360.000 (60%). Va detto che la sentenza viene già applicata ai trattamenti liquidati dopo il 20 febbraio 1995, mentre chi è andato in pensione prima resta in attesa della sospirata rivalutazione.

INPS / AUMENTO DEL 5,2%

Pensioni rivalutate: dopo oltre un anno torna la scala mobile

ROMA — Dopo 14 mesi per i pensionati torna la scala mobile. Dal 1° gennaio '96 gli assegni riprendono a correre. L'aumento calcolato in base ai dati Istat sul costo della vita è del 5,2 ed interessa tutte le categorie del settore pubblico e privato (Inps, Stato, Impda, ecc.). Questo è il primo anno che l'adeguamento parte dal 1° gennaio, dopo lo slittamento di due mesi imposto l'anno scorso dalla legge finanziaria.

La percentuale di rivalutazione è comunque provvisoria, nel senso che non tiene conto delle variazioni del costo della vita di novembre e dicembre che si conosceranno solo successivamente. Ma intanto, per dare modo all'Inps e agli altri enti di pagare puntualmente gli importi aggiornati, le pensioni vengono rivalutate del 5,2%. Il conguaglio, stimato intorno allo 0,3%, sarà pagato ai pensionati con il prossimo rinnovo annuale, vale a dire con il 1° gennaio '97.

PENSIONI MINIME E SOCIALI. I trattamenti minimi passano da 626.450 a 659.050 lire al mese con un incremento di 32.600 lire. Nel '96 i pensionati riceveranno, tredicesima compresa, una cifra complessiva di 8.567.650 lire. Dal 1° gennaio fanno un passo avanti anche le pensioni sociali per i cittadini con più di 65 anni in stato di bisogno. L'importo in pagamento sale infatti a 375.550 con un incremento di 18.550 lire al mese.

PENSIONI SUPERIORI AL MINIMO. Come mostra la tabella, l'aumento viene attribuito per intero sulle pensioni che non superano

1.252.900 lire (il doppio del minimo Inps nel '95); al 90 per cento sulla fascia compresa tra 1.252.901 e 1.879.350 lire (da due a tre volte il minimo); al 75% sull'ulteriore quota che supera tale cifra. Lo stesso criterio di rivalutazione vale ovviamente anche per i pensionati del pubblico impiego e degli altri fondi obbligatori (Inpdai, Enpals, ecc.).

INTEGRAZIONE AL MINIMO. L'aumento delle pensioni si riflette automaticamente sui limiti di reddito che occorre rispettare per avere diritto all'integrazione al minimo della pensione Inps.

Parliamo di quella quota che si aggiunge a quanto spetta in base ai contributi versati e che permette al pensionato di avere il trattamento minimo (659.050 lire dal 1° gennaio). Nel '96 l'integrazione spetta se il pensionato ha un reddito personale al di sotto di 17.135.300 lire e se è sposato un reddito cumulato con quello del coniuge che non superi 34.270.600 lire lorde.

In pratica il pensionato deve superare un doppio sbarramento. Prima si guardano infatti i redditi personali e solo se questi non superano il limite indicato si va a verificare quello della coppia.

Naturalmente questo vale per coloro che sono andati in pensione dal 1° gennaio 1995 in poi. In precedenza la situazione era molto più favorevole, tanto che fino al 1993 non si considerava il reddito del coniuge. Ad avvantaggiare le donne era soprattutto il fatto che raggiungevano i requisiti per la pensione con i versamenti volontari.

Sergio D'Onofrio

DA FIRENZE UN RICHIAMO ALLA RESPONSABILITÀ: «IL PAESE NON HA BISOGNO DI CONFUSIONE»

Scalfaro ai partiti: «Siate chiari sulle elezioni»

«E' il Parlamento che deve dirmi se devo sciogliere le Camere» - Molta ignoranza sui meccanismi istituzionali



Il presidente Scalfaro

FIRENZE — Prima il presidente del Senato, poi i presidenti del Consiglio e della Repubblica. Così Firenze si è ritrovata a essere, per una giornata, capitale della politica. E proprio a Firenze Oscar Luigi Scalfaro ha affrontato, con un lungo discorso, il tormento di questi ultimi mesi: quando andare al voto. Il capo dello Stato ha rivolto un appello ai partiti politici a fare chiarezza sui tempi delle elezioni. «Il popolo italiano - ha esordito il capo dello Stato - ha il diritto di sentire dalle persone che sono responsabili, parole chiare e comprensibili, il resto non serve, la confusione non serve».

Scalfaro che venerdì sera aveva avuto un lungo colloquio con il presidente del consiglio Dini, ha ricordato come gli attuali poteri del presidente della Repubblica non gli consentano uno scioglimento delle Camere immediato e autonomo senza aver sentito prima «la volontà del Parlamento ed i pareri dei presidenti del Senato e della Camera». A questo bisogna aggiungere che la costituzione spiega che «dal momento in cui si scioglie passano non meno di 45 giorni e ciò vuol dire votare tra due mesi». Il capo dello Stato ha poi osservato «che ogni tanto c'è qualcuno che dice che il presidente della Repubblica sarebbe quello che impedisce ai cittadini di andare a votare; è un discorso che parte dal non voler conoscere la carta costituzionale poiché il capo dello Stato non può svegliarsi e decidere che si va a votare». «Il capo dello Stato - ha aggiunto Scalfaro - osserva quello che fa e quello che

esprime la volontà del Parlamento. Per queste ragioni quando io leggo le frasi «Presidente ci faccia votare» a me sembrano frasi belle, anche piene di tenerezza infantile, ma non riesco a capire quanto abbiano di cultura, di studio giuridico, di conoscenza della legge». Scalfaro ha criticato anche alcuni modelli di presidenzialismo spiegando di «non augurarsi che il Parlamento, il popolo italiano, pur legittimamente, possa decidere di fare delle riforme tali per cui sarà un capo dello Stato che ha i poteri di scioglimento delle Camere autonome e indipendenti». «Io non lo auguro e ho l'impressione che, vista la mia età, non dovrò subire questo tipo di riforma» ha commentato.

E riferendosi alla crisi aperta dopo le dimissioni di Silvio Berlusconi, il capo dello Stato ha ricordato di non aver sciolto le Camere proprio perché «ha giurato fedeltà a questa costituzione e di aver fatto solo il mio dovere». Scalfaro ha quindi sottolineato che solo quando «si verificasse che il parlamento non ritiene, non può o non vuole, tutte cose legittime, sostenere un governo, tirerà le somme. Tutto il resto è confusione, così come è confusione quando si dice che si dovrebbe votare domani mattina. Una cosa molto bella specie se domani è una bella giornata. Anche quando si dice di votare subito, vuol dire votare tra due mesi. C'è bisogno di uno sforzo di armonia perché ciascuno di noi pensi alla gente e pensi, elezioni o non elezioni, ai bisogni dei cittadini».

Serena Sgherri

IL POLO E' DIVISO

Voto, Berlusconi preme Ccd, Cdu sono per il rinvio

ROMA — «Votare entro febbraio», è la risposta di Berlusconi e Fini al discorso di Scalfaro. Ma il Polo sulle elezioni resta diviso. Sia Casini (Ccd) che Buttiglione (Cdu) insistono per rinviare il voto al termine del semestre europeo. Anche nell'Ulivo le posizioni sono contrastanti. Il Pds ripete che se non si possono fare le riforme, è meglio votare al più presto. Ma Gerardo Bianco (Ppi) non è d'accordo: bisogna votare a giugno. Ed Umberto Bossi rilancia con forza la proposta di fare un'assemblea costituente prima del voto.

«Prima si voti e poi si facciano le riforme istituzionali», ha aggiunto Berlusconi in un comizio a Vercelli, che ha accusato la sinistra di voler andare alle elezioni soltanto dopo aver eliminato lui, «il nemico numero uno». Ed ha attaccato anche i magistrati milanesi che, «accecati da una voglia di male», gli inviarono un avviso di garanzia mentre presiedeva il vertice di Napoli per ottenere le sue dimissioni dal governo.

IL PICCOLO

fondato nel 1881

Direttore responsabile MARIO QUAIÀ
Vicedirettore LEOPOLDO PETTODIREZIONE REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE
34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 3733.111 (quindici linee in selezione passante) Fax 7797029 - 7797043

ABBONAMENTI: CC Postale 254342

ITALIA, con prescrizione e consegna decurtata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo L. 431.000, sei mesi L. 216.000, tre mesi L. 108.000; (6 numeri settimanali) annuo L. 368.000, sei mesi L. 185.000, tre mesi L. 94.000; (5 numeri settimanali) annuo L. 306.000, sei mesi L. 154.000, tre mesi L. 80.000.

ESTERO: tariffa uguale ITALIA più spese postali - Arretrati L. 3000 (max 5 anni)
Abbonamento postale gruppo 1 - Pubbl. inf. 50%

L'edizione dell'Istria viene venduta solo in abbinamento con la «Vice del Popolo»

PUBBLICITÀ

S.P.E., piazza Unità d'Italia 7, tel. 040/366565, fax 040/366046
Prezzi moduli: Commerciale L. 242.000 (festivi, posizione e data prestabilita L. 290.400)
Finanziaria L. 374.000 (fest. L. 463.800)R.P.D. L. 252.000 (fest. L. 302.400) - Occasionale L. 326.000 (fest. 391.200)
Redazionale L. 252.000 (fest. L. 302.400) - Manichette 1° pag. (a copola) L. 925.000 (fest. L. 1.100.000) - Finestra 1° pag. (4 mod.) L. 1.000.000 (fest. L. 1.200.000) - Legale L. 357.000 (fest. L. 428.400) - Aggr. Aff. Concorsi L. 367.000 (fest. L. 440.400) - Necrologie L. 5.000 - 10.000 per parola (Annu. Ring. L. 4.500 - 9.000 - Partecip. L. 6.300 - 13.200 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (+iva)

La tiratura del 2 dicembre 1995 è stata di 63.100 copie



Certificato n. 2772 del 14.12.1994

© 1989 O.T.E. S.p.A.

E la nuova destra di Fini conquista la piazza «rossa»

ROMA — Almeno 250 mila secondo gli organizzatori, più o meno 100 stando ai dati forniti dalla polizia. Comunque sia, Gianfranco Fini ha senz'altro vinto la scommessa di riuscire in quella che fino ad un anno fa era ritenuta una impresa impossibile per la destra italiana: «occupare» a Roma piazza San Giovanni, la piazza più «rossa» d'Italia considerata finora un feudo esclusivo del Pci-Pds e dei sindacati. E su un grande palco che dominava la piazza, non più «rossa», gremita di gente che lo acclamava, Fini ha lanciato il suo slogan: «Elezioni a febbraio».

Un ultimatum rivolto indubbiamente a Scalfaro ed a Dini,

ma anche alle «colombe» del Polo che frenano sulle elezioni. Ai militanti di An che hanno manifestato a Roma Silvio Berlusconi ha inviato un messaggio di saluto con il quale ha assicurato che il Polo «non fa e non farà compromessi contro l'interesse del paese». D'accordo quindi sulle «elezioni subito» per ridare al paese un «governo autorevole».

Fin dalla partenza dell'imponente corteo, che si è mosso verso le 15,30 da piazza Esedra, si è capito che non tutti avrebbero rispettato l'«ordini» dei dirigenti di An di non trasformare la manifestazione in una «marcia» contro Scalfaro, il presidente della Repubblica, insieme a Massimo

D'Alema ed a Umberto Bossi, è stato infatti uno dei più bersagliati dagli slogan delle migliaia di manifestanti. Quasi in testa al corteo venti giovani marciavano affiancati con al collo delle grandi foto dell'ex presidente della Repubblica Giovanni Leone, altri innalzavano uno striscione con la scritta «Stiamo rimpiazzando Leone». Poco più lontano una delegazione di An di Modena sventolava un altro striscione anti-Scalfaro: «Vogliamo un Presidente e non un falso Re». I giovani del Fronte della Gioventù di Roma si sono richiamati allo scandalo Sids: «Presidente, perché in...Sids?». Ed i manifestanti giunti da Palermo, oltre ad uno slogan contro la Mafia,

hanno scandito ripetutamente «Libriamo il Quirinale». Altri numerosi slogan contro il Capo dello Stato sono stati scanditi durante la manifestazione: «E' ora, è ora, è ora di cambiare. Oscar Luigi se ne deve andare»; «Scalfaro più Dini, governo di strozzi»; «Libriamo il Quirinale». Ed infine, innalzato dai manifestanti abruzzesi, uno striscione minaccioso: «Scalfaro attento: chi scherza col fuoco si brucia». Molto vivace e violenta anche la polemica con Dini a causa della possibilità di rinviare le elezioni: «No alla scusa del semestre europeo per restaurare la Dc», «Se non votiamo, semestre africano».

«Dini vattene», hanno scan-

dito le donne che aprivano il corteo, seguite da Gianfranco Fini (accompagnato dalla moglie Daniela), dagli altri dirigenti di An, e da alcuni esponenti di Forza Italia, tra cui Cesare Previti e Antonio Tajani. I nomi di Bossi e di D'Alema erano abbinati in alcuni slogan come «Bossi in miniera, D'Alema in galera». Ai lati di un grande Pinocchio marciavano due giovani in maschera con i cartelli «Bossi il gatto» e «D'Alema la volpe». Contro il segretario della Lega si sono accaniti i manifestanti provenienti dal nord: «E noi che siamo lombardi», - hanno gridato - «abbiamo un sogno nel cuore: Bossi a San Vittore».

Elvio Sarrocchio



Gianfranco Fini

COSTUME

Usa e getta l'italiano

Articolo di

Lino Carpinteri

Dopo quanti anni conviene cambiare auto? Abbiamo un'età che ci permette di ricordare i tempi in cui una domanda simile non si poneva nemmeno. Le automobili, chiamate così, con il loro nome per esteso, o «vetture», si acquistavano una volta per tutte, come in precedenza, le carrozze «de casada». Di quelle, in precedenza, le carrozze «de casada». Di quelle, poi scomparse per sempre, quali i parafranghi, gli «strapuntini» (chi serba ancora memoria di quelli che i vocabolari definiscono «seggiolini pieghevoli») e il predellino, per aumentare le berline ministeriali, stavano ritti su cui, ai lati delle berline ministeriali, stavano ritti in piedi i poliziotti delle scorte.

Abbiamo tuttora presenti - anche perché erano, più o meno, alla nostra altezza - le ruote dai raggi dorati della «torpedo» nella quale, da bambini, vedevamo passare il conte Segrè-Sartorio e un'Isotta Fraschini troneggiante davanti a un palazzo di piazza della Libertà.

Basti pensare che, nel 1930 e dintorni, gli autocarri erano per lo più quelli della Grande Guerra e a Trieste molti tassi, evidentemente sopravvissuti all'Impero austriaco, venivano ancora avviati con la manovella, per rendersi conto di quanto le generazioni di allora fossero aliene dai disastri dei propri averi. Gli annunci pubblicitari saltavano la solidità dei prodotti destinati a «durare una vita» e gli oggetti personali, dall'orologio al portafoglio, rimanevano legati al loro proprietario sino a che questo non li lasciava agli eredi.

Poi, pian piano, dalle maestose vetture che, ancor oggi in piena efficienza, si fanno ammirare nei raduni delle auto d'epoca, si passò alle macchine rapidamente deprezzabili, dalle penne stilografiche alle biro e dai metalli nobili alla plastica.

Tra le poche cose che, nella società dei consumi, riescono a sottrarsi alla legge inesorabile dell'«usa e getta» credevamo di poter annoverare i libri d'un certo peso. Non i taccuini - si capisce - che vengono abbandonati in treno senza rimorsi e neppure gli atlanti, costretti, in questo secolo di frequenti ribaltamenti, ad aggiornarsi di anno in anno, ma i dizionari. Per tacere dell'immortale Tommaseo, un Righutini, o Fanfani (il nostro è del 1878 ma seguitiamo a consultarlo con profitto) è stato finora considerato parzialmente inalienabile del patrimonio domestico e nessuno sentiva l'urgenza di sostituirlo. Poche nazioni hanno una lingua che, come la nostra, è rimasta così fedele alle proprie origini da aver consentito a Saba di usare un lessico non dissimile da quello della Petrarca e permette a noi tutti di adattare i versi di Dante ai casi della vita quotidiana; eppure ogni autunno viene annunciata l'uscita d'un dizionario all'ultima moda, con accanto al titolo l'indicazione dell'anno successivo.

Come per i «prêt-à-porter» delle signore, gli accendini di plastica e le auto, alle quali, per indurre la gente a comprare un modello nuovo, si modificano i fanalini posteriori e si aggiunge qualche accessorio, l'ora dell'«usa e getta» è scoccata anche per i vocabolari.

Possiamo forse rinunciare a disfarcì, buttandolo quanto prima in un contenitore di rifiuti cartacei, del vocabolario in nostro possesso, sapendo che nella nuova edizione sono state inserite le voci («megazionismo», «spasfonare», «dossieraggio», «lavorista», «mosconata» e consimili primizie altrettanto ghiotte di cui ci hanno parlato i giornali?

Si direbbe che no, visto che siamo dediti all'«usa e getta». Anche se, a parere di molti, da gettare subito non usarle mai sono proprio le parole di cui sopra.

PSICHIATRIA: INTERVISTA

Con la guerra in testa

Izmet Cerić: dopo gli orrori, come vivrà la gente dell'ex Jugoslavia?

Dall'inviato

Paolo Rumiz

SARAJEVO — Permettersi di psicanalizzare a distanza un nemico preponderante come uomini e mezzi è la più sopraffina delle vendette intellettuali, la più spietata delle risposte ai canonici. Specie se il nemico, come i serbi sopra Sarajevo, è guidato da uno psichiatra. Ma è solo uno dei ribaltamenti di fronte di questo strano conflitto in cui, alla fine, gli assediati rischiano di stare peggio degli assediati, in cui chi non combatte è più sbalestrato di chi è in prima linea, e in cui la pace, sbloccando le malattie congelate dall'emergenza, rischia di essere peggiore della guerra.

Izmet Cerić, capo dell'ospedale psichiatrico di Sarajevo, non è solo quello che meglio conosce la temuta della sua città. È anche colui che meglio conosce il nemico. È stato il diretto superiore di Radovan Karadzic, ne parla senza acrimonia. Lo intervistiamo alla vigilia del suo viaggio a Trieste, dove parlerà sul tema «Guerra e salute mentale». A partire dal primo, tremendo inverno di guerra, il servizio psichiatrico di Trieste ha dato a Sarajevo un aiuto che Cerić giudica tuttora «determinante alla sopravvivenza della sua clinica». E la collaborazione continua.

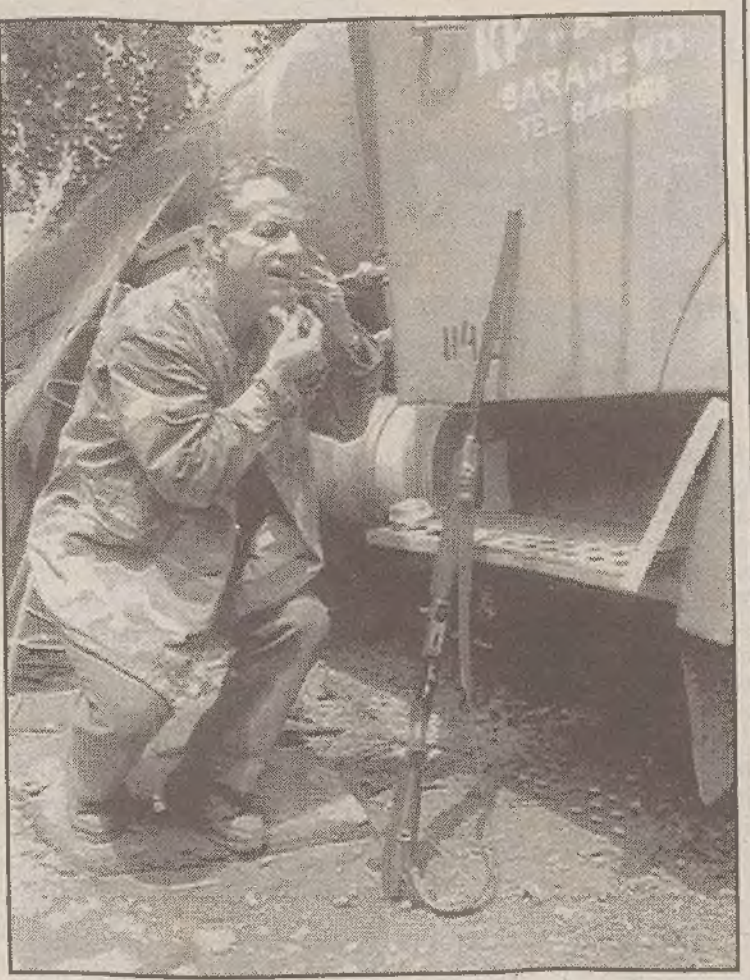
Professor Cerić, come sta il nemico?

«Quando uno psichiatra olandese è stato a Pale per offrire collaborazione, la moglie di Karadzic gli ha detto che li erano tutti sani. Il che significa una cosa sola: la follia è negata, repressa. Dunque loro stanno peggio di noi».

C'era pazzia a Pale prima della guerra?

«C'era molta aggressività. È tipica del montanaro di certe zone della Jugoslavia. Non c'entra-

TRIESTE — «La normalità della sopravvivenza: dopo 4 anni di assedio, genocidio, miseria e indifferenza, quale salute mentale per Sarajevo e la Bosnia?» è il titolo dell'incontro promosso dal Centro studi per la salute mentale, dal Circolo «Miani» e dall'Associazione «Basilgia», che si terrà mercoledì 6, alle 17.30, al Savoia Hotel di Trieste. Parleranno: Izmet Cerić, direttore della clinica psichiatrica dell'Università di Sarajevo; Slobodan Loga, della direzione dell'Ospedale Kosevo di Sarajevo; Franco Rotelli, direttore del Centro studi per la salute mentale; Michele Zanetti, presidente dell'Associazione «Basilgia»; Paolo Rumiz, inviato del «Piccolo». Nella foto: un soldato si fa la barba per le strade di Sarajevo.



no le etnie. I croati di Herzegovina e i musulmani di Bihac sono la stessa cosa».

E Karadzic, come sta?

«Dopo Dayton, credo che per lui tiri una brutta aria. C'è chi dice che gli conviene presentarsi all'Aja per essere giudicato dalla Corte internazionale, piuttosto che restare a Pale. È l'unico modo che ha per salvare la testa».

Perché?

«Perché i serbi prima della guerra vivevano come pascià a Sarajevo. Lui li ha trascinati in questa assurda avventura. Quando scopriranno di essere stati ingannati...».

E lui, che tipo era prima?

«Ha sempre avuto gran voglia di arricchirsi. Io gli dicevo: "Ma Radovan, in un regime comunista non potrai mai fare soldi". Poi scelse la politica. Ed è finita come sappiamo».

Il nemico capisce come fare a resistere?

«Credo di no, non si

rendono conto che qui una precaria vita normale continua. Ce lo dicono i soldati dell'Onu. Ma se è per questo neanche il resto del mondo lo capisce. Gli americani specialmente. Per loro, senza carne e succhi di frutta si muore».

E il cecchino cos'è: padrone o guardone?

«Anche loro, alla lunga impazziscono. Dei nostri non so dire, ma ho parlato con alcuni dei loro, finiti nelle nostre prigioni, hanno ucciso a pagamento per trecento marchi al colpo. Oggi sono distrutti dall'insonnia, e credo che avranno incubi per tutta la loro vita».

La propaganda produce più follia dei cannoni?

«Di sicuro, perché l'etno-prosciuga tutti gli altri valori della convivenza. Provoca deliri di onnipotenza, seguiti da crudeli risvegli. Spesso, dietro c'è un senso di colpa o di inferiorità per qualcosa che si cerca di rimuovere».

Forse la coabitazione con i turchi?

«Per mezzo millennio i serbi hanno convissuto a meraviglia con loro. Oggi si inventano una resistenza che non c'è mai stata, trasformano una secolare sconfitta in sacrificio».

Oggi parlano di guerra con l'Islam...

«Noi con l'Islam non abbiamo mai avuto a che fare. Ma lo sa che quando gli arabi hanno scoperto che c'erano dei musulmani da queste parti, non credevano ai loro occhi?».

Si sente in prigione?

«In questo ospedale nessuno si sente recluso. Al massimo c'è tensione, quando qualcuno si ricorda che i nostri problemi li dobbiamo a un medico come noi».

L'assedio vi ha rafforzato?

«Abbiamo imparato a vivere con la guerra. A usare il lavoro come terapia. Anche se una bomba può distruggere tutto, domani, oggi l'opera compiuta ti tiene in vita. Non si pensa mai ai domani. Il tempo si è appiattito. Per me la guerra è iniziata due giorni fa».

Il lavoro è stato utile?

«Eccome. Oserei dire che il servizio psichiatrico è stato importante anche strategicamente. Tieni su il morale. Abbiamo vaccinato la gente, l'abbiamo convinta che Sarajevo non può cadere, abbiamo proposto un modello perfetto di convivenza interetnica. Qui serbi e croati lavorano magnificamente. L'etnia non conta, conta solo l'efficienza».

E per questo che vi bombardano?

«Ci hanno colpito una trentina di volte. È insensato. Ma forse lo fanno perché sanno che insegnano alla gente a resistere».

Saprete resistere anche alla pace?

«È sicuro che ora le malattie mentali usciranno dal congelatore, i danni della psiche diverranno visibili. In passato, durante le tregue, accadeva sempre così. I danni della guerra si vedono solo quando si smette di sparare».

Cosa viene al pettine?

«Il fatto di essere stati un gigantesco campo di concentramento per tre anni e mezzo. I bambini soffrono gli stessi sintomi dei bambini di Auschwitz. Le donne, specialmente, cedono, dopo aver pensato per tanto tempo solo a nutrire, accudire, aiutare. Nelle famiglie divise che si ricongiungono, scoppia l'incompatibilità. I padri non riconoscono i figli e viceversa. Aumentano i suicidi. Il lavoro per noi comincia ora. E per questo ci serve aiuto».

Stanno peggio i civili o i soldati?

«I civili, di gran lunga. Al fronte sei attivo, c'è il cameratismo, ti senti utile. In città, le relazioni sociali si allentano, ti senti come una lepre tra i cacciatori. E poi, aspettare il pericolo, immaginarlo, è sempre peggio che affrontarlo».

CONVEGNO: TRIESTE

Itaca non c'è dove tornare

Servizio di

Giorgio Pison

TRIESTE — Se la situazione è questa: sulla sponda europea un forte decremento demografico (fra quindici anni l'Italia, per esempio, scenderà dagli attuali 50 a 35 milioni di abitanti), un generale invecchiamento della popolazione, una forza economica che fa sì che le sole Francia, Spagna e Italia incidano per oltre il 15 per cento sul commercio mondiale; e su quella africana un boom demografico (Marocco, Tunisia e Algeria passeranno in quindici anni da 58 a 90 milioni e l'Egitto da 56 a 100 milioni di abitanti) e un incalzante depauperamento socio-economico già gravido d'instabilità politiche. Allora, abbiamo capito. Dobbiamo prepararci all'onda d'urto, e imparare a convivere a cavallo di questo vecchio, tormentato Mediterraneo.

E dev'essere soprattutto compito degli intellettuali lavorare per una cultura della convivenza. Su questa strada si è mosso il convegno universitario che si conclude oggi a Trieste, dedicato al dialogo fra le due sponde del Mediterraneo; dialogo che ha visto la partecipazione di docenti e letterati da Barcellona a Malta, da Venezia a Sarajevo, da Parigi a Salonicco, da Gerusalemme a Marrakesh, da Istanbul a Beirut. Perché, se è essenziale una cooperazione economica e culturale mediterranea, assolutamente urgente - come ha sottolineato la professoressa Giovanna Trisolini, presidente del convegno - è l'affermazione di un atteggiamento pluriculturale, plurilingue e plurireligioso affinché «tutti coloro che vengono a vivere in Europa ne diventino cittadini a pieno titolo».

E perché - come ha ribadito il rettore Giacomo Borruso - si possano «capovolgere le tendenze disgregatrici e irrazionali» quali sono state innescate dalle fratture fra il mondo dell'opulenza e quello della povertà, tra uno spazio cristiano di laicità e uno islamico spinto da espressioni integralistiche. Ma (non pensiamo - dice la Trisolini - che progetti e dichiarazioni d'intenti risolvano tutto, le idee vanno tradotte in fatti) l'input alla tolleranza, alla comprensione, al rispetto dell'identità, della cultura, della lingua, della religione altrui. Dunque, parlare e conoscersi. Ciascuno per la sua parte contribuendo a dar vita a quella che potrebbe essere «la più sterminata area di libero scambio culturale nel mondo».

Ecco allora susseguirsi, nei numerosi interventi che hanno fittamente animato da venerdì il programma della manifestazione triestina, punti di vista e vere e proprie visioni - dalle più diverse angolature - sul «fenomeno» Mediterraneo. A partire dal mare-ponte, come questo «luogo immenso della storia» viene considerato da Giovanni Dotoli, vicepresidente della Comunità delle università mediterranee; il quale ne fa punto di scontro tra uno «sfacelo consumistico occidentale» e un meridionale «esercito di disperati», ma per dire che su questo «ponte» debbono

stemperarsi le diversità, si da poter restaurare un antico «modello andalusino». Soprattutto dev'essere combattuta, in Europa, l'atavica paura di quel turco o di quel saraceno in cui viene oggi identificato spesso l'extra-comunitario.

Anche per Gianroberto Scardia, di Venezia, il Mediterraneo divide la sponda dei ricchi da quella dei poveri, ma: «Dio ci scampi, gli uni e gli altri, dal considerare la propria come eticamente e culturalmente superiore all'altra». E Tahar Bekri, docente a Nanterre, dice degli autori-ponte, quelli che nei secoli hanno determinato una circolarità di libri e di culture, errando dall'una all'altra sponda, da Omero ad Albert Camus passando attraverso Vassilis Alexiakis, Nazim Hikmet e Gyannis Ritsos.

«Un mare troppo stretto per separare, troppo lungo per unire, ma ottimo per sopravvivere»: così Salvador Claramunt, di Barcellona, che dice di un mare «delle disparità e delle discordie violente» e «dei millennari conflitti di civiltà, religioni e culture», ma anche «del grande dinamismo comunicativo che esso è in grado di sviluppare». E delle «grandi compenetrazioni» che sole - per esempio realizzate per esempio nelle tante isole della convivenza, come nel triangolo Sardegna-Sicilia-Baleari - possono garantire una tollerante sopravvivenza.

Per Oliver Friggieri, di Malta, un mare-mosaico. Così frammentato, ma un'isola - Malta, appunto - può costituire un esempio, fra i poli estremi dell'isolamento e dell'integrazione, di sintesi intercontinentale: un'isola il cui idioma originario poggiava su un substrato semitico, un alfabeto latino, un modulo metrico-letterario italiano, un soggetto cristiano. Proprio le diversità religiose potrebbero essere assunte come unificanti, secondo il musulmano Mohammed Arkoun, della Sorbona; basterebbe - dice sceriffo - il «reciproco riconoscimento (senza rinunciare alla propria identità religiosa, cristiana ebraica o islamica) della sacra verità contenuta nelle tre dottrine rivelate dall'unico Dio». Unica e comune nemica l'«illusione consumistica della civiltà occidentale...».

E c'è il Mediterraneo dell'ellenismo diasporico, quello - indagato da Michael Pieris, di Nicotia - del grande poeta alessandrino Costantino Kavafis, «cantore di un cosmopolitismo culturale apripista», che di proposito usò una lingua popolare mista dandovi «un carattere moderno e progressista». Ma se Kavafis perseguì un ritorno a Itaca, per lo scrittore turco Nedim Gursel, docente a Parigi, in fondo all'erranza non c'è ritorno. Popoli mongoli delle steppe continentali, affacciandosi sul Mediterraneo diventarono Turchi dagli occhi azzurri, costruttori via via di templi, di chiese e di moschee: «Oriente e Occidente abbracciati in noi. Non c'è ritorno, Itaca non esiste più».

Quanti immigrati, in Europa, senza un'Itaca cui ritornare. Dobbiamo abituarci a convivere, senza pretendere che di ventino noi.

PREMIO Anche Rubbia tra i vincitori del «Michelangelo '95»

ROMA — L'Associazione Michelangelo conferirà oggi il premio «Michelangelo Buonarroti 1995» a Carlo Cattaneo, per l'arte; Roberto De Simone, per lo spettacolo; Giancarlo Menotti, per la musica; Giorgio Soavi, per la poesia; Sergio Quinzio, per la filosofia; Carlo Rubbia, per la scienza.

Il premio per l'impegno nella valorizzazione e salvaguardia del patrimonio artistico e culturale italiano sarà assegnato all'Enel, per l'iniziativa «Luca per l'arte». Il senatore Antonio Maccanico, presidente della manifestazione per l'edizione di quest'anno, assegnerà ai premiati una statua in bronzo dello scultore Umberto Mastroianni riprodotta a uso esclusivo del «Michelangelo».

La cerimonia di consegna si svolgerà alla sala grande del Piceni in piazza San Salvatore in Lauro a Roma.

ARTE: MOSTRA

Leo Castelli, un gallerista fino all'impossibile

Successi e immagini, interviste, video e ritratti del «padre della Pop Art», a Palazzo Costanzi di Trieste

TRIESTE — Di se stesso, giovanotto, oggi dice: «Volevo essere un uomo del Rinascimento, non solo intellettualmente, ma anche fisicamente. Uno dei miei modelli era Leon Battista Alberti, il grande architetto del XV secolo... Per essere forte e robusto, facevo un sacco di sport: nuoto, tennis, scherma, e soprattutto alpinismo e sci. Allo stesso tempo volevo essere estremamente colto, volevo sapere tutto».

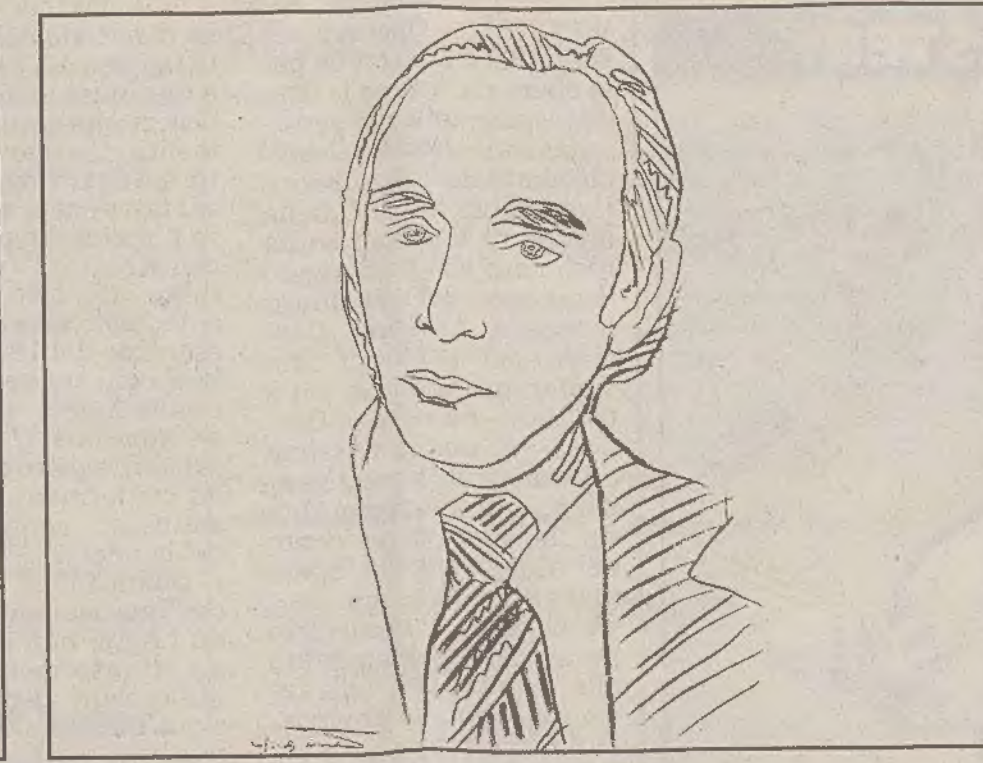
E di se stesso, uomo arrivato e famoso: «Forse sono uno dei pochi galleristi ad aver raggiunto l'impossibile: essere allo stesso tempo un poeta - perché lo sono - e un uomo pratico». Oppure: «Forse potevo fare meglio, ma tutto sommato forse no. Ho raggiunto risultati e traguardi che non sognavo neanche di poter raggiungere».

Alla bellissima età di 88 anni ha ogni ragione, Leo Castelli, di essere orgoglioso di sé: delle proprie ambizioni adolescenziali e del proprio consuntivo globale di «deus ex machina» dell'arte contemporanea, di inarrivabile «talent scout» e, allo stesso tempo, di mirabolante Remida («date a Leo Castelli due latine e Leo Castelli vi le venderà da detti di lui, non senza malizia, Willem De Kooning»).

E ogni ragione ha Trieste di esserne a sua volta orgogliosa, come di uno dei figli che più le han dato lustro nel mondo, in questa seconda metà del Novecento. Se



Leo Castelli fotografato a Trieste, sua città Natale, da Andrea Lasorte. E, a destra, in un ritratto firmato da Andy Warhol.



grazie a Castelli a Trieste s'è visto di recente James Rosenquist (e se, si dice, altri personaggi suoi pari si vedranno prossimamente), è giusto che in qualche modo la città contraccambi, quanto meno con la mostra «Leo Castelli. A Life for Art» organizzata dall'amministrazione comunale e aperta fino al 10 dicembre a Palazzo Costanzi: un'affettuosa visita del personaggio, nell'intento di renderlo più familiare e meno critico ai suoi concittadini, non tutti ben consapevoli del ruolo di prim'ordine assoluto che, specie negli anni '50 e '60, Castelli ha avuto sulla scena mondiale delle arti visive.

Una mostra non facile. Come visualizzare vi-

ta e opere di Castelli, come dar conto delle sue intuizioni, delle sue scoperte, della sua lunga e geniale attività di «connaissance»? La curatrice Nadia Bassanesi c'è riuscita - ci pare - assai bene, spiegando il personaggio (in una rassegna né reticente né ridondante, e di misurata impaginazione) grazie a tutta una serie di documenti: due video, l'uno in italiano («Il signore dell'arte: Leo Castelli») di Raffaele Siniscalco, per Raidue, l'altro in inglese («1957-1987 XXXth Anniversary») di Ann Hinderly e Nancy Jones) che di Castelli riassume la carriera; una selezione fotografica del personaggio, delle opere dei suoi artisti, delle mostre allestite dal 1958 a oggi;

una scelta di manifesti e di cataloghi di mostre, fino all'ultima, quella triestina di Rosenquist appunto; una gigantografia del servizio dedicato a Castelli da Calvin Tomkins sulla rivista «Vernissage»; un brogliaccio (disponibile in un paio di copie) che comprende la lunga e illuminante intervista fatta a Castelli nell'87 dal regista Claude Berri. Né mancano un paio di ritratti originali (di Warhol e di Johns) e alcune riproduzioni di opere di autori della «scuola Castelli».

Un bel gruzzolo di materiali, dunque. Certo, qui ci vuole pazienza: chi va di fretta, è meglio ripassare un'altra volta. Occorre sfogliare l'intervista di Berri, soffermar-

si davanti ai due televisori, entrare pian piano nel personaggio, lasciarsi affascinare da questo piccolo grande uomo così deliziosamente snob nel suo blazer blu, che voleva essere un uomo del Rinascimento ed è diventato il più influente gallerista del mondo. Basta la grande foto di Hans Namuth, all'ingresso, per comprendere quanta parte Castelli abbia avuto nell'evoluzione del gusto dei nostri anni. Vi è ritratto assieme a Rauschenberg, Olmstead, Warhol, Rosenquist, Johns, Scarpitta, Serra, Kosuth e molti altri. E dire che - solo per fare qualche nome - mancano Lichtenstein, Stella, Twombly, Klein... Sì, Leo Castelli non è solo il «padre della Pop

Art». E' l'uomo che per un eccezionale mix di doti e circostanze eccezionali - tenacia e flessibilità, curiosità enorme, gusto squisito, fiuto quasi medianico, e poi le amicizie giuste, i quattrini giusti, e la giusta dose di fortuna - ha accompagnato passo passo, per più di mezzo secolo, le vicende della pittura, dal surrealismo all'espressionismo astratto, dalla Pop Art al minimalismo e al concettuale: sempre in prima fila, sempre in prima battuta, anzi presentando, anticipando, spiazzando pubblico, critica e mercanti («Leo è il Metternich del mondo dell'arte», sono parole di Robert Elton - Egli pensa quattro o cinque mosse come un buon giocatore di

scacchi e le loro conseguenze diventano chiare soltanto in un secondo tempo). Su questa straordinaria esperienza umana e professionale la mostra di Palazzo Costanzi (anche grazie all'elegante libretto di testi e immagini edito nella circostanza: «Leo Castelli. Ricordi triestini», Biblioteca Cominiana) fa abbondante luce. Lo fa con la selezione fotografica, che, dalle storiche rassegne del '58 («Jasper Johns», «Pioneers 1910-1950»), conduce per mano nei tre luoghi sacri dell'attività di Leo, i tre mitici indirizzi delle sue gallerie: 4 East 77th Street, 420 West Broadway, 142 Greene Street.

E lo fa con le interviste già disponibili, quella di Berri in particolare, che assai bene sintetizza gli snodi cruciali del percorso di Castelli: l'arrivo a Parigi nel '38 assieme alla moglie Ileana Sonnabend, la collaborazione con René Drouin, l'incontro col surrealismo, il primo esperimento di galleria; l'avventuroso approdo a New York nel '41, la scoperta del «Moma» e di Alfred Barr, la conoscenza di Pollock, De Kooning, Kline; la «mostra della Nona Strada» del '50, e poi l'incontro decisivo con Rauschenberg e con Johns; l'apertura della Leo Castelli Gallery, nel 1957, e la crescita tumultuosa della Pop Art.

Il resto? E' storia, storia dei nostri anni. Del nostro presente e, fortunatamente, del nostro futuro.

r. cur.

ROGER D'ONOFRIO È ACCUSATO DI ESSERE LA MENTE DI UN ENORME TRAFFICO CRIMINAL-FINANZIARIO

Manette per l'ex agente Cia

È stato trovato nella sua casa di Solopaca - Sembra sia anche coinvolto nel suicidio dell'agente del Sismi Ferrari

BENEVENTO — Associazione per delinquere finalizzata al riciclaggio di denaro e all'intermediazione illecita in operazioni valutarie: con queste gravi accuse è stato arrestato ieri, nella sua abitazione di Solopaca (nel Beneventano), Roger D'Onofrio, 72 anni, fino al '93 funzionario della Cia, il potentissimo servizio segreto degli States.

Il clamoroso provvedimento di custodia cautelare è stato emesso dalla Procura di Torre Annunziata (Gip Tommaso Miranda, su richiesta del Pm Paolo Fortuna e Giancarlo Novelli) nell'ambito dell'inchiesta «Cheque to Cheque», quella che sta portando alla luce un incredibile intreccio criminale-finanziario. Un traffico internazionale d'armi, danaro, oro e materiale radioattivo tra una dozzina di Paesi di diversi continenti. «Giro» che avrebbe visto proprio l'ex agente segreto americano quale mente ispiratrice. E poi, sempre attorno a Roger D'Onofrio, ruoterebbero una serie di oscure vicende, prima fra tutte la morte del colonnello del Sismi Mario Ferrari.

Il blitz dei carabinieri della Compagnia di Sorrento è stato coordinato direttamente dal procuratore capo dell'avamposto giudiziario vesuviano, Alfredo Ormanni. Le manette sono scattate all'alba, dopo una serie di appuntamenti nella capitale, a Frosinone, Fondi e Telesse. Tutti luoghi dove l'ex funzionario Cia (che ha la doppia nazionalità, italiana ed americana) possiede appartamenti. D'Onofrio, infatti, non si fermerebbe mai più di un giorno nello stesso posto.

Considerata l'età avanzata dell'uomo, ma al contempo l'«eccezionalità» delle esigenze cautelative conseguenti alla gravità dei fatti, i magistrati hanno deciso di proroga-

re la detenzione per dieci giorni. Al termine dei quali gli saranno automaticamente concessi gli arresti domiciliari.

Roger D'Onofrio (ritenuto uno dei trenta ufficiali «pagatori» del servizio Usa, ossia in grado di accedere ai conti correnti della banca Cia, la National Security Agency, ed eseguire pagamenti di tangenti e di altri compensi in relazione a commerci vari) nell'83 figurava anche nell'inchiesta sul traffico d'armi di Carlo Palermo. In Italia, si sarebbe avvalso - nella sua presunta attività criminosa - della «stretta collaborazione» di Antonio Marsella, attualmente latitante, una delle 18 persone per cui il 14 ottobre scorso era stato disposto l'arresto dal Gip di Torre Annunziata. A parlare del ruolo dell'ex agente segreto, comunque, sarebbero state altre due persone coinvolte nell'inchiesta: il belga Jean Luc Herigers, Francesco Elmo ed Enrico Urso (già ammazzati).

Secondo quanto avrebbero riferito i tre, D'Onofrio avrebbe sfruttato le conoscenze acquisite in quarant'anni di servizio, per gestire i traffici di cui è accusato esser promotore. E sempre Francesco Elmo, che pare abbia ammesso di esser stato un «informatore» del Sismi (il servizio segreto militare italiano) avrebbe riferito agli investigatori di esser stato contattato da un ufficiale - presentatosi come «Bobbi» - che gli avrebbe chiesto nei mesi scorsi di «controllare» proprio l'ex agente Cia. Personaggio che Elmo avrebbe riconosciuto in Mario Ferrari, il colonnello trovato morto nella sua abitazione romana nel luglio scorso (suicidio?). I magistrati torinesi, ad ogni buon conto, hanno inviato il verbale dell'interrogatorio ai colleghi capitolini che si occupano dell'inchiesta.

Paolo De Luca



Roger D'Onofrio

IL CARICO SAREBBE DOVUTO PASSARE PER TRIESTE

A Bled fu trattato l'acquisto di armi per le cosche del Sud

NAPOLI — Un incontro in Slovenia per trattare l'acquisto di un considerevole carico di armi al quale avrebbero partecipato anche ufficiali dell'esercito di Lubiana e un industriale di nome Mistic. Armi che sarebbero dovute transitare sotto copertura per un valico della provincia di Trieste finendo negli arsenali delle cosche del Sud. Un trasporto «sicuro» perché addirittura organizzato sotto gli auspici di un ex funzionario italoamericano della Cia e anche di personaggi legati all'establishment governativo.

Questo è solo un particolare della deposizione-fiume di un ex informatore del Sismi, Francesco Elmo, le cui rivelazioni assieme a quelle del belga Jean Luc Herigers e di Enrico Urso, hanno portato all'arresto ieri all'ex funzionario della Cia, Roger D'Onofrio messo a segno dai carabinieri della compagnia di Sorrento nell'ambito dell'inchiesta «Cheque to Cheque» condotta dalla procura di Torre Annunziata. Per quanto riguarda l'incontro sloveno, che sarebbe avvenuto a Bled, Elmo avrebbe rivelato che

era presente indicando anche i nomi degli altri personaggi coinvolti nelle trattative. E in questo senso sono in corso ulteriori indagini nell'ambito delle quali la procura di Torre Annunziata ha inviato alla polizia slovena una richiesta di rogatoria per la quale nei prossimi giorni alcuni investigatori parteciperanno all'interrogatorio proprio i personaggi presenti a quell'incontro.

Elmo, Herigers e Urso avrebbero conosciuto D'Onofrio in uno studio romano. La circostanza sarebbe stata confermata dal generale Walter Bruno e da suo figlio Francesco, proprietari dei locali. Il generale Bruno - ex responsabile della «casa militare» della presidenza della Repubblica con Segni, Saragat e Leone - è stato ascoltato come testimone. Ma non è tutto qui. Roger D'Onofrio, secondo quanto rivelato da Francesco Elmo, avrebbe organizzato vendite «triangolari» di armi e materiale bellico proveniente dalla Croazia e diretto in Italia attraverso l'Albania.

UN'ALTRA TRAGEDIA DOPO QUELLA DELLA FAMIGLIA BARACCHI

Rovinato dai debiti s'impicca

La vittima è un architetto di 40 anni - In una lettera ha raccontato tutti i suoi fallimenti

Coppietta aggredita: lei violentata, lui ferito

SAN SEVERO — Una coppia di giovani poco più che ventenni è stata aggredita venerdì sera mentre stava chiacchiando in un'auto parcheggiata in località «Boschetto», vicino ad una strada podereale all'estrema periferia di San Severo: il giovane è stato ferito con un colpo di pistola ad una mano e rapinato, la giovane è stata violentata. Secondo la ricostruzione fatta dagli investigatori, i due giovani - entrambi studenti di buona famiglia - poco prima delle 21 erano in auto a parlare (la polizia precisa «vestiti», «con i sedili non reclinati»), quando da un'altra, dalla quale sono scesi due uomini armati con un fucile; uno di loro era ubriaco. L'uomo che teneva il fucile ha sparato subito contro il giovane in automobile, ferendolo gravemente alla mano destra; entrambi gli aggressori lo hanno quindi rinchiuso nel bagagliaio e, trascinato la giovane fuori dalla vettura, l'hanno gettata a terra, a pochi metri dalla strada podereale, e violentata.

ROMA — Era «sommerso dai debiti». E «angosciato dal fatto di essere ridotto sul lastrico». Non ce l'ha fatta più a sopportare il peso di quella vergogna. A pensare ad un futuro senza prospettive, senza soldi. E così ha detto basta e si è ucciso. Giovanni S., un architetto romano di quarant'anni, si è impiccato venerdì ad un albero. Il suo corpo è stato scoperto dai carabinieri tra Subiaco e Roma.

Nella vettura i carabinieri hanno trovato la lettera d'addio. Quattro pagine nelle quali l'architetto metteva nero su bianco i suoi fallimenti: in un anno era riuscito ad accumulare debiti spaventosi per colpa di alcune operazioni finanziarie sbagliate. Un errore imperdonabile. Che si è portato dietro la decisione di farla finita. Per la moglie solo poche parole, per scusarsi di averla lasciata sola. Una decisione maturata nei giorni, dal 28 novembre scorso quando era uscito di casa come ogni giorno, senza forse destare sospetti. Invece era l'ultima volta. Preoccupata, presagendo con il passare dei giorni che qualcosa di grave potesse essere accaduto, la moglie si era rivolta ai carabinieri per denunciare la scomparsa del marito. Ieri sera ha scoperto che le sue paure, i suoi spaventosi timori erano purtroppo diventati una realtà con la quale fare i conti.

Sono ancora una volta i debiti a scatenare il dramma. Salgono infatti

a cinque nel giro di pochissimi giorni le persone che si sono lasciate sommergere dalle dissestate finanze. E che magari sono rimaste vittime degli usurai. Lo stesso filo di disperazione lega Giovanni S. alla famiglia Baracchi. E solo ventiquattr'ore separano l'epilogo di queste esistenze tormentate. Prima l'orrore di quella madre che insieme ai tre figli è volata giù dal via-dotto non essendo più in grado di far fronte ai creditori, che pretendevano la restituzione di oltre un miliardo e mezzo, poi l'architetto. Cinque persone adulte, cinque persone all'apparenza normali. Ma macerate da conflitti interiori, travolte da problemi più grandi di loro.

Serena Bruno

IN BREVE

Di Pietro al contrattacco: «Due giudici affossarono il mio piano informatico»

ROMA — Antonio Di Pietro rilancia. E passa al contrattacco. Nel memoriale consegnato alla procura di Brescia l'ex pubblico ministero avrebbe attaccato i vecchi vertici della Procura milanese: il presidente della Corte d'Appello, Piero Pajardi, e il procuratore generale Aldo Beria d'Argentine. La vicenda riguarda l'informaticizzazione del palazzo di giustizia del capoluogo lombardo sulla quale, insieme ad altre questioni che lo riguardano, stanno indagando i giudici bresciani.

Ebbene, secondo quanto hanno riferito ieri sera i telegiornali della Rai, Di Pietro risponde attaccando alle accuse di cui si parla nell'ultimo numero di «Panorama» su una sua presunta «sponsorizzazione» di una società di informatica e sul decreto, poi revocato, con il quale l'allora ministro della Funzione Pubblica Remo Gaspari lo aveva nominato direttore di un progetto. Di Pietro, nel memoriale, sostiene di aver tentato di informatizzare gli uffici giudiziari milanesi, senza alcun interesse, con i suoi collaboratori nel 1989: questa sua iniziativa, sostiene l'ex magistrato, sarebbe stata ostacolata dal presidente della Corte d'appello Pajardi e dal procuratore generale Beria d'Argentine, mentre solo il procuratore della repubblica Francesco Saverio Borrelli lo avrebbe difeso. I due alti magistrati sarebbero quindi intervenuti perché il ministero non assegnasse a lui, l'incarico di direttore del progetto, che infatti fu assegnato al vicepresidente della Corte d'Appello, Lodi. «Panorama» ricorda che Gaspari all'epoca era indagato da Di Pietro, ma l'ex magistrato avrebbe spiegato che, poiché aveva rapporti con il ministero della Funzione Pubblica, rinunciò all'inchiesta della quale si occupò il Pm Davigo.

Lago d'Orta, trentenne muore mentre sta facendo sci nautico

OMEGNA — Incidente mortale ieri pomeriggio sulle acque del lago d'Orta. Carlo Brusetti, 30 anni, residente a Nebbiuno (Novara), ha perso la vita mentre si stava allenando su un percorso da slalom di sci nautico. Immediatamente soccorso dal motoscafo che lo stava trainando e dai soci dello Sci Club Cusio, è stato portato in ospedale, ma i medici non hanno potuto fare altro che constatare la morte. Non si esclude che la caduta possa essere stata provocata da un malore. È stata disposta la perizia necroscopica per stabilire la causa della morte. Il giovane che conduceva attività agonistica aveva partecipato a gare a livello nazionale. Sequestrati il motoscafo e la fune di traino che, secondo alcune testimonianze, si sarebbe rotta durante la prova di sci nautico.

Denutriti e in stato confusionale coppia rischiava di morire di freddo

LADISPOLI — Erano abbracciati per proteggersi dal freddo della notte, in stato di semiconoscenza. Così li hanno trovati in un casolare isolato nelle campagne tra Marina di San Nicola e Falciano, i carabinieri della compagnia di Civitavecchia. Alla vista degli uomini dell'Arma, che stavano svolgendo un servizio di routine, Sergio Barioff e Rosanna Veroli, di 62 e 63 anni, non hanno avuto neppure la forza di dire una parola. I carabinieri, vista la gravità delle loro condizioni, li hanno accompagnati al pronto soccorso dell'Aurelia Hospital. Qui i sanitari hanno riscontrato che i due erano in evidente stato di denutrizione e di confusione mentale. La donna inoltre aveva una frattura al piatto tibiale sinistro dovuta probabilmente ad un vecchio incidente stradale.

MEMORIA DIFENSIVA DELL'ALTO UFFICIALE SULLA TRAGEDIA

Il contrammiraglio Albanese denuncia: «Fu colpa del 'Moby', non usò il radar»



Sergio Albanese

IL TRAGHETTO DEI MISTERI



LIVORNO — La tragedia del Moby Prince «avvenne soprattutto per non aver usato il radar in una notte particolarmente buia e tali disastri, se chi governa una nave ometterà ancora di verificare preventivamente la rotta sugli appositi schermi elettronici, potranno ancora ripetersi»: è il parere del contrammiraglio Sergio Albanese, l'ufficiale che il 10 aprile 1991 comandava la Capitaneria di porto di Livorno, oggi responsabile della Capitaneria di Trieste.

Albanese è indagato per presunti errori nell'organizzazione dei soccorsi in un procedimento-sterco rispetto all'inchiesta principale sul Moby, approdata in questi giorni al primo processo. E proprio a margine del processo è circolata una memoria difensiva depositata dall'ufficiale, nella quale si attribuisce la responsabilità del disastro al traghetto e si lanciano una serie di accuse ad esponenti politici, alla Regione Toscana e ad alcuni dei protagonisti della vicenda, per aver costruito una «campagna» politica e giudiziaria contro di lui. «Con il sacrosanto rispetto per chi ha perso la vita su quella plancia - scrive Albanese, ricostruendo la collisione che costò la vita a 140 persone - è doveroso ricordare che il Moby Prince nella manovra di uscita dal porto sorvolò sulle norme del codice della navigazione, sulle regole per evitare gli abbordi in mare, sui precetti dell'arte marinai e della condotta nautica».

Albanese attribuisce ad un suo sottufficiale, Renato Roffi, la responsabilità di aver creato «una diabolica macchinazione» contro di lui, sfruttando le conoscenze politiche frequentate senza ritrigno, a prescindere dalla sigla di partito, purché disponibili. Tra queste, l'ex comandante cita l'onorevole Altero Matteoli (An), autore di una serie di interrogazioni sull'operato del comandante. Ma l'ammiraglio punta l'indice anche sulla commissione ministeriale d'inchiesta e in particolare su un membro, l'ingegner Luigi Boeri, definendolo il «commissario politico imposto dalla Regione Toscana, completamente a digiuno di esperienze marittime, nautiche e marinai». Boeri e un altro membro della commissione oggi scomparso, secondo Albanese sarebbero riusciti a pilotare le conclusioni dell'organismo d'inchiesta, «contribuendo sin dall'insorgenza a liquidare con determinazione la pista dell'attentato, non gradita all'epoca né ai parenti delle vittime, né ai soggetti politici».

L'ammiraglio attacca anche il presidente di un comitato dei familiari, Loris Rispoli, e conclude sottolineando di essere rimasto vittima «del solito sistema: prima isolare il sospettato, poi, strada facendo, trovare gli appigli, i cavilli, gli indizi e con l'accompagnamento del coro formato dai mass media, dai comizi politici e dalla dilagante cultura del sospetto, chiedere con rabbia la condanna».

UNA DRAGA DEL GENIO CIVILE HA CAUSATO LA FUGA DI GREGGIO IN LAGUNA

Cacciari: «Gravissima negligenza»

Per fortuna la situazione è sotto controllo e i danni causati sono meno gravi del previsto

VENEZIA — Operava per conto del Genio civile per le opere marittime la draga responsabile del versamento di petrolio dall'oleodotto dell'Agip Petroli avvenuta venerdì nella laguna di Venezia. Lo ha reso noto ieri pomeriggio il sindaco del capoluogo lagunare, Massimo Cacciari, nel corso di una conferenza stampa. «Si è trattato - ha riferito Cacciari - di una gravissima e inaccettabile negligenza: una draga perforatrice, che operava per conto del Genio per le opere marittime e che non aveva chiesto il necessario permesso al Magistrato alle Acque per operare dei sondaggi, ha provocato l'incidente».

La fuoriuscita del greggio sarebbe stata causata dall'incrinazione del tubo d'acciaio dell'oleodotto, spesso 12,7 millimetri e racchiuso da una «camicia» di rete metallica e cemento. Cacciari ha tenuto a fugare ogni dubbio sul fatto che a determinare l'incidente possa aver contribuito l'usura del tubo. L'oleodotto, ha spiegato, è entrato in esercizio dal 1970 e da allora ogni tre anni è stato regolarmente sottoposto ad ispezione. L'ultima risale all'agosto del 1994 e ha confermato «l'ottimo stato di conservazione del condotto».

Quanto all'entità dell'inquinamento, secondo l'Agip, non si superano gli otto metri cubi di idrocarburi per un'estensione massima dell'inquinamento pari a ottomila metri quadri e a macchia di leopardo. Secondo la capitaneria di Porto, i dati

sarebbero ancora meno allarmanti (circa due metri cubi) e in ogni caso si tratterebbe di un inquinamento che, in base al piano nazionale di pronto intervento del ministero dell'Ambiente e della protezione civile, è da considerare «piccolo» (quello medio scatta dopo i cento metri cubi).

Il ministero dell'Ambiente intanto sta lavorando all'ipotesi di vietare il traffico dei prodotti petroliferi e dei derivati dal petrolio nei canali di Marghera. Questo quanto ha reso noto ieri il direttore generale del ministero dell'Ambiente Corrado Cini. «Questo vuol dire - ha detto Cini - eliminare 50 punti di attracco di navi e barchette che portano petrolio a Marghera e spostare tutto il traffico a San Leonardo,

il porto più vicino al mare aperto». Il petrolio verrebbe poi portato agli stabilimenti di Marghera con nuovi oleodotti. «Questa - ha detto Cini - è una soluzione transitoria per ridurre il rischio petrolio in laguna, in attesa dell'estromissione totale, su cui è d'accordo anche il Comune di Venezia».

Il rappresentante del ministero dell'Ambiente non nasconde la difficoltà di trasferire completamente il traffico petrolifero da Venezia «vista l'indisponibilità mostrata da Trieste e Ravenna ad accoglierlo». Infatti, come già a suo tempo sottolineato dall'amministratore delegato della Siot, Mauro Azzarita, l'Oleodotto transalpino opera «estero per estero» e quindi per accogliere il

petrolio destinato al nostro Paese dovrebbe veder modificato il regime doganale cui è assoggettato. Si tratta di una procedura complessa che la stessa Siot non sembra intenzionata a percorrere. Sul piano tecnico la società dovrebbe poi dotarsi di nuovi serbatoi per lo stoccaggio di questo petrolio; un'altra difficoltà considerata anche l'esiguità degli spazi ancora disponibili nell'area del parco serbatoi.

Da registrare, infine, che l'indagine sull'incidente è condotta dal Pm della procura circoscrizionale veneziana Maria Rosaria Micucci. Da quanto si è appreso, è stato aperto un fascicolo generico sull'inquinamento in laguna ma per ora non vi sono né indagini né ipotesi di reato formalizzate.

PIU' DOLCI E INSOSPETTIBILI DEGLI UOMINI

Serial killer, le donne uccidono col veleno

nali. Misconosciute e sottostimate a livello mondiale, secondo l'avvocato Luisella de Caltalano Neuburger, che le ha fatte oggetto di una ricerca presentata al convegno «Mostri o serial killer» che si è chiuso ieri a Roma, le donne serial killer rappre-

sentano il 10% circa del totale, percentuale simile a quella della criminalità femminile (10,16%) rispetto al totale. «Le donne serial killer, meno violente degli uomini (uccidono quasi sempre con il veleno), quando agiscono da sole sono quasi invisibili».

Tranquille, lavoratrici, la loro vita apparentemente normale le mette spesso al riparo da indagini. Dunque se è difficile arrestare un serial killer, quando è donna diventa quasi impossibile, è stato detto, anche per le riserve mentali di

investigatori e inquirenti a sospettare una donna di azioni così efferate.

Questo atteggiamento mentale, secondo la ricerca, influenza in qualche modo anche i giudici che sembrano trattare queste assassine con maggior benevolenza: solo il 15% di loro è stata condannata a morte e il 40% alla prigione a vita contro il 43% dei serial killer uomini giustiziati e oltre il 50% condannato all'ergastolo. I motivi che spingono queste serial killer ad uccidere sono diversi da quelli degli uomini dove prevale la pulsione sessuale. Le donne uccidono per interesse o per denaro.

Domenica 3 dicembre 1995

LA PROTESTA DEGLI STUDENTI IN TUTTA ITALIA CONTRO LA FINANZIARIA

«Un scuola nuova, subito»

Non vogliono tagli nell'istruzione pubblica per finanziare quella privata

ROMA — In 45mila a Napoli, in 20mila a Torino, in 10mila a Roma, Firenze e Milano. La protesta degli studenti ha indenne quasi cento città. E secondo le stime, che in questi casi sono sempre approssimate, sono scesi in piazza più di 350mila studenti. I cortei pacifici, quasi sempre pacifici, quasi sempre pacifici. Scandalo, dove una troupe di «Pagine Gialle» di alto al provveditorato è stata aggredita e costretta alla consegna delle bustarelle. Con pochi obiettivi ma precisi: no ai tagli nella spesa della scuola pubblica da parte del governo, l'innalzamento dell'età dell'obbligo a 18 anni, l'introduzione delle nuove tecnologie a tutte le scuole, il recupero degli edifici scolastici. L'iniziativa, promossa da un'iniziativa degli studenti, aveva uno slogan comune: «Cambiamo la



scuola. Facciamolo adesso». Ma frequenti erano gli striscioni contro il ministro della pubblica istruzione Lombardi. Lui, in visita a Brescia, ha ricevuto una delegazione di studenti cittadini, che concludevano i loro scioperi con uno sciopero della settimana di autogestione. Sempre di scuola Lombardi ha parlato anche con i giovani imprenditori artigiani che

gli hanno proposto un patto di collaborazione per sviluppare sui banchi la cultura dell'artigianato e offrire ai giovani nuovi sbocchi occupazionali. Dal ministro però i giovani si aspettano risposte concrete e in tempi brevi. «Se questo non avverrà - si leggeva in un loro comunicato - le lotte continueranno anche nelle prossime settimane». E c'è da cre-

derlo. La piattaforma di lotta dell'Unione degli studenti è già stata approvata in 630 scuole di tutto il Paese. A Roma gli studenti si sono divisi in due correnti. Da una parte il coordinamento studenti in movimento e dall'altra l'Uds, la sinistra giovanile, i giovani comunisti e il collettivo studentesco romano. Secondo l'Uds in 15 mila hanno manife-

stato a Bari e 5 mila ad Ancona, Lecco, Siracusa. Venerdì si erano svolte manifestazioni a Crotone (5000 studenti) Bologna (8000). A Foggia 100 studenti al giorno fanno lo sciopero della fame e ieri si sono uniti in una catena umana contro le fatiscenti strutture scolastiche. A Siracusa ieri sera gli studenti si sono imbavagliati a Piazza Duomo per protestare contro la repressione attuata nei loro confronti attraverso sgomberi delle scuole e minacce dei presidi. A Perugia, infine, continua la polemica dura tra il senatore Leonardo Caponini di Rifondazione Comunista e il provveditorato agli studi Micciché e tra la giunta regionale e la Corte dei Conti che aveva «informato» i due provveditorati agli studi (Perugia e Terni) sull'ipotesi di «danno erariale» dovuta alle autogestioni.

†

Serena

ROBERTO, FRANCA, GIORGIO, ELENA, DAVIDA, ROBERTA, PAOLO, MAURO, DANIELA, LAURA, STEFANO, MAURO, TATIANA, NADIA, SARA, CRISTIANA, ROBERTA, MAURIZIO.

Trieste, 3 dicembre 1995

†

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Remigio Knes

Lo piangono la moglie SABINA, le figlie RENATA, NADIA, la nipote VERUSKA e parenti tutti.

I funerali si svolgeranno lunedì alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga direttamente per la chiesa di S. Bartolomeo di Opicina.

Trieste, 3 dicembre 1995

FRANCO e LEONIA con PIETRO, FRANCESCA e CINO sono vicini con tanto affetto a RENATA nel dolore per la scomparsa del caro papà

Remigio Knes

Milano, 3 dicembre 1995

Partecipano al lutto ROBERTO e SILVANA LUPONE, GIANLUCA TRONCONI e ILARIA AGUZZI.

Milano, 3 dicembre 1995

Remigio Knes

Milano, 3 dicembre 1995

Commosi per l'attestazione di affetto tributata alla cara

Maria Oddo

in McDonald

i familiari sentitamente ringraziano.

Trieste, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

Vincenzo Ardesi

Circondati dall'affetto di tutti i parenti e di tanti amici abbiamo dato l'addio al nostro caro con tanta serenità. Commosi dalla partecipazione, dal profondo del nostro cuore ringraziamo.

UCCIA e FABIO ARDESI

La S. Messa verrà celebrata il giorno 11.12.1995 ore 18.30 chiesa di S. Giacomo.

Trieste, 3 dicembre 1995

Dario

La Messa in ricordo verrà celebrata il 18 dicembre alle ore 19 nella chiesa Gesù Divino Operaio di via Benussi.

Trieste, 3 dicembre 1995

Roberto Marussi

una S. Messa sarà celebrata mercoledì, 6 dicembre alle ore 18 nella chiesa di via Locchi.

Trieste, 3 dicembre 1995

Famiglia SCHULZE

Trieste, 3 dicembre 1995

ANNIVERSARIO

29.11.1988 - 29.11.1995

"Ora tu vivi nell'immensità ma sempre nei nostri cuori"

Almiro Malattia

La moglie, la figlia, i parenti e amici

Trieste, 3 dicembre 1995

"Ieri con la gioia del tuo sorriso, oggi soli con tanto dolore, domani uniti per l'eternità"

Il giorno 1 dicembre ha lasciato prematuramente questa vita

Serena Del Degan in Battisti

La piangono affranti mamma, papà e il marito FULVIO unitamente ai suoceri TINA e ROMANO, SUSI, gli zii NIVES e CLAUDIO con MONICA e MARCO, gli zii SERENA e MARIO con DAVIDE e TIZIANO, nonna LINA, zia EMMA e parenti tutti.

Un ringraziamento particolare al personale medico e paramedico della divisione III Medica dell'ospedale di Cattinara.

I funerali seguiranno domani, lunedì 4 dicembre, alle ore 11.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 1995

Aspettaci piccola: mamma e papà.

Trieste, 3 dicembre 1995

Ciao dolce amore mio: tuo FULVIO.

Trieste, 3 dicembre 1995

Si associano commosse al dolore famiglie CABRINI, FAVA e BLASON.

Trieste, 3 dicembre 1995

Rimarrai sempre nel nostro cuore: WALTER, VALENTINA.

Trieste, 3 dicembre 1995

Resterai sempre nei nostri cuori: CINZIA, ELVIRA, CRISTIANO, CORRADO.

Trieste, 3 dicembre 1995

Ciao

Serena

- MATTEO

Trieste, 3 dicembre 1995

Ciao MARA, SABRINA, DIEGO.

Trieste, 3 dicembre 1995

Ti ricorderemo sempre: MARINA, DARIO e MASSIMILIANO.

Trieste, 3 dicembre 1995

Ciao

Serena

MANUELA, PATRIZIA, ODETTA, ROSSANNA.

Trieste, 3 dicembre 1995

Ciao

Serena

LUISA, GISA, PAOLO e CRISTINA.

Trieste, 3 dicembre 1995

Partecipano commosse famiglie CRESTI e SOSSI-NI.

Trieste, 3 dicembre 1995

Sono vicini a FULVIO: EGON, GRAZIA, LILIANA, LUCIO, MARCELLO, CLARA, CORRADO, DANIELE, MARINA, VIVIANA, LUCIO, ANITA, ALESSIO, CARMINE, DAVIDE, DARIO, LUCA, RICCARDO, ROBERTO, RUGGERO, SANDRO, SERGIO, GUIDO, GIAN-PAOLO, ANTONIO, LIVIO, CORRADO, FRANCESCO, GINO, LIVIO, MAURIZIO, PAOLO, RENATO, ROBERTO, SERGIO.

Trieste, 3 dicembre 1995

Sono vicini a FULVIO: EGON, GRAZIA, LILIANA, LUCIO, MARCELLO, CLARA, CORRADO, DANIELE, MARINA, VIVIANA, LUCIO, ANITA, ALESSIO, CARMINE, DAVIDE, DARIO, LUCA, RICCARDO, ROBERTO, RUGGERO, SANDRO, SERGIO, GUIDO, GIAN-PAOLO, ANTONIO, LIVIO, CORRADO, FRANCESCO, GINO, LIVIO, MAURIZIO, PAOLO, RENATO, ROBERTO, SERGIO.

Trieste, 3 dicembre 1995

Nell'impossibilità di farlo singolarmente LUCIANO e PAOLO ringraziano tutti coloro che vollero dare l'ultimo saluto al loro caro

Trieste, 3 dicembre 1995

Pietro Bontempo

Una Santa Messa sarà celebrata martedì 5 dicembre alle ore 18 nella chiesa di San Gerolamo.

Trieste, 3 dicembre 1995

†

Il 1.o dicembre è mancata serenamente ai suoi cari

Emma Clarici ved. Susa

Lo annunciano la figlia ELDA con SILVESTRO e RUDY, il figlio LUCIANO con DANI e ROBERTO, la sorella CRISTINA e parenti tutti.

I funerali avranno luogo mercoledì 6 dicembre alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga per il cimitero di Malchina.

Sistiana-Visogliano, 3 dicembre 1995

Lunedì 27 novembre dopo una vita dedicata al Signore e ai sofferenti si è spenta

Maria Gioia Cechet di anni 86

Ne dà l'annuncio la sorella STEFANIA con i parenti tutti.

I funerali partiranno martedì 5 dicembre alle ore 10 da via Costalunga per Romans d'Isone dove sarà celebrata la cerimonia religiosa.

Trieste, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Carlo Bernich

ringraziano sentitamente quanti in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Un sentito grazie al medico curante dottore MAURA VASCON, al primario dottor GIORGIO PALADINI, ai medici e personale tutto della II Medica dell'ospedale Maggiore.

Trieste, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giuseppina Novacco in Cossetto

ringraziano commossi tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Aquilina, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Antonia Bonetti ved. Carboni

ringraziano quanti in vario modo hanno preso parte al loro immenso dolore.

Trieste, 3 dicembre 1995

IX ANNIVERSARIO

Mario Giurgevich

La famiglia lo ricorda.

Trieste, 3 dicembre 1995

†

E' mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Claudio Udovicic

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie ROSSANA, i figli CRISTIAN e KETTY, la mamma MALVINA, la sorella LOREDANA e i parenti tutti.

Il funerale avrà luogo martedì 5 alle ore 12.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 1995

Partecipano con commozione le zie STELIA e PALMA con MARIO e i cugini tutti.

Partecipano al dolore della famiglia GASTON e MARCELLE ALEXANDRE.

Parigi, 3 dicembre 1995

†

E' mancato all'affetto dei suoi cari il

CAVALIER Giuseppe Clemente

Ne danno il triste annuncio la moglie ROSA, il figlio NICO con LAURA. Un sentito ringraziamento alle signore GIGLIOLA e STEFANIA.

I funerali seguiranno domani, lunedì 4, alle ore 11.45, dalla chiesa di Barcola.

Trieste, 3 dicembre 1995

Sono vicini a NICO i colleghi del COBOLLI.

Trieste, 3 dicembre 1995

Colleghi e allievi del Ricreativo "STUPARICH" partecipano con affetto al dolore di NICO.

Trieste, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giuseppina Novacco in Cossetto

ringraziano commossi tutti coloro che in vario modo hanno partecipato al loro dolore.

Aquilina, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Antonia Bonetti ved. Carboni

ringraziano quanti in vario modo hanno preso parte al loro immenso dolore.

Trieste, 3 dicembre 1995

IX ANNIVERSARIO

Mario Giurgevich

La famiglia lo ricorda.

Trieste, 3 dicembre 1995

†

Si è spenta la nostra cara mamma e nonna

Maria Zuccolin ved. Comelato

Ne danno il triste annuncio la figlia RITA con FRANCO, la nipote CATERINA con JÉRÔME, MARISA con ROSSELLA.

I funerali si svolgeranno martedì 5 dicembre, alle 11.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 1995

Partecipano al dolore della famiglia GASTON e MARCELLE ALEXANDRE.

Parigi, 3 dicembre 1995

†

Il 1.o dicembre è mancata all'amore dei suoi cari

Giovanni Jugovac

Lo annunciano addolorati la moglie ANNA, i figli MARIA e DANILO e i loro consorti, le sorelle, il fratello e cognati.

I funerali seguiranno martedì 5 dicembre, alle ore 10.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 1995

Ricordano con tanto affetto il loro

nonno

i nipoti DONATELLA, CRISTIANA, ALESSANDRO, IRIS e CHRISTIAN.

Trieste, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Giuseppe Burul

profondamente commossi ringraziano tutte le persone che sono state vicine al loro dolore.

Trieste, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

I familiari di

Vera Gionni

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al dolore per la perdita di mia sorella

NORA

Trieste, 3 dicembre 1995

II ANNIVERSARIO

Oreste Panarella

Sei sempre nei nostri pensieri con tanto amore.

I tuoi cari

Trieste, 3 dicembre 1995

†

"Chi crede in me, anche se morto vivrà"

Ci ha lasciati il nostro tanto amato

Mario Fonda

Ne danno il triste annuncio la moglie ANTONIETTA, la figlia PATRIZIA con GIULIANO, gli adorati nipoti PIERO e FEDERICO unitamente ai parenti tutti.

Le esequie avranno luogo domani, lunedì 4 dicembre, alle ore 9, nella chiesa di Servola.

Trieste, 3 dicembre 1995

Partecipano al lutto MARIANO e LISETTA.

Prendono parte al lutto le famiglie TEDESCO e STAUBMANN.

Trieste, 3 dicembre 1995

†

E' deceduta

Fernanda Zucco

Lo annunciano addolorati la cognata MIRIZIA ved. ZUCCO, la cugina LILIANA, il cugino SULLINI e famiglia.

Si ringrazia la titolare della Casa di riposo Airone, signora SIGON, per tutte le premure avute.

Il funerale avrà luogo dalla Cappella di via Costalunga domani 4 dicembre alle ore 10.40.

Trieste, 3 dicembre 1995

†

Un grazie particolare alla BRUNA per le attenzioni che ha avuto per mio padre quando era ancora in vita.

Trieste, 3 dicembre 1995

Ginevra Pozar in Miklavec

Ne danno il triste annuncio il marito FERRUCCIO, la figlia MAVA, la nipote LARA e parenti tutti.

Le ceneri saranno deposte nell'ossario all'ex Cimitero militare sabato 9 dicembre alle ore 11.

Trieste, 3 dicembre 1995

RINGRAZIAMENTO

I familiari commossi per la manifestazione di affetto e di cordoglio tributata al loro caro

Trieste, 3 dicembre 1995

Luigi Lizzi

ringraziano sentitamente tutti coloro che gli sono stati di conforto in questa triste circostanza.

Una Santa Messa sarà celebrata lunedì 11 alle ore 19 presso la chiesa di S. Giovanni Decollato (piazza Gioberti).

Trieste, 3 dicembre 1995

Carmen

Lunedì 4 dicembre alle ore 10.30 nella chiesa di S. Antonio Nuovo sarà celebrata una S. Messa in suffragio.

Trieste, 3 dicembre 1995

†

Sergio Kosir

Il nostro caro non è più. Ne danno il triste annuncio la moglie LIVIA, i figli ANDREA con MANUELA, MAURIZIO con CATERINA e la nipotina URSULA.

Lo ricordano la suocera BRUNILDE, la cugina LILIANA e le famiglie BIANCO e ORTANI.

I funerali avranno luogo martedì 5 dicembre alle ore 11.20 presso la Cappella di via Costalunga.

Trieste, 3 dicembre 1995

Partecipano addolorati UCCIA, DARIO, ROSSELLA, GIULIA.

Trieste, 3 dicembre 1995

Partecipano al dolore le famiglie LIGATO, MESSEGHETZ, BALLARIN, CERNUTA, FON.

Trieste, 3 dicembre 1995

Partecipano al dolore DAVIDE BENVENIGNU' e famiglia.

Trieste, 3 dicembre 1995

Commosi partecipano al dolore i cugini EDDA e LUCIANO con SERENA, ALESSANDRO con famiglia.

Trieste, 3 dicembre 1995

Partecipano al dolore di ANDREA e famiglia: SANDRA, SANDRO e famiglia.

Trieste, 3 dicembre 1995

†

BALCANI / IL PRESIDENTE IN MEZZO AI SOLDATI AMERICANI CHIAMATI A IMPORRE GLI ACCORDI DI PACE IN BOSNIA

Clinton in Germania arringa le truppe

«Se sarete minacciati, potrete rispondere al fuoco» - Ma negli Usa si è già aperto il dibattito su quando i militari potranno rientrare

BALCANI / A BRUXELLES

Sarà la Bosnia il «piatto forte» del vertice europeo

BRUXELLES — Sarà ancora una volta la Bosnia - finalmente non più in termini di guerra, ma piuttosto di pace e ricostruzione - il piatto forte che i ministri degli esteri dell'Unione Europea si troveranno domani di fronte in occasione della loro riunione mensile a Bruxelles.

Destinata per il resto a dare il tocco finale alla nutrita agenda del Vertice di metà mese a Madrid, la riunione sarà la prima a questo livello dopo la conclusione degli accordi di Dayton e quindi anche la prima occasione per i responsabili delle diplomazie dei Quindici per valutare nel loro merito le intese raggiunte tra le parti sotto l'egida americana. Essa dovrà peraltro servire ai ministri - per l'Italia è attesa la titolare della Farnesina Susanna Agnelli - anche e soprattutto per tentare di «ritagliare» a vantaggio dell'Ue nel processo di ricostruzione della ex-Jugoslavia quel ruolo guida che è sfuggito agli europei quando si trattava di porre termine al conflitto.

La riunione dell'Ue sarà seguita il giorno dopo, sempre a Bruxelles, da una riunione alla Nato in cui i ministri degli esteri, presente anche l'americano Warren Christopher, saranno raggiunti dai colleghi della difesa per varare definitivamente la Forza internazionale di pace per la Bosnia e ratificare la nomina del ministro degli esteri spagnolo Javier Solana

quale nuovo segretario generale dell'Alleanza.

Giovedì e venerdì, poi, i ministri degli esteri dell'Ue e della Nato si trasferiranno tutti a Budapest per la riunione annuale dell'Osc, l'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa che proprio un anno fa nella capitale ungherese ha preso il posto della vecchia Cse e che spera anch'essa di poter svolgere un ruolo nel processo di pace per la Bosnia.

Dell'Osc fanno parte, con gli Stati Uniti e la Russia, anche i paesi neutrali europei, quelli ex-comunisti e tutte le repubbliche indipendenti della ex-Unione Sovietica. Sull'onda degli accordi di Dayton dovrebbe esservi riammessa a pieno titolo anche la Federazione Jugoslava (Serbia e Montenegro).

A livello di Ue, il compito principale dei ministri degli esteri sarà quello di decidere se la Conferenza tra i paesi e le istituzioni finanziarie internazionali che intendono partecipare alla ricostruzione post-bellica della ex-Jugoslavia potrà svolgersi come inizialmente previsto prima di Natale a Bruxelles o se la Commissione europea che ne è la promotrice e intende assumerne la guida dovrà aspettare che anche gli Stati Uniti e il Giappone (che dovrebbe fornire un terzo dei sei miliardi di dollari necessari nel prossimo quinquennio) siano pronti a gennaio a impegnarsi su delle cifre.

BERLINO — Nella penultima giornata del suo viaggio in Europa, ieri il presidente Bill Clinton ha fatto sosta in Germania per incoraggiare i suoi «eroi della pace», i soldati statunitensi chiamati ad imporre gli accordi di Dayton in Bosnia già nelle prossime settimane.

In margine alla visita di Clinton alla prima divisione corazzata nella base di Baumholder (Renania-Palatinato, una delle più grandi d'Europa), si è appreso che i primi 700 soldati di unità logistiche americane partiranno il primo possibile, non appena il presidente avrà firmato gli ordini di mobilitazione. Fonti della Casa Bianca precisano che le unità, avamposti di un contingente di circa 2.600 uomini, potrebbero far sosta in Italia o in Ungheria oppure volare direttamente in Bosnia 24 o 36 ore dopo la firma.

Proveniente da Dublino, dove ha dato una spinta decisiva al processo di pace nell'Ulster, Clinton ha incontrato i soldati della divisione corazzata che - forte di 13 mila uomini - costituirà la spina dorsale del contingente americano (circa 20 mila militari, ossia un terzo del corpo di spedizione della Nato). Per assicurare la pace in Bosnia, ha detto il presidente degli Stati Uniti rivolgendosi sotto un cielo carico di pioggia a circa 4.000 soldati in tutta mitica, «contiamo su di voi, uomini e donne della task force "Aquila"».

Prima di definirli «eroi della pace», Clinton ha ammesso che questa missione «comporta dei rischi» di cui ha detto di assumersi ogni responsabilità. D'altro canto, ha aggiunto, si è fatto di tutto per renderla «il più sicura possibile». «Se sarete minacciati potrete rispondere immediatamente e con determinazione», ha detto esplicitamente il Presidente. Sono state queste le parole del suo discorso che hanno suscitato maggiore entusiasmo fra i soldati e i loro familiari.

I primi 5.000 militari della «Task Force Eagle»

dovrebbero dislocarsi nei pressi di Tuzla già prima della fine dell'anno, probabilmente subito dopo la firma ufficiale dell'accordo di Dayton prevista a Parigi il 14 dicembre.

Mentre Clinton ribadiva alle sue truppe in Germania l'importanza della loro imminente missione di pace in Bosnia, negli Stati Uniti il dibattito si è spostato già su quando l'operazione potrà dirsi conclusa. Nonostante l'impegno della amministrazione Clinton a riportare a casa le truppe americane «entro un anno», le richieste del Congresso di precisare meglio le condizioni che faranno scattare il «tutti a casa» hanno ricevuto finora risposte generiche. Il leader repubblicano Bob Dole ha sollecitato la Casa Bianca a fornire una strategia d'uscita «concreta, dettagliata e realistica».

Anche se la maggioranza del Congresso e dell'opinione pubblica americana continua a osteggiare l'invio delle truppe nella ex-Jugoslavia, la decisione appare ormai presa e proseguire nelle recriminazioni, o peggio tagliare i fondi alla spedizione, viene giudicato a questo punto «non patriottico» e «pericoloso per la incolumità dei nostri ragazzi», come hanno ribadito diversi parlamentari, accettando a malincuore la decisione di Clinton.

Preoccupazione desta comunque al Congresso il contrasto tra la precisione del piano militare (messo già a punto nei dettagli dal Pentagono) e la vaghezza della operazione civile (a cui sarà legata la fine della missione americana).

Secondo l'amministrazione, la missione mira a dare «un anno di respiro» alla Bosnia creando le condizioni per l'inter-vento di organizzazioni civili che dovranno risolvere problemi creati in quattro anni di guerra. Ma poiché l'operato di tali agenzie non sarà responsabilità degli Stati Uniti, cosa accadrà se tra un anno la situazione della Bosnia non sarà migliorata al ritmo auspicato dall'Amministrazione Clinton?



Clinton festeggiato dai suoi soldati durante la visita alla base in Germania.

BALCANI / NON SI QUIETANO LE POLEMICHE SULLE INTESSE DI DAYTON

Mladic rilancia le sue minacce

«I serbi di Sarajevo non si sottometteranno mai ai macellai musulmani e croati»

BELGRADO — Sul «Ponte della fratellanza e dell'unità» di Sarajevo, che collega i quartieri musulmano-bosniaci con quelli serbo-bosniaci ieri sono passate 16 persone: otto in una direzione, altrettante in quella opposta. Il flusso di scambi è ormai stabilito su questa cifra da vari giorni, ma è un segnale interessante mentre si ripetono le proteste sia in territorio serbo sia in quello croato contro gli accordi di Dayton che sanciscono confini territoriali poco condivisi dalle popolazioni, proprio alla vigilia dell'arrivo delle truppe Nato, che hanno il compito di favorire la pace.

Due manifestazioni si sono svolte ieri nei quar-

tieri serbi di Iljias (15 mila persone) e Vogosca («Il rock and roll difende Sarajevo serba», maratona di musica e discorsi), mentre per la regione settentrionale della Posavina, ceduta da croati a serbi, l'amarezza è tale che il presidente della Federazione croato-musulmana, Kresimir Zubak, si è dimesso e le sue dimissioni sono state accolte senza batter ciglio.

Più pesante la situazione a Mrkonjic Grad, nella zona centrale, dove le milizie croate in ritirata continuano da settimana a bruciare e saccheggiare case per non lasciarle ai serbi che devono prendere il controllo dell'area. Una notizia positiva viene dalla «roccaforte» di Pale, dove il mi-

nistro degli interni della Repubblica serbo-bosniaca, Kovac, ha accettato di collaborare con reparti di polizia civile delle Nazioni Unite.

Ma proprio ieri il generale Ratko Mladic ha rotto il silenzio e nelle sue prime dichiarazioni pubbliche dopo l'accordo di Dayton ha dichiarato che i serbi di Sarajevo non si sottometteranno mai al controllo dei musulmani o dei croati.

«Facciamo tutto nell'interesse della pace» - ha detto il capo militare dei serbi di Bosnia parlando a Vlasenica, 80 km a nord-est della capitale - Ma dobbiamo avvertirvi che non possiamo consentire alla nostra gente di porsi sotto il controllo dei macellai, e che una

nuova e giusta soluzione, in particolare per Sarajevo, deve essere trovata prima della conferenza di pace».

I mediatori statunitensi hanno già messo in chiaro che non è possibile alcuna modifica degli accordi sottoscritti a Dayton. La presa di posizione di Mladic può rappresentare un grave ostacolo all'attuazione dell'accordo, oltre che una minaccia per le truppe Nato che stanno per disporre la loro ritirata.

Sul capo di Mladic pendono due imputazioni per crimini di guerra emesse dal tribunale internazionale dell'Aia, ma il generale rimane uno dei leader più popolari tra i serbi di Bosnia. Ieri ha parlato in termini patriottici, con le la-

crime agli occhi, affermando che «coloro che ci hanno bombardato adesso si intrufolano tra di noi come agnelli che vogliono proteggere la pace». Tocca una corda sensibile: molti serbi considerano la Nato come un nemico dopo i bombardamenti dello scorso agosto.

«La gente e l'esercito: solo noi siamo responsabili del nostro destino. E fin quando noi ci saremo, difenderemo le nostre vite e le nostre case. Abbiamo creato la Repubblica di Srpska (serba di Bosnia, ndr) con il sangue dei bambini serbi e dobbiamo dire a tutto il mondo e alle generazioni future che occorre preservare il sacro Stato serbo», ha concluso Mladic.

ERA IL «DELFINO» DI GONZALEZ

Solana segretario della Nato lascia un «vuoto» nel Psoe

MADRID — La nomina del ministro degli esteri Javier Solana a Segretario generale della Nato ha inserito nella politica spagnola un nuovo interrogativo: chi sarà il successore di Felipe Gonzalez se l'attuale premier deciderà di non ripresentarsi alle prossime elezioni?

Amico fedele di Gonzalez, ministro in tutti i governi socialisti fin dal 1982, Solana era infatti considerato il «delfino» naturale del primo ministro. La sua designazione a guidare le liste del Psoe, in caso di rinuncia di Gonzalez, sembrava quasi automatica.

Ma ora Solana va a Bruxelles ed esce (quanto meno temporaneamente) dalla vita politica spagnola. Comincia così il valzer dei nomi dei candidati al-

la successione: il ministro dei lavori pubblici José Borrell (che viene dato in «pole position»), il capo del gruppo parlamentare Joaquín Almunia, il sindaco di Barcellona Pasqual Maragall, il basco Ramon Aregoiti, il ministro degli affari sociali Cristina Alberdi.

Tutti possibili, ma pochi probabili: poiché nessuno di loro ha ricevuto finora da Gonzalez quell'investitura che era stata invece conferita a Solana e anche perché - a differenza di Solana, che era amico di tutti - ciascuno di loro ha qualche amico ma soprattutto molti nemici. Il dubbio dovrebbe protrarsi fino al 18 dicembre. Solo quel giorno, infatti, Gonzalez farà sapere se passerà davvero la mano, come ha più volte preannun-

ciato, o se ha invece cambiato idea.

L'uscita di scena di Solana rafforza comunque il campo di quanti ritengono che Gonzalez tornerà a guidare - per la settima volta - le liste del Psoe. In questo senso spinge, quasi unanime, la base del partito. E anche molti notabili socialisti pensano che, senza Gonzalez, il Psoe sarebbe sicuramente sconfitto mentre, sotto la sua guida, avrebbe ancora qualche probabilità di risalire la corrente.

Intanto, con la partenza di Solana per Bruxelles, rimane vacante anche la carica di ministro degli esteri. Il posto è importante ed è possibile che il successore di Solana sia scelto in base a considerazioni di carattere politico.

MANDATO D'ARRESTO PER LA REPRESSIONE DI 15 ANNI FA

Sud Corea: si è chiuso il cerchio attorno all'ex presidente Chun

Russia: 60 mila suicidi nello sfascio economico

MOSCA — Negli ultimi quattro anni, dopo la disgregazione dell'Unione Sovietica e con il procedere delle riforme economiche, il numero dei suicidi è quasi raddoppiato in Russia: da gennaio ha già superato la cifra di 60.000 persone. Lo hanno accertato i ministeri della sanità e della previdenza sociale: nel 1995 sono stati registrati più di 42 suicidi ogni 100.000 abitanti, una percentuale doppia della media europea. «In alcune regioni russe si registrano fino a 120 casi di suicidi per ogni 100.000 abitanti», osserva il «Trud», individuando la causa principale del fenomeno nel «mutamento dello stato psicosomatico della popolazione provocato dalla difficile situazione economica». Secondo «Trud», molte persone «non vedono via d'uscita alla crisi sociale che ha investito il Paese». Il fenomeno colpisce soprattutto gli uomini, tra i quali i casi di suicidio sono sette volte più numerosi che tra le donne.

HONG KONG — Sono passati 16 anni dal colpo di stato militare in Corea del sud e 15 dalla brutale repressione (200 morti) contro il movimento democratico di Kwangju quando ormai pochi se lo aspettavano si profila il giorno del «redde rationem» per l'ex presidente Chun Doo Hwan, il generale che da quei fatti emerse come leader incontrastato del paese. Nei suoi confronti la magistratura di Seul ha emesso un mandato di arresto che consentirà al cerchio di chiudersi.

Una bufera giudiziaria senza precedenti per il paese asiatico, che va a sommarsi a quella in corso da alcune settimane sul macroscopico episodio di corruzione che coinvolge la casta politico-militare che ha dominato la Corea del sud negli ultimi lustri e non risparmia neppure i grandi gruppi industriali protagonisti del miracolo economico coreano, primo fra tutti la Daewoo, un colosso di dimensioni ormai mondiali.

Chun Doo Hwan, presidente dal 1980 al 1988, secondo i giudici sarebbe stato, in particolare, diretto responsabile del massacro di Kwangju, roccaforte del movimento che dopo il putsch repressivo, soprattutto sotto la spinta degli studenti, più libertà. Nel recente passato a Chun erano stati contestati, formalmente, solo episodi di malcostume: egli stesso dopo aver lasciato la guida dello stato, aveva chiesto scusa per la corruzione che aveva infettato la sua amministrazione e si

era rinchiuso per due anni in un monastero buddista.

Stavolta però rischia di non cavarsela con così poco. L'accusa di cui è chiamato a rispondere è punibile, in Corea del sud, anche con la pena di morte. Un'ipotesi considerata remota dagli osservatori, che tuttavia sottolineano la decisa azione di impulso svolta dall'attuale presidente Kim Young-sam affinché si indagasse sui fatti del '79 e dell'80. Kim, all'epoca uno dei due maggiori leader dell'opposizione al regime (l'altro, Kim Dae-jung, più radicale, è originario proprio di Kwangju), ha proposto una legge speciale che consenta di chiedere conto presto a Chun e al suo collaboratore e successore Roh Tae-woo del putsch.

Roh frattanto è immerso fino al collo in un altro scandalo che sta scuotendo da settimane la Corea. Sarebbe al centro di un gigantesco «affaire» di corruzione, con un giro di tangenti quantificato in 654 milioni di dollari. Una vicenda nella quale Roh sta cercando di coinvolgere anche il presidente Kim Young-sam e Kim Dae-jung (sostenendo di aver dato ai due vecchi oppositori parte dei proventi illeciti).

Grandi nomi dell'economia sono già sotto inchiesta, mentre le indagini sembrano allargarsi anche alle commesse militari dell'era di Roh e quindi oltre i confini coreani: sotto la lente dei giudici è finito tra l'altro l'acquisto da parte di Seul nel 1991 di 120 F-16 dall'americana General Dynamics.

DAL MONDO

La Nasa lancia Soho, sonda euroamericana per studiare il Sole

CAPE CANAVERAL — La Nasa ha lanciato l'osservatorio euroamericano Soho, che per due anni scruterà il Sole. Il vettore Atlas si è sollevato da Cape Canaveral alle 3.08 ora locale (le 9.08 italiane) di ieri. Soho (Solar and Heliospheric Observatory) impiegherà 4 mesi a raggiungere la destinazione finale, un punto situato a un milione e 600.000 chilometri di distanza dalla Terra e a 147 milioni di chilometri dal Sole, dove le attrazione di gravità dei due corpi celesti si annullano a vicenda. La sonda è dotata di 12 telescopi (nove europei e tre statunitensi) e numerosi altri strumenti. Al progetto hanno lavorato 200 scienziati di 15 paesi. La Nasa e l'Agenzia spaziale europea divideranno a metà il costo della missione, pari a un miliardo di dollari.

Galileo è penetrato dopo 6 anni nella magnetosfera di Giove

WASHINGTON — La sonda spaziale Galileo, in viaggio verso Giove, dove è attesa giovedì, è entrata nella zona di attrazione magnetica del gigantesco pianeta. Il veicolo, che viaggia attraverso il sistema solare da oltre sei anni, lancerà una mini-sonda atmosferica che sarà paracadutata verso la superficie di Giove per una missione suicida. I dati raccolti e inviati via radio dalla mini-sonda verranno raccolti da Galileo (e quindi rilanciati alle stazioni di Terra) durante i 40-70 minuti previsti prima che la mini-sonda bruci a contatto con la densissima atmosfera di metano e ammoniaca del pianeta. Galileo rallenterà invece la sua corsa per posizionarsi su un'orbita attorno a Giove da cui potrà studiare per due anni il pianeta e le sue lune.

Il «giallo» della pietra di Luna: l'Fbi la sequestra, niente asta

NEW YORK — Gli agenti dell'Fbi hanno sequestrato una pietra che una casa d'aste di Manhattan intendeva mettere in vendita come campione del suolo lunare. Il «New York Times» scrive che la pietra era stata raccolta nella stessa missione e aveva lo stesso peso di un'altra pietra scomparsa nel 1970. Se venisse dimostrato che faceva davvero parte del suolo lunare, allora la pietra sarebbe di proprietà del governo. La pietra scomparve quando un carico di posta registrata e certificata, contenente campioni selenici dell'Apollo 12 (novembre 1969), fu rubato mentre veniva trasportato all'Università di Los Angeles. Un mandato di comparizione è stato recapitato ai responsabili della casa d'aste, che intendevano ricavare dalla vendita della pietra dai 300 mila ai 400 mila dollari.

CON L'OBIETTIVO DI STUDIARE DAL VIVO IL COMPORTAMENTO DEGLI ORGANI SESSUALI

Olanda: «AAA Cercasi coppia per orgasmi scientifici»

Vicino alla Casa Bianca con un fucile nell'auto

WASHINGTON — Un uomo di 63 anni arrestato vicino alla Casa Bianca con un fucile in macchina è stato sottoposto a una perizia psichiatrica. Comparso in tribunale qualche ora dopo il suo arresto per essersi introdotto con l'auto nella zona off limits intorno alla residenza presidenziale, Melvin Doyle Glover ha detto al giudice di essere «un predicatore unto dallo Spirito Santo». Glover, che nel portabagagli aveva anche una scatola di munizioni, un coltello e un machete, ha inoltre avvertito che la «rabbia di Dio» si sarebbe abbattuta contro chiunque avesse cercato di privarlo della sua libertà. «C'è un Dio che dall'alto dei cieli parla attraverso di me - avrebbe dichiarato - presto avvertirte la sua ira».

BRUXELLES — L'inserzione è stata pubblicata negli ultimi giorni su alcuni giornali olandesi: «Cerciamo coppie eterosessuali per sperimentazioni sull'orgasmo». L'iniziativa è venuta da una équipe scientifica dell'ospedale universitario di Groninga, nel sud dell'Olanda, che ha deciso di chiedere la collaborazione, a pagamento, di una decina di coppie per studiare dal vivo il comportamento degli organi sessuali e dei tessuti interni durante l'orgasmo.

Le coppie, ha spiegato il medico responsabile delle ricerche Vincent Van Andel al quotidiano «De Telegraaf», dovranno essere magre: dovranno infatti compiere i vari esercizi richiesti dall'équipe medica e raggiungere, coraggiosamente, l'orgasmo all'interno di un tubo-scanner d'acciaio dal diametro di circa 60 centimetri.

Per «proteggere» la privacy delle coppie impegnate a dare il loro contributo alla scienza, il dottor Van Andel ha

previsto che il tubo-scanner sarà separato dall'équipe che sorveglierà le operazioni nella stessa stanza da una tendina azzurra.

Stando al ricercatore olandese le inserzioni nei giornali hanno avuto un notevole successo: decine di coppie si sono candidate per le sperimentazioni «dal vivo». L'équipe sta selezionando i dieci fortunati finalisti - ha spiegato il dottor Van Andel - in base a criteri non solo di peso e dimensioni ma anche di «sensibilità ai test».

IL BRACCIO DI FERRO TRA GOVERNO E SINDACATI

La Francia ora rischia di uscire dall'Europa

PARIGI — Se i sindacati vinceranno il braccio di ferro che li oppone al premier francese Alain Juppé sulla riforma della previdenza sociale, non si escludono grosse difficoltà per l'Europa del trattato di Maastricht.

Una maggioranza di francesi, che ha ratificato attraverso un referendum vinto dal «sì» per il rotto della cuffia il trattato sull'Unione europea nel settembre 1992, sembra ora rifiutare le scelte «europeiste» di domani, tra cui la moneta unica (o almeno i sacrifici necessari per potere far parte del «club» monetario) e la «deregulation» dei servizi pubblici.

Molti francesi temono infatti lo smantellamento effettivo di imprese considerate efficienti ed accessibili a tutti come le ferrovie (Snctf), i trasporti aerei (Air France), le poste, i telefoni (France Telecom), l'erogazione di gas ed elettricità (Edf-Gdf).

I cittadini francesi temono, soprattutto, la fine della grande «Francia del benessere», rappresentata da un ottimo sistema pensionistico (fino ad ora motivo di vanto) e da generosi meccanismi di previdenza sociale, la «Secu». I francesi, insomma, fino ad ora avevano garanzie che non esistono, per esempio, in Gran Bretagna.

I sindacati ed una ampia maggioranza di francesi — almeno secondo un sondaggio del quotidiano «Le Parisien» — respingono il piano di riforma della previdenza sociale, con limitazioni di spesa e contributi richiesti a tutte le categorie di cittadini.

Per il primo ministro Alain Juppé, invece, il varo di questo piano è indispensabile per partecipare alla moneta unica e per garantire pensioni e rimborso delle spese mediche al di là del Duemila.

Il governo non è isolato: a sinistra molti considerano indispensabile una riforma, anche solo per ridurre il deficit di bilancio.

Forse ciò spiega perché molti esponenti del Ps non sono scesi in piazza coi sindacati, pur non condividendo la riforma Juppé, imposta e non concertata.

Se i francesi non accetteranno la ricetta Juppé, c'è chi parla di probabili dimissioni del premier, non potendo egli applicare il proprio programma, a suo avviso l'unico possibile.

Juppé vuole però essere sicuro, per il momento il primo ministro ha l'impressione di essere ostaggio dei sindacati, i quali rappresentano non oltre l'8 per cento dei lavoratori.

Ma se gli scioperi e le manifestazioni previsti nei prossimi giorni, che potrebbero coinvolgere nuove categorie, saranno un successo, Juppé non avrà alternative.

In ambienti diplomatici parigini vige un certo pessimismo: si ha l'impressione che aumenti il numero dei francesi pronti a rinunciare alla moneta ma non alla «Secu», anche perché non vogliono «soluzioni» imposte da Bruxelles, una frase pronunciata sempre più spesso. E il discorso vale anche per i servizi pubblici.

Eventuali dimissioni di Juppé potrebbero significare una svolta nella politica francese, con il possibile abbandono della moneta forte ed il finanziamento della Francia sociale attraverso una politica più inflazionistica: la rinuncia cioè all'Europa di Maastricht.

E dal ministro francese dell'Industria, Franck Borotra, arriva infatti il monito su conseguenze «catastrofiche» che potrebbero essere provocate dagli scioperi e manifestazioni di protesta contro il piano governativo, inteso a ridurre il pesante passivo del bilancio pubblico.

La Francia, ha ricordato Borotra in dichiarazioni rilasciate all'emittente televisiva LCI, ha circa tre milioni di disoccupati, e i movimenti di protesta in corso, secondo lui, rischiano di «accentuare le cause degli squilibri economici nazionali e di aggravare le cause di soppressione dei posti di lavoro».

Secondo il ministro francese, lo sciopero di questi ultimi giorni ha provocato la riduzione del «50 per cento delle attività delle piccole e medie imprese», nella regione di Parigi e ha creato grossi problemi anche per la loro attività nelle prossime settimane.

PARIGI — Due dei principali sindacati francesi, la «Cgt» (filocomunista) e «Force Ouvrière» (Fo, centrista), si stanno preparando alla «settimana di fuoco»: quella cioè che si aprirà domani. Tutti gli osservatori parlano infatti di settimana decisiva, durante la quale proseguiranno gli scioperi e non sono da escludere scontri, forse anche asprissimi, tra i sindacati ed il governo del neogollista Alain Juppé, autore di una sempre più contestata riforma della previdenza sociale. Il segretario generale di «Fo», Marc Blondel ha chiesto «una generalizzazione dell'azione mirante a ottenere il ritiro del piano Juppé». Blondel punta cioè allo sciopero generale, l'unico che potrebbe mettere in ginocchio il governo. La Cgt ha convocato a Parigi una manifestazione per martedì («con l'obiettivo di rafforzare l'unità e sviluppare la combattività»). Circa 3000 utenti della metropolitana e delle ferrovie hanno manifestato a Parigi, chiedendo la fine degli scioperi.

PARIGI — I sindacati francesi non sono scesi in piazza coi sindacati, pur non condividendo la riforma Juppé, imposta e non concertata.



Parigi, una libreria devastata dai manifestanti.

L'EX LEADER SOVIETICO PUNTA AL CREMLINO

Gorby si ricandida

Non gode di grandi simpatie - Gli rimproverano d'aver distrutto l'impero

MOSCA — Mikhail Gorbaciov non ha rinunciato all'idea di ritornare al Cremlino: parla con insistenza di candidarsi alle elezioni presidenziali in calendario per il prossimo giugno. Non bada troppo ai sondaggi, per lui poco incoraggiati, sulla popolarità del leader.

In vista delle elezioni parlamentari del 17 dicembre, intanto, il padre della perestroika e ultimo leader dell'Urss fa campagna a favore dei partiti dell'area socialdemocratica: una piccola costellazione che potrebbe servirgli fra sei mesi come trampolino, sempre più spesso. E il discorso vale anche per i servizi pubblici.

Eventuali dimissioni di Juppé potrebbero significare una svolta nella politica francese, con il possibile abbandono della moneta forte ed il finanziamento della Francia sociale attraverso una politica più inflazionistica: la rinuncia cioè all'Europa di Maastricht.

E dal ministro francese dell'Industria, Franck Borotra, arriva infatti il monito su conseguenze «catastrofiche» che potrebbero essere provocate dagli scioperi e manifestazioni di protesta contro il piano governativo, inteso a ridurre il pesante passivo del bilancio pubblico.

La Francia, ha ricordato Borotra in dichiarazioni rilasciate all'emittente televisiva LCI, ha circa tre milioni di disoccupati, e i movimenti di protesta in corso, secondo lui, rischiano di «accentuare le cause degli squilibri economici nazionali e di aggravare le cause di soppressione dei posti di lavoro».

Secondo il ministro francese, lo sciopero di questi ultimi giorni ha provocato la riduzione del «50 per cento delle attività delle piccole e medie imprese», nella regione di Parigi e ha creato grossi problemi anche per la loro attività nelle prossime settimane.

lazione in diverse regioni della Russia». In altre occasioni, aveva detto che «probabilmente» sarebbe stato «costretto» a candidarsi, e questa sua intervista è stata interpretata da molti a Mosca come un vero annuncio di candidatura.

Senza cancellare questa impressione, portavoce della Fondazione Gorbaciov hanno però precisato che la candidatura «non può essere definita ufficiale». Gorbaciov resta dunque in corsa, ma per ora ufficialmente fa il surplace.

«Mikhail Sergeievic è un politico troppo esperto per anticipare l'avvio di una campagna elettorale», ha spiegato il portavoce Alexander Likhotal.

In un'intervista pubblicata ieri da un quotidiano vicino alle sue posizioni, la «Novaja Iezhe-dnevnaia Gazeta», Gorbaciov ha detto di essere «spinto alla decisione (di candidarsi, ndr) dagli incontri avuti con la po-

e, forse, la formazione di un fronte riformista coerente.

Stando ai sondaggi, comunque, le possibilità di Gorbaciov di riconquistare il Cremlino sono scarse.

Gorbaciov rimane piuttosto popolare all'estero, ma assai poco in patria. Nelle classifiche che escono dai sondaggi d'opinione in Russia, è raro che più di un intervistato su cento lo voglia come presidente. Gli è capitato perfino - in sondaggi sui protagonisti della politica russa del '900 - di finire fra Leonid Breznev e il dittatore sovietico Josif Stalin nella graduatoria dei giudizi negativi.

Non solo, ma nei risultati dei sondaggi la perestroika voluta da Gorbaciov è più criticata che rimpianta: un 15 per cento di giudizi positivi di fronte al 45 di negativi, mentre la maggioranza dei giovani russi rimprovera a Gorbaciov di essere stato l'ultimo so-

stenitore del comunismo e la maggioranza dei russi di più di 45 anni non gli perdona di aver fatto crollare l'Urss e il suo impero.

Frattanto il presidente Boris Eltsin ha emesso un decreto di amnistia e riabilitazione per i guerrieri separatisti ceceni che deporranno volontariamente le armi, ponendo fine alle azioni illegali e alla contrapposizione armata nei confronti delle forze governative.

L'amnistia tuttavia non si applicherà ai responsabili di crimini gravi e nei confronti dei quali sono già stati istituiti procedimenti penali, a cominciare dal leader indipendentista Gokhar Dudaiev.

Ieri intanto, in vista delle elezioni presidenziali del 17 dicembre, ha fatto ritorno in Cecenia Ruslan Khasbulatov, l'ex capo del parlamento russo che è tra i favoriti tra i candidati alla guida della repubblica ribelle.

ZIMBABWE

In mezzo ai coccodrilli 22 ragazzi affogano

HARARE — Erano 38 giovani studenti di una scuola secondaria in gita scolastica sul lago Chivero, una delle tante bellezze naturali dello Zimbabwe, poco più di 20 chilometri a Sud-Ovest di Harare. La barca su cui si trovavano, un catamarano a due motori, sorpresa da un improvviso temporale e apparentemente non abbastanza solida, si è rovesciata. Ad appena 50 metri dalla riva, in una profondità di non più di tre metri. In 22 sono affogati, mentre nella zona si avvicinavano i coccodrilli, una delle attrazioni del lago.

Nove corpi - tre ragazzi e sei fanciulle - sono stati ritrovati già nella notte; gli altri 13 - ieri mattina dai sommozzatori che hanno lavorato senza sosta.

Per i ragazzi si trattava della gita di fine trimestre. Erano giunti in un'ottantina, ma solo in 38, oltre al loro insegnante ed al comandante del battello, sono saliti a bordo. Era tardi, e il personale ha esitato a dare la via libera. Ma poi lo ha dato, e, improvviso, sul lago si è abbattuto il temporale.

La polizia ha infatti scoperto che uno dei motori del catamarano è andato perduto: presumibilmente strappato dalla violenza delle onde. E sarebbe questo il principale motivo del naufragio. Tutti i passeggeri, peraltro, erano forniti di giubbotti salvagente. Ma sembra che non tutti li avessero indossati.

CASO BARINGS, CONCLUSO IL PROCESSO A SINGAPORE

Dilapidò oltre duemila miliardi: condannato a sei anni e mezzo

Con i proventi di un libro di memorie (un miliardo) il giovane agente di borsa britannico Nick Leeson pagherà le elevate spese processuali

SINGAPORE — Nick Leeson, il 28enne agente di Borsa britannico che ha affondato la prestigiosa banca d'affari londinese Barings in una voragine di oltre duemila miliardi di lire di debiti, è stato condannato dal tribunale di Singapore a sei anni e mezzo di prigione.

L'altro ieri il giovane bancarottiere era stato giudicato colpevole di due capi di accusa per truffa aggravata per cui avrebbe potuto ricevere un massimo di 8 anni. La condanna di ieri è stata parzialmente mitigata dal fatto che Leeson ha accettato di collaborare con gli inquirenti singaporesi, che sul collasso della Barings vogliono fare piena luce.

Un rapporto del Commercial Affairs Department (Cad), che conduce l'inchiesta, ha infatti affermato che a provocare il «crack» della banca sarebbe stato non solo Leeson, ma anche i suoi superiori a Singapore ed a Londra.

Leeson e la moglie Lisa erano fuggiti da Singapore lo scorso 27 febbraio

io dopo aver compreso che le sue perdite non potevano più essere mascherate falsificando i bilanci.

Dalla condanna saranno detratti i 9 mesi che Leeson ha già trascorso in prigione a Francoforte, dove fu arrestato il 2 marzo scorso appena sceso da un aereo proveniente dalla Malaysia.

L'agente di borsa dovrà quindi scontare a Singapore poco meno di 5 anni di carcere, salvo una ulteriore riduzione della pena per buona condotta.

L'uomo che ha bruciato oltre duemila miliardi di lire dice di essere spiantato. L'avvocato Koh ha affermato infatti che il suo cliente non ha tratto alcun vantaggio economico dal collasso della Barings. «Non ha un soldo, le voci su un film hollywoodiano sulla vicenda sono purtroppo infondate», ha detto il legale, «e quanto al libro di memorie che Leeson scriverà, i proventi di circa un miliardo di lire basteranno appena per pagare le spese legali a Londra e Singapore».

APPUNTAMENTO NEI NEGOZI DI PROGETTO, SULLA STATALE UDINE-TRICESIMO. ESPOSTI OLTRE 1500 TAPPETI ORIENTALI E MODERNI.

Oggi la "Domenica del Tappeto". Ma anche moda e sci.

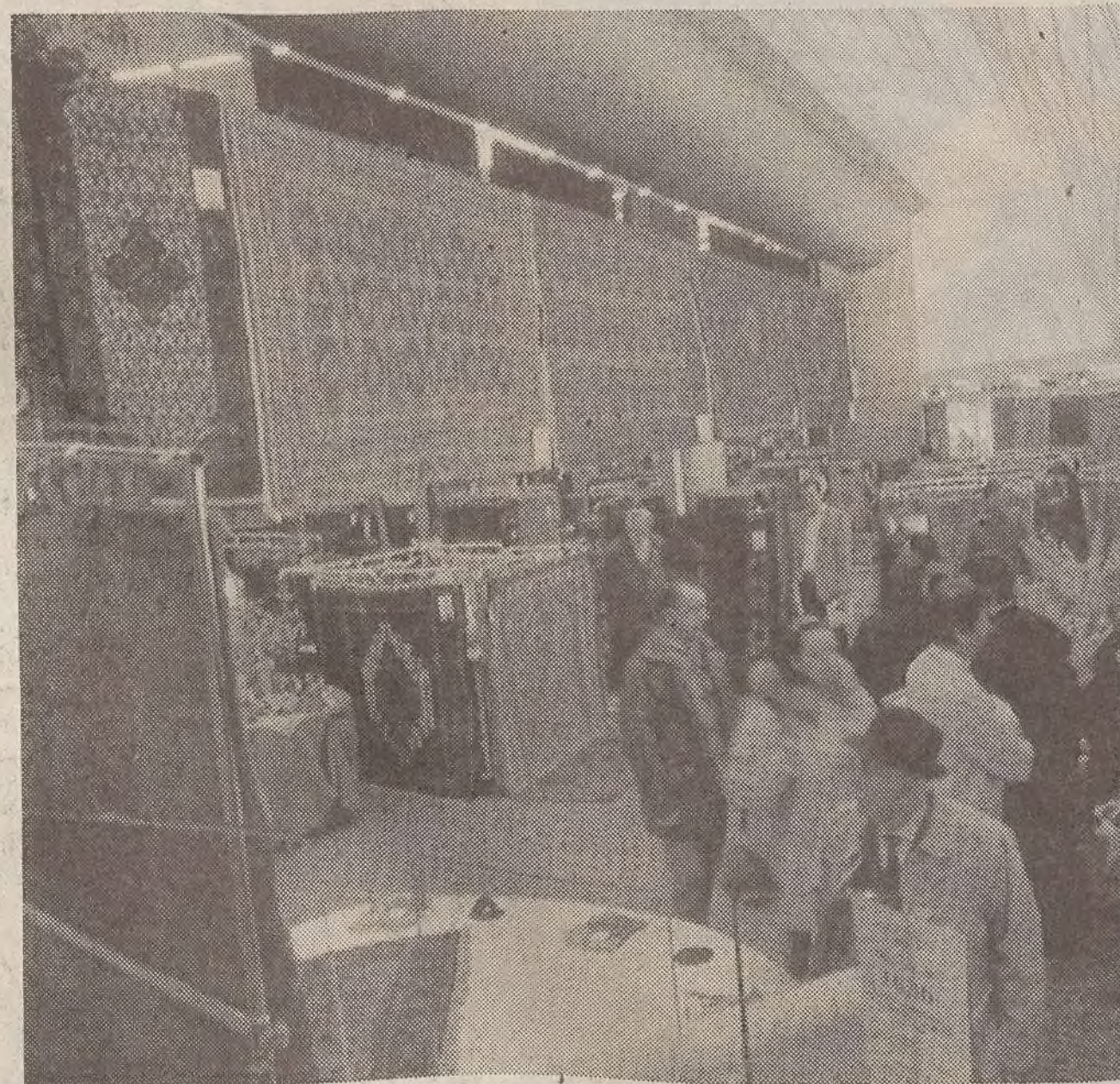
Capita difficilmente di poter vedere più di mille tappeti orientali, non accatastati uno sull'altro, ma appesi ed esposti in tutta la loro bellezza.

Progetto Casa oggi offre ai suoi clienti, e a tutti i visitatori, questa straordinaria opportunità. Importante notare che sono tutti tappeti originali, di qualità garantita, importati direttamente dalle tradizionali zone di produzione: caucasici, persiani, cinesi e turchi. Tutti accompagnati da un certificato di autenticità. Acquisti quindi che si possono fare ad occhi chiusi, sia che si tratti di uno dei kilim più accessibili (grandissima la scelta tra questi tappeti, che arrivano dalla Persia e dalla Turchia), sia che si tratti di un grande tappeto di pregio e prestigio superiore.

L'iniziativa, che è alla seconda edizione, si era svolta la prima volta nell'aprile scorso, e aveva attirato da tutta la regione un numeroso pubblico di esperti e appassionati.

Da segnalare anche, tra i servizi che Progetto Casa assicura ai suoi clienti, la possibilità di ottenere in visione uno o più tappeti, per valutare direttamente, a casa quello che meglio si inserisce nell'arredamento.

Una occasione da non perdere quindi, quella che inizia oggi, e proseguirà anche nella giornata di lunedì, per fare una eccezionale panoramica nel mondo magico del tappeto orientale e moderno. Un mondo fatto di colore, storia e cultura, per un



Un particolare di Progetto Casa, in occasione della prima edizione della manifestazione, con il negozio interamente rivestito di tappeti.

PROGETTO
MODA CASA SPORT
Statale Udine-Tricesimo

prodotto che, oltre ad essere un complemento d'arredamento impareggiabile, costituisce un investimento sicuro, destinato a rivalutarsi nel tempo. E naturalmente anche una splendida idea regalo, da fare ad altri o, perché no, a se stessi.



Solo per due giornate, l'opportunità di vedere oltre mille tappeti orientali, non accatastati, ma appesi ed esposti in tutta la loro bellezza.



SPECIALE SCI

Aria di neve e di sci, a Progetto Sport. Prima di tutto, un consiglio a tutti gli appassionati: venite a verificare i prezzi al reparto sci. Anche se siete già allenati, rimarrete senza fiato.

Ma Progetto Sport è anche scarponi e doposci, e tutto il meglio dell'abbigliamento neve e tempo libero, in montagna e in città. Tra le novità dei servizi offerti ai clienti, due le segnalazioni da fare:

Corso di Snowboard

Il corso verrà realizzato in collaborazione con la Scuola Italiana Sci di Sella Nevea. Prevede una GIORNATA DI PROVA: 3 ore di lezione con maestro e noleggio attrezzatura, tutto per 40.000 lire. E, se la prova piacerà, ecco il vero CORSO: 3 ore di lezione per domenica, per quattro domeniche, con un costo di 120.000 lire (200.000 comprendendo anche il noleggio dell'attrezzatura).

Noleggio Top

E' la grande novità di questa stagione, che permette di avere in uso i più recenti modelli gara degli sci Rossignol, Dynastar, Blizzard, Fisher, Vökl, Head, e degli snowboard Hot e Burton. Il costo della prova, con sci a disposizione dal venerdì al martedì successivo, sarà di sole 30.000 lire! E Sergio Arteni e i suoi collaboratori assicurano che, se provandoli finisce che uno ci si affeziona, potrà acquistarsi a un prezzo veramente eccezionale.

Attesa per Messner



Venerdì 15 dicembre Reinhold Messner sarà ospite d'onore a Progetto Sport. Un'occasione ideale per poter conoscere di persona un vero mito dell'alpinismo che, naturalmente, non ha bisogno di presentazioni. Tutti gli sportivi e gli amanti della montagna sono invitati fin d'ora. Appuntamento a Progetto Sport, naturalmente!

SARA' PIANTATA DA LEON BERNETIC PER RICORDARE IL PADRE MORTO NEL '37 NELL'UNIONE SOVIETICA

Una quercia istriana negli Urali

Dopo oltre mezzo secolo il figlio è riuscito a trovare la fossa e ha deciso di ricordare così la figura paterna

MARESEGO — Finalmente Leon Bernetic ha il cuore in pace. Dopo quasi mezzo secolo di ricerche quest'istriano di Maresego (paese sloveno alle spalle di Capodistria) ha ritrovato la tomba del padre, Rudolf, un comunista liquidato nell'Unione Sovietica nel periodo di Stalin. Leon Bernetic, sessantenne che oggi vive a Isola, aveva sempre tentato di conoscere la fine del padre attraverso i canali diplomatici, ma ha potuto accedere a determinati archivi e altre fonti solo dopo la dissoluzione dell'Urss. Con l'aiuto di un'interprete ha appreso che suo padre era stato condannato alla fucilazione per «diffusione di notizie su decessi massivi di fame tra i confinanti» e per aver «pubblicizzato i meriti del nemico del popolo Trotzkij, quale combattente contro il fascismo rosso». Al dossier mancava una pagi-

na, quella con i nomi dei carnefici. «Ve la faremo vedere tra un paio d'anni» gli è stato detto. Le carte portano Leon a cercare i resti mortali a Aktyubinsk dove trova un'accoglienza ospitale e un'attesa attenzione dei mass media. Qui viene a sapere che la figura di suo padre (originario di Maresego, ma nato a Trieste nel 1897) è ben nota in questa cittadina dagli Urali dove è ritenuto addirittura un simbolo dell'opposizione allo stalinismo.

Il luogo del supplizio, trovato da Leon nel maggio di quest'anno, si trova su di una collina: sono due fosse comuni scoperte nel '90 durante una campagna di ricerche geologiche. In una di esse, dal 1930 al '50, sarebbero state liquidate almeno tremila persone. Di queste, duemila sono state «riabilitate» post mortem dal tribunale supremo di Mosca.

Bernetic aveva conosciuto il carcere da giovanissimo. Antifascista della prima ora, già nel 1921 un rapporto della prefettura di Pola lo indica «uno dei principali agitatori dell'Istria». Nel libro «A Mosca senza ritorno», dove si parla di duecento comunisti italiani vittime delle purghe di Stalin, l'autore Gelfo Zaccaria lo cita e dice che fu al servizio del Pci in Italia, Francia e Urss. Prima di andare a Mosca, Bernetic subì cinque anni di confino a Ustica dove conobbe, tra gli altri, il caporedattore del «Lavoratore», Luigi Calligaris, e l'anarchico Umberto Tommasini. A Mosca Rudolf Bernetic si impiegava come operaio edile e frequentava di sera la scuola internazionale «Lenin». Porta avanti una vita modesta e nella solitudine passa molto tempo a scrivere lettere a parenti e amici. Tutto questo fino al '35 quan-

do d'un tratto lo mandano in Siberia. In questa telegrafica lettera conservata dal figlio è racchiuso il suo sconcerto: «Sono lontano dal mondo. Qui si arriva a 45 gradi sotto zero. Tempo che dovrò lasciare la pelle. Spero che le mie sofferenze finiscano presto». Finiranno due anni più tardi, esattamente il 25 novembre del 1937. Su quel cumulo di ossa il figlio Leon ha deposto dei fiori e, con permesso scritto dell'amministrazione del Kazakistan, si è portato con sé un pugno di terra intrisa di sangue e cenere delle vittime. L'urna attende ora di essere congiunta, con rito funebre, nella tomba di famiglia. Quanto ad Aktyubinsk, Leon Bernetic preannuncia che ci ritornerà presto. Le locali autorità hanno già fissato il posto nel parco cittadino dove egli collocherà una pianta di quercia istriana.

Alberto Cernaz

ZAGABRIA — Ingegnera truffa con addentellati internazionali, visto che alla vicenda si interessano anche polizia austriaca e Interpol. Non si sa ancora con precisione quanto siano riusciti a «rastrellare» i suoi ideatori, ma certo deve trattarsi di un bel gruzzolo, che gli ingegneri «nuovi manager» gabbellati difficilmente potranno rivedere.

Ma veniamo alla vicenda: per alcune settimane sedicenti «emissari autorizzati» di due istituti di credito statunitensi — la «Jefferson Bank» e la «Inc. West Pacific», entrambe con succursale a Salisburgo — erano stipulato con

NELL'AREA DI ZAGABRIA

Imprese truffate da falsi emissari di banche Usa

piccoli imprenditori o aziende contratti per la concessione di prestiti a condizioni molto vantaggiose. I particolari al riguardo non sono stati precisati dalla polizia, ma si sa che i contratti venivano stipulati e registrati in acconcia se-

de notarile, con tanto di timbri, firme e controfirme. Una cosetta bene organizzata, che non ha destato immediatamente sospetti. I quali sono cominciati solo dopo che i «banchieri americani», ritirati i sostanziosi «depositi cautelativi» (rapportati all'am-

montare dei prestiti), non hanno dato più notizie di sé. I sospetti si sono poi consolidati, fino a diventare avvilente certezza, quando è stata chiamata in causa l'ambasciata austriaca a Zagabria. Il cui addetto commerciale, Pawlicki, ha immediatamente contrattato sia le competenti istituzioni a Vienna che le autorità a Salisburgo. Di «Jefferson Bank» e «Inc. West Pacific», ovviamente, manca la minima traccia. Da Vienna unicamente una chiosa blandamente ironica: Salisburgo non è lontana da Zagabria, non sarebbe stato poi tanto difficile controllarle.

RAGUSA Antiquariato Denunciate due 'bande' di trafficanti

RAGUSA — Scoperti due distinti gruppi di trafficanti di oggetti antichi e opere d'arte, che venivano piazzate quasi esclusivamente in Germania e Italia. Le persone denunciate alla magistratura sono complessivamente otto, tra le quali Massimiliano D., 55 anni, residente in provincia di Parma, e Spomenka B., 34 anni, di origine croata ma con passaporto italiano. Denunciati pure due cittadini tedeschi, di rispettivamente 29 e 32 anni. I due gruppi di trafficanti agivano più o meno nello stesso territorio, ossia la Dalmazia meridionale, isole comprese, dove rubavano o acquistavano a poco tutto ciò che ritenevano «interessante» per i mercati di antiquariato tedesco e italiano. Assieme ai quattro stranieri sono stati denunciati pure i loro quattro «assistenti» croati, uno dei quali sull'isola di Curzola. Fra questi un cinquantaduenne fiumano, titolare di una ditta privata attraverso al quale gli oggetti venivano fatti giungere illegalmente oltreconfine. Stando a quanto reso noto dalle autorità di polizia (secondo le quali la lista degli implicati potrebbe estendersi ulteriormente), i due gruppi erano specializzati in oggetti di un certo peso (ma non in senso artistico): acquasantiere in pietra, pile per l'olio, vasche o abbeveratoi con fregi e iscrizioni, stemmi gentilizi, teste di statue e simili.

MESTRE Il premio «Amelia» a Fulvio Tomizza

VENEZIA — Nel corso di un incontro conviviale al ristorante «Amelia» di Mestre è stato assegnato il premio omonimo allo scrittore Fulvio Tomizza. Si tratta di un premio prestigioso, assegnato tra gli altri a Pasolini, Biagi, Sciascia, Marini, Musci, Margherita Hack e Rubbia. Il riconoscimento è stato attribuito allo scrittore istriano nella sua duplice veste di autore tra i massimi italiani ed europei e inoltre di «difensore delle più umili comunità mistilingue, plurietniche, umiliate più e più volte dai nazionalismi grandi e piccoli».

LUBIANA L'aeroporto è diventato una galleria d'arte

LUBIANA — Tra le tante gallerie d'arte slovene, da segnalare quella aperta all'aeroporto internazionale di Lubiana, Brnik, considerato la «porta d'ingresso» nel Paese. Alla singolare iniziativa si è giunti con lo scopo di offrire agli utenti oltre a tutta la serie di servizi, anche l'opportunità di approfondire la conoscenza della produzione artistica slovena, dall'impressionismo sino alle correnti contemporanee, della ricca tradizione regionale e della vita culturale nella città medievale di Kranj, il capoluogo della zona dove si trova lo scalo. Con la ristrutturazione dell'aeroporto su progetto dell'architetto Ciril Oblak, vi è entrata anche l'arte e si possono ammirare 35 opere di noti artisti: pittori, grafici, scultori, architetti e fotografi. Quadri di autori quali Zoran Music, che vive e lavora tra Parigi e Venezia, nato a Bukovica, presso Nova Gorica, Lojze Spacal, che vive e lavora tra Trieste e il Carso, Joze Cihuh, Riko Debenjak, Bozidar Jakac, Klavdij Palcic e Veno Pilon, che sono stati prestati dall'Accademia di Belle Arti di Lubiana e dalla Galleria Veno Pilon di Tolmino. Sculture di Karel Putrih, Rotar e Drago Trsar. La mostra è accompagnata anche da un catalogo pubblicato quest'anno in diecimila copie (in sloveno e inglese).

SPETTACOLI E PROGRAMMI

Dicembre in musica classica jazz e rock al Centro «Cankar»

LUBIANA — Con il concerto dell'Orchestra sinfonica della Rtv Slovenija, diretta da Ljor Shambadal e solisti Mario Brunello (violoncello), Petar Ugrin (tromba) e Milko Ugriar (saxofono), domani primo dicembre, al Centro di cultura e congressuale «Cankar» di Lubiana è iniziato il cartellone delle manifestazioni dicembre, finto di appuntamenti. Tra i più attesi e ormai tradizionali, i concerti di Natale (22 dicembre ore 19.30) e per Capodanno (il primo gennaio alle 18) sostenuti dall'Orchestra filarmonica slovena e diretti, rispettivamente, da Dirk Joeres e solista la soprano Norina Radovan (brani di Schubert, Mozart e Schumann) e da Milan Horvat con solista soprano Lidija Horvat (pagine di Rossini, Smetana, Brahms, Strauss, Verdi e Ravel). Programma di cabaret satirico, invece, per la notte di San Silvestro: «Show za moped show».

a ritmo di flamenco. «Missa Flamenca» con il noto chitarrista spagnolo Paco Peña accompagnato da un coro misto e da un gruppo di ballerini di Zagabria.

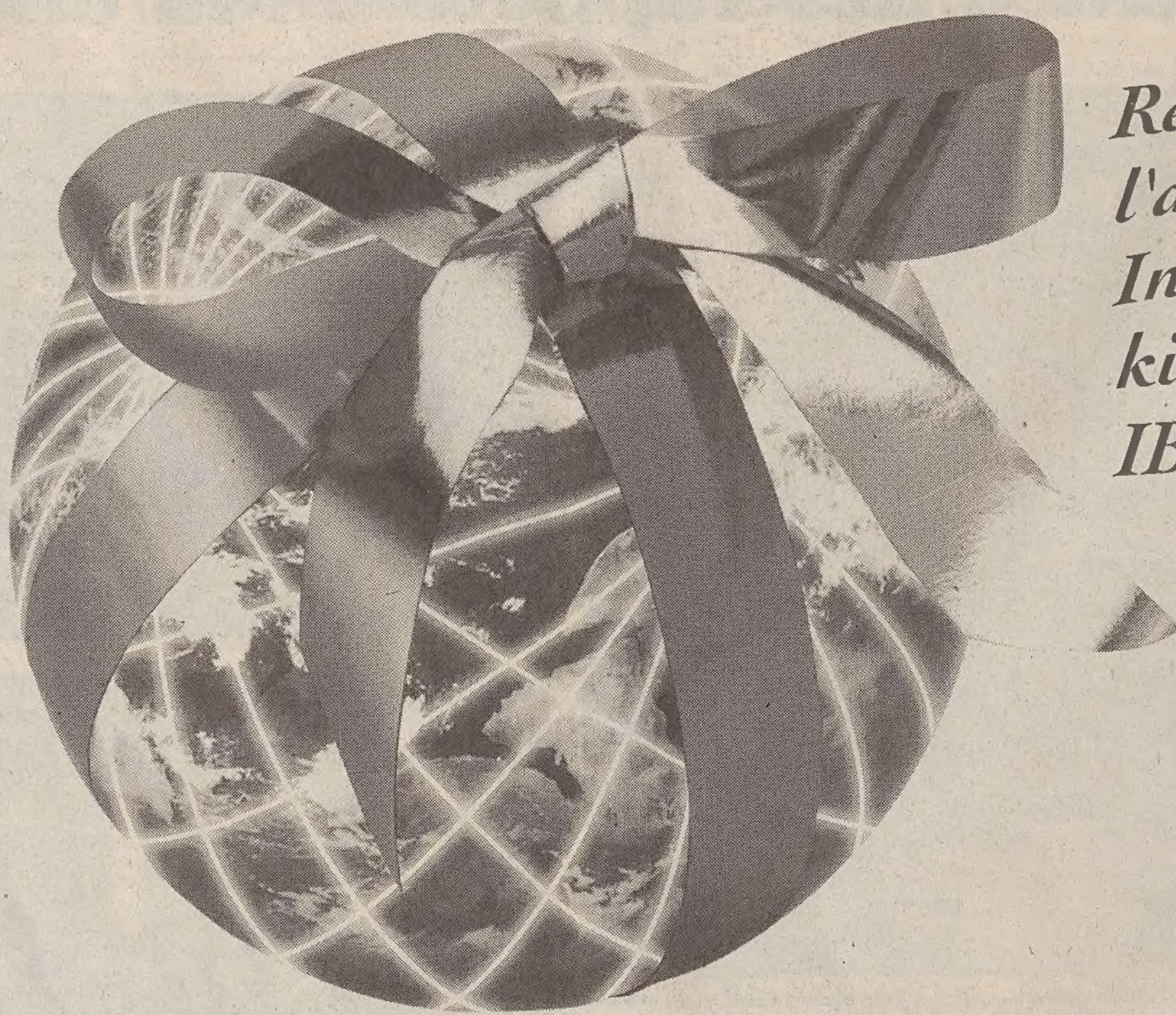
Tra le altre manifestazioni, attenzione va richiamata sul dramma «Le Confessionali» (didascalie in sloveno e in inglese) per la regia e scenografia di Robert Scepce (5, 6, 15, 18, 19, 20, 22/12 ore 20) e sul balletto «Merce Cunningham Dance Company» di New York (12/12 ore 20), nonché sulle mostre: la 2a Biennale slovena della illustrazione (sino al 17/12), di fotografie di Marjan Paternoster e della Scuola di fotografia di moda internazionale «Stephan Lupin» (sino al 13/12), la prima triennale slovena della satira e dell'umorismo «Artas-Smarje '95» (sino al 15/12) e retrospettiva dell'architettura slovena. Ciril Tavcar (1904-1980 dal 22/12 al 30/1/96).

Ricordiamo infine che fino a domenica è aperta al quartiere fieristico «Gospodarsko Razstavisce» della capitale la ventiseiesima Fiera dello sport e della ricreazione. Vi prendono parte 250 espositori di oltre una ventina di Paesi. Per la varietà di articoli proposti su un'area espositiva di 6500 metri quadrati la rassegna è considerata il più grande negozio di accessori sportivi della Slovenia (uno spazio è pure riservato all'usato). Visto inoltre la prossimità delle feste di Natale si trovano anche molti prodotti regala. La manifestazione è aperta dalla 9 alle 19 (ingresso 250 talleri, gratuito per i ragazzi).

Ma. Lu.

ALL'INIZIO ERA IL SOLITO REGALO

ORA È INTERNET.



Regalati
l'abbonamento a
Internet con il
kit di navigazione
IBE.NET!

IBE^{net}

http://www.ibe.net
E-mail: info@ibe.net

Per informazioni sul
punto vendita IBE.NET
della tua città telefona al

NUMERO VERDE
167-281069

INTERNATIONAL INTERNET SERVICE PROVIDER



LANCIA



AUTOBIANCHI

zorgniotti e piu

CORMONS

Il giornale del Libro

ORGANIZZAZIONE: EDIZIONI DELLA LAGUNA - SEDE OPERATIVA E TIPOGRAFIA: GRAPHY, MARIANO DEL FRIULI (GO)
TEL. 0481/69132 - FAX 0481/69540

LANCIA



AUTOBIANCHI

zorgniotti e piu

CORMONS

"A CURA DEI SERVIZI PROMOZIONALI SPE"

APERTA IERI CON SUCCESSO A CORMONS LA MOSTRA MERCATO "LIBRO AMICO"

Una domenica con il libro in compagnia di Adelphi e di sedici editori giuliani

APERTA IERI ALLE 17.00 A PALAZZO LOCATELLI IN CORMONS NELL'AMBITO DELLA RASSEGNA "LIBRO AMICO"

LIBRI E VEDUTE DELL'ANTICA CONTEA

Aquileia e Gorizia, "regine" dell'attenzione suscitata presso studiosi, editori e tipografi, presentano le loro opere più importanti assieme a Gradisca, Monfalcone, Cormons, Grado e Ronchi.

Anche per la rassegna "Libri, vedute e carte dell'antica Contea" come spesso succede nel momento in cui si pensa e si progetta una mostra, si è posto il problema del taglio da assegnare e delle inevitabili operazioni di scelta tra diverse centinaia di oggetti, in questo caso libri d'epoca.

Gli spazi espositivi permettono una selezione di poco più di cinquanta opere di vario formato. Il criterio topografico adottato, che consente una più facile lettura al visitatore, rispetta quasi integralmente la presenza delle opere storiche fondamentali, ancorché di carattere specialistico. Raffinata e per citazioni esemplificative anche molto sintetiche invece, è l'esposizione di libri firmati da illustri personaggi locali, anche se non sempre il criterio di esclusione è omogeneo per tutte le località. Gorizia ad esempio, senz'altro la città più ricca di autori, in termini assoluti viene notevolmente penalizzata per oggettive questioni di spazio mentre Grado, che può contare su un solo libro storico, vede esposti alcuni lavori politico-letterari di Sebastiano Scaramuzza. Si è cercato comunque di offrire una nuova visione complessiva e gradevole dei libri dell'antica Contea, dell'interesse suscitato tra gli studiosi e gli stampatori dalle vicende delle sue principali cittadine e della loro vitalità culturale. È fuori di dubbio che Aquileia, centro della romanità, sede patriarcale e formidabile sito archeologico, ha attirato più di ogni altra l'attenzione del mondo editoriale e scientifico; i libri esposti infatti rivelano un'importante dimensione europea di Aquileia forse a non tutti nota. Gorizia invece conferma il suo ruolo di capitale, sede di importanti istituzioni civili e religiose e il suo netto primato in termini di impegno e ricchezza culturale e tipografico-editoriale (si pensi che sono stati

esclusi tutti i periodici ottocenteschi in lingua italiana, tedesca e slovena che superano abbondantemente il centinaio). Gradisca rivela che le sue guerre tra Veneziani e Imperiali (1615-1617) costituiscono un evento importantissimo per l'epoca tanto da stimolare l'attenzione di memorialisti, storici e cartografi (la sezione vedutistica - cartografica curata da Giovanni Battista Panzera ne offre infatti un'ampia testimonianza). Monfalcone, enclave veneta del territorio della Contea sino alla dissoluzione della Serenissima (1797), si distingue per le pubblicazioni sulle sue terme. Le acque minerali caratterizzano pure alcuni opuscoli su Cormons, mentre Ronchi presenta il lavoro archeologico di un suo figlio, Giuseppe Berini. Grado infine, povera di opere sulla sua storia, segna già a fine Ottocento la sua vocazione turistica. Nel complesso si tratta di una produzione

editoriale prestigiosa, spesso frutto di officine tipografiche e case editrici importanti e attive in centri come Venezia, Vienna, Udine e Gorizia stessa che nel Settecento e nell'Ottocento ebbe un più che rispettabile ruolo. Questa rassegna si distingue da altre realizzate nell'ultimo ventennio per l'importante funzione riconosciuta ed assegnata ad Aquileia, attraverso le edizioni che la riguardano, ma pure per l'esposizione di alcuni libri rari o curiosi, poco noti e poco visti perfino dagli specialisti, quali ad esempio *Anatomia ingenuorum et scientiarum*, (Deo, Venezia 1615) dell'aquileiese Antonio Zaza, vescovo di Pedena, che è un'autentica enciclopedia filosofico-scientifica ante litteram, o *Spielbergo e Gradisca*, scene del carcere duro in Austria (Utet, Torino 1856) e ancora il bel volume *Istituti scolastici della Lega Nazionale* (Passero, Monfalcone 1911) con testi di

Riccardo Pitteri e grafica di Sencig, Flumiani, Orell, Parin, Croatto, Grimani e Wostry, un vero gioiello dell'arte tipo - litografica. Integrata dalla sezione vedutistica cartogra-

fica, insomma, questa mostra offre un panorama sintetico ma efficace, proiettato su quattro secoli, della varietà e del rilievo culturale che ebbero le città dell'antica Contea.



COMUNE DI CORMONS LIBRO AMICO

Mostra mercato dell'editoria isontina e triestina con la presenza straordinaria di ADELPHI

2-10 dicembre 1995

Cormons
Sala ex cinema "Italia" - Via FriuliORARIO:
Feriali 10.00-12.30 / 16.00-20.30
Festivi 10.00-13.00 / 14.00-20.30

ingresso libero

Al termine delle presentazioni la Cantina Produttori di Cormons sarà lieta di offrire un brindisi.

Incontri con l'autore e presentazioni delle novità editoriali:

Domenica 3 dicembre 1995 - ore 17.00
Arduino Agnelli
presenta
Amleto Ballarini
L'ANTIDANNUNZIO A FIUME
RICCARDO ZANELLA
Edizioni Italo-Svevo - Trieste

Domenica 3 dicembre 1995 - ore 18.00
Silvio Cumpeta
presenta
Helga Schneider
IL ROGO DI BERLINO
Adelphi - Milano

Lunedì 4 dicembre 1995 - ore 17.00
Dani Pagnucco
presenta
Elvia Appi, Guido Benedetto, Magda Carlon, Vittorina Carlon, Adriana Cesselli, Gianni Osualdini
OLMIS
Società Filologica Friulana - Vicepresidenza di Gorizia

Lunedì 4 dicembre 1995 - ore 18.00
Alessandra Parmeggiani
presenta
LA MUMA E IO
di Paola Fano Voghera
Edizioni Ricerche - Trieste

Martedì 5 dicembre 1995 - ore 17.00
Gianfranco Ellero
presenta
CLASARSA
Società Filologica Friulana - Vicepresidenza di Gorizia

Martedì 5 dicembre 1995 - ore 18.00
Carlo Pepe
presenta
MALINCONIE
Audioedizione
Mercoledì 6 dicembre 1995 - ore 17.00
Antonio Scarano e Rinaldo Derossi
presentano

FAVOLE QUOTIDIANE
di Julius Kugy
Edizioni della Laguna - Monfalcone

Mercoledì 6 dicembre 1995 - ore 18.00
Padre Rodolfo Saltarin
presenta
ANGOLA
A.G.F. - Udine

Giovedì 7 dicembre 1995 - ore 18.00
Roberto Spazzali
presenta
Antonio Sema
LA GRANDE GUERRA SUL FRONTE DELL'ISONZO vol. I
Libreria Editrice Goriziana - Gorizia

Giovedì 7 dicembre 1995 - ore 20.30
Incontro con Roberto Vacca
Venerdì 8 dicembre 1995 - ore 17.00

Stelio Vinci
presenta
AL CAFFÈ
S. MARCO
STORIA, ARTE E LETTERE DI UN CAFFÈ TRIESTINO
Edizioni Lint - Trieste

Venerdì 8 dicembre 1995 - ore 18.00
La Sezione WWF di Monfalcone
presenta
IL CARSO DI MONFALCONE
Edizioni della Laguna - Monfalcone

Sabato 9 dicembre 1995 - ore 17.00
Paolo Maurensig
presenta
Maura Bozzini La Stella
CAROLINA COEN LUZZATTO
Edizioni della Laguna - Monfalcone
Sabato 9 dicembre 1995 - ore 18.00

Hans Kitzmüller
presenta
I TURCS TAL FRIUL
di Pier Paolo Pasolini
in edizione friulana e tedesca Braitan - Cormons

Domenica 10 dicembre 1995 - ore 17.00
Manlio Michelutti
presenta
LEJENDIS TAL LUNARI
Leggende raccolte da Giuseppe Ferdinando del Torre
Società Filologica Friulana - Vicepresidenza di Gorizia

Domenica 10 dicembre 1995 - ore 18.00
Lino Carpinieri
Mariano Faraguna
presentano
COSA DIRÀ LA GENTE?
MGS Press - Trieste

ANCHE SPLENDIDI LIBRI PER BAMBINI E RAGAZZI

Tra le migliaia di titoli esposti alla rassegna "Libro amico" di Cormons si distinguono, per cura e bellezza grafica, anche i libri per bambini pubblicati dalle triestine edizioni E. ELLE, una delle maggiori case editrici italiane ed europee del settore. Accanto alle splendide edizioni per bambini fanno bella mostra di sé i libri della collana EINAUDI RAGAZZI. A "Libro amico" insomma, ce n'è per tutti i gusti. Nell'imminenza delle feste di S. Nicolò, del Natale e dell'Epifania, è consigliata a tutti una visita, peraltro gratuita a questa importante manifestazione.

Anche le librerie di Cormons favoriscono il libro. Le librerie cormonesi Vecchiet e Pettarin vogliono segnare la loro partecipazione alla manifestazione "Libro amico" con un'offerta promozionale, pari a quella praticata in mostra-mercato, di una parte dei titoli

d'interesse locale. Sarà in particolare possibile acquistare, nelle librerie di Cormons, alcuni libri-novità e altri dedicati alla cucina, alle tradizioni isontine e alla storia locale. **PRESENTAZIONE** Oggi, alle ore 17.00, Agnelli presenterà Ballarini e alle 18.00 Cumpeta presenterà Schneider. Arduino Agnelli presenterà domani alle 17.00, in sala "Italia", l'opera di Amleto Ballarini, *L'Antidannunzio a Fiume*. Riccardo Zanello (Edizioni "Italo Svevo", Trieste). L'impegnativo lavoro storico valorizza la figura di Riccardo Zanello, personaggio originale e di rilievo all'interno del complesso mondo dell'avventura fiumana di Darnunzio. Seguirà, alle ore 18.00, la presentazione del libro *Il rogo di Berlino* (Adelphi, Milano) di Helga Schneider, una scrittrice tedesca che vive a Bologna. Silvio Cumpeta illustrerà l'opera e introdurrà un dialogo tra il pubblico e l'autrice.

LE CASE EDITRICI PARTECIPANTI

ADELPHI - Milano
BRAITAN - Cormons
B & V - Gorizia
CENTRO CULTURALE PUBBLICO POLIVALENTE DEL MONFALCONESE - Ronchi dei Legionari
EDIZIONI DELLA LAGUNA - Monfalcone / Mariano del Friuli
ISTITUTO DI STORIA SOCIALE E RELIGIOSA - Gorizia
ISTITUTO PER GLI INCONTRI CULTURALI MITTELEUROPEI - Gorizia
LIBRERIA EDITRICE GORIZIANA - Gorizia
NUOVA IMMAGINE - Cormons
SOCIETÀ FILOLOGICA FRIULANA - Gorizia
E. ELLE - Trieste
EDIZIONI DANUBIO - Trieste
EDITORIALE DEVIN - Trieste
EDIZIONI ITALO SVEVO - Trieste
EDIZIONI LINT - Trieste
EDIZIONI RICERCHE - Trieste
M.G.S. PRESS - Trieste

Vieni a Cormons a bere un libro

La Cantina Produttori Cormons Vi invita alla mostra mercato "Libro Amico" dell'editoria isontina e triestina

Un dono di vino

Prenota i regali di Natale presso il nuovo Chiosco della Cantina Produttori Cormons in Via Vino della Pace 31. Regalare un vino è oggi, come sempre, un modo elegante e piacevole per farsi ricordare o per festeggiare un evento. Nel vino c'è l'allegria e il calore di un augurio, di un gesto amico, il gusto del piacere. Un dono di vino ricorda la cultura e la storia della nostra terra ed il lavoro profuso dai nostri soci viticoltori.



CONTRASTANTI DATI RESI NOTI DAI SINDACATI PER IL TRIMESTRE LUGLIO-SETTEMBRE

Occupazione, crisi a metà

In forte calo i posti a Trieste e Udine, mentre Pordenone e Gorizia registrano un saldo attivo

UDINE — I sindacati giurano che il dato non è allarmante, eppure ancora una volta in Friuli-Venezia Giulia il saldo tra lavoratori avviati e cessati registra, nel trimestre luglio-settembre, un pesante saldo negativo (-2662). Ma allora perché tanta cautela da parte dei sindacati, e in particolare modo da parte della Cisl, che ieri ha reso noto la periodica analisi? È presto detto. Secondo il sindacato, infatti, a fronte di un saldo trimestrale negativo, si registra, invece, un risultato attivo globale relativo a tutti i primi nove mesi, pari a +7500 occupati.

Inoltre, soltanto due sulle quattro province hanno fatto registrare dati ampiamente negativi. Le cenerentole dell'occupazione regionale sono Udine, con ben 1990 occupati in meno, e Trieste con meno 972 lavoratori. Mentre notizie positive, come si è già detto, arrivano da Pordenone (111 occupati in più) e Gorizia (+189).

	AVVIATI	CESSATI	SALDO
AGRICOLTURA	4842	2120	2722
INDUSTRIA	9171	10251	-1080
ALTRE ATTIVITA'	7956	12300	-4344
L. 56	155	115	40
TOTALE	22124	24786	-2662

Andando ad esaminare i dati nel dettaglio emerge che i settori particolarmente in crisi nel terzo trimestre di quest'anno erano quelli del terziario, dell'artigianato e del turismo. Dati preoccupanti, è questa volta a dirlo lo stesso sindacato, sia per quantità che per tipologia. A Trieste e a Udine, infatti, il saldo negativo si riferisce a un periodo in cui sia il turismo che gli altri settori del terziario dovrebbero in un certo senso «tirare».

Per quanto riguarda il pesante dato negativo,

relativo al mondo industriale triestino, è spiegabile, questa volta realmente senza allarmismi, con il licenziamento degli operai della Ferriera di Servola (avvenuto proprio in quel periodo), recentemente riassunti dalla nuova proprietà dello stabilimento siderurgico.

Non mancano comunque anche notizie positive. Il comparto dell'agricoltura si sta rivelando un vero e proprio settore trainante per quel che riguarda l'andamento economico del Friuli-Venezia Giulia. Nel periodo tra luglio e settembre,

l'ultimo monitoraggio, in tutta la regione ben 2722 hanno trovato occupazione in questo campo. Il vero «boom agricolo» si è registrato a Pordenone con 1159 impiegati in più, a Udine (+872) e a Gorizia (+688). Cifre ridotte, se pur quasi sempre positive, per quel che riguarda le assunzioni effettuate grazie alla legge 56 (quella relativa all'impiego pubblico): tra luglio e settembre si sono registrate infatti 40 assunzioni. Sulle quali in ogni caso pesano i 22 rapporti cessati nella provincia di Trieste.

Un riporto, dunque, quello reso noto dalla Cisl, completamente in chiaro-scuro, dove i dati positivi si sovrappongono a quelli negativi. Ma ancora i segni «meno» sono molti. E anche per questo, come sottolinea nella loro analisi i responsabili regionali dell'Assolombard e Petri, bisogna puntare a una seria programmazione per evitare in futuro questi ampi scompensi.

RIUNIONE FRA CAPLA, CGIL, CISL E UIL

Un «fronte» comune a favore degli anziani

UDINE — Le divisioni sono inutili. Gli anziani, siano essi stati lavoratori autonomi o dipendenti, hanno gli stessi problemi che sono quelli della sanità, dell'assistenza e del tempo libero. Meglio collaborare e trovare, pur nella storia e nelle tradizioni diverse, punti di convergenza.

Lo hanno evidenziato i dirigenti regionali del Coordinamento associativo pensionati lavoratori autonomi (Capla) e della Cgil, della Cisl e della Uil riuniti per la

prima volta a Udine. Non è ancora un «patto», ma l'impegno a fare fronte comune per risolvere i problemi degli anziani in regione. Sono circa 400 mila i pensionati del Friuli-Venezia Giulia e un accordo tra Capla (che raggruppa Confindustria e Confesercenti, Confindustria e Cna, Coldiretti, Confagricoltura e Cia) e Cgil, Cisl e Uil farebbe notevolmente aumentare la rappresentatività della categoria e la sua forza contrattuale nei confronti della Regione e degli enti pubblici.

«Occorre però — hanno detto il presidente del Capla, Pagani, e i rappresentanti della Cgil, della Cisl e della Uil, rispettivamente Paludetto, Bravo e Chiaruttini — un maggior dialogo con Regione, Province e Comuni, ma anche con le Aziende socio-sanitarie e con i parlamentari e il governo nazionale soprattutto per quanto riguarda la delicata questione della riforma sanitaria nel Friuli-Venezia Giulia».

IN BREVE

Beni culturali: musei statali gratis per una settimana

TRIESTE — Ingresso libero nei musei statali della regione, da domani al 10 dicembre, in occasione della Settimana dei beni culturali. L'iniziativa, promossa ogni anno a livello nazionale dal ministero per i Beni culturali e ambientali intende promuovere la conoscenza del patrimonio artistico nazionale e avvicinare il grande pubblico ai musei, alle gallerie e agli altri luoghi di interesse storico. Nella nostra regione il pubblico potrà accedere gratuitamente al Museo storico del Castello di Miramare, al Museo archeologico di Aquileia e al Museo archeologico di Cividade. In particolare, il Museo storico del Castello di Miramare e il parco resteranno aperti con il consueto orario invernale (9-16 il castello, 9-17 il parco).

Rai: incontro con Vita (Pds) sui problemi della sede

TRIESTE — I problemi di organico e di operatività della sede regionale Rai sono stati affrontati in un incontro con il responsabile dell'informazione del Pds Vincenzo Vita. I comitati di redazione italiano e sloveno, assieme ai responsabili delle redazioni, Calligaris e Rudolf, hanno ribadito la particolare funzione dell'informazione del servizio pubblico radiotelevisivo in una regione che, come la nostra, è ponte fra realtà geograficamente diverse, ed è luogo di convivenza fra diversità etno-culturali. Proprio per questo specifico carattere è la regione stessa a chiedere al servizio pubblico maggiore attenzione e presenza informativa. In questo quadro si inseriscono le richieste di potenziamento di organici e di mezzi che partono dalla sede regionale e dalle redazioni in primo luogo.

Autolinee transfrontaliere: 600 milioni dalla Regione

TRIESTE — Ammontano a 600 milioni di lire i contributi che la Giunta regionale, su proposta dell'assessore ai trasporti Giorgio Mattiassi, ha attribuito alle società regionali di autolinee che curano il trasporto pubblico verso la Slovenia e la Croazia. Lo stanziamento, che tiene conto per la sua «misura» finanziaria, sia del personale impiegato che del chilometraggio effettuato, è stato assegnato alle Autolinee Triestine di Trieste e alla Rosina di Cividade (confluita nell'Autoservizi Friuli-Venezia Giulia spa-saf), nonché alla Saita di Udine. Quest'anno le tre società hanno coperto le linee da Trieste per Capodistria, Cittanova, Pirano, Buie, Pola, Plezzo, Fiume e Sesana, da Udine verso Plezzo/s. Maria di Trenta e Bovec, da Cividade a Tolmino e da Sistiana a Postumia via Trieste.

Udine: incontro e mostra in ricordo di Loris Fortuna

UDINE — In occasione del decennale della scomparsa di Loris Fortuna, quest'oggi la Pedagogia e la cultura di Udine organizza un incontro, con inizio alle 10.30, nella sala di viale Leopardi 76, in memoria del deputato friulano, il cui nome è stato legato a importanti lotte civili, come quella relativa al divorzio. Il politico sarà ricordato dall'avvocato Carlo Appiotti. In contemporanea, sempre nei locali della sala, i burocrati di Udine, si terrà una mostra fotografica rievocativa dell'attività del deputato socialista e della storia politica locale e nazionale legata alla figura di Loris Fortuna.

Cruder e Marroscia (Basilicata) in visita al «Cro» di Aviano

PORDENONE — I presidenti dei consigli regionali della Basilicata e del Friuli-Venezia Giulia, Domenico Marroscia e Giancarlo Cruder, hanno fatto visita al Centro di riferimento oncologico di Aviano, istituto nazionale di cura e ricerca scientifica che registra ogni anno circa 4 mila ricoveri. La Basilicata ha spiegato il presidente Marroscia — sta organizzando un centro analogo a Rionero.

Scalfaro riceverà domani il sindaco di Tricesimo

UDINE — Il presidente della Repubblica, Oscar Luigi Scalfaro, riceverà domani al Quirinale il sindaco di Tricesimo Roberto Vattori. L'incontro è stato fissato per le 17.30. Vattori, che nell'ambito di iniziative culturali ha già incontrato in passato il presidente Scalfaro, lo inviterà a Tricesimo per la cerimonia di inaugurazione del parco ex Snelz, che verrà dedicato ai giudici Falcone e Borsellino.

Mittelfest, incontro internazionale fra organizzatori e operatori teatrali

TRIESTE — Se la Mitteleuropa è un ricordo storico e letterario, l'Iniziativa Centro-europea è invece una realtà operativa, che raggruppa dieci Paesi impegnati a ricercare e a ricreare le condizioni in vari settori, compresa la cultura. In questo ambito «Mittelfest» di Cividade viene additato come esempio di collaborazione culturale tra i Paesi dell'iniziativa.

Proprio per una verifica concreta di ciò e per un confronto che dovrebbe portare a una migliore conoscenza e quindi a

più stretti rapporti reciproci, per sabato 9 e domenica 10 è in programma a Cividade — organizzato dal comitato promotore di Mittelfest, con la collaborazione della Banca popolare di Cividade e dell'Azienda regionale per la promozione turistica — un incontro internazionale di festival e di operatori teatrali dei Paesi aderenti all'Iniziativa Centro-europea e degli istituti di cultura italiani all'estero ed esteri in Italia.

L'incontro internazionale assume un significato ancor maggiore in quanto avviene nel mo-

mento in cui il festival cividalese vede concretizzarsi il cammino giuridico che porterà alla costituzione di un organismo di gestione autonomo in grado di assicurare stabilità e certezza.

Il programma dei lavori — che si apriranno alle 15 di sabato 9 e si svolgeranno nel municipio di Cividade — oltre a riunioni per gruppi separati su aspetti specifici, prevede relazioni introduttive, dalle quali emergerà la situazione dei vari Paesi e il ruolo del festival, le loro prospettive e le possibilità di collaborazione.

INCONTRO DEI RAPPRESENTANTI DELL' ANCI CON IL PRESIDENTE CECOTTI I Comuni vogliono «riaprire» gli appalti

UDINE — Applicazione della legge costituzionale numero 2 del 1993, relativa al decentramento; una rapida riforma della legge 52 del 1991, in materia di urbanistica; il superamento della legge Merloni per gli appalti dei lavori pubblici, pur nel rispetto delle normative europee.

Sono queste le principali richieste avanzate, nel corso di un recente incontro, al nuovo presidente della giunta regionale Sergio Cecotti dai rappresentanti dell'Anici (l'associazione nazionale dei comuni italiani) del Friuli-Venezia Giulia. All'incontro con i nuovi vertici della Regione hanno partecipato il presidente dell'associazione Luciano Del Frè e il vicepresidente Giuseppe Napoli, i quali al termine dell'incontro hanno espresso commenti positivi su questo iniziale contatto.

Il presidente della giunta Cecotti ha infatti dichiarato che proprio l'organizzazione delle amministrazioni locali sarà tra i primi punti che verranno affrontati dal rinnovato esecutivo regionale. In particolare modo il lignista ha anticipato che a breve sarà

discusso in giunta il riconoscimento dello status degli amministratori locali, naturalmente dopo l'approvazione della legge finanziaria locale.

A questo proposito, il presidente regionale dell'Anici Luciano Del Frè ha ricordato la necessità che il consiglio regionale operi in maniera rapida, soprattutto in materia di bilancio, per consentire di conseguire anche a tutti i Comuni di approvare i propri documenti contabili.

Oltre agli argomenti citati (decentramento, appalti e legge urbanistica, definite dall'Anici assolutamente prioritarie) nel corso dell'incontro si è anche discusso della necessità di arrivare a un riconoscimento delle «maturati aggregazioni tra Comuni per la gestione dell'attività», rispettando comunque le singole identità. L'accento riguarda, ovviamente, un vecchio progetto di consentire l'unificazione dei Comuni più piccoli della nostra regione, in quello che potrebbe essere definito un «consorzio». E questo anche nella logica di un risparmio di strutture e di una qualità maggiore di servizi da offrire ai cittadini.

SI CHIUDE OGGI A GORIZIA LA RASSEGNA «VITE-POMA '95»

Il vino del terzo millennio

In calo i consumatori - La mela friulana avrà il marchio di qualità

GORIZIA — Si chiude oggi, al quartiere fieristico di Gorizia, la rassegna internazionale «Vite-Poma '95», dedicata al vitivino e al frutticolo. In calendario, tra l'altro, il quattordicesimo congresso internazionale di apicoltura, organizzato dal consorzio apicoltori della provincia di Gorizia e dalla Camera di commercio.

Sempre nell'ambito di «Vite-Poma '95» ieri si è tenuta una tavola rotonda su «Vite e vino nel terzo millennio», organizzata dall'associazione vitivini del Friuli-Venezia Giulia e dall'associazione regionale enologi ed enotecnici. L'evoluzione del mercato e dei consumi del vino è stata al centro delle relazioni di Piero Antinori e

di Cesare Intrieri. Il calo costante del consumo di vino in Italia — è stato osservato — impone ai produttori un nuovo approccio con un mercato sempre più attento alla salute dei consumatori, ma anche sempre più esigente in termini di qualità.

Di qualità e di mercato della melicoltura regionale si è parlato venerdì, sempre a «Vite-Poma '95» nel corso del fiore e dell'Erba.

In questo ambito, di particolare rilievo la notizia che la mela friulana avrà il marchio di qualità. A portare avanti il progetto è appunto l'Erba, che ha messo studiato un programma per

individuare le specie di mele migliori per ciascuna zona della regione, e quelle più adatte ai consumatori. Il melo, tra l'altro, è la specie da frutto più diffusa nella regione e viene coltivata su 1.450 ettari. Nonostante l'estensione limitata, se paragonata a quella di altre regioni italiane, esistono per la melicoltura regionale buone possibilità di sviluppo legate alla qualità che viene raggiunta dai frutti prodotti nelle zone più vocate, come il Medio Friuli, l'area collinare del Medio Cella e del Medio Meduna. L'Erba ha perciò avviato una serie di iniziative a supporto della melicoltura, con l'obiettivo di aumentare la produzione mantenendo sempre alto lo standard qualitativo.

INIZIATIVE Dicembre goriziano

GORIZIA — Fino alla fine del mese, promossa dall'assessorato alla cultura del Comune di Gorizia, è in programma la prima edizione del «Dicembre goriziano», che offre agli abitanti e ai turisti un fitto calendario di mostre, incontri, shopping, concerti e spettacoli teatrali, oltre a un inedito progetto di valorizzazione delle osterie e trattorie tipiche, con un menù tutto mitteleuropeo accompagnato da vini del Collio e dell'Isonzo.

APPROVATO IL CALENDARIO DEL 1996

La pesca giorno per giorno

Particolare attenzione per le specie autoctone come il temolo e la trota

UDINE — Il calendario per il 1996 della pesca sportiva nelle acque pubbliche interne del Friuli-Venezia Giulia è stato approvato di recente con un decreto dell'assessore Beppino Zoppolato e sarà presto pubblicato sul bollettino ufficiale divenendo operante nei tempi stabiliti dalla legge.

Il provvedimento, adottato su proposta dell'Ente tutela pesca, disciplina l'intera attività della pesca sportiva e pur confermando nelle linee essenziali le normative degli anni precedenti ha operato una semplificazione delle disposizioni regolamentari al fine di favorire al massimo sia i pescatori sportivi che gli organi di vigilanza.

Particolare attenzione è dedicata nel nuovo calendario alle specie autoctone di pregio (il temolo e la trota marmorata), per le quali si sono introdotte norme di salvaguardia particolarmente stringenti.

L'adozione del decreto e del provvedimento relativo alla fissazione dei regimi particolari di pesca fornisce un quadro di certezza normativa ai numerosi appassionati del settore, che superano in regione le 40 mila unità.

L'assessore Zoppolato, prendendo spunto dal calendario di pesca, ha inteso ricordare che nelle dichiarazioni programmatiche del presidente della Giunta regionale Cecotti un particolare rilievo viene dato, nel contesto degli interventi ambientali, al complesso problema della razionale utilizzazione delle acque.

trota marmorata, concorrono a qualificare il patrimonio ittico regionale.

La pesca giorno per giorno. Particolare attenzione per le specie autoctone come il temolo e la trota marmorata, concorrono a qualificare il patrimonio ittico regionale.

VENT'ANNI Unione slovena

GORIZIA — Ricorre quest'anno il ventennale dell'organizzazione, a livello regionale, dell'Unione slovena. L'anniversario sarà festeggiato oggi a Gorizia, alla Casa di cultura in via I.Brass 20, con inizio alle 16. Alle cerimonie prenderanno parte tra gli altri esponenti del Sud Tirolo, della Valle d'Aosta, del Trentino, della minoranza slovena in Austria, della minoranza italiana in Slovenia e rappresentanti politici della Slovenia.

L'Erbario Toscano



DA OGGI ANCHE A TRIESTE
IN VIA FELICE VENEZIAN 16

UTAT VIAGGI

CAPODANNO IN VIAGGIO CON UTAT

VIAGGI ITALIA VIAGGI EUROPA

IL TRIANGOLO DEL SOLE SPECIAL	DAL 27/12/95 AL 03/01/96	PRAGA ECONOMY	DAL 28/12/95 AL 02/01/96
CAPODANNO A SORRENTO	DAL 29/12/95 AL 02/01/96	CAPODANNO IN STIRIA	DAL 29/12/95 AL 02/01/96
CAPODANNO A ROMA	DAL 29/12/95 AL 02/01/96	LONDRA WEEKEND	DAL 29/12/95 AL 02/01/96
CAPODANNO IN UMBRIA	DAL 30/12/95 AL 02/01/96	CAPODANNO IN AUSTRIA	DAL 29/12/95 AL 03/01/96
CAPODANNO IN TOSCANA	DAL 30/12/95 AL 02/01/96	CAPODANNO A PARIGI	DAL 29/12/95 AL 04/01/96
		CAPODANNO A LONDRA	DAL 30/12/95 AL 05/01/96

ISRAELE
DAL 28/12/95 AL 04/01/96

SPECIALISSIMO TENERIFE
CON VOLO ALPITOUR DA TRIESTE
DAL 27/12/95 AL 03/01/96
DAL 03/01/96 AL 10/01/96

INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI PRESSO LE AGENZIE UTAT

IL PRESIDENTE DELL'AUTORITA' PORTUALE FRENA VOCI E INDISCREZIONI SULLA DESTINAZIONE DELLE AREE

Porto vecchio: «Prima le intese»

Lacalamita: «Sono pregiudiziali e le stiamo cercando con il Comune. Ma le funzioni specifiche non si toccano»

LE OSSERVAZIONI AL PIANO REGOLATORE

Anche gli urbanisti rincarano la dose

Anche il centro provinciale di studi urbanistici sostiene la tesi di Lacalamita (nella foto): il portovecchio deve restare tale. E lo ha detto a chiare lettere in un punto che fa parte delle osservazioni alla variante generale del nuovo Piano regolatore di Trieste. Lo scorso 24 novembre sono scaduti i termini per presentare le osservazioni. L'ha redatta anche il centro di studi urbanistici con un'elaborata a firma del presidente, l'ingegner Alfonso Ragone. Il centro raggruppa gli ingegneri urbanisti di Trieste, ha la sede proprio all'Ordine degli ingegneri della Provincia. E tra i suoi 40 iscritti (tutti gli urbanisti della città vi sono iscritti) si trovano nomi noti come quello di Borlotti, Assanti, Bari o de Curtis. Ma, sorpresa, anche quello dell'attuale assessore all'urbanistica, Cervetti. Che ha seguito gran parte dell'elaborazione del piano regolatore e quindi anche i punti che riguardano il riutilizzo delle aree del portovecchio. In netto contrasto, apparente, con quanto affermano nelle osservazioni gli ingegneri del centro studi.

Dall'elaborato - spiega Ragone nell'osservazione numero 7 sul Porto Vecchio - emerge il proponimento di desti-



nare parte del Porto Sovvero l'area più pregiata a scopi non marittimi, ma per attività edilizio-alberghiera del tempo libero e commerciale.

Una motivazione data, spiega il documento, dal fatto che il portovecchio si trova in grave degrado e senza utilizzazione. Ma Ragone fa notare alcune cose. Innanzitutto che «il degrado è il risultato di un lungo e ingiustificato abbandono» a partire dagli anni '50. E che si tratta di un «abbandono ingiustificato in quanto i fondali sono più che naturalmente adatti all'ormeggio di navi di medio tonnellaggio, tipiche del medio cabotaggio che è stato dimenticato per privilegiare il trasporto su gomma che oggi viene rifiutato da molti paesi come l'Austria». Ma non solo: Ragone parla della grande Via Adriatica sostitutiva alle autostrade, del

terminal ferroviario attrezzato oltre che delle sue potenzialità.

«L'attività portuale - conclude Ragone - è un bene produttivo mentre alberghi, porticcioli nautici o attrezzature per il tempo libero sono beni di servizio e non produttivi. Non potrà si potrà reggere a lungo un'economia se le attività terziarie e di servizi sono preponderanti su quelle primarie. Sottrarre alla città una fetta di area produttiva per trasferirla al settore servizi sarebbe un grande errore che nel futuro la città pagherebbe molto caro impoverendosi e forse scomparendo».

«Per ottenere un guadagno immediato - afferma lo studio - si cancellerebbe in modo forse irreversibile la maggior fonte di ricchezza di Trieste data soltanto dal suo porto. Trieste è soltanto porto: non si può perciò distinguere in vecchio o nuovo in quanto è un'unica struttura produttiva che deve essere continuamente aggiornata alla realtà mutevole della storia come del resto qualsiasi entità produttiva che se lasciata invecchiare non produrrebbe più. Amministrare la comunità e tutte le forze economiche della città dovrebbero avere un grande senso di responsabilità».

g. g.

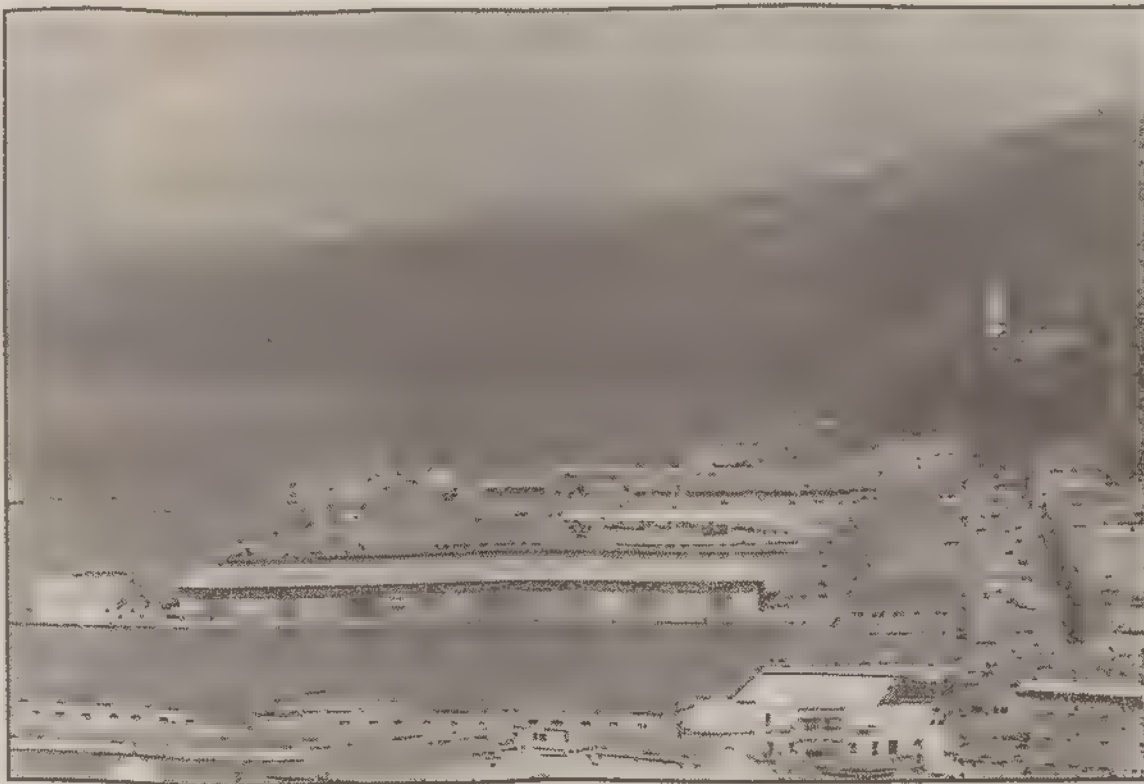
Servizio di

Giulio Garau

Macché «marina» o centri direzionali o, ancora peggio dismissione e riciclo di capannoni. In Porto vecchio, non si tocca niente. Ovvero: niente finché non saranno trovate le intese tra i soggetti interessati: Porto e Comune. Poi ci sarà il nuovo piano regolatore portuale. Si illude chi pensa che ci saranno dismissioni in massa. Non cambierà destinazione nemmeno un fazzoletto di porto vecchio che dimostri anche un minimo di potenzialità per le funzioni portuali: solo le parti ormai inutili.

Michele Lacalamita, presidente dell'Autorità portuale è stufo di ripetere. Soprattutto quando sente parlare a vanvera di porto o ancora peggio di aree su cui si accendono stanchi battibecchi. «Sa - commenta con aria sorniona - qui a Trieste abbondano i cosiddetti neverini...». Lacalamita in questi mesi ha sviluppato un forte senso dello humor stando al Porto. E qualche volta è riuscito anche a divertirsi. «Ne parlavo anche al sindaco Riccardo Illy che è un amico - racconta - qualcuno mi ha avvertito che stavano vendendo tre magazzini. Ma davvero! Ho detto stupido, che bravi a vendere senza informare il proprietario! Io non ne sapevo nulla».

Scherzi a parte il presidente è deciso: «Il Porto e le aree hanno una funzione ben precisa - spiega - e a regolare tutto c'è il piano regolatore portuale. Se ci sono altri piani come quello regionale o quello comunale, che si intrecciano, vanno ricercate delle intese. Ci saranno osservazioni e discussioni ma il raggiungimento delle intese è pregiudiziale».



Una panoramica del porto vecchio: per Lacalamita «ora non si tocca nulla»

Una ricerca di intese che tra Comune e Porto comunque è già iniziata. «Certamente - conferma Lacalamita - a livello di funzionari. Si prevedono ulteriori incontri che alla fine coinvolgeranno le massime autorità: sindaco e presidente dell'Autorità portuale. Una volta trovate le intese il Porto dovrà presentare un Piano

regolatore da sottoporre ai ministeri che poi deve essere approvato dal Consiglio superiore dei lavori pubblici (ci sono di mezzo il ministero dei Trasporti, il Tesoro, quello della Navigazione). Questa è solo questa, in sintesi, è la procedura».

Ma è un'illusio chi pensa che il presidente abbia intenzione di abbandonare

anche un solo pezzetto potenzialmente utile. «Non voglio certo tenere dei monumenti fatiscanti - argomenta - anche per motivi di sicurezza. Ho scritto una lettera di fuoco a Corte dei conti e Lavori pubblici che insistono sulla salvaguardia delle strutture. Bene, io salvaguardo ma la lira chi me la dà?».

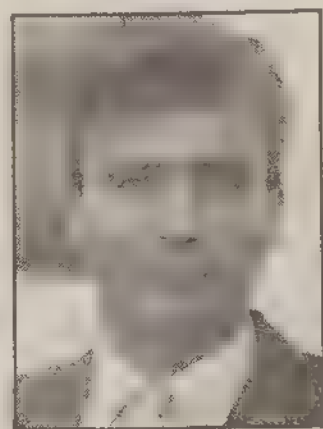
Punti franchi e potenzialità: domani incontro con Lpt, An e Ccd al Savoia

Porto, punti franchi: il dibattito torna a farsi caldo. Occasione sarà una manifestazione che si terrà domani al Savoia, alle 18.30, organizzata dai gruppi consiliari di Alleanza nazionale, Centro cristiano democratico e Lista per Trieste. Il titolo è «Il Polo per la salvaguardia dei punti franchi e per lo sviluppo del Porto e di Trieste». Sarà lanciata una proposta per la salvaguardia di questi strumenti che, di-

ce una nota «costituiscono un insostituibile strumento di rilancio della politica portuale industriale e commerciale». Interverranno i consiglieri Piero Camber (Lpt), Bruno Marini (Ccd) e l'onorevole Roberto Menia (An). Concluderà i lavori il professor Francesco Querri, ordinario di diritto della navigazione all'Ateneo e presidente del Consiglio superiore del ministero dei Trasporti e della Navigazione.

NOTA

Viani:
«Mai preso
né dato
mazzette»



Riceviamo e pubblichiamo.

In relazione alle notizie apprese sul «Piccolo» di ieri, scorso, desidero fare le seguenti osservazioni.

Premetto che sono assolutamente estraneo ai fatti (non ho mai ricevuto né dato mazzette), anche se non ho nessuna pretesa di essere creduto.

Peraltro è opportuno si sappia che:

1) Non mi è stata mai data alcuna notizia sui fatti che avrei commesso e delle prove raccolte contro di me. Ho solo ricevuto più volte le cosiddette «informazioni di garanzia» sulle quali erano indicati soltanto dei numeri (e cioè gli articoli del codice penale che secondo la Procura avrei violato) senza alcuna specificazione dei fatti concreti che avrei commesso. Nel tempo questi numeri sono anche cambiati e gli addebiti comunque mai specificati.

2) Malgrado ripetute richieste mi è sempre stata negata la possibilità di esaminare gli atti processuali e quindi non ho mai avuto il modo di esporre una mia eventuale difesa.

3) Non sono mai stato interrogato. All'inizio delle indagini, circa due anni e mezzo fa, preoccupato da una perquisizione presso la mia abitazione e presso il mio studio (31-5-1993), in data 3 giugno 1993 mi sono presentato spontaneamente al sostituto procuratore della Repubblica dott. Reinotti; anche in tale occasione nulla mi è stato detto sui fatti che avrei commesso e delle prove raccolte contro di me.

4) Il provvedimento di archiviazione, perché il fatto non costituisce reato, pur essendo più infamante di una sentenza di condanna, non è tecnicamente impugnabile. Di conseguenza mi è preclusa ogni possibilità di far riesaminare la vicenda processuale con un appello o un ricorso. Questa non è civiltà, è barbarie.

Giuseppe Viani
Amministratore delegato
Sincrotrone Spa

TRAFFICO IN TILT IERI IN CITTA' A CAUSA DELLA MANIFESTAZIONE CUI HANNO PARTECIPATO OLTRE DUEMILA GIOVANI

Sfila in un lungo corteo la rabbia degli studenti

La mobilitazione continua, mentre i presidi decidono di considerare ingiustificate le assenze di chi ha preso parte alla marcia di protesta

Hanno sfilato in 2000 forse anche di più, gli studenti delle superiori di Trieste, duecento dei quali provenienti da Udine e Cervignano, altrettanti da Monfalcone e Gorizia, un centinaio dal resto della regione: un corteo imponente che per l'intera mattina ha paralizzato il traffico cittadino provocando ingorghi nei punti cruciali della viabilità cittadina.

Nessun incidente, molti slogan, una rabbia «montata» nei lunghi giorni delle occupazioni per una scuola che «deve cambiare», così gli studenti hanno concluso la mobilitazione attiva con la promessa di non mollare, continuando sin dalle prossime settimane il confronto con amministratori, docenti e presidi nelle sedi riconosciute, assemblee, riunioni, incontri. Occupazioni finite? Il vento della protesta in realtà soffia ancora e ieri tra alcuni studenti del Petrarca e Carducci circolava la voce di nuovi possibili atti di forza. Se ne dissocia l'Aspt (assemblea degli studenti) che insieme al Comitato studenti di Udine ha organizzato la manifestazione di ieri e che è ben decisa a incanalare la nuova fase della protesta lungo i binari della legalità.

Che il corteo di ieri avrebbe raccolto molte adesioni lo si è capito sin dalle 9 quando già centinaia di ragazzi si



sono radunati in piazza Oberdan. Alle 10 scortati da 20 agenti di polizia, 12 carabinieri, 10 guardie di finanza del nucleo anti terrorismo pronto impegno e una decina di vigili urbani impegnati a deviare il traffico, il lungo serpente si è messo in moto imboccando via Ghega e poi piazza Libertà.

Da qui il corteo è risalito per un breve tratto di corso Cavour e si è immesso in via Milano per sfociare intorno alle 11.30 in via Carducci. Gran

lavoro per i vigili urbani e per gli ispettori dell'Act, impegnati ad anticipare l'arrivo dei mezzi pubblici deviandoli lungo percorsi alternativi. Ingorghi biblici alle 12 in piazza Goldoni dove il corteo ha sostato per qualche minuto.

Poi nuova puntata verso il mare, lungo via Mazzini fino all'incrocio con via Roma, dove i manifestanti hanno girato verso piazza della Borsa per entrare, alle 12.30 in piazza Unità dove si è conclusa la manifestazione.

Il corteo era lunghissimo: mentre i primi passavano sotto il Municipio, la coda si trovava ancora in via Roma.

In piazza Unità alcuni studenti muniti di megafono, hanno preso la parola riassumendo i motivi delle proteste (art. 6 della Finanziaria '96, legge regionale 14/91 sul finanziamento alle scuole private, maggior partecipazione degli studenti, riqualificazione dell'insegnamento, strutture più adeguate) e alla fine il corteo si è sciolto.

Come si sono sciolti i dubbi di presidi e insegnanti sul problema delle assenze degli studenti in questi giorni: nel corso di un incontro che si è svolto ieri mattina tra il provveditore, Vito Campo e tutti i capi di istituto è stato stabilito di considerare ingiustificate, con tutte le conseguenze che questo comporta nella valutazione globale dell'alunno in sede di scrutinio.

Altro tema affrontato, quello del calendario scolastico: i dieci giorni di occupazione non hanno inciso sul «profondo» di 200 giorni minimi annui fissati dal ministero, ma il limite è vicino. Il periodo di occupazione verrà invece scalato dai 24 giorni disponibili ogni anno per i corsi di recupero che potrebbero venire anticipati al mattino per non sfiorare il tetto di 18 ore settimanali per insegnante.

Giovanni Longhi



Due immagini del corteo degli studenti, che minacciano altre occupazioni. (Foto Sterle)

QUEST'ANNO REGALATEVI UN NATALE A 5 STELLE

Sony videocamera video 8 con accessori	L. 1.380.000
Panasonic R11 videocamera Vhs C	L. 1.380.000
Samsung videoregistratore Turbodrive	L. 375.000
Panasonic video 3 testine	L. 599.000
Tricolor Samsung tipo stereo televideo 25"	L. 699.000
Grundig Tv 14" con telecomando Scart	L. 365.000
Saba 25" stereo televideo 3 anni garanzia	L. 950.000
Sony 21" nuovo modello '96	L. 839.000
Sony 25" stereo televideo 3 anni garanzia	L. 1.399.000
Hi-Fi sinto-cassette-Cd casse Samsung	L. 350.000
Sony nuovissimo Exs telecomando Rds	L. 1.199.000
Panasonic sistema Scdh80 3 Cd equalizzatore	L. 850.000
Incluso corso di inglese	L. 390.000
Telefono cordless Samsung 900 MHz	L. 550.000
Fax / telefono 1 anno garanzia grande marca	L. 1.050.000
Telecom telefono Gsm Eurogold con 2 batterie	L. 940.000
Telecom telefono Gsm Nokia 2110 con 2 batterie	L. 990.000
Motorola nuovissimo Microtac con Vibracall	L. 790.000
Samsung telefono Etacs supercompatto	L. 599.000

Pioneer autoradio digitale fronte asportabile	L. 269.000
Daewoo autoradio radio-Cd	L. 399.000
Daewoo impianto ricezione satellite con ricevitore	L. 399.000
200 programmi stereo	L. 195.000
Daewoo radioregistratore con Cd-radio-cassette	L. 119.000
De Longhi nuovissima scopa aspirapolvere Amica Plus	L. 199.000
Hoover aspirapolvere super potente 1200 W	L. 129.900
De Longhi ferro con caldaia super vapore	L. 49.900
De Longhi ferro inox con inox piastra	L. 229.000
Candy forno microonde alta capacità	L. 129.900
De Longhi la friggitrice cestello rotante	L. 290.000
Samsung forno microonde grill alta potenza	L. 499.000
Candy lavatrice cesto inox termolato	L. 489.000
Ignis lavatrice termolato 1/2 carico	L. 399.900
Ignis frigorifero 250 litri 2 porte	L. 999.000
Atlantic congelatore alta capacità	L. 799.000
Bosch lavastoviglie aquastop 12 coperti	L. 299.000
Rex lavastoviglie 12 coperti supersensibilizzata	L. 159.000
Forno a incasso elettrico superisolato	
Piano di cottura a incasso inox 4 fiamme	

Forno multifunzione 7 programmi cottura grande marca	L. 399.000
Cucina forno gas 4 fiamme grande marca	L. 250.000
Cucina 3 fiamme gas 1 piastra forno elettrico	L. 479.000
Kodak Gold 100 pellicola 36 pose	L. 6.990
Kodak diapositive Elite 100 36 pose	L. 5.990
Tdk la videocassetta super qualità 240 x 3 pezzi	L. 16.900
Tdk la videocassetta super qualità 180 x 3 pezzi	L. 13.900
Tdk la videocassetta super qualità 120 x 3 pezzi	L. 12.500
Samsung supervideocassette 240 x 3 pezzi	L. 14.900
Samsung supervideocassette 180 x 3 pezzi	L. 10.900
Samsung supervideocassette 120 x 3 pezzi	L. 9.900

Se acquisti per almeno L. 500.000 incluso nel prezzo uno splendido completo di 2 asciugamani bagno disponibili in quattro deliziose varianti color pastello oppure la fantastica tovaglia per rendere caldissimo il tuo Natale

I migliori film in videocassetta a prezzi in esclusiva per il Triveneto grazie a particolari accordi di vendita:

Walt Disney "La bella e la bestia" per sognare	L. 34.900
Walt Disney "Fantasia" il classico dei classici	L. 34.900
Walt Disney "Il re leone" campione di vendite a Natale '95	L. 34.900
Walt Disney "La bella addormentata" la favola famosa	L. 34.900
Walt Disney "Gli aristogatti" gatti, musica e can can	L. 34.900
Walt Disney "Alladin" videocassetta e gioco	L. 34.900
"The Mask" effetti speciali e un mitico Jim Carrey	L. 26.900
"Stargate" Sogno? Realtà? O fantascienza?	L. 26.900
"Il Mostro" Un Benigni esilarante	L. 29.900
"Forrest Gump" Un film toccante - divertente - da Oscar. In cofanetto con 2 videocassette	L. 34.900
"Guerre stellari" La fenomenale trilogia rimasterizzata con effetti speciali da brivido. Speciale cofanetto 3 videocassette	L. 59.900
"La carica dei 101" sbancherà il botteghino delle vendite in videocassetta per tutto il 1996? Sicuramente sì, prenota la tua copia esclusiva.	

**SABATO 9
DOMENICA 10
LUNEDÌ 11
NON PRENDERE
IMPEGNI
TI CONVIENE!**

zanon

TRIESTE VIA PARINI 6 ☎ 773533



A CAUSA DI «CONTROLLI MINUZIOSI»

Ore di fila in entrata al valico di Pese

Anche ieri lunghe file di automobili al valico di Pese. Come già era successo nella giornata di venerdì, in certi momenti della giornata si sono formati anche quattro o cinque chilometri di fila, con automobili soprattutto slovene e croate in attesa di entrare in Italia.

Secondo varie testimonianze il motivo va ricercato nei controlli molto accurati che vengono effettuati da parte della Guardia di finanza e della Polizia di frontiera. Per la verità, rivolgendosi all'una e all'altra, si assiste al più classico palleggiamento di responsabilità che si possa immaginare. Alla Finanza dicono che loro non ne sanno niente, che forse è un problema della Polizia. E viceversa.

Tentando di scavare un po' più a fondo e di superare il proverbiale mu-

ro di gomma della burocrazia italiana, si scopre che sì, forse sono stati fatti dei controlli accurati, da mettersi in relazione alla nuova normativa sugli stranieri. Ma niente di particolare, «e se ci sono state delle file, sarà perché sono arrivati molti acquirenti da oltreconfine per il fine settimana».

A proposito di acquisti. Le proteste ieri e l'altro ieri sono rimbombate anche attraverso il tam-tam dei negozianti triestini, soprattutto di quelli del borgo teresiano, notoriamente «specializzati» in clientela proveniente dall'Est.

«Alcuni mi hanno detto - riferisce un negoziante di jeans - che se per entrare in Italia dal valico triestino devono fare due ore di fila, la prossima volta gli acquisti vanno a farli in Friuli. O in Austria».

PRESENTATO IL COMITATO PROMOTORE TRIESTINO

L'Ulivo mette le radici

«L'alleanza di centrosinistra è nata qui, con il progetto Illy, prima che nel resto d'Italia»

Servizio di

Carlo Muscatello

L'Ulivo mette radici. A livello nazionale il dilemma maggiore è ancora rappresentato dalla data delle elezioni, e il tempo passa dibattendo fra presidenzialismo e doppio turno, fra patti di destinazione e ruolo di Di Pietro. A livello locale, in attesa di novità, e per non rischiare di trovarsi impreparati in caso di un'accelerazione verso lo scioglimento delle Camere, l'Ulivo ne approfitta appunto per radicarsi sul territorio.

Ieri mattina, nella saletta dell'Ansa, è stato presentato il comitato promotore triestino del movimento che fa capo a Romano Prodi. Una «formalizzazione» della nascita a livello locale dell'Ulivo, come ha ricordato Cristiano Degano, del Partito popolare, vicepresidente della giunta regionale, visto che proprio a Trieste, un paio d'anni fa, ai tempi del progetto che avrebbe portato all'elezione del sindaco Illy, furono poste prima che nel resto d'Italia le basi di quell'alleanza di centrosinistra (con contorno di scissioni all'interno di quella che era ancora la Dc...) che sarebbe diventata l'Ulivo.

Fra i vari intervenuti, quasi tutti hanno sottolineato che non si tratta della nascita di un nuovo partito, ma di un movimento. Che non è una questione di schieramenti, ma di idee, principi, con-



tenuti. Lo ha detto Ulderico Bianchi, coordinatore del collegio elettorale 1 per l'Ulivo, che ha parlato inoltre di «necessità di tornare alla vera politica», preannunciando poi una convention di quattro giorni che si terrà a febbraio.

Maurizio Fanni, docente universitario, coordinatore provinciale del movimento che si riconosce in Prodi, ha ricordato che «l'oggetto dello scontro politico non è fra destra e sinistra, ma fra chi vuole e chi non vuole lo stato sociale, fra chi sceglie una forma di democrazia e chi ne predilige un'altra».

Poi è cominciata la sfilata dei (soliti) partiti e partitini. Stelio Spadaro, del Pds: «Anche a Trieste l'Ulivo non è solo lo schieramento di centrosinistra, ma un modo nuovo di coinvolgere la città su un progetto civile». Roberto De Gioia, assessore regionale socialista, dopo aver annunciato che proprio ieri si svolgeva il congresso di rinascita «della parte buona del Partito socialista», ha a sua volta auspicato un nuovo modo di far politica e di affrontare i problemi. Il rappresentante del Pri ha scomodato cent'anni di storia repubblicana, gli ide-

ali mazziniani e la lezione di Ugo La Malfa, per dire che anche loro sono «a disposizione».

Altre dichiarazioni di intenti, altre buone intenzioni. Ciani, dei Laburisti, sposta il discorso sulla concretezza: l'Ulivo dovrà impegnarsi sui problemi del porto e su quelli dei trasporti. La rappresentante della Rete parla della necessità di «dare un segno che qualcosa è cambiato», di «coinvolgere la società civile», all'interno dello «sforzo di rinnovamento di una città in cui c'è ancora molto di vecchio». Berdon, Unione slovena: «Siamo un partito di centro, l'Ulivo è la nostra sede naturale». Dario Ulgicrai, Cristiano sociali: «Abbiamo l'impegno di fare da raccordo fra destra e sinistra». Di Degano si è già detto.

La sintesi politica la fa Marino Vocci, coordinatore del collegio elettorale 2 per l'Ulivo: «Dobbiamo riportare fiducia ed entusiasmo nel rapporto fra i cittadini e la politica. La nostra maggior risorsa è la partecipazione diffusa alle assemblee programmatiche. Le differenze non devono essere ostacolo ma risorsa per il cambiamento. La nostra è cultura del confronto, del dialogo, della contaminazione reciproca». C'è il tempo anche per uno slogan: «No alla democrazia catodica, sì a quella partecipativa». Senza badare che agli ultimi referendum, con simili slogan la sinistra ha prenotato la sconfitta.

IL SINDACO E IL PRESIDENTE DELLA CDC HANNO FIRMATO ALCUNI QUESTITI

Illy e Donaggio per i referendum

Il primo cittadino ha sottoscritto tredici punti, il responsabile dell'ente camerale invece dodici

In nove casi su venti

i due esponenti istituzionali

hanno firmato lo stesso referendum,

compresi quelli sul sistema elettorale

Venticinque firme per i referendum promossi dalla lista Pannella. Sono quelle che Riccardo Illy e Adalberto Donaggio hanno apposto ieri mattina nella segreteria comunale di Largo Granatieri (come testimonia la foto Sterle). Dei venti quesiti proposti dai riformatori, il sindaco ne ha sottoscritti tredici, il presidente della Camera di Commercio dodici. In nove casi su venti, i due esponenti hanno firmato lo stesso referendum. Anche se con motivazioni che, come vedremo, sono talvolta differenti.

Iniziamo dal numero dei quesiti, che molti giudicano eccessivo. Illy e Donaggio non sono però d'accordo. «Si tratta di una delle espressioni più genuine di democrazia diretta, i cittadini possono esprimere la loro volontà, e quindi sono tuttora validi» spiegano all'unisono Illy e Donaggio. Il sindaco aggiunge inoltre che «in un periodo segnato dall'incertezza, e dall'instabilità, quando in parlamento non è chiara la maggioranza, il referendum serve per riequilibrare il lavoro spesso bloccato». Ma vediamo in dettaglio come la pensano i due esponenti cittadini.

Iniziamo dai referendum elettorali, il numero 1 e il numero 14, che si propongono di eliminare la quota proporzionale sia alla Camera sia al Senato. «Io sono senz'altro per il sistema maggioritario - rivela Illy - anche se lo preferirei abbinato al doppio turno. Sono inoltre favorevole all'elezione diretta del presidente del consiglio, per dare stabilità di governo». Leggermente diversa la motivazione di Donaggio: «Condivido in pieno le valutazioni del sindaco, anche se mi sembra che il doppio turno premi in effetti chi è meno contestato». «Consente però di eliminare gli estremismi» convengono entrambi.

Tre sono invece i referendum sui magistrati. Donaggio è categorico: «L'attuale sistema giudiziario italiano risente troppo dell'andamento della politica. Ma bisogna abbandonare le ipocrisie. Ecco perché i magistrati vanno eletti direttamente, proprio per fare chiarezza sulla provenienza politica dell'indagante, nei confronti dell'indagato». Sulla responsabilità civile dei giudici, i due sono concordi: «Ognuno deve rispondere dei propri atti».

Ci sono poi alcuni quesiti sui quali Illy e Donaggio hanno firmato in modo diverso. Fra questi l'aborto (Illy è favorevole che venga esteso anche alle strutture private), e la pubblicità Rai (Donaggio vorrebbe eliminarla del tutto).

Quattro infine i referendum sui quali nessuno dei due ha apposto la propria firma: legalizzazione delle droghe leggere (Illy pensa che sarebbe più opportuno legalizzarle il commercio, piuttosto che l'uso), la smilitarizzazione della Guardia di finanza, l'affermazione dell'obiezione di coscienza e la soppressione dell'Ordine dei giornalisti.

a. r.



Trasformazione Acega Rifondazione ricorre

Rifondazione comunista ha presentato ricorso al comitato regionale di controllo in merito alla delibera che stabilisce gli indirizzi della trasformazione dell'Acega da municipalizzata in spa. Il consigliere comunale Jacopo Venier spiega in una nota che l'annullamento viene chiesto «per evidenti carenze di motivazione». L'iniziativa si inquadra in quella campagna che Rifondazione ha intrapreso, si legge nel comunicato, «per evitare la svendita della sventura della principale azienda pubblica della città». «Ribadiamo infatti - prosegue Venier - che la privatizzazione dell'Acega avrebbe conseguenze estremamente negative per i cittadini, per i lavoratori e per il Comune che perderebbe circa dieci miliardi di introiti annuali». «Se il Correo accoglierà le nostre obiezioni - conclude Venier - ci sarà tempo per indire sull'argomento un referendum cittadino».

SI E' SVOLTO AL CIRCOLO SALVEMINI IL CONGRESSO PROVINCIALE DEL «SI»

«L'idea socialista è sempre viva»

Superata la fase più difficile della loro storia centenaria, i socialisti si sono ritrovati ieri in Corso Italia, nelle sedi del Circolo Salvemini, per celebrare il congresso provinciale del Si. L'assessore regionale Roberto De Gioia e il consigliere comunale Ariella Pittoni, capogruppo di Alleanza per Trieste, hanno sottolineato la necessità di chiarire la posizione politica del partito in vista del recupero di un rapporto di fiducia con la società civile, del superamento della diaspora, guardando alla collocazione nell'ambito di uno schieramento di centro sinistra equilibrato e non egemonizzato.

Il Si ha infatti raccolto il patrimonio ideale e politico del socialismo dopo lo scioglimento del Psi, rioccupando lo spazio nell'Internazionale socialista e nel Partito socialista europeo. Il Si si pone dunque il dovere politico e morale di porre all'ordine del giorno



I socialisti Roberto De Gioia e Ariella Pittoni



la questione socialista, consapevole che una cultura visibile ha bisogno di un partito socialista indipendente. De Gioia ha spiegato che il Si aderisce all'Ulivo, evitando però omogeneizzazioni del Pds, ma rifiuta, quanto meno a Trieste, l'assorbimento nel Patto dei Democratici (con Segni e Ad) e nella Federazione della sinistra che proprio il Pds aveva lanciato anche nel capoluogo regionale. «Con il Pds - ha aggiunto De Gioia - occorre mantenere un rapporto dialettico che non escluda prospettive future e che

sia in grado di favorire una chiara evoluzione di quel partito in senso riformista e socialista». La Pittoni ha ribadito che il Si in città vuole continuare a costruire un'area «cuscinetto» fra Ppi e Pds, sulla linea di quel contenitore che è Alleanza per Trieste. E Alessandro Gilleri, a proposito del Si, ha parlato di una «sinistra di centro», delineando quindi con una battuta il programma elettorale di questa forza.

«Dopo la terza crisi della giunta regionale in poco più di due anni di vita della legislatura -

ha affermato De Gioia - si è recentemente ricostituita una maggioranza di centro sinistra che vede alleate le forze politiche vicine al governo Dini, ma vi è comunque nel Friuli-Venezia Giulia un'anomalia costituita dal dato elettorale del '93 che ha assegnato a diverse formazioni un peso oggi non corrispondente e del quale la nuova coalizione ha tenuto conto».

«I socialisti - ha concluso De Gioia - hanno accolto le richieste di offrire il proprio contributo in termini di elaborazione programmatica e di responsabilità di governo, nella piena consapevolezza di una ripresa di responsabilità con grande spirito di servizio e senza pretese di svolgere un ruolo indispensabile, ma con la convinzione di poter assicurare una nuova esperienza alla migliore tradizione di attività degli amministratori regionali, comunali e provinciali».

Panificio Pasticceria
SANNA

dolcezze natalizie

PRESNITZ ♦ PUTITZE

♦ PINZE ♦

♦ TRONCHETTI E TORTE ♦

♦ MARZAPANE ♦

di produzione propria

Si confezionano
CESTI NATALIZI

TRIESTE - Via Galati 13 (capolinea tram), ☎ 364280 (orario 8-20 non stop)

APERTO TUTTE LE DOMENICHE POMERIGGIO DI DICEMBRE

TRIESTE - Via del Cerreto 17 (Barcola), ☎ 410397

GRANDE
VENDITA NATALIZIA

UNA OCCASIONE DA
NON PERDERE:
SCONTI REALI FINO AL 50%

SCONTO FINO AL

50%

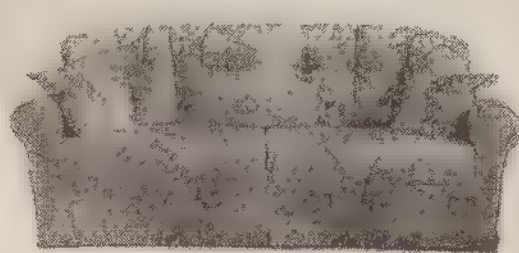
SU UN LOTTO DI
STUPENDI TAPPETI
ORIENTALI ANTICHI
E DI NUOVA
LAVORAZIONE
INTERAMENTE
MANUFATTI

UNO
SCONTO
VERO

GIUBILO
& C.

TAPPETI ORIENTALI
ANTICHI
ARGENTI INGLESITRIESTE
VIA S. NICOLÒ 21
TEL. 662600

O. KRAÑER
ARREDAMENTI



NATALE
IN ANTICIPO...

REGALATI UN
SALOTTO IN PELLE A Lire 2.990.000

O. KRAÑER - VIA FLAVIA 53 - AMPIO PARCHEGGIO

CHRYSLER Jeep
ora anche a Trieste
Autosalone
Girometta

Via Flavia 132 Trieste Tel. 384001

PER UN BUON NATALE
QUALCHE BUON PREZZO!



LAVATRICI

da L. 394.000



FRIGORIFERI

da L. 445.000



FORNI DE LONGHI

da L. 138.000

CRITRIESTE
BANCA SPA
FORMULA RATEALE
A INTERESSI ZERO

VIA F. VENEZIAN 10
MOSTRA: VIA F. VENEZIAN 10c
TEL. 307480

30

FINALMENTE!

UN UNICO OCCHIALE PER VICINO E PER LONTANO

Per vedere a tutte le distanze senza problemi...

Finalmente potete acquistare un occhiale con un nuovo tipo di lenti, senza alcun segno visibile, costruite su misura per Voi, che Vi permette di avere una visione perfetta qualunque sia la direzione verso la quale puntate lo sguardo dandoVi una visione nitida e un adeguamento immediato...

A chi può interessare questo nuovo tipo di occhiali?

Ad ogni persona costretta ad usare due occhiali, uno da lontano e uno per leggere, è capitato di trovarsi in difficoltà: al dirigente, all'impiegata, all'autista, al commerciante, come pure al pensionato e alla casalinga.

Oggi, grazie alle nuove tecnologie, anche questi problemi della vista possono essere risolti:

l'impiegato potrà lavorare al computer e allo stesso tempo vedere tutti gli oggetti sulla propria scrivania, anche i più distanti, senza bisogno di cambiare occhiali;

l'autista potrà distinguere perfettamente le strade e vedere allo stesso tempo il contachilometri;

il commerciante potrà parlare con i clienti, consultare i listini prezzi e distinguere tutti gli oggetti lontani;

i pensionati potranno giocare a carte, leggere il giornale e sempre con gli stessi occhiali passeggiare e godersi il panorama;

la casalinga potrà muoversi a proprio agio per la casa e con gli stessi occhiali stirare e infilare l'ago per cucire.

Grazie a questo nuovo tipo di occhiali tutti Voi potrete vedere a ogni distanza e gestire al meglio la Vostra vita!



APERTO

TUTTE LE DOMENICHE
E LUNEDÌ DI DICEMBRE.

APERTO ANCHE
VENERDÌ 8 DICEMBRE

OTTICA GIORNALFOTO

IL PIU' GRANDE NEGOZIO SPECIALIZZATO IN OCCHIALI DELLA CITTA'

GRUPPO EUROMAX - Piazza della Borsa, 8

PRISMA s.a.s.
TRIESTE via Piccardi 16
☎ 040/360.449 e 360.966

Una LANCIA da prendere al volo!

8 1800ie:	lire 29.150.000	lire 24.800.000
Bianca, spoiler e minigonne		
8 1800ie:	lire 32.970.000	lire 28.000.000
Rosso metallescente, clima, 4 altoparlanti antenna e air bag		
8 2000 16v HPE:	lire 38.560.000	lire 34.000.000
Rosso metallescente, clima, ABS, air bag, specchi elettrici		
Dedra 1600 ie LE:	lire 30.820.000	lire 26.800.000
Brown metallescente, air bag, 4 altoparlanti e antenna		

L'organizzazione LANCIA in centro Città al Vostro servizio per vendita vetture nuove, usate, ricambi e assistenza.
FINANZIAMENTI PERSONALIZZATI IN SEDE

DOMANI Ex Jugoslavia, la ricostruzione comincia dal vertice Ince

Domani Trieste ospiterà il neo costituito gruppo di lavoro permanente dell'Iniziativa centro europea (Ince), per la ricostruzione della Bosnia-Erzegovina. Scopo principale del «gruppo» è quello di esaminare ed approfondire le linee di azione dell'Ince per favorire, nel più breve tempo possibile, la ricostruzione delle aree interessate negli avvenimenti bellici che hanno colpito l'ex Jugoslavia negli ultimi quattro anni. Nella riunione (a porte chiuse) saranno impegnate per tutta la giornata le delegazioni nazionali (Italia, Polonia, Austria, Bosnia-Erzegovina, Croazia, Macedonia, Repubblica Ceca, Slovacchia, Slovenia, Ungheria) oltre ai rappresentanti della Bers-Banca europea per la ricostruzione e lo sviluppo. Sono previsti gli interventi del presidente della Regione Sergio Cecotti, dei presidenti della Cciaa e dell'Associazione degli industriali, Adalberto Donaggio e Mauro Azzarita.

ECONOMIA / PREOCCUPANTI DATI COMUNICATI DALL'UFFICIO DEL LAVORO

Allarme occupazione

Oltre 15 mila iscritti al collocamento - Trecento posti in meno nel terziario

TRIMESTRE LUGLIO - SETTEMBRE 1995			
	AVVIATI	CESSATI	DIFFERENZA
Agricoltura	17	14	-3
Industria	1022	1272	-250
Altre attività	1781	2158	-377
Art. 16	23	43	-14
TOTALE	2849	3487	-638

SETTEMBRE 1995 (iscritti alle liste di collocamento)			
SETTORE	MASCHI	TOTALE	
Agricoltura	23	28	
Industria	1937	2200	di cui in cerca di prima occupazione 2173 maschi e totale 5052
Altre attività	816	3382	
Non classificati	3710	9426	
TOTALE	6486	15036	

A Trieste l'emergenza occupazionale continua e a gridarlo, come sempre sono i dati di tendenza comunicati dall'Ufficio del lavoro ed elaborati dai sindacati.

Due i punti ormai chiariti: di ripresa non c'è nemmeno l'ombra in città e i dati positivi di inizio estate hanno avuto l'effetto di un miraggio passeggero. Lo confermano ora i meno 638 occupati del terzo trimestre (Luglio-settembre). L'altro dato, sconcertante è quello degli iscritti al collocamento: 15 mila e 36. Un record mai toccato da Trieste negli ultimi decenni.

«A memoria di sindacalista non ricordo davvero una data del genere - commenta preoccupato Riccardo Devescovi, della Cgil provinciale che si occupa del mercato del lavoro - forse bisogna risalire agli anni cinquanta, nel periodo delle migrazioni».

Ma il dato che preoccupa sempre di più è quello relativo all'industria che ha avuto un calo di 250 unità. E non basta: a scricchiolare ora è anche il settore del terziario e servizi: meno 377 posti.

Come unica consolazione, per l'industria, la situazione della Ferriera che sta assumendo molti

nuovi lavoratori (finora circa 160 e nel tempo aumenteranno). Il fatto poi che a settembre il saldo negativo fosse di 212 unità (202 solo l'industria) era dovuto al passaggio delle consegne alla Ferriera e alla relativa (momentanea) messa in mobilità.

«A differenza da quanto sta accadendo nel re-

sto della regione - aggiunge Devescovi - nei primi mesi dell'anno gli occupati sono diminuiti di 349 unità di cui 596 solo nell'industria».

Occorrono misure d'urgenza e Devescovi avanza delle proposte. «La Giunta comunale - dice - non ha finora assunto il problema dell'occupazione come urgen-

za. Nessuno pensa ad azioni miracolistiche ma il sindaco comunque dovrebbe convocare tutte le realtà economiche interessate per avere un quadro completo del fenomeno e individuare le iniziative per affrontarlo partendo dai lavori socialmente utili».

Ma non solo «Occorre attivare la Conferenza degli enti con questo obiettivo prioritario - aggiunge il sindacalista - e serve un'azione per far emergere il lavoro nero sommerso che ha una notevole diffusione. E' indispensabile un rafforzamento degli organi ispettivi».

Da ultimo uno sguardo sulle imprese: «Tutte quelle che hanno carichi di lavoro consistenti - conclude Devescovi - dovrebbero limitare al massimo l'uso dello straordinario. Infine occorre sbrigarsi per predisporre rapidamente i progetti per i finanziamenti previsti per l'obiettivo 2».

ECONOMIA / I RISULTATI DI UN SONDAGGIO DELLA CAMERA DI COMMERCIO

Ma le imprese sono in attivo

Il 30 per cento delle aziende prevede nei prossimi mesi un aumento dell'attività

Primo storico di iscritti nelle liste di disoccupazione a Trieste, ma secondo la Camera di commercio le imprese triestine lavorano a ritmo serrato, tanto che buona parte delle aziende prevedono un aumento dei livelli di attività. Il dato emerge dalla riunione della Consulta economica provinciale, nell'ambito della quale il presidente camerale Adalberto Donaggio ha presentato i risultati di una prima rilevazione sull'andamento e le previsioni a breve termine dei livelli di attività di un gruppo di 101 imprese triestine, ritenute significative ed influenti per l'economia locale, che è stata condotta alla fine del mese di ottobre.

Il tasso di rispondenza, - rileva un comunicato della Cciaa - è stato molto elevato, pari al 67,3 per cento, certamente superiore a quello che mediamente si ottiene con rilevazioni di questo tipo. Nel dettaglio il 30 per cento delle imprese industriali e artigiane prevede per i prossimi mesi livelli di attività tendenzialmente in aumento, con gradi di utilizzo degli impianti medio alti. I prezzi di acquisto per i materiali per la produzione - continua ancora il documento della Camera di commercio - sono previsti in sensibile rialzo per il 40 per cento delle imprese ed in tendenziale aumento per un altro 27 %.

**Solo il comparto
edile rimane
il più esposto
alla crisi**

Nelle previsioni l'orizzonte temporale dei programmi produttivi già confermati da ordini, commesse ed impegni di vendita è assai ravvicinato, per il 75% delle imprese al di sotto dei tre mesi e solo per il 10% di esse pari ad un anno.

Nessuna delle imprese interpellate per la rilevazione - spiegano anco-

ra all'ente camerale - ha fornito previsioni di possibili diminuzioni delle vendite, che sino alla fine dell'anno, sono previste in possibile aumento per il 33% o in sostanziale stabilità per il 43% dei casi.

Per quanto riguarda i livelli occupazionali, le imprese interpellate non prevedono variazioni significative. Per quanto poi attiene le imprese commerciali, solo il 6% di esse prevede un lieve incremento delle vendite. Dalle indicazioni fornite sui prezzi di approvvigionamento dei fornitori, si sono rilevate previsioni in aumento ma, almeno nel breve termine, per il 41% delle imprese le ripercussioni

sui prezzi di vendita saranno limitate.

Sempre secondo i risultati dell'indagine, le imprese del terziario avanzato prevedono una domanda di servizi in crescita, diretta a soddisfare richieste di prestazioni più specifiche e qualificate e per il 41% delle imprese i livelli di attività presenteranno significativi incrementi.

Le imprese del comparto edile, infine, che denunciano nel periodo in corso una forte diminuzione del volume complessivo dell'attività, avanzano previsioni a breve oscillanti tra attese di recupero e prospettive di peggioramento della domanda, sia pubblica che privata.

INAUGURATA IERI LA PRIMA ASTA IMMOBILIARE DELLA «GALLERY»

Le case vanno all'incanto

«Battuti» i primi otto lotti, e il sistema annuncia una rivoluzione nel mercato immobiliare

Decolla la casa d'aste immobiliari «Gallery». Ieri, per il debutto ufficiale, sono stati «battuti» i primi 8 lotti. Di questi, tre sono stati aggiudicati: un appartamento in via Commerciale, una casetta a Servola e un terreno sull'altipiano. Il tutto in pochissimi minuti, grazie anche alla presenza del notaio Massimo Pappalardo che ha redatto i verbali di aggiudicazione. Soddisfatti i promotori dell'iniziativa. «E' stato un inizio decisamente positivo, anche perché a partecipare sono stati molti giovani» ha osservato il «battitore» ufficiale Antonio de Paolo. L'esperimento, «importato» dai paesi anglosassoni, è stato seguito da una trentina di persone, che hanno affollato la saletta di piazza Tommaseo.

Ecco come funziona: l'immobile da mettere all'asta viene sottoposto a perizia, redatta da un perito iscritto all'albo dei tecnici abilitati dal Tribunale. Sulla base della stima, il proprietario fissa il prezzo minimo di aggiudicazione. La casa d'aste contatta i potenziali acquirenti, pubblicizza la gara (che si svolge con cadenza mensile) e si occupa dell'organizzazione delle visite dopo il conferimento dell'incarico di vendita. Uno dei punti di forza del nuovo sistema è quello della rapidità: l'incarico prevede infatti che l'immobile sia messo all'asta entro 45 giorni (nei primi 15 comunque la vendita può avvenire tramite

trattativa privata). Per partecipare all'asta, bisogna iscriversi una settimana prima, senza peraltro dover versare alcuna caparra. A questo punto, si aggiudica l'immobile chi offre di più. Al momento della sigla del verbale è sufficiente versare il 10 per cento del valore dell'immobile. «Finanziabile in 48 ore dalla Crt» precisa de Paolo. Sono previsti inoltre mutui che arrivano fino al 100 per cento del valore della perizia.

Il costo del servizio offerto dalla casa d'aste è interessante. «A fronte di una media del 6-8 per cento, suddiviso fra acquirente e venditore - spiega de Paolo - la «Gallery» pratica in tutto il 3 per cento».

Insomma, una mini-rivoluzione nella compravendita, per dare tra l'altro uno scossone a un mercato che in questi ultimi tempi sta vivendo una situazione difficile, segnata dall'incertezza economica. Basti pensare che all'inizio degli anni Novanta, a Trieste, le compravendite immobiliari si erano attestate a quota cinquemila. «Quest'anno - pronostica il promotore dell'iniziativa - difficilmente riusciremo ad andare oltre le 2500». De Paolo resta comunque ottimista: «L'esperimento sarà allargato anche a Udine e Treviso. Proponiamo inoltre il servizio anche a enti e istituti di credito. Un modo trasparente per vendere il loro patrimonio immobiliare».



**A ERBSEN
Consegna
del S. Giusto**

Il San Giusto d'Oro 1995, assegnato al triestino di New York Claudio Erbsen, sarà consegnato al vincitore martedì 5 dicembre a mezzogiorno nell'aula del Consiglio comunale nel corso di una cerimonia pubblica. Claudio Erbsen sarà a Trieste già domani: si incontrerà con il sindaco Illy, con il vicepresidente della Regione Degano e visiterà la sede dell'Associazione italo-americana.

**CON LARIZZA
150 anni
della Uil**

Martedì 5 dicembre, con inizio alle 11, la Camera del lavoro Uil celebrerà i 50 anni della sua fondazione. Alla cerimonia presenzierà il segretario generale della Uil Pietro Larizza. E' inoltre prevista la partecipazione di altri segretari nazionali di categoria, nonché dei segretari responsabili di Cgil e Cisl locali. Il sindaco Illy porterà il saluto della città. Seguirà una relazione di Adele Pino.

**MARTEDÌ
Sciopero
dei bus**

Trasporti pubblici urbani a rischio per martedì 5 dicembre. Le organizzazioni sindacali di categoria hanno infatti proclamato uno sciopero nazionale per la categoria degli autotrasportatori e internavigatori. Lo sciopero dura 8 ore e pertanto gli autobus resteranno fermi dalle 9 alle 13 e dalle 17.30 alle 21.30.

OGGI
SIAMO IN VENA

**di
Follie**

VIENI A TROVARCI, NON TE NE PENTIRAI

Anti Depression Shop.

DIMENSIONE Sport
VIA MILANO 21

APERTO TUTTE LE DOMENICHE E I LUNEDI DI DICEMBRE

Affari - Affaroni - Affarissimi
Anticipa il Natale, tanti articoli a prezzi incredibili alla

nuova METROMARKET

NON SLOGANS, MA ALCUNI ESEMPI CONCRETI

VOUI UN VIDEOREGISTRATORE?

Per professione, per passione, per divertimento



Noi ti consigliamo il modello adatto alle tue esigenze, dal semplice 2 testine per registrare i programmi sportivi o i film, ai modelli con 3 o 4 testine, Stereo HiFi e non, con Audio dubbing, Insert video, Moviola, Doppia velocità, Fermo immagine, Show View per chi vuol montare i propri filmati.

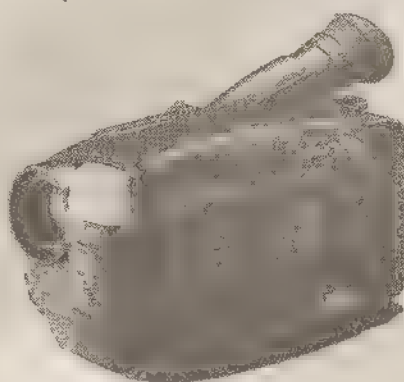
Apparecchi a partire dal PHONOLA 1SB51 a sole

L. 369.000

TELECAMERE

nei vari sistemi: Vhs, Super-Vhs, Video 8, Hi 8.

Le marche più prestigiose: Panasonic, Jvc, Hitachi, Canon, Sony, Philips, Sanyo, Sharp, Grundig, Blaupunkt, ecc.

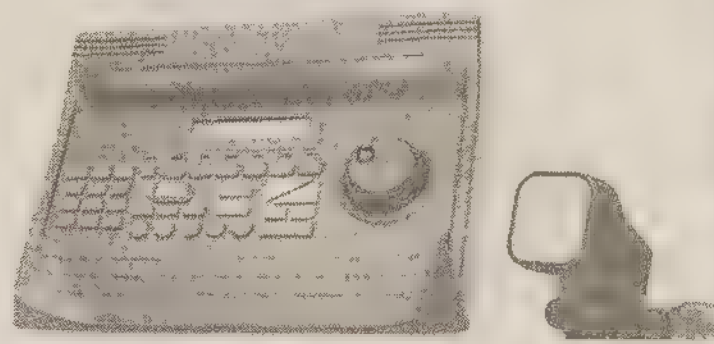


Modelli a partire da L. 1.290.000

ACCESSORI VIDEO

Centraline di montaggio, mixer video e audio, correttori di colore, titolatrici, batterie senza effetto memoria, scaricabatterie, illuminatori, aggiuntivi ottici, ecc.

Un esempio: Titolatrice SIMA, tastiera estesa, zoom, scroll a **L. 350.000**

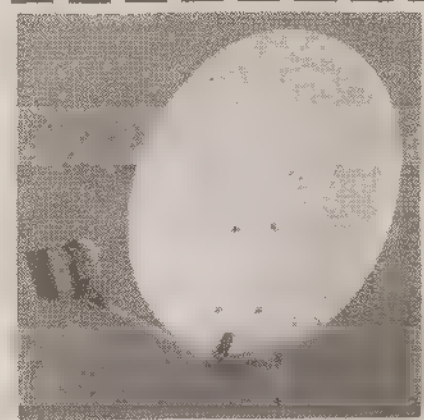


SISTEMI TV SATELLITE

Cosa succede dall'altra parte del pianeta? Un sistema TV via satellite è indispensabile per avere in diretta a casa vostra "il polso" della situazione mondiale: cinema, informazione, intrattenimento. Da noi troverete i sistemi via satellite delle migliori marche e adatti a qualsiasi esigenza. Vi faremo vedere dal vivo come si ricevono i programmi da satellite e vi spiegheremo tutto sugli impianti satellitari, risolvendo ogni vostro problema per la loro installazione.

KIT SATELLITARI

Composti da:
Antenna parabolica da 80 cm
e ricevitore 250 canali stereo
a partire
da L. **299.000**



LA NUOVA METROMARKET
per promuovere la diffusione degli impianti satellitari
ha deciso di mettere a disposizione della clientela alcuni
kit completi di televisore e parabola a prezzi eccezionali.

PROMOZIONE NOKIA

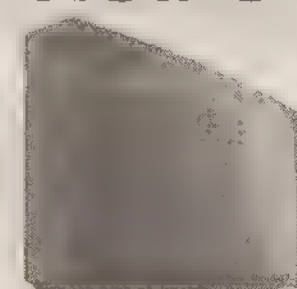
Televisore NOKIA con schermo 16:9 "Tipo
cinemascope" da 28", stereo hi-fi, televideo,
sub-woofer, 3 prese Scart, completo di
ricevitore e antenna satellite
per Astra+Eutelsat

A SOLE

L. 1.990.000

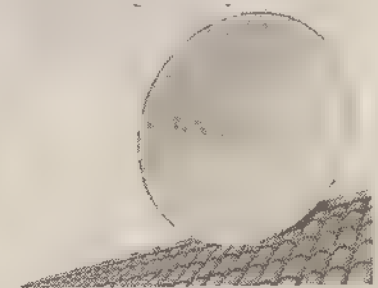


PROMOZIONE LOEWE



TVC MOD. PROFIL 2163/SAT circuiti completamente digitali a 8 bit, 25",
stereo, televideo top, 2 ingressi video SVHS 16:9, regolazione automatica
del volume, sintonizzatore
satellite incorporato, completo di
antenna parabolica da 80 cm A SOLE L. **2.150.000**

PROMOZIONE GRUNDIG



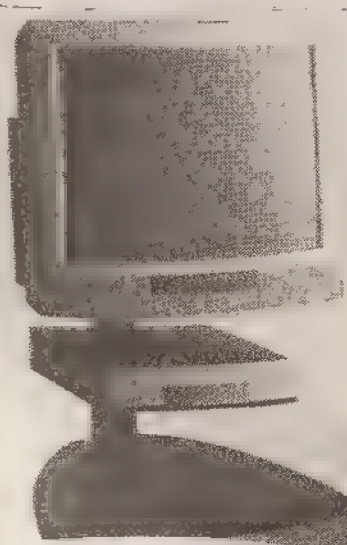
TVC GRUNDIG ST 63-755TOP - 25", stereo, scheda satellite incorporata,
televideo, 2 prese Scart, timer, OSD, prese AV frontali, schermo Black
Matrix, completo di antenna
parabolica da 85 cm A L. **1.645.000**

Sono disponibili i nuovissimi Kit per la ricezione
delle trasmissioni DIGITALI.

Disponiamo di materiale Sat delle migliori
case: Amstrad, Sector, Hirschman,
Cambridge, Zehnder, Philips, Grundig,
Sharp, Vecom, Swedish.



Cosa vuol dire TV DIGITALE, 16:9, SURROUND?



Da noi potrete avere informazioni, chiarimenti,
provare e vedere tutte queste grandi novità per
essere sempre aggiornati sull'evoluzione tecnica
della televisione. Abbiamo:

televisori da 2 a 34 pollici
videoproiettori (anche a noleggio)
Tv con ricevitore satellite
incorporato

Tv funzionanti a 12/24 Volt per
camper, roulotte, barca
Tv con videoregistratore incorporato



TVC Philips 14" +
videoregistratore VHS
60 canali - presa Scart e presa cuffia
telecomando - testine autopulenti
Autotracking digitale

~~L. 990.000~~ **L. 790.000**

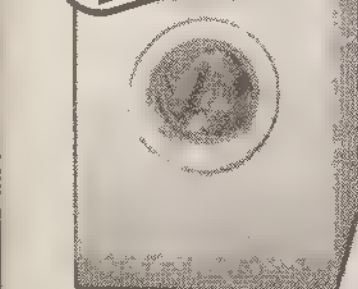


TV SONY 14" «Black Trinitron»
40 canali - presa Scart - presa cuffia

~~L. 480.000~~

L. 399.000

LAVATRICI A
PARTIRE DA
L. 399.000

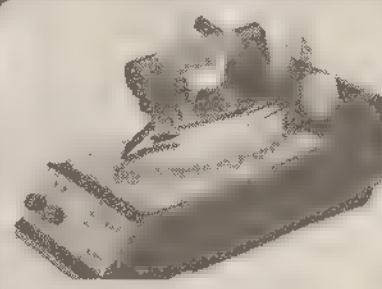
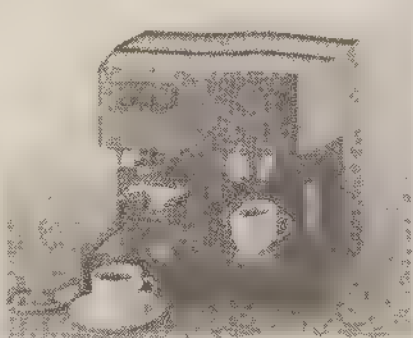
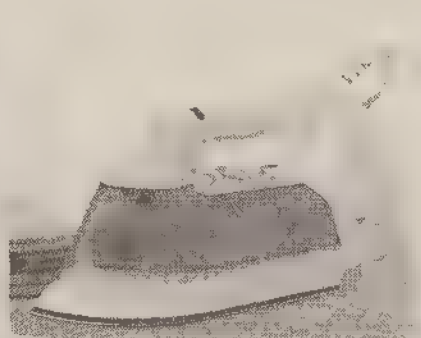
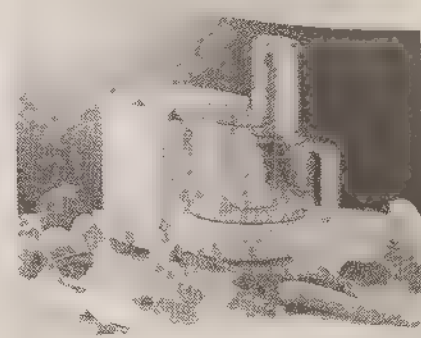


BOSCH WFF 1600 IE
Lavatrice elettronica con Fuzzy
Control, estetica Softline, centrifuga
regolabile fino a 800 giri/min.,
tasti Soft Touch.

L. 999.000

ALLA DONNA MODERNA PADRONA DEL SUO TEMPO

proponiamo i piccoli elettrodomestici utilissimi e facili da usare. Disponiamo di: Robot,
Minipimer, Tritatutto, Macchine da Caffè, Aspirapolvere, Scope elettriche,
Bistecchiere, Centrifughe, Apparecchi per la cura della persona, Asciugacapelli, ecc.



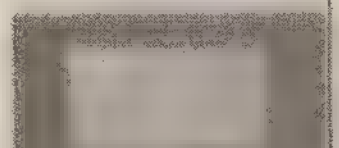
~~L. 259.000~~

L. 199.000

STIRELLA MICROMAX 410 PROF
Ferro da stiro con caldaia in
alluminio pressofuso. Due termo-
statati di sicurezza. Intensità del
vapore regolabile. Risultati ec-
cellenti con meno fatica.

FORNI A MICROONDE

IL SISTEMA PIÙ NUOVO E
PIÙ SANO PER CUCINARE
I CIBI



Modelli con e senza Grill,
ventilati e con Girarrosto.
Capacità da 17 a 32 litri.
Nuovissimi tipi DIGITALI con
istruzioni di cottura sul
Display.

FORNO MICROONDE
CANDY 18 litri
700 Watt - 5 programmi

L. 249.000 + PIROFILA L. 30.000 =

~~L. 279.000~~

L. 219.000

nuova
METROMARKET

negozio
expert



IL MARCHIO EUROPEO DEI NEGOZI SPECIALIZZATI

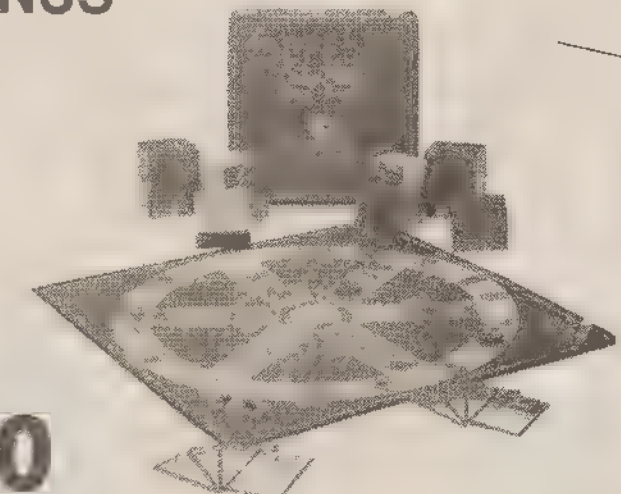
TRIESTE - VIA FILZI 7 ang. TORREBIANCA ☎ 632552/632362 - SPECIALISTI IN TV SATELLITE e VIDEOREGISTRAZIONE

NON SOLO IL MIGLIOR PREZZO, MA ANCHE IL MIGLIOR CONSIGLIO PER L'ACQUISTO



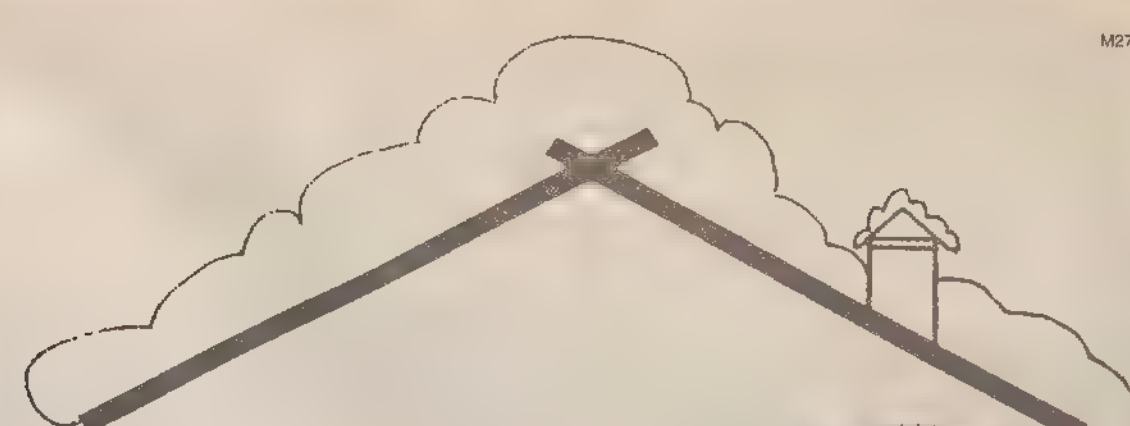
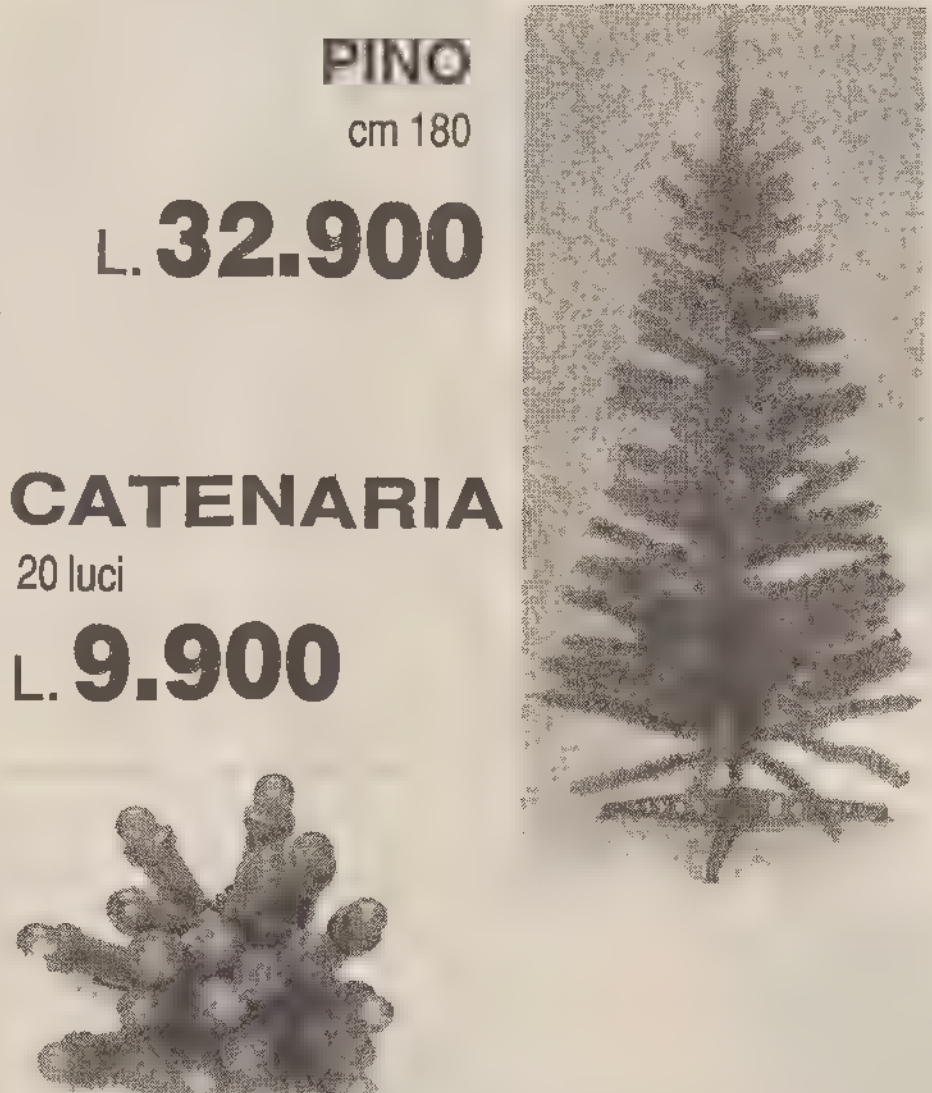
CORRIERE DELLA SERA
3000 domande riguardanti i più svariati argomenti per diventare famosi giornalisti
L. 36.900

TRIVIAL PURSUIT GENUS
mette alla prova le tue conoscenze di storia, geografia, arte, letteratura, spettacolo, hobby e sport
natura e scienza
L. 69.900

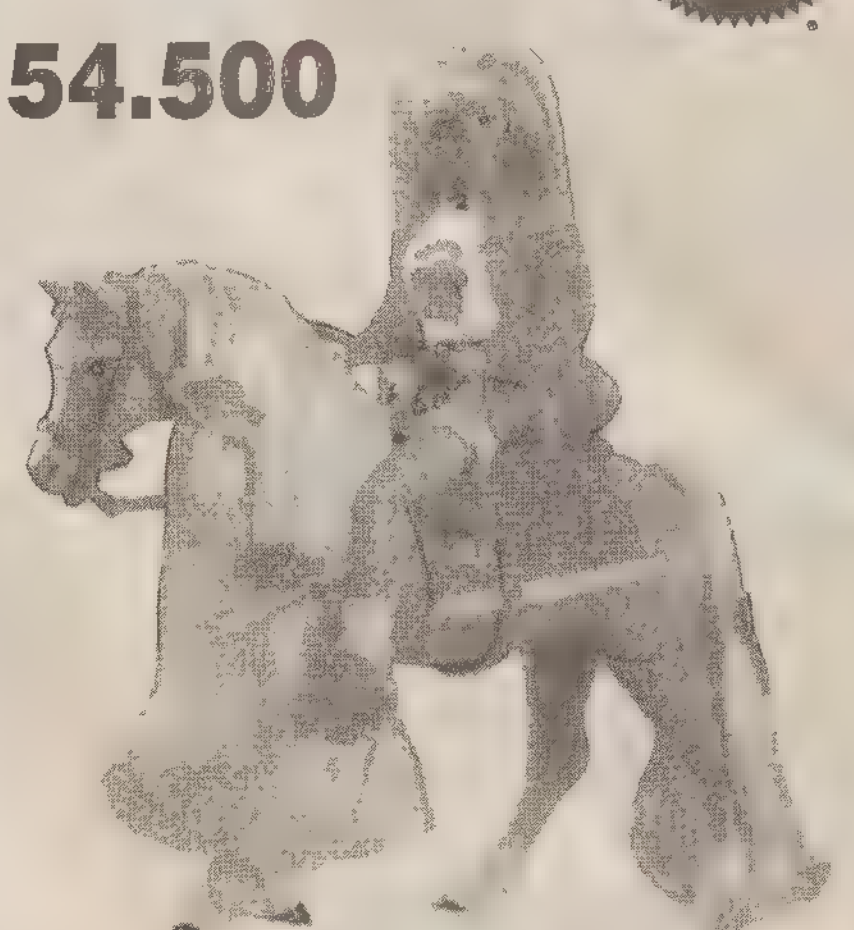


PINO
cm 180
L. 32.900

CATENARIA
20 luci
L. 9.900



CLOPPY
il cavallo che cammina
L. 54.500



FINO AD ESAURIMENTO SCORTE

dall'1/12 al 24/12
I NOSTRI NEGOZI SARANNO APERTI TUTTI I GIORNI
con orario 9-13/15.30-19.30

CENTERCASA

VIA C. BATTISTI 29 - TRIESTE - TEL. 040/635014

**Giocattoli di tutte le marche
articoli e addobbi natalizi**

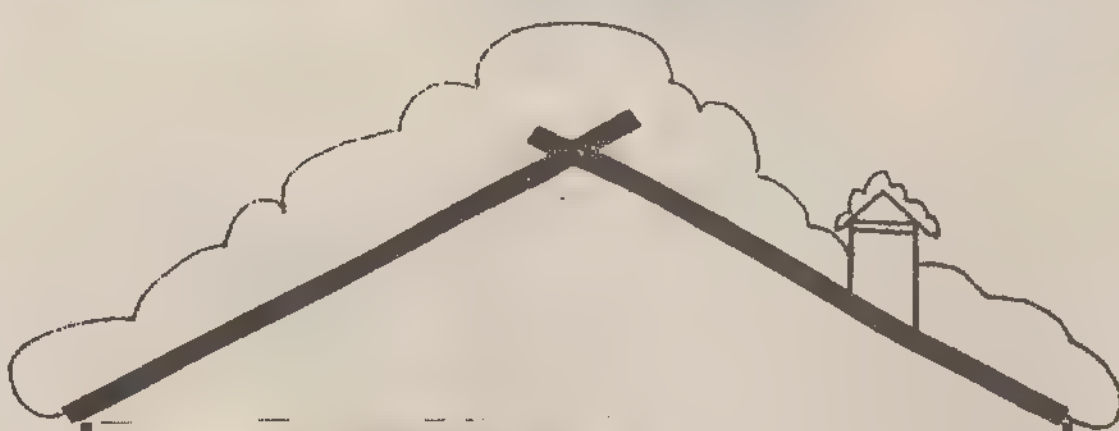
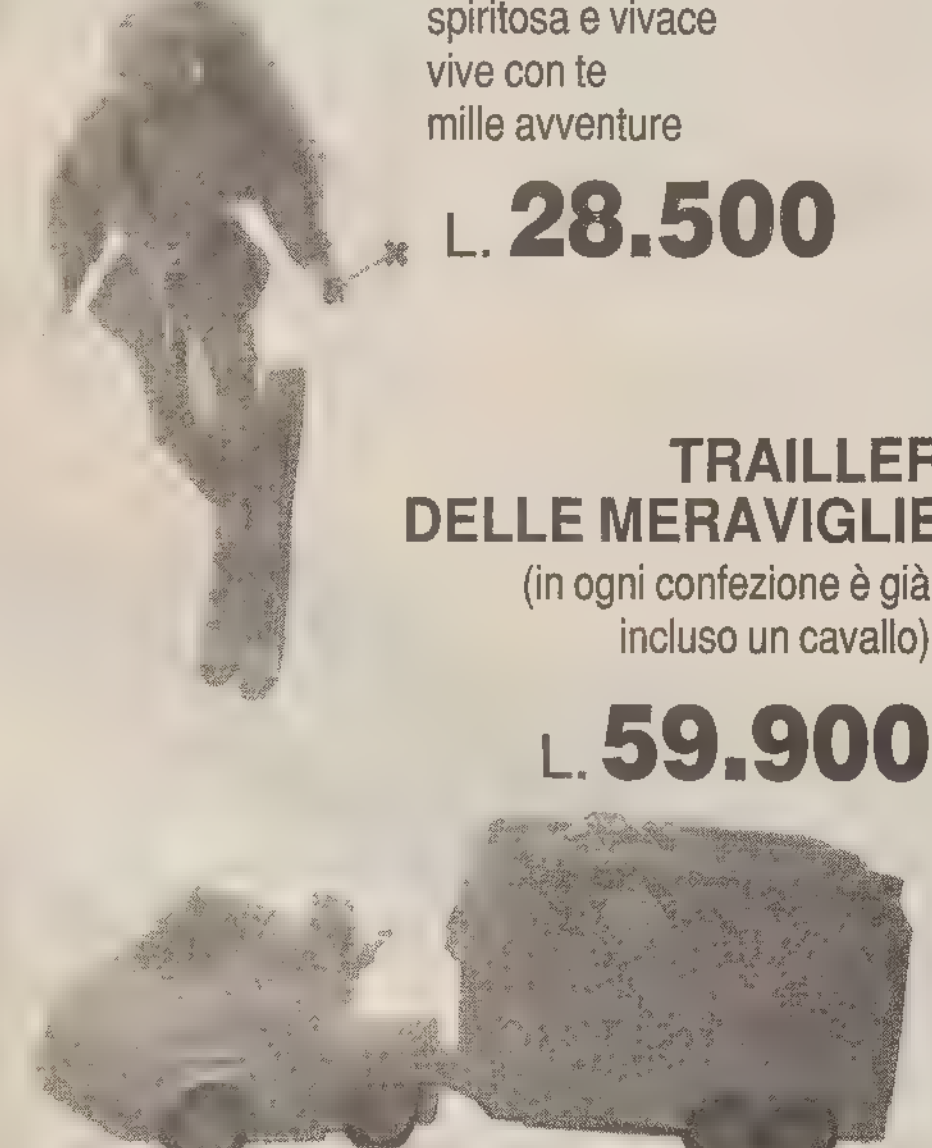
VIA C. BATTISTI 18 - TRIESTE - TEL. 040/371237

**Casalinghi, articoli natalizi, da regalo.
Vasto assortimento cesti in vimini**



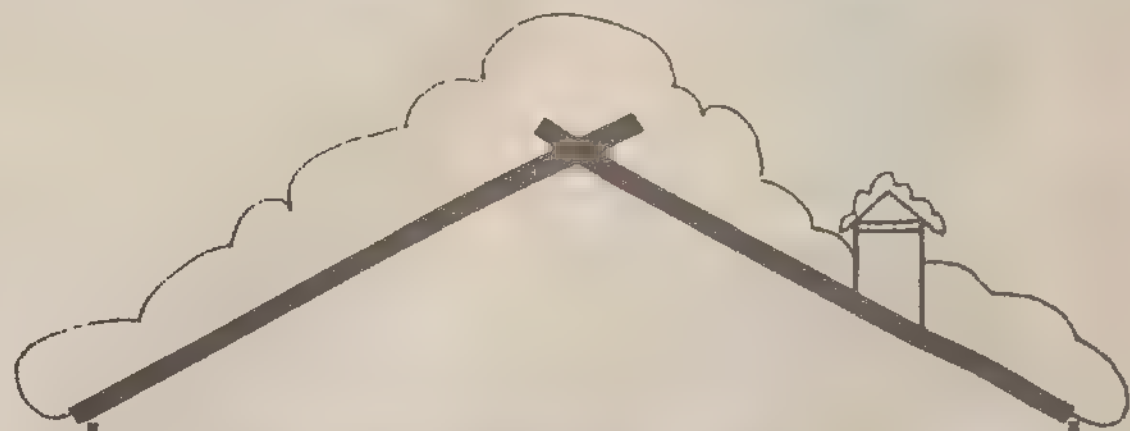
BARBIE WINTER SPORT
spiritosa e vivace
vive con te
mille avventure
L. 28.500

TRAILLER DELLE MERAVIGLIE
(in ogni confezione è già incluso un cavallo)
L. 59.900

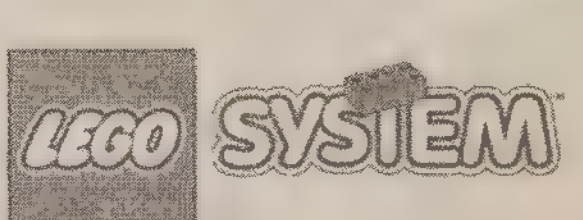
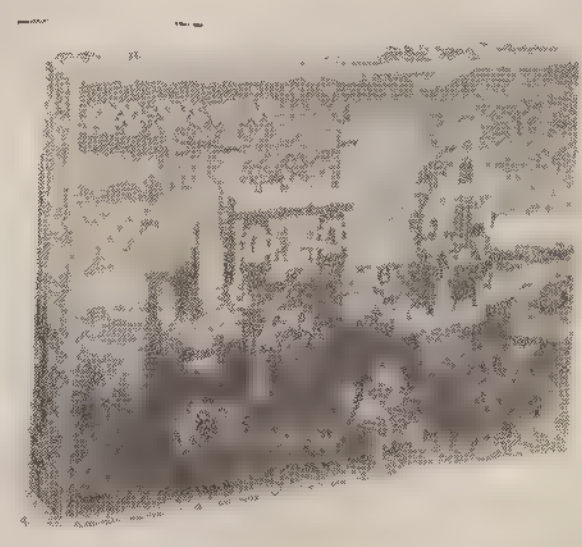


CALCETTO SAN SIRO
L. 99.900

TRICICLO LAMPO
L. 18.800



IL CASTELLO DEL RE
L. 143.900



Vi invitiamo a "mobilitare" una grande organizzazione.

LE MARCHE: vengono selezionate solo le migliori, quelle che offrono la massima affidabilità.

I PREZZI sono sempre ridotti all'osso, grazie alla speciale politica d'acquisto.

LA SCELTA è fra le più ampie e complete che puoi trovare in tutta la regione, con una show room sempre aggiornatissima di oltre 4.000 metri quadrati su ben 5 piani.

IL RATEALE è particolarmente conveniente, poiché deriva da uno speciale ed esclusivo accordo bancario con la CRTRIESTE BANCA.

SICUREZZA TOTALE: è il punto dove si vede realmente la serietà dell'organizzazione; Zerial ti mette a disposizione personale esperto per aiutarti **prima dell'acquisto**; ma ti segue anche **dopo l'acquisto** con un'assistenza accurata e puntuale, per offrirti sempre il massimo.

4 A ingressi, mobiletti
B salotti

3 soggiorni, salotti,
camerette

2 armadi guardaroba,
camere matrimoniali

1 bagno, cucina,
tendaggi, illuminazione

ampio parcheggio
(zona fiera/ippodromo)

linee autobus: 11, 18, 19, 20,
21, 22, 23, 33, 34, 37, 48

TUTTO COMPRESO, senza sorprese sul prezzo d'acquisto; infatti sono inclusi IVA e trasporto, anche se abiti all'ultimo piano.

A DUE PASSI: essendo qui a Trieste, con Zerial tutto è più facile: anche l'assistenza in fase di progetto, che può arrivare (gratis) fino a casa tua.

**OGGI E DOMANI
APERTO**
9.30-12.30 E 15.30-19.30

Pensare in grande conviene sempre: a noi, perché la nostra dimensione ci consente di ottenere dalle grandi Case d'arredamento concreti vantaggi, anche sul prezzo. Ai nostri clienti perché, alla fine, sono i veri

destinatari di questi vantaggi e di tutte le nostre speciali iniziative, che solo una solida organizzazione può offrire.

**E adesso non vi resta
che...mobilitarci. Ne saremo lieti.**

ZERIAL
MOBILI DI QUALITÀ

TRIESTE, VIA SETTEFONTANE 62, TEL. (040) 944505

MUGGIA / I CINQUE DELLA QUERCIA. IL VERDE E L'INDIPENDENTE ATTENDONO LA NOMINA DI DUE ASSESSORI

Sette, sostegno critico a Milo

Le opposizioni auspicano invece una mozione di sfiducia sulla quale, auspicano, converga il voto dei «dissidenti»

MUGGIA / IL CAI LOCALE IN 88 PAGINE

Montagna, amore decennale

Muggia città marinara che sposa la montagna. Un amore testimoniato dalla decennale attività della sezione locale del Cai, alla quale è interamente dedicato l'ultimo numero della rivista Alpi Giulie. Vale a dire 88 pagine in carta patinata, che contengono attraverso gli articoli più significativi, una storia fatta di escursioni in alta quota e di intrattenimenti sociali, di iniziative culturali e scientifiche di ricognizioni storiche e naturalistiche nel territorio carsico, di avventure in luoghi selvaggi e di incontri con alpinisti di fama internazionale.

In copertina, non casualmente, la «Portazza», l'arco delle vecchie mura ormai divenute il simbolo della cittadina istroveneta. A presentare al pubblico questa 89ª edizione del periodico semestrale della Società alpina delle Giulie di Trieste, sono stati ieri mattina nella sala conferenze del Circolo della Vela, il presidente del Cai muggesano, Luciano Comel-

li, e il direttore della testata, Angelo Zorn. Presenti anche il sindaco Sergio Milo, gli assessori Adriana Timoteo e Ferry Scherl, nonché il delegato locale del Coni, Elvio Russignan. «Abbiamo cominciato nel 1985 con 50 soci», ha ricordato Comel, «e ora ne contiamo 195. Un percorso di crescita a tu per tu con la natura e la montagna, ma anche di collaborazione con le scuole e le altre realtà associative».

Ed è nell'ambito dei programmi per il decennale che si inserisce la rivista «Alpi Giulie» in cui il resoconto delle gite sul Carso e in Val Rosandra si alterna a un trattato scientifico sugli aspetti geomorfologici delle Dolomiti Pesarine, le poesie in dialetto, alle notazioni di carattere letterario. Una, sottosezione, quella ciarlieria. Una, che è balzata alla ribalta muggesana, che è balzata per aver varato delle cronache per aver varato l'atto conclusivo di quella chilometrica «autostrada verde» nota come «Sentiero Italia».

b.m.

Il nuovo gruppo uscito dalla coalizione «Insieme per Muggia» rimane nella maggioranza. Lo ha ribadito Renzo Nicolini, uno dei principali promotori del documento che, un mese fa, aveva innescato la crisi della giunta muggesana. «Per adesso non ci siamo ancora dati un nome né abbiamo indicato un responsabile - riferisce il consigliere - ma a giorni presenteremo la nostra linea politica. Posso però affermare che ci sentiamo assolutamente vincolati al programma di governo che ha portato Sergio Milo alla poltrona di sindaco. Potrei anzi dire, esagerando un po', che la maggioranza siamo noi».

Si può anche prevedere che il sostegno al primo cittadino non sarà affatto acritico e incondizionato ma, al contrario, estremamente vigile. «Quello che abbiamo chiesto al sindaco - ricorda Nicolini - era un azzeramento delle cariche in giunta, in nome di una

rinnovata funzionalità della squadra, nonché di improrogabili criteri di efficienza. In tale contesto non ci sembra pertanto opportuno nominare due nuovi assessori, come sembra aver intenzione di fare Milo. A questo punto staremo a vedere, auspicando almeno che non tiri le cose troppo per lunghe per timore di scontentare qualcuno, scontentando poi tutti».

Determinante per il successivo evolversi dello scenario politico locale sarà dunque la nomina dei due sostituti degli assessori dimissionari Tibaldi e Paoletti, che dovranno necessariamente essere individuati tra i componenti del consiglio. Lo statuto del Comune istroveneto prevede infatti sei amministratori, dei quali solo due «esterni» (già in carica nelle persone di Ferry Scherl e Adriana Timoteo). Con la nascita del nuovo gruppo consiliare (composto dai pedisessini Silvano Minkusch, Otel-

lo Tibaldi, Giovanna Paoletti, Moreno Valentich e Fulvio Vallone e dall'indipendente dell'Us Cinzia Ostrowska e dal verde Renzo Nicolini), tuttavia, la rosa dei candidati si riduce sensibilmente.

E' vero che il sindaco potrebbe scegliere i suoi due nuovi collaboratori tra il «gruppo dei sette» in quanto facente parte della maggioranza, ma stando alle divergenze di analisi e di metodo e alle profonde incomprensioni emerse e nell'ultimo consiglio, c'è da pensare che questi difficilmente accetteranno.

La scelta quindi si ridurrebbe ai quattro consiglieri rimasti nel cartello di «Insieme» (oltre agli assessori eletti Omero Leiter e Bruno Steffè): Marko Savron dell'Unione slovena e Diego Apostoli, Barbara Tull e Fulvio Zuppin di Rifondazione comunista.

Mozione di sfiducia, allora? E' quanto hanno auspicato le opposizioni. I numeri infatti ci sarebbero, se a sottoscriverla

fossero i sette «dissidenti» i tre della Lega, i tre dell'Unione e il rappresentante del Ccd. Vale a dire 14 sul totale di 20 componenti l'assemblea consiliare. Ma non è detto che questo sia l'unico sbocco, anche perché, come ha ricordato Nicolini, tutto dipenderà dai prossimi passi del sindaco; e che la porta al dialogo non sia ancora definitivamente chiusa, del resto, lo ha confermato l'altra sera in consiglio lo stesso Tibaldi, dicendosi disponibile a tornare in campo qualora si procedesse a una decisa correzione di rotta.

Sulla crisi di giunta interviene infine anche Stefano Decolte dei cristiani sociali: «A nome dell'Ulivo posso rassicurare Rifondazione comunista - dice - sul fatto che non vogliamo nel modo più assoluto nuove elezioni a Muggia, e che il nostro è unicamente un progetto che si sta sviluppando sulle orme di quello nazionale».

Barbara Muslin

L'INTERVENTO

«Diventa più nitido dopo anni di omertà il panorama politico»

Finalmente un po' di chiarezza e di onestà anche a Muggia. Il panorama politico locale, da due anni ingessato nell'omertà, incomincia a delinearsi ogni giorno sempre più nitidamente. Chi, abusandone, ha tradito la fiducia dei propri elettori, ha ora la sfrontatezza, se non l'insopportabile velleità, di uscire allo scoperto.

Mi riferisco ai «fondatori» della Lista Insieme. Da sempre questi hanno dichiarato di essere indipendenti, ma in realtà i destini futuri di Muggia dipendono in maniera smaccata dalle segreterie politiche dei partiti di sinistra. Non dimentico che già l'11 agosto 1995 il signor Donadel, dirigente locale del Pds, parlava della Lista Insieme e del Pds come di un tutt'uno. Ma c'è dell'altro perché il 10 ottobre la segreteria del Pds faceva pubblicare un articolo col quale chiaramente intendeva avocare a sé la gestione del Consiglio a cui ingenuamente rispondevano i rappresentanti di Rifondazione comunista, confermando la mia attuale tesi.

Come se non bastasse, proprio quel Pds, genitore snaturato di questo pasticcio quale l'attuale giunta, chiede ora la testa dei propri protetti ivi presenti. E il Pds non chiede ora quello che noi come minoranza abbiamo chiesto ripetutamente da più di un anno?

La minoranza, in quanto tale, ha anche il compito di controllare l'operato degli amministratori. Ebbene abbiamo controllato, nonostante quanto va affermando Pesce, abbiamo cercato di consigliare gli opportuni aggiustamenti, ma la giunta, ora è certificato dagli stessi componenti, era ed è blindata. Un plauso ai sette consiglieri: ma dov'erano fino ad ora?

La conclusione è che ancora una volta, rischiando di essere monotoni, chiediamo che questa giunta con in testa il professor Milo e il suo codazzo di «servitori sciocchi» di montanelliana memoria, lasci il campo alla volontà dei cittadini, dopo, però, aver presentato formali scuse prima a Muggia e poi ai muggesani.

E pensare che in campagna elettorale la nostra Unione era stata tacciata di essere composta da fascisti. Ebbene, se essere fascista significa pensare unicamente al bene della nostra amata Muggia, aver impiegato tanto tempo nel cercare di costruire un futuro per questa città, e se, soprattutto, ha significato lasciare da parte partiti e partitucoli, ebbene, siamo tutti fascisti.

La circostanza poi che l'Unione e e rimane svincolata da pressioni o ingerenze politiche, e dimostrata anche dalla posizione che assumiamo alla luce dell'ultima dichiarazione del consigliere Scarpa. Se quest'ultimo dichiara di volersi ripartire all'ombra dell'Ulivo, è chiaro che in tal caso esiste una contraddizione stridente tra l'Unione e Scarpa. Ma questo è un problema di coscienza, per chi ce l'ha, e l'esponente del Ppi locale dovrebbe averla e usarla.

Gian Paolo Galluccio, portavoce dell'Unione

MUGGIA / AL TEATRO VERDI UNA SERATA DEDICATA AD ATLETI E ASSOCIAZIONI

Premi dal Comune per l'impegno nello sport

Domani sera alle 21, al teatro Verdi di Muggia, verranno premiati, a cura dell'assessorato comunale allo sport, atleti dirigenti e società che si sono impegnati, nelle varie discipline, a tenere alto il campo sportivo, il nome di Muggia.

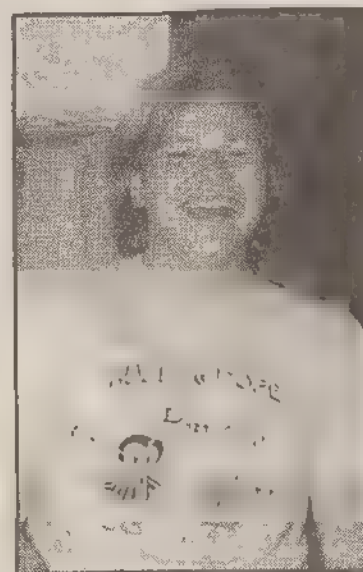
Nella serata verranno consegnati 87 riconoscimenti. Ecco i premiati: per le arti marziali il Battista Tan pao; per l'atletica il Cav. Grasso Gs San Giacomo; per il basket l'Inter club-Petrol lavori, il Milenka, il Momo Gio', i Mu's

Brothers, le 24 ore di basket della Fincantieri, il Gs Internazionale-Dino Conti, il minibasket e le formazioni allieve, juniores e ragazze dell'Interclub, gli atleti Luca De Bernardi, Ivana Donadel, Elisa Gerbez, Sara Pecchiari, Sara Venuti; per le bocce, la società Muggia Bocce e le coppie di giocatori Angelino Premate, Bigollo-Ajello, Cattunar-Beluzzi; per il calcio, la società As Muggia, gli atleti Dario Hubner, Lorenzo Stefani, Marino Apostoli, il bar Zaule, «Il quadron», la

pizzeria Manuel, la taverna Baba; per il canottaggio, la Ss Pullino e Barbara Pelos; per la canoa, la Ss Pullino e Barbara Pelos; per la ginnastica, la Cgil e Roberta Kirchmayr; per lo judo, la Muggesana judo e Gioachino Faraci, Deborah Cocianich, Martina Vascotto, Riccardo Novello, Samantha Rizzo; per l'alpinismo, la sezione Cai; per il nuoto, Maja Fichfich; per la pesca sportiva, le associazioni San Bartolomeo, Ruprecht, Marinascia e Tacinimar e Maffeo Steffè; per il tempo libero, l'associazione Sloveni, Cuore ami-

co, il Gs Dipendenti comunali, la Coop Muggia Rivarota, il gruppo Forma e Salute, e Amelia Postogna; per il tennis, il Borgolaur e il club Muggia, e Alice Novello, Pamela Predonzani e Paolo Surian; per il tennistavolo, Aldo Cosciani; per il tiro a volo, Egidio Deponte e la Società triestina di tiro a volo; per la vela, il Circolo della vela e Vasco Vascotto; per lo yoga, il circolo yoga Sattynanda; per varie discipline sportive, il Cgil, la polisportiva Muggia 90, l'Università popolare, la polisportiva Borgolaur.

Il sedicenne Sergio a Londra in lizza ai mondiali di freccette



Sergio Furlani

Il Dart club «Bulli e puppe» è approdato ai mondiali di freccette, grazie a un suo giovanissimo socio, il muggesano Sergio Furlani. Sedici anni, studente al professionale «Galvani», residente a Chiampore, Sergio si è infatti qualificato campione italiano under 18 durante le recenti selezioni nazionali organizzate a Trieste dalla Federazione italiana gioco freccette. Un titolo che gli è valso la partecipazione, categoria under 18, al World Dart Winmau Championship, i campionati mondiali di dardi che si sono conclusi ieri a Londra.

JAMMIN'

MUSICBEER STATION

JAMMIN' STAFF & PARTNERS RINGRAZIANO TRIESTE

MERCOLEDÌ: CONCERTI DAL VIVO
INGRESSO L. 15.000 CONSUMAZIONE COMPRESA

6 DICEMBRE: MARY COUGHLAN
(FOLK IRLANDESE)

13 DICEMBRE: RAY GELATO
(JIVE, SWING E ROCK AND ROLL)

27 DICEMBRE: THE SOUL STIRRERS OF CHICAGO (GOSPEL)

GIOVEDÌ: INGRESSO LIBERO
CONSUMAZIONE FACOLTATIVA
CONSUMAZIONE L. 10.000

SERATA TRIESTINA CON
TOMBOLONE A PREMI E MUSICA CON
DJ (GRANDI SUCCESSI 80'S & 90'S)

VENERDÌ: INGRESSO INTERO L. 20.000
CONSUMAZIONE INCLUSA
INGRESSO RIDOTTO L. 15.000
CONSUMAZIONE INCLUSA

MUSICA DAL VIVO
DISCO CON I MIGLIORI DJ
C'ERA L'H. LA NOTTE E' UN GIOCO
SISTEMA DI COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE

SABATO: INGRESSO INTERO L. 20.000
CONSUMAZIONE INCLUSA
INGRESSO RIDOTTO L. 15.000
CONSUMAZIONE INCLUSA

PERFORMANCES DAL VIVO
MUSICA DAL VIVO
DISCO CON I MIGLIORI DJ
(COMMERCIALE)

DOMENICA: INGRESSO INTERO L. 20.000
CONSUMAZIONE INCLUSA
INGRESSO RIDOTTO L. 15.000
CONSUMAZIONE INCLUSA

SERATA "PRIVILEGE" DEDICATA ALLA
MUSICA UNDERGROUND
OSPITI I MIGLIORI DJ

DA MERCOLEDÌ A DOMENICA DALLE 20:00 ALLE 4:00 JAMMIN' E'

dalle 20:00 alle 01:00: RISTORANTE & SNACKS

dalle 22:00 alle 01:00: DISCO BAR CON I FANTASTICI SHOWBARMAN

dalle 23:30 alle 04:00: DISCOTECA

Via Giulia 75/3 tel. 040 - 569306 Trieste

IL SENTITE CLIENTELA DEL JAMMIN' POTRA' USUFRUIRE DEL PARCHEGGIO A L. 3.000

parkSi

LE ORE DELLA CITTÀ

Cinquant'anni di scoutismo

a in via San Giu-
fotogra-
iva con la
its Agesci
celebra-
olo di atti-

Festa dei bambini

Oggi ore 15.30-19 nel
Centro giovanile di via
Sturzo, 2 Chiesa Madon-
na del mare di Piazzale
Rosmini arriva S. Nico-
lò. Alla festa sarà affian-
cato un mercatino pro
Anfaa.

Musica ad Opicina

Oggi, al Prosvetni dom
di Opicina con inizio alle
17 avrà luogo il terzo
concerto del ciclo autun-
nale degli «Incontri mu-
sicali ad Opicina» con la
soprano Nicoletta Sgor-
bissa e la pianista Elisa-
betta Taverna.

Sabio

Il Comune ricorda ai con-
tribuenti che il versa-
mento della rata di saldo
relativi all'Ici deve esse-
re effettuato fino al 20
dicembre mediante appo-
sito bollettino in distri-
buzione agli uffici posta-
li, il Concessionario del-
la riscossione di via Nor-
dio 11, il Settore tributi
di largo Granatieri, 2. Con
l'occasione ricorda
inoltre che l'aliquota Ici
per l'anno 1995 è del 4
per mille.

Pro Senectute club Rovis

Oggi, incontro musicale
con la pianista prof.
Odette Cossetto e il can-
tante Umberto Gratta-
gliano, che presenteran-
no un programma di
classici della canzone in-
ternazionale. Inizio
16.30.

Comunità biblica

Oggi, alle 10, alla comu-
nità cristiana biblica in
via Mazzini 32, incontro
evangelico. In questo pe-
riodo per chiunque lo de-
sidera, sarà dato in
omaggio il calendario
«Una parola per oggi»,
un versetto biblico per
ogni giorno; l'ingresso è
libero per tutti.

Gruppo La Barcaccia

Al teatro dei Salesiani di
via dell'Istria 53, il grup-
po teatrale «La Barcac-
cia» replica la commedia
in due atti in dialetto («El
regalo de Nadal», di G.
Braida e Carlo Fortuna,
oggi alle 17.30).

Informazioni turistiche

L'Azienda di promozio-
ne turistica informa che
il proprio ufficio infor-
mazioni situato nella
Stazione Centrale delle
Fs, oggi rimarrà aperto
dalle 9.30 alle 13.30.

Scuola della parola

Oggi, prima domenica di
Avvento, alle 19, nella
chiesa di Nostra Signora
di Sion, via don Minzoni
n. 5, si terrà la «Scuola
della parola».

Lavoratori cristiani

Oggi, con inizio alle 18
al Circolo Mcl di campo
San Giacomo 10, Ennio
Gerolini presenterà il
cartellone della stagione
teatrale e di balletto
1995/96 che inizierà nel-
la Sala Trippovich il 9 di-
cembre.

Lions Club Trieste Host

Per un improvviso con-
trattempo, l'esecuzione
della messa da Requiem
di Mozart, che doveva te-
nersi lunedì 4 notte, è
rinviata ad altra data.

Beni culturali e ambientali

In occasione della XI edi-
zione della «Settimana
per i Beni culturali e am-
bientali», che s'inizierà
il 4 dicembre, il Museo
civico di storia naturale
ha programmato una se-
rie di proiezioni sul te-
ma dell'energia nuclea-
re, che si terrà nella sala
conferenze del Museo,
in via Ciamician n. 2,
dalle 9 alle 12. Le proie-
zioni (gratuite) vanno
prenotate telefonando al
numero 301821, dalle
8.30 alle 13.30, da lune-
di a sabato.

RISTORANTI E RITROVI

Capodanno al Paradiso

Ingresso lire 20.000 (con consumazione), panet-
tone e spumante per tutti. Orchestra e dischi, gio-
chi e sorprese. Prevendita nel locale.

Polli-spiedo gastronomia

Via Vittorino da Feltrè 3/b, a 100 m da piazza Pe-
rugino. Tel. 392655, orario unico 8-14.

La Trattoria «Il Faro» tel. 410092

avvisa i signori clienti che sono aperte le prenota-
zioni per il 24, 25 e 26 dicembre e che tutto di-
cembre saremo aperti anche la domenica sera.

Musei del lavoro

Il Consolato provinciale
di Trieste informa i pro-
pri soci che sta preparan-
do il tradizionale pranzo
di Natale con lo scambio
delle strenne e degli au-
guri. Il pranzo avrà luo-
go venerdì 15 dicembre
alla trattoria alla Posta
di Basovizza, e sarà pre-
ceduto da una messa che
sarà celebrata nella chie-
sa S. Andrea e S. Rita di
via Locchi alle 11. Per in-
formazioni sul program-
ma e per le adesioni ri-
volgersi, al mattino, alla
segreteria del consolato,
Camera di commercio
(tel. 6701299), oppure ai
numeri telefonici
761591 e 825137. Termi-
ne massimo per le ade-
sioni giovedì 7 dicem-
bre.

In ricordo di Bertoli

Una messa in occasione
del quinto anniversario
della scomparsa di Aure-
lio Bertoli sarà celebrata
martedì, alle 19, nella
chiesa del Sacro Cuore
di Gesù di via del Ronco
12.

Motor Show a Bologna

Il Moto club Bora orga-
nizza una gita in pull-
man al Motor Show di
Bologna, domenica 17 di-
cembre. Per informazio-
ni telefonare al 398010
(Debora).

Bersaglieri

Oggi, alle 16, la fanfara
dei bersaglieri dell'asso-
ciazione nazionale «E.
Toti» sfilerà per i reparti
dell'Isis allietando con la
musica gli ospiti delle re-
sidenze e proseguirà poi
il concerto alle 17 nella
sala feste per gli ospiti
del centro diurno. Sono
invitati gli ospiti dei cen-
tri diurni.

Ordine dei medici

L'Ordine dei medici chi-
rurghi e degli odontoi-
atri comunica che, per
motivi contingenti, gli
uffici di segreteria del-
l'ordine resteranno aper-
ti dalle ore 11 alle ore
14, fino a nuovo avviso.

Boxe

È iniziata la prevendita
dei biglietti per l'appun-
tamento internazionale
di Boxe Thay in pro-
gramma l'8 dicembre al-
le 20.40 presso il Pala-
sport di Chiarbola. Gli in-
teressati possono rivol-
gersi presso la M.P.O. di
via Murat 2/b di Luca
Battista ore 9-13 15-17
tel. 308224.

«Leggere oltre la scuola»

La Biblioteca civica si ri-
volge ai genitori e agli in-
segnanti sul tema della
lettura quando, dove, co-
me e perché, sulla fun-
zione della lettura a vo-
ce, della scuola, delle bi-
blioteche e il rapporto
con la televisione.
L'esposizione compren-
de 300 libri sull'argo-
mento, la documentazione
dell'attività fatta dai
ragazzi con la Biblioteca
civica e alcuni quadri
dell'attività del Civico
museo Revoltella. Visite
guidate alle ore 17 e let-
ture per bambini ogni
giorno alle ore 16.30. La
mostra resterà aperta og-
gi dalle 10 alle 13 e dalle
16.30 alle 19.30.

Autori alla «Minerva»

Doppio appuntamento
in settimana nella sala
di lettura della Libreria
Minerva (via San Nicolò
20). Oggi alle 18 è in pro-
gramma l'incontro con
Giuseppe Zigaina, uno
dei principali pittori del
nostro tempo che, stimo-
lato dalle domande di Va-
lerio Fiandra, parlerà
della sua raccolta di rac-
conti «Verso la laguna»,
pubblicata di recente
presso Marsilio. I raccon-
ti del maestro friulano
ruotano tutti attorno al
paesaggio, tanto caro an-
che a Pasolini - di cui
non a caso Zigaina fu
stretto collaboratore -
della laguna di Grado,
della laguna che domi-
na anche i suoi quadri e
le sue incisioni. Domani,
sempre alle 18, l'appun-
tamento è con il giorna-
lista milanese Paolo Mere-
ghetti e con la nuovissi-
ma edizione del suo Di-
zionario dei film 1996
(Baldini&Castoldi).

PICCOLO ALBO

Orecchino pendente argen-
to con ametista chiusura ad
ago smarrito il giorno
28.11. Valore affettivo. Tele-
fonare 637205.

Anziana signora ha smarri-
to il giorno 23 novembre,
sul marciapiede antistante
il numero 30 di via Orlandi-
ni, un orologio. Prego chi
l'ha trovato di telefonare al
661880, solamente al matti-
no.

I passeggeri del bus della li-
nea 1 che il giorno 30 otto-
bre, verso le 17 hanno assi-
stito all'infornatura di una
anziana signora scesa alla
fermata di via Orlandini 31,
poi scorsa dalla Cri, sono
pregati di mettersi in con-
tatto con i familiari dell'in-
fortunata, telefonando al
numero 948454, ore pasti.

Rinvenuta fede nuziale fer-
mata bus zona S. Luigi con
data ed iniziali all'interno.
Tel. 360217.

Smarrita collana girocollo
in oro con pendente, grande
valore affettivo. Generosa
ricompensa all'onesto rinve-
nitore. Tel. 572956.

Cercasi urgentemente testi-
moni incidenti 23 novem-
bre, ore 19.55 viale D'An-
unzio 16 fra ciclomotore e
pedoni. Telefono 815278.

Sabato 25 novembre, nel po-
meriggio, è stato smarrito
un braccialelino a catena
di 3 brillantini e catenina
di sicurezza, carissimo ri-
cordo, nel percorso via S.
Nicolò-piazza della Repub-
blica, autobus 10 fino a
piazza Goldoni autobus 15
(fermata edicola). Si prega
chi l'avesse ritrovato di te-
lefonare al numero 304272.
Generosa ricompensa.

Smarrito braccialelino in
oro, con inciso il nome Ire-
ne e una data sul retro. Lau-
ta ricompensa a chi l'avesse
ritrovato in quanto carissi-
mo ricordo affettivo. Tel.
827793-6707221.

STATO CIVILE

NATI: De Luisa Igor,
Cvencek Matteo, Starc Da-
niel.

MORTI: Clarici Emma,
89; Stocovaz Zoe, 85;
Pahor Giuseppe, 73; Zuc-
colini Maria, 97; Pozar Vir-
ginia, 83; Del Degan Sere-
na, 30; Hirschrodt Albi-
na, 89; Jugovac Giovanni,
86; Kossir Sergio, 63; Caha-
rije Stana, 70; Cavani Ade-
odato, 84; Caharija Ena,
87.

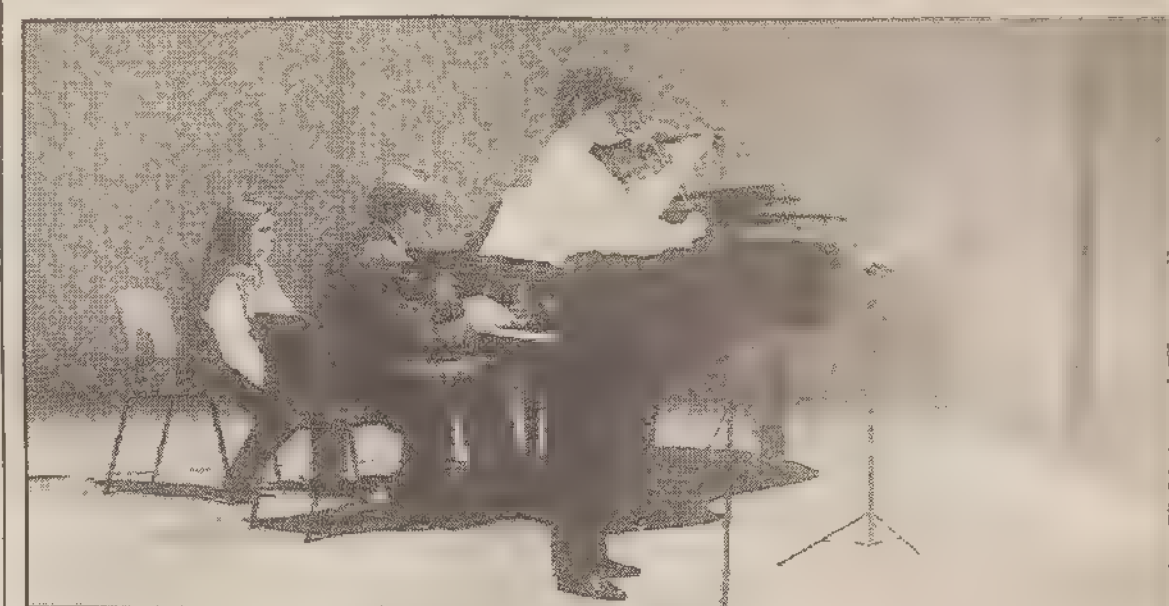
PUBBLICAZIONI DI MAT-
RIMONIO: Bracchi Chris-
tian, in attesa di occupa-
zione, con Cragnolin Fran-
cesca, in attesa di occupa-
zione; Giorgi Claudio, im-
prenditore, con Fornasaro
de Manzin Nicoletta, im-
piegata; Pozzari Renzo,
commerciante, con Vigni
Maria, impiegata; Di Mar-
co Francesco, operaio,
con Sorrentino Rosa, im-
piegata; Zanon Antonio,
autista, con Crosara Romi-
na, apprendista barista;
Paiero Christian, salumie-
re, con Banicevic Marina,
casalinga; Paci Venceslao,
pensionato, con Bashir El-
zabeth, casalinga; Baldo
Renzo, avvocato, con Ma-
nini Rosangela, impiega-
ta.

COMPERO ORO
a prezzi superiori
Central
Sola
CORSO ITALIA 28 - I PIANO

DAL 10% SU
ARGENTERIA
OROLOGERIA
GIOIELLERIA
SCONTI
CREVATIN
PIAZZA CAVANA 7 - TS

IN MEMORIA UN LABORATORIO DELL'ATENEO

Concerto e cerimonia per Costantinides



Tutto esaurito l'altra se-
ra all'auditorium del mu-
seo Revoltella in occasio-
ne del concerto in ricordo
di Giorgio Costantinides
a tre anni della sua scom-
parsa, organizzato dall'as-
sociazione Trieste-Grecia
intitolata al suo nome.
Autorità, colleghi, amici
dello scomparso si sono
stretti in un commosso
abbraccio alla consorte
Fulvia ed al figlio Fulvio.

Espressioni di ringrazia-
mento ai presenti sono
state rivolte dal vicepre-
sidente del sodalizio, Dario
Samer, cui hanno fatto
eco quelle del presidente
dello stesso, il Rettore
dell'Università di Trieste,
Borruo, che ha ricordato
l'amico, personalità di
spicco del mondo univer-
sitario ed ha annunciato
l'intitolazione a suo no-
me di un laboratorio nel-

l'ambito del comprensio-
rio universitario di piazz-
ale Europa. Applausi ca-
lorosissimi hanno saluta-
to la straordinaria esecu-
zione del diciassettenne
violinista russo Anton So-
rokov (nella foto) che con
rara maestria ha eseguito
musiche di Franck, Sme-
tana e Castelnuovo-Tede-
sco, accompagnato al pia-
noforte dal canadese Wal-
ter Delahunt.

L'ANNIVERSARIO DELLA BIBLIOTECA ELEONORA LOSER

«Questa volta racconto io»

Mercoledì 6 dicembre ri-
corre il 20.º anniversa-
rio di fondazione della
biblioteca «Eleonora Lo-
ser», voluta dai genitori
di un'alunna come segno
di continuità e amore di
fronte alla sua prematu-
ra e improvvisa scom-
parsa. Ora la biblioteca
conta oltre settemilacin-
quecento volumi di lette-
ratura giovanile, acqui-
stati con i fondi elargiti
da privati in ricordo di
Eleonora, ed è uno stru-
mento di cultura a dispo-
sizione degli alunni che
frequentano le scuole
materne e dell'obbligo
della circoscrizione di S.

Vito-Cittavecchia, esem-
pio forse unico a Trieste.
Per la ricorrenza è stato
bandito, con il patroci-
nio del Provveditorato
agli studi, del Comune e
con il contributo di
Lloyd Adriatico di Assi-
curazione, Crt, Fondazio-
ne Illycaffè Spa, Inner
Wheel Club Trieste e Li-
ons club Miramar, un
concorso letterario a pre-
mi tra i ragazzi delle
scuole elementari, di lin-
gua italiana e slovena,
della città, dal titolo
«Questa volta racconto
io». La consegna dei pre-
mi verrà effettuata il 6
dicembre alle 16.30 in

un incontro cui saranno
invitate anche le autori-
tà cittadine, civili e sco-
lastiche alla scuola ele-
mentare «E. de Morpur-
go». Durante l'incontro
verrà presentato un vo-
lume che raccoglie i
migliori elaborati così co-
me scelti dalla giuria
composta da Roberto Da-
miani, Silvano Pezzetta,
Valerio Fiandra, Nicolet-
ta Costa e Maria Petelin;
il volumetto, con illu-
strazioni di Nicoletta Co-
sta e Febe Silani, contie-
ne anche quattro raccon-
ti inediti di Marisa Ma-
dieri, Silvano Pezzetta,
Stelio Mattioni e Conrad
Bohm.

IL BUONGIORNO

Il proverbio
del giorno
Inquinamento
N.p. mg/mc
(Soglia massima 10 mg/mc)

Vantati cesto, che il
manico è rotto

Dati
meteo

Temperatura minima
5,5, temperatura massi-
ma 9,5, umidità 51%,
pressione 1027,2 stazio-
naria, cielo sereno, ven-
to da N-E bora km/h 11,
mare poco mosso, tem-
peratura del mare 13,1.

Le
maree

Oggi: alta alle 6.46 con
cm 45 e alle 20.04 con
cm 19 sopra il livello
medio del mare; bassa
alle 0.23 con cm 18 e al-
le 13.46 con cm 46 so-
to il livello medio del
mare. Domani: prima
alta alle 7.20 con cm 47
e prima bassa all'1.11
con cm 17.

(Dati forniti dall'Istituto Sperimentale
Taleografico del Cnr e dalla Stazio-
ne Meteo dell'Aeronautica Militare)

IL PICCOLO

Per consegna a domici-
lio dei medicinali (solo
con ricetta urgente) tele-
fonare al 350505, Televi-
ta.

ELARGIZIONI

dalla famiglia Gabrieli
50.000 pro Airc.
— In memoria di Amelia De
Maria dall'amica della fi-
glia Meri 20.000 pro
Div. cardiologica prof. Came-
rini.
— In memoria di Gemma
Debelli ved. Pizziga da Elvi-
ra e Giorgio 150.000 pro
Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Luciano
Deponte da Nerina Pesaro
Bonfadini 30.000 pro Cen-
tro tumori Lovenati.
— In memoria della cara
Luigia Ferrucci dalla fami-
glia Giadrossi 50.000 pro
Rettoria N. Signora di Sion.
— In memoria di Vinicio
Fornasaro dalle fam. Brato-
s, Ussai e Visintini 30.000
pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Carlo Giu-
liani dalla cameriera Carlì,

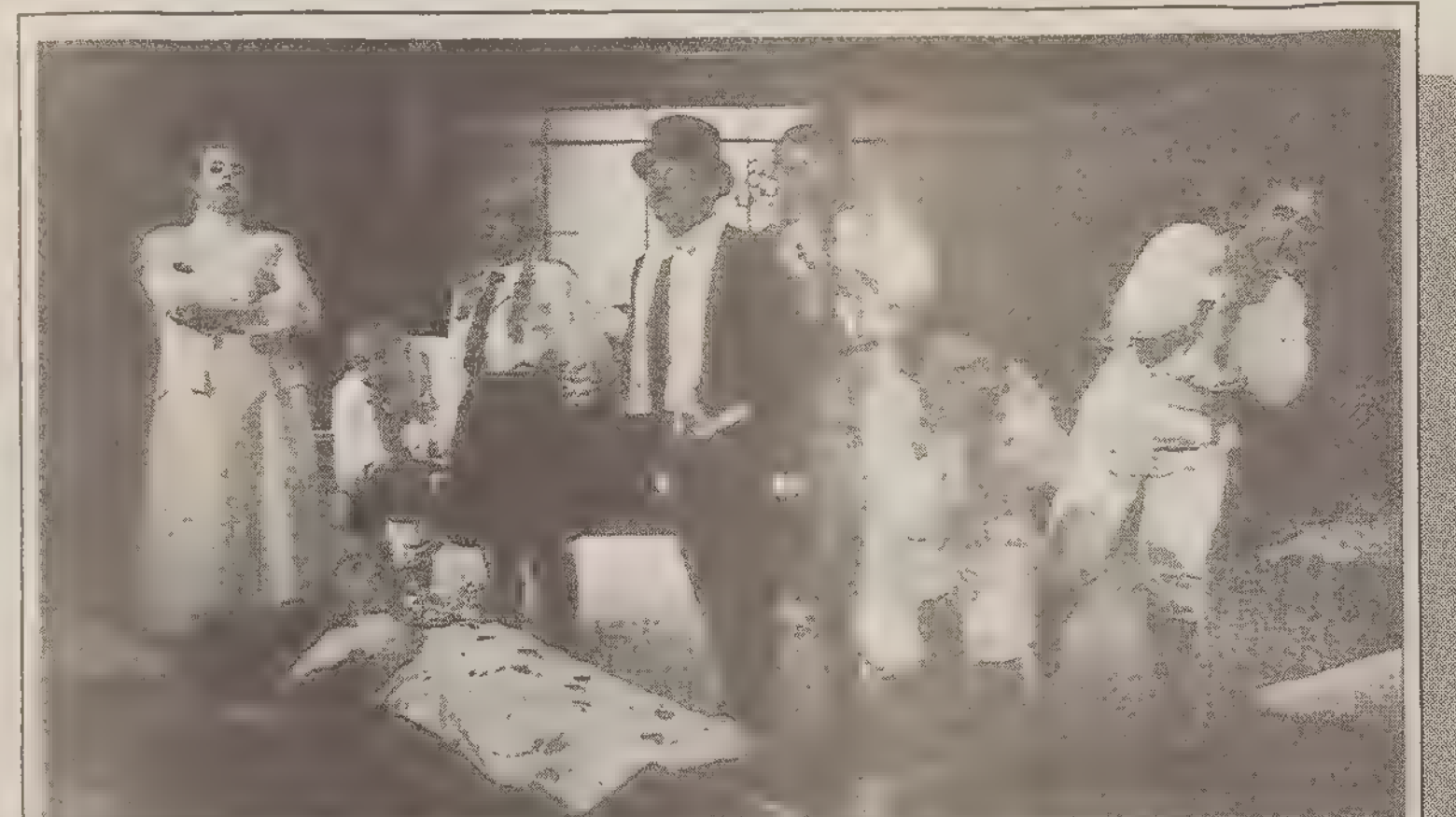
Cresci, Pomodoro e Trattoria
Giovanni 50.000 pro Centro
tumori Lovenati.
— In memoria di Apollonia
Koren da Carmen, Tea e Ne-
rea 60.000 pro Ass. de Ba-
nfield.
— In memoria di Ruggero
Maineri da Gabriella e Pie-
ro Papa 200.000 pro Uildm.
— In memoria di Alessan-
dro Massalin dalla famiglia
Siviz 50.000 pro Airc.
— In memoria di Rico Milic
da Anna e Marisa 50.000
pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Marzio
Pellarin da Clelia Volpi
30.000 pro Div. cardiologica
prof. Camerini.
— In memoria di Graziella
Petracco da Elda e Paola
Kiss 50.000, da Ferrigno e
Nives Santi 50.000 pro
Ass. Amici del cuore.

— In memoria del dott. Tul-
lio Foldini da Lucia e Flora
Benetti 100.000 pro Pro Se-
necute.
— In memoria di Carla Pol-
cure dall'amica Egizia
€ 0.000 pro Astad, 50.000,
pro Unitalis.
— In memoria di Ottone
Polley dalla moglie 10.000
pro Centro tumori Lovenati.
— In memoria di Mario Po-
stogna (Mandolin) da Sergio
e Valeria 30.000 pro Astad.
— In memoria di Lilian
Prioglio da Claudio e Mara
Visintini 50.000 pro
Ass. amici dei musei M Ma-
scherini.
— In memoria di Lilian
Prioglio da Lucia Cesare
20.000 pro Centro tumori
Lovenati; da Vittorio e Cla-
ra Giannusso 100.000 pro
Cri - sez. femminile.

STRAORDINARIE
NOVITA'
FOSSIL
AMERICA'S
GREAT WATCH
110.000

GRANDE VENDITA
IMPERMEABILI
GIACCONI
CAPPOTTI
TANTE TAGLIE
ITALNOVA
PIAZZA OSPEDALE 7
OGNI ACQUISTO UN OMAGGIO

SURF
PREPARAZIONE
SCI e SNOW
L. 25.000



Cinquant'anni e poca festa per lo Stabile sloveno

Con la prima di una nuova produzione, «Mein Kampf» di George Tabori per la regia di Boris Kobal, ma con i previsti festeggiamenti rinviati a causa dei gravi problemi finanziari e di uno sciopero dei tecnici, il teatro Stabile sloveno compie 50 anni. Il teatro, fondato come stabile nel 1907 e sparito nel rogo del Narodni dom nel 1920, rinacque infatti nel 1945, debuttando il 2 e 3 dicembre con tre spettacoli in contemporanea. Per i suoi meriti artistici il ministero del Turismo e dello spettacolo dal 1977 gli ha riconosciuto la qualifica di teatro stabile, settimo in Italia e uno dei quattordici oggi esistenti.

Scheda N. 4 IL PICCOLO

GRANDE CONCORSO

Pesca al Po

Raccogli i pinguini che trovi ogni giorno sul PICCOLO e incollali su questa scheda. Per ogni scheda completa che consegnerai al GIULIA riceverai un "gratta e vinci" Pesca al Po. con cui puoi vincere 3000 capi di abbigliamento e una fantastica Fiat BRAVO.

IL GIULIA
IL CENTRO COMMERCIALE
a Trieste c'è di più

24 25 26 27 28

**Vasto assortimento di
GONNE • MAGLIE • PANTALONI
uomo • donna • a 20.000 lire**

IL PRIMO DEI GRANDI FILM DI NATALE
E' IN ANTEPRIMA NAZIONALE AL CINEMA

AMBASCIATORI

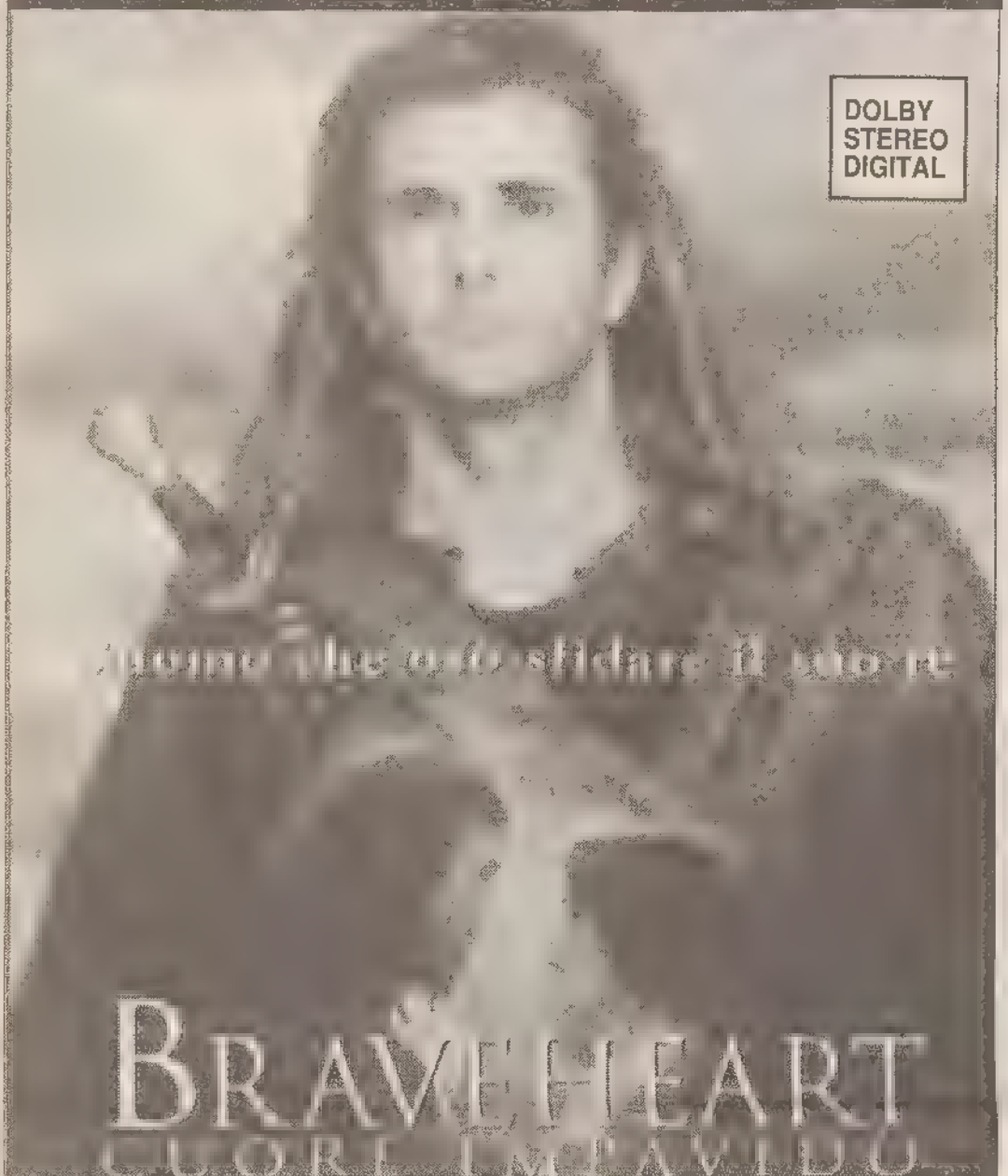
Per raccontare questa storia, ho consacrato più di un anno della mia vita - ed ogni minuto è andato a buon fine. Mel Gibson

Ogni storia racchiude un messaggio; in ciò che celebra o contesta, in ciò che esalta o nega, ogni racconto trova la sua ragione d'essere.

Il film si basa sull'affermazione dell'onore e del coraggio, della fedeltà alle promesse del cuore. E' una storia costruita sulla vicenda di un uomo che sacrificò se stesso a questi valori e la sua esistenza ci consegna una certezza: anteporre questi principi alla propria vita equivale alla vita stessa. La realizzazione di BRAVEHEART - Cuore Impavido è stato un atto di devozione. Coloro che hanno messo la propria anima al servizio di questo film, ne sono stati - credo - trasformati. E quando ci siamo sentiti incapaci o indegni di affrontare l'impresa di raccontare una simile storia, essa ci ha regalato comunque il coraggio necessario per tentare.

Randall Wallace

MEL GIBSON



ORARIO SPETTACOLI: 15.45 - 18.45 - 21.45



Società Pubblica Editoriale

LA «GRANA»

Cartello stradale con limite di velocità sparito e mai rimesso

Care Segnalazioni,

abito in via dei Berlam da circa trent'anni. Data la pericolosità di immettersi con le macchine in Strada del Friuli, venne collocato tramite un condomino, all'angolo di Erta dei Pruni, un cartello di limite di velocità ed immissione di strada secondaria. Con la costruzione di strada secondaria, è scomparso e non è stato mai rimesso al suo posto. Con l'allargamento della strada si pensava di ottenere un po' di sicurezza in più; purtroppo i camper posteggiati su ambo i sensi di marcia e le macchine che posteggiano agli angoli di via dei Berlam, limitano la visuale oscurando a volte pure gli specchi. Pertanto, dato che gli incidenti non mancano, chiedo alle autorità competenti di far rimettere la segnaletica sparita ed eventualmente di divieto di sosta per i primi 5 metri sulla destra di chi scende da via dei Berlam e si immette in Strada del Friuli.

Maria Grusovin



Militare a Trieste

Nostro padre, Francesco Guarino, nato a Fardella (Potenza) nel 1915 e trasferito a Trieste per il servizio militare dove incontrò nostra madre e dove si trasferì dopo averla sposata. Auguri per i suoi 80 anni da tutta la famiglia.

Bruna Guarino

STELIO CRISE / LA CERIMONIA ALL'UNIVERSITA' E' stato un atto di giustizia riparatrice

Non ho mancato di assistere alla cerimonia per lo scoprimento di una targa dedicata a Stelio Crise nella Biblioteca universitaria che ora assume il suo nome. Incoraggiato anche da alcuni vecchi amici e collaboratori di Crise desidero innanzitutto ringraziare il magnifico rettore Borrucci per questo atto di giustizia riparatrice e per le nobili parole con cui egli stesso e l'amico Elvio Guagnini hanno saputo illustrare l'opera ed il carattere di un uomo a cui tanto deve la cultura triestina.

A questo punto devo spiegare perché ho parlato di un gesto riparatore. Noi tutti sappiamo che Crise, partendo praticamente da zero, ha saputo in un solo decennio dotare l'Ateneo di una biblioteca il cui livello all'epoca per modernità, innovazioni e qualità dei servizi sovrastava di gran lunga quello esistente presso tutte le altre università italiane. Siamo in meno invece a conoscere e non potevano certamente superare i due oratori, che nel 1958 Crise fu bruscamente rimosso dal suo posto per elementari seppur fondamentali divergenze sul ruolo che una biblioteca generale deve svolgere

nell'ambito di una struttura universitaria. Eppure questo è stato solo un primo esempio di come Crise è stato gratificato a Trieste. Gli fu affidato in seguito l'incarico, al confronto modesto, di costituire una Biblioteca popolare. Dalle sue mani uscì una istituzione, l'attuale Biblioteca statale del popolo, che oltre alla sede centrale di via del Teatro romano comprendeva una serie di filiali estese in città e nel territorio - da Muggia fino al Villaggio del Pescatore. Tutte, sede centrale e filiali, ampiamente dotate di materiale bibliografico e con orari perfettamente funzionali alle esigenze del loro specifico pubblico.

Purtroppo, anche questa esperienza finì per avere un epilogo che ai giorni nostri può apparire grottesco e inverosimile. Si celebrava nel 1968 il cinquantenario dell'Unità d'Italia e Crise volle contribuire con una mostra nella sede della Biblioteca del popolo. Fra le cose sulla guerra 1915-1918 era stata esposta (si pensi!) una fotografia di prigionieri di guerra italiani. La foto fu notata da un ufficiale superiore del Presidio, che infuriato si rivolse al Prefet-

to, Crise, ritenuto definitivamente un personaggio scomodo, fu rimosso un'altra volta dal suo incarico e relegato in una stanzetta (una scrivania e due sedie) negli uffici della Regione, con compiti questa volta prevalentemente burocratici. «Vedi» - mi disse un giorno mostrandomi una fila di volumi allineati in terra lungo una parete - «non mi danno neppure gli scaffali per i libri». Ciononostante da quel buco gli riuscì di organizzare un congresso di bibliotecari italiani, austriaci e sloveni nell'ambito dell'Alpe-Adria. Il congresso ebbe luogo (si badi!) a Lubiana con la cerimonia di chiusura al nostro castello di S. Giusto. A manifestazione conclusa, ci ritrovammo attorno a un tavolino del ristorante interno al Castello: Crise, lo scrivente e un influente personaggio di cui ho rimosso nome e carica ma che comunque era il rappresentante ufficiale della Regione in quell'occasione. Ebbero, costui, dopo varie punzecchiature, ebbe l'imprudenza di chiedermi in mia presenza: «Cosa aspetta, dottor Crise, per andare in pensione?». E Crise, a un certo punto, effettivamente se ne andò,

rinchiudendosi nel suo appartamento di via Crispi per dedicarsi finalmente in piena libertà ai suoi interessi culturali.

Voglio ora concludere con un aneddoto personissimo. Lo incontravo spesso perché il suo rifugio era a pochi passi dalla Biblioteca centrale di medicina e una sera gli proposi di venirmi un giorno a trovare per constatare quanto dei suoi insegnamenti e consigli ero stato capace di realizzare. «Perdonami Pino» - mi disse testualmente - «ma ho giurato di non rimettere mai più piede in una biblioteca». Quanta amarezza nelle parole di un uomo che di questa particolare forma di diffusione della cultura aveva fatto la ragione prima della sua esistenza e quanta tristezza in chi, conoscendolo, dovette ascoltarlo. Mi riuscì comunque di strappargli una promessa incuriosendolo con un servizio di documentazione telematica che, anche per suo impulso, già allora ero riuscito a mettere in piedi. Ma non fece in tempo a mantenerla perché di lì a poco morì. E allora sì, tutti, amici e nemici, tutti al funerale.

Dottor Giuseppe Enzmann

Le voci del contratto Acega sono conformi alla legge

In relazione alla lettera della signora Rochelli, pubblicata il 30 novembre l'Acega è ben lieta di fornire i chiarimenti richiesti: l'addebito di lire 133.500 all'atto della voltura del contratto ad uso servizi per l'edificio di via Pisani 2, è frutto della somma delle seguenti voci che sono conformi a precise disposizioni. La normativa vigente prevede, infatti, per ogni contratto stipulato, il versamento delle seguenti somme: lire 73.500 costituenti il contributo fisso per le utenze elettriche previsto dal provvedimento del Comitato interministeriale prezzi 15/93 e lire 15.000 relative alla bolatura del contratto. Le rimanenti lire 45.000 corrispondono all'anticipo in conto consumi che l'Acega trattiene in base a specifica deliberazione della Commissione amministratrice quale dove-

rosa forma di tutela a garanzia dei futuri pagamenti dell'utente, e ciò analogamente a quanto fanno altre aziende operanti nel ramo dei servizi. Tale somma, d'altronde, verrà restituita al momento della chiusura del contratto e non è, quindi, del denaro versato a fondo perduto.

Il presidente dell'Acega dott. Eugenio Del Piero

I redditi degli avvocati

Nell'elenco delle denunce dei redditi degli avvocati per l'anno 1990 è stato omissivo il mio nominativo, mentre è stato inserito solo quello di mio figlio Giovanni. Non so spiegarne la ragione. Comunque la cosa mi ha esposto a delle spiacevoli conseguenze. Specifico che il reddito da me denunciato per l'anno 1990 ammontava a lire 144.536.000.

Avv. Piero Borgna

MARATONA DI NEW YORK / TESTIMONIANZA

Triestini d'America in festa nel ricordo della città natale

Spesse volte, quando mi reco a New York, passo davanti a un negozio che è ormai diventato, dopo tanti anni, un vecchio amico, anche se non vi sono mai entrato. Lasciata la mia casa nel New Jersey e attraversato il ponte «Washington», percorro in automobile la lunga West Side Highway di Manhattan, che costeggia sinuosa il fiume Hudson. E una volta uscita dall'autostrada, all'altezza dei moli ai quali ci si imbarca sulle navi da crociera che vanno alle Bermuda e ai Caraibi, ecco, poco più avanti la scritta di un negozio che è sempre lì, in quella che fu la vecchia zona portuale di New York: «Trieste» si chiama ed è un vecchio negozio di articoli per la casa. So che fu fondato da un triestino agli inizi del secolo e che fino ad alcuni anni fa era gestito dal nipote, Max Lucich, che poi lo vendette trasferendosi in Brasile.

Passando davanti a quel negozio penso a Trieste, la città tanto cara a noi giuliani, istriani e dalmati d'America; qui nel vastissimo territorio che gravita su New York siamo alcune migliaia (sfortunatamente un censimento della nostra comunità non è stato mai fatto) ma sparsi in centinaia di località grandi e piccole. A unirci sono la stampa italiano-americana e il bollettino della nostra associazione, «Il Faro», nel concepimento il quale abbiamo pensato ai fari che costellano la costa istro-dalmata e in particolare modo al faro della Vittoria.

Tramite questi organi di stampa abbiamo pubblicizzato l'arrivo a New York della folta comunità triestina che ha partecipato, il 12 novembre, alla Maratona di New York; per noi, che sentiamo una forte nostalgia delle nostre terre e che, quando ritorniamo a Trieste siamo ben felici di ritornare a respirare l'aria del Corso, la visita della comitiva triestina è stata un avvenimento festoso: un tuffo nella nostra gioventù. Dall'inaugurazione del

la mostra dei pittori triestini alle altre cerimonie svoltesi la sera di venerdì 10 novembre, all'Istituto italiano di cultura (adiacente al Consolato italiano di New York), per noi giuliani d'America è stato tutto un susseguirsi di occasioni di incontro, serene e gioiose, con gli ospiti triestini. Abbiamo sentito profondamente la messa, celebrata la sera seguente nella cattedrale di San Patrizio, in Quinta Avenue, officiata appositamente per noi da preti nostrani. Devo ricordare che durante la serata sono state premiate varie persone che hanno contribuito al successo di «Trieste» corre a New York o che si sono distinte per il loro impegno, qui a New York, nell'ambito della nostra comunità. Un importante appuntamento è stato inoltre, lunedì 13 novembre, l'inaugurazione della mostra dei prodotti triestini nella agenzia Alitalia in Quinta Avenue, nel cuore di New York. La stessa sera un folto pubblico si è dato appuntamento

all'Istituto italiano di cultura per ascoltare la conferenza dello scrittore Fulvio Tomizza.

Trieste è stata nuovamente al centro dell'attenzione martedì 14 novembre quando, al consolato italiano di New York si è svolta la cerimonia per la consegna agli ospiti triestini del busto di Fiorenzo La Guardia, sindaco di New York negli anni '40 e di madre triestina, alla presenza delle nipoti di quel personaggio. L'addio ai nostri amici è avvenuto quella sera, alla cena svoltasi nel ristorante «Rossini» all'insegna della gastronomia triestina. Anche qui tanta allegria grazie anche all'esibizione di quell'impareggiabile cantante che è Umberto Lupi: il bardo di Trieste, che tanto vorremmo poter riscattare. Per noi, ripeto, giuliani, istriani e dalmati d'America «Trieste corre a New York» è stata tutto un susseguirsi di iniziative festose, interessanti, delle quali ci rimarrà per lungo tempo un gradevolissimo ricordo.

Sento proprio il dovere di ringraziare, a nome di tutta la nostra comunità, la Regione e gli organizzatori di questa manifestazione nel cuore della metropoli più indaffarata d'America. Che cosa auguriamo, in cambio, alla nostra amata Trieste? Di farsi strada, decisamente e con forza, nel mondo degli affari e dei commerci americani. Qui a New York da oltre un secolo si importano prodotti alimentari italiani. Qui in America c'è ancora molto spazio per tutti coloro che vogliono esportare prodotti e fare affari: basta studiare le vie per conquistarsi una fetta del mercato, prendere contatti, stipulare accordi e presentare buoni prodotti a prezzi ragionevoli. Ecco, vorremmo vedere affermarsi sul mercato americano il vecchio, buon mercantismo triestino. E il «Made in Trieste» ci renderebbe ancora più orgogliosi delle nostre radici.

Yolanda Maurin, presidente Associazione giuliani dalmati Usa

SENZA COMPROMESSI EASY PC EXECUTIVE

CON PROCESSORE INTEL PENTIUM® 75MHZ RAM 8MB, HARD DISK 850MB, LETTORE CD ROM, SCHEDE AUDIO 16 BIT, CASSE ACUSTICHE, MONITOR 14" COLORI MPR II

Microsoft® NUOVO SISTEMA OPERATIVO WINDOWS95 SU CD (incluso nel prezzo)



2.390.000 IVA ESCLUSA

QUALCHE VANTAGGIO IN PIU'...

ABBONAMENTO OMAGGIO

Basta rispedire la cartolina di garanzia per attivare questa simpatica iniziativa: una rivista a scelta direttamente a casa Vostra.

CONDIZIONI ESCLUSIVE

All'interno di ogni PC troverete un buono acquisto del valore di lit. 50.000 IVA inclusa, valevole per l'acquisto di software e periferiche

EXTRA KEY DEALER

microsys

informatica

TRIESTE

VIA BARBARIGA 8, tel. 040/44291

PORDENONE

VIA FONTANE 6

tel. 0434/20512

FONDA LAMPADARI Illuminazione

Via Foschiatti n. 7 Tel. 7606452

O.M.I. Targhe, incisioni a panto-grato tridimensionali su tutti i metalli PLASTICA - PIETRA LEGNO

Via Foschiatti n. 9/c Tel. 761006

SPERIALE TENERIFE IN AEREO DA RONCHI
Ultimi posti all'Hotel Atlantis di cat. 4 stelle
CAPODANNO 27/12-3/1 a Lire 1.782.000
EPIFANIA 3-10/1 a Lire 1.300.000
+ TASSA D'ISCRIZIONE
Trieste - Piazza Tommaseo 2/b Tel. 040/367636-367886



IL PICCOLO
IL GIORNALE DELLA TUA CITTA'
IL PICCOLO
IL TUO GIORNALE

MARKETING IMMOBILIARE

Corso Italia n. 13 Tel. 040 / 632211

APPARTAMENTI

Camera - cucina

Vicinanze San Giusto in stabile d'epoca totalmente ristrutturato, appartamento rifinitissimo come primo ingresso, composto da ingresso, camera matrimoniale, bagno con doccia, arredamento compreso nel prezzo, solo 58.000.000.

Tranquillo, ingresso, tinello, cucinino, camera con bagno personale, ripostiglio, perfetto come primo ingresso con ottime rifiniture, autometano, solo 75.000.000. Acconto 15.000.000, residui 60.000 mensili.

Zona Pam graziosissima mansarda con finestre arredata su misura, altezza minima 2,05, soleggiata, vista aperta, composta da grande bilocale con angolo cottura e bagno. Facilità

di posteggio. 70.000.000 ampiamente mutabili con comode rate personalizzate.

Via dei Vigneti luminoso silenzioso appartamento composto da ampio ingresso con ripostiglio, bagno completo con vasca, monolocale con cucina e terrazzo abitabile, posto auto condominiale, centralmetano, prezzo interessante.

Soggiorno - 1 camera

D'Annunzio perfetto, luminoso, secondo piano, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, due ripostigli, cantina, riscaldamento autonomo. 110.000.000. Acconto 25.000.000 rimanenza mutuo personalizzato con comode rate mensili.

Giardino Pubbico via XX Settembre, in ottimo palazzo d'epoca, ingresso, soggiorno, camera, cucina abitabile, servizi separati,

armadio a muro, soffitta, 120.000.000 ampiamente mutabili. Carpineto recente in palazzo in ottime condizioni con posto auto condominiale, ampia metratura, soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, bagno, ripostiglio, pogggiolo verandato, 140.000.000.

Inizio Bonomea in palazzina recente con ascensore, appartamento in perfette condizioni al II piano con vista panoramica su città e golfo, internamente composto da: atrio, soggiorno con grande terrazza abitabile, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio + al pianoterra monolocale con riscaldamento e bagno + due cantine + box indipendente. 190.000.000.

Centralissimo facilità posteggio primo ingresso 90 mq, portoncino blindato, impianti a norma, serraamenti a doppio taglio termico, rifiniture lussuose, videofonone, termoautonomo, luminoso, salone, camera, guardaroba, cucina abitabile, bagno, disimpegno, 218.000.000.

Soggiorno - 2 camere

Via Pontiana, libero, luminoso, soleggiato, secondo piano in casa di circa 50 anni, ingresso, soggiorno, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno-doccia, ripostiglio, cantina, solo 108.000.000. Acconto 12.000.000 rimanenza in comode rate mensili personalizzate.

Stupenda vista mare e città recente, luminosissimo con terrazzo abitabile, ingresso, tinello, cucinotto, camera matrimoniale, camera

meretta, bagno, armadio a muro, cantina, riscaldamento autonomo, 125.000.000.

Vera occasione. Adiacenza piazzale Cagni in stabile recente al terzo piano con ascensore, luminoso con vista aperta, ampio ingresso, soggiorno, cucinotto, due stanze matrimoniali, bagno, servizio, ripostiglio, veranda, solo 125.000.000. Possibilità mutuo piccolo acconto.

Nelle vicinanze di via Colonna in un recente stabile appena ristrutturato alloggio al VI piano con ascensore, stupenda e caratteristica vista su tutta la città: ingresso, piccolo soggiorno, cucinotto, due camere matrimoniali, bagno, due pogggioli, soffitta, solo 135.000.000.

Nel verde molto luminoso e silenzioso, in palazzina recente, con giardino condominiale, alloggio composto da soggiorno, camera, cameretta, cucina, bagno, ripostiglio, terrazzino abitabile. Facilità di posteggio, solo 140.000.000 ampiamente mutabili piccolo acconto.

Da non perdere! Via Pascoli ottimo appartamento ampia metratura (100 mq) autometano, composto da ingresso, soggiorno con tre finestre, grande cucina abitabile, due camere, servizi separati, ripostiglio, veranda e pogggiolo solo 144.000.000. Piccolo acconto, rimanenza in comode rate mensili.

Nel verde luminoso, recente, palazzo signorile perfetto, ingresso, saloncino, cucina con dispensa, camera matrimoniale, guardaroba, ampio terrazzo abitabile con possibilità di ricavare una cameretta, cantina, possibilità

di posto auto in garage. Occasione, solo 148.000.000 ampiamente mutabili con piccolo acconto.

Rozzoli via Sinico luminoso con vista aperta, recente, buone condizioni, 85 mq, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, pogggiolo, cantina, solo lire 155.000.000.

Roncheto luminosissimo, soleggiato, in ottimo stabile ristrutturato recente, appartamento composto da ingresso, soggiorno con terrazzo, cucina abitabile, camera matrimoniale, cameretta, bagno completo, ripostiglio, giardino recintato condominiale e posto auto assegnato, 158.000.000.

Meravigliosa vista panoramica! Sotto San Giusto in un bellissimo stabile completamente ristrutturato con lussuoso vano scala, appartamento con autometano in perfette condizioni composto da atrio, salone, cucina abitabile con terrazzino, due camere matrimoniali, doppi servizi, tutto caratterizzato da una meravigliosa vista mare, città e San Giusto, 167.000.000.

Zona viale D'annunzio, VI piano con ascensore e vista aperta su tutta la città e scorcio mare, luminoso appartamento composto da ingresso, soggiorno con terrazzo, due stanze, altro pogggiolo, cucina abitabile, doppi servizi, 173.000.000.

Da prendere al volo! Revoltella recente signorile, in perfette condizioni: saloncino, due camere, cucina, doppi servizi, ripostiglio, pogggiolo e terrazzo abitabile, tranquillo, solo 185.000.000 ampiamente mutabili.

Giardino Pubbico epoca si-

gnorile, ristrutturato, 90 mq, ingresso, cucina abitabile, soggiorno, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, autometano, 179.000.000.

Via dei Vigneti in palazzina recente e signorile, appartamento composto da ingresso, soggiorno, sala da pranzo, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, due posti macchina, giardino di proprietà, terrazzo, 249.000.000. Disponiamo inoltre di appartamento allo stesso piano adatto a coppia o persona sola.

Absolutamente da vedere! Severo, in stabile recente, appartamento arredato magnificamente, 180 mq, finiture eccezionali, cucina, sala da pranzo, salotto, due matrimoniali, bagno con vasca doppia, idromassaggio, due ripostigli, due pogggioli, soffitta, possibilità posto macchina. Documentazione fotografica trattative presso ns/uffici.

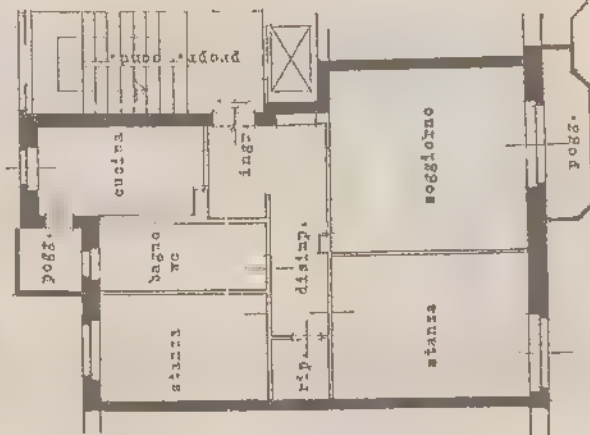
Soggiorno - 3 camere

Fabio Severo alta in palazzo recente e signorile, appartamento composto da tinello, cucinino, tre camere, bagno e servizio separato, pogggioli, giardino condominiale 179.000.000.

Alpi Giulie ottimo, luminoso, in palazzo recente in ottime condizioni, secondo piano con ascensore, composto da ingresso, soggiorno con terrazzo, cucina abitabile con pogggiolo, camera matrimoniale, due camere singole, doppi servizi, ripostiglio, posto auto condominiale. 195.000.000.

CAMPI ELISI PERFETTO RISTRUTTURATO

189.000.000



LUMINOSISSIMO

STABILE RECENTE PERFETTO COME PRIMO INGRESSO IV PIANO CON ASCENSORE, COMPOSTO DA ATRIO CON DISIMPEGNO E RIPOSTIGLIO, CUCINA ABITABILE CON POGGILO, SOGGIORNO CON TERRAZZO, DUE MATRIMONIALI, BAGNO COMPLETO TEUCO, CANTINA, CENTRALMETANO.

Sulla piazza Carlo Alberto, stupendo appartamento al I piano di un prestigioso palazzo d'epoca, caratteristica la sua disposizione ad angolo, che mette in risalto la sua luminosità, internamente 150 mq decorosi composti da grande entrata, salone, tre camere matrimoniali, stanzino, cucina abitabile con pogggiolo e vista mare, bagno e servizio separato, ripostiglio, cantina, autometano, 350.000.000.

Zona Rive, in signorile palazzo d'epoca, 330 mq composti da: atrio, sala riunioni per 75 persone, 8 stanze, tre servizi, possibilità doppio ingresso, riscaldamento autonomo. 380.000.000.

Prestigioso via Besenghi in palazzina recente, rifiniture lussuose, salone, cucina abitabile, due camere, una cameretta doppia, due bagni, ripostiglio, taverna con caminetto al pianoterra, giardino di proprietà, posto auto in garage, trattative riservate.

VILLE-CASE-TERRENI

Ippodromo Cumano caset-

ta accostata disposta su due piani esternamente in perfette condizioni, internamente da riassettare, con cortile di proprietà, ingresso, cucina abitabile, tinello, bagno, camera, cameretta, accesso auto, 158.000.000.

Via dell'Istria, soleggiata casetta accostata disposta su due piani: soggiorno, cucina abitabile con spaziosa cucina, bagno; due camere, cameretta, riscaldamento autonomo. Cortile di proprietà con accesso auto. Possibilità di edificare ancora un piano 250.000.000.

Sistiana Mare, stupendo appartamento in villa su due livelli, vista golfo totale, 130 mq + terrazze. Rifiniture e arredamento indecisi. Trattative e visione documentazioni fotografica esclusivamente presso i nostri uffici.

Scala Santa, casetta indipendente con meravigliosa vista sul golfo e sulla città, ampio giardino di circa 900 mq che comprende 5 posti auto recintati. Soggiorno, due ampie matrimoniali, cucina abitabile, bagno + tavernetta col-

legabile. Condizioni interne ed esterne buone, riscaldamento autonomo 355.000.000, possibilità mutuo personalizzato. Sgonico terreno pianeggiante agricolo, prato e bosco, zona E3 di circa 5245 mq con accesso auto, completamente recintato e provvisto di acqua. 44.000.000.

LOCALI D'AFFARI

In affitto disponiamo di locale d'affari centralissimo di circa 60 mq con due vetrine fronte strada e di licenze tab. IX tab. da I a VII e gruppo Tab. XIV a scelta da inserire nei locali. Trattative previo appuntamento ns/uffici.

AFFITTI

700.000 mensili Roiano, ottimo appartamento vuoto, ingresso, camera, cameretta, cucina, bagno, anche per residenti, patti in deroga. Corso Italia perfetto, uso ufficio, quattro stanze, stanzetta, archivio, doppi servizi, termoautonomo, palazzo signorile, 1.900.000 mensili.

RICHIESTE URGENTI

IN ACQUISTO per dirigenti in trasferimento cerchiamo appartamenti varie dimensioni prezzi e metrature. Definizione immediata. Possibilità consegna dell'immobile anche in tempi lunghi.

NOTA SOCIETÀ CI HA DATO INCARICO DI TROVARE CENTRALISSIMA LICENZA ABBIGLIAMENTO MEDIA METRATURA. TRATTATIVE RISERVATE. VENDITA IMMEDIATA.

CERCHIAMO con urgenza appartamenti di soggiorno camera cucina in buono stato o da ristrutturare possibilmente luminosi zona indifferente vendita immediata.

ACQUISTIAMO per cliente referenziato appartamento in zona signorile con requisiti di luminosità. Indispensabile soggiorno con 2 o 3 stanze. Definizione in tempi brevi, pagamento in contanti.

IN AFFITTO: cerchiamo in qualsiasi zona per nostra clientela referenziata residente e non, alloggi composti da soggiorno, 1/2 camera cucina bagno. Nessuna spesa a carico dei proprietari.



dal 1989

mediagest immobiliare srl

VIA CORONEO 6 - TRIESTE - Tel. 040/661066

RICHIESTE URGENTI

CERCHIAMO mansarda in stabile decoroso con ascensore 100 mq circa eventualmente anche da ristrutturare internamente. Prezzo da proporre.

SEMIPERIFERICO panoramico una o due letto più soggiorno cucina pogggiolo bagno. Definizione immediata.

CERCHIAMO URGENTEMENTE alloggi piccole metrature anche parzialmente da ristrutturare. Pagamento in contanti.

STRADA DEL FRIULI/GRETTA signorile vista mare ingresso salone cucina abitabile terrazzo tre letto doppi servizi posto macchina. Trattative riservate.

CASSETTA indipendente con piccolo giardino soggiorno due/tre letto cucina abitabile bagno accesso auto.

Affittanze

Valmaura affittasi alloggio ammobiliato ingresso, due matrimoniali, cucina abitabile con pogggiolo, bagno, ripostiglio, contratto a termine per non residenti.

Adiacenze Ospedale Maggiore alloggio ben arredato in stabile decoroso con ascensore, piano alto luminoso, ingresso, soggiorno, tinello-cottura, pogggiolo, matrimoniale, servizi separati, termoautonomo.

Piccardi alloggio al secondo piano completamente arredato, ingresso, soggiorno, cucinabile, due camere, dop-

pi servizi, pogggiolo, contratto annuale per non residenti.

Via del Ronco affittasi patti in deroga ingresso, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, cameretta, servizi separati, termoautonomo.

Duino in palazzina recente affittasi a non residenti ultimo piano finemente arredato composto da zona giorno con caminetto e terrazza, matrimoniale, bagno, ripostiglio. Contratto annuale.

Zona Fiera affittasi alloggio completamente arredato per non residenti in stabile recente, piano alto con ascensore, ingresso, grande soggiorno con terrazzo, cucina abitabile con pogggiolo, matrimoniale, bagno, ripostiglio, centralmetano. Contratto a termine.

Strada del Friuli affittasi a professionista alloggio indipendente in vilino con strepitosa vista su golfo e sulla città, interni disposti su tre livelli ottimamente arredati con pogggioli, piccolo giardino di proprietà, box auto più posto macchina scoperto, cantina, termoautonomo. Possibilità contratto biennale.

Prosecco alloggio perfettamente arredato in villa bifamiliare con ampio parco e posto macchina affittasi a non residenti. Contratto annuale.

In zona centrale affittasi alloggio ampia metratura uso ufficio o ambulatorio stabile d'epoca decoroso con ascensore.

Via Pascoli affittasi patti in deroga in stabile recente piano alto con ascensore alloggio arredato: atrio, soggiorno, pogggiolo, cucina abitabile, due matrimoniali, ripostiglio, doppi servizi, centralmetano.

Sappada affittasi vicino campi da sci alloggio completamente arredato: ingresso, soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, pogggioli (tot. 5 posti letto) lire 400.000 settimanali (periodo natalizio bisettimanale lire 1.800.000).

Appartamenti

Zona Scorcio stabile signorile con ascensore alloggio con

rifiniture lussuose primo ingresso, ampio salone, cucina abitabile, tre matrimoniali, tripli servizi uno dei quali con idromassaggio e sauna, due ripostigli, terrazza di 70 mq. Trattative riservate.

Frattave stabile 30ennale splendido attico con strepitosa vista mare, perfetto, ingresso, salone con ampia terrazza, cucina abitabile, due matrimoniali, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, cantina, 430.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Carpinetto stabile recente, attico con superattico 160 mq, rifinitissimo: ampio salone in stile rustico (ricavato da due matrimoniali), bagno, matrimoniale, terrazza, due ripostigli, posto macchina in area condominiale, 398.000.000. Visura planimetria presso nostri uffici.

Semiperiferico splendido appartamento lussuoso rifinito, luminoso, con giardino condominiale in palazzina recentissima, atrio, salone, zona pranzo con accesso alla terrazza, matrimoniale con bagno personale, due camerette, bagno, ripostiglio, cantina, autometano, accesso diretto con ascensore nel box auto privato, 310.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Via del Porto alloggio in villa sito all'ultimo piano, 110 mq, ingresso, salone, terrazzo, due matrimoniali, cucina abitabile, servizi separati, autometano, 310.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Sanzio stabile recente, ottimo alloggio decoroso, piano alto ascensore, atrio, salone con pogggioli, grande cucina abitabile, due matrimoniali, ripostiglio, doppi servizi completi, box auto indipendente doppio, cantina, 295.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Giulia stabile d'epoca decoroso alloggio perfetto: ingresso con ampio atrio, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, due camerette, bagno, ripostiglio, pogggiolo, autometano (impianto nuovo) 242.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Paraggi piazza C. Alberto in stabile decoroso, ultimo piano con strepitosa vista mare, ottimo: ingresso, soggiorno con pogggiolo, cucina abitabile con pogggiolo, due letti, servizi separati, cantina, termoautonomo, ascensore, 235.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Paisiello decennale settimo piano, ascensore, perfetto, ingresso, saloncino con grande terrazza abitabile, ampia cucina, zona notte, matrimoniale, cameretta, bagno, ripostiglio, autometano, box auto, giardino condominiale, 232.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Colonna stabile 30ennale, ultimo piano con ascensore, tranquillo e decoroso, ampio ingresso, soggiorno con pogggiolo, camera, cameretta, cucina abitabile con veranda, bagno, ripostiglio, soffitta, 225.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Rotonda Boschetto stabile recente immerso nel verde, alloggio completamente ristrutturato come 1.0 ingresso: soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, due pogggioli, ripostiglio, 205.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Frescobaldi stabile recente, ottimo appartamento molto luminoso con vista aperta, piano alto con ascensore, salone con pogggiolo, cucina abitabile, matrimoniali, cameretta, bagno, ripostiglio, cantina, posto macchina in garage, 205.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

S. Michele stabile epoca ristrutturato, interni buoni, 115 mq, ingresso, soggiorno, cucina abitabile con dispensa, tre matrimoniali, bagno, pogggioli, ampia soffitta, autometano, 190.000.000 trattabili. Possibilità mutuo personalizzato.

Pendice Scoglietto stabile 20ennale ottimo alloggio luminosissimo con vista aperta sulla città, atrio, soggiorno, terrazza, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno, cantina, 174.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Rossetti recente, terzo piano con ascensore, interni ottimi, ingresso, soggiorno, cucinotto con veranda, matrimoniale, bagno, 185.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Batimonti stabile 30ennale ottimo alloggio: ingresso, soggiorno, cucina abitabile, pogggioli, due matrimoniali, bagno completo più secondo servizio, cantina, 158.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Matteotti in palazzo d'epoca interamente ristrutturato alloggio ottimamente rifinito molto luminoso: ingresso, soggiorno, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, autometano, 167.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Semiperiferico 30ennale ottimo luminoso terzo piano con ascensore ingresso, cucina abitabile arredata su misura, salotto, matrimoniale, bagno, pogggiolo verandato, soffitta, 153.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Salen stabile recente, sesto piano con ascensore, vista aperta e soleggiatissimo, ottimi interni, ingresso, soggiorno, terrazzino, cucinotto, due matrimoniali, bagno più servizio cantina, 140.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

A. Emo 30ennale ottimo alloggio tranquillo e soleggiato, ingresso, cucina abitabile, soggiorno, pogggiolo, due matrimoniali, bagno, autometano, 138.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Strada Vecchia dell'Istria in palazzina di tre piani con giardino condominiale alloggio al 2.0 piano con ascensore, ingresso, soggiorno, cucina abitabile con pogggiolo, camera, bagno, ripostiglio, soffitta e cantina, 123.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Navali stabile epoca decoroso, ingresso, tinello, cucinino, matrimoniale, stanzino, bagno, 92.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

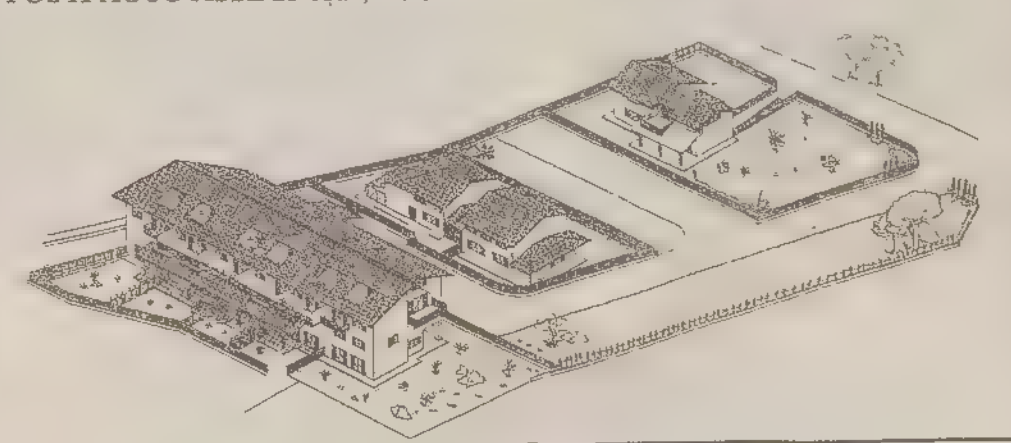
Erberi recente, ottimo, piano basso luminoso completamente arredato, ingresso, tinello, cucinotto, camera, bagno, guardaroba, 90.000.000.

telefono: 040 / 632211
Corso Italia n. 13 Tel. 040/632211 Fax 040/637901

UN'OFFERTA IN COLLABORAZIONE

OPICINA (VIA DEI SALICI) IN MEZZO AL VERDE IN COSTRUZIONE

STUPENDI E RIFINITISSIMI PRIMI INGRESSI SU PIU' LIVELLI E VILLA UNIFAMILIARE CON GIARDINO, VARIE E AMPIE METRATURE POSTI AUTO ASSEGNATI, POSSIBILITA' MODIFICHE PERSONALIZZATE



VISIONE PLANIMETRIE/DESCRIZIONE TECNICA/CAPITOLATO PRESSO I DUE UFFICI. TELEFONATE O PASSATE IN QUELLO A VOI PIU' COMODO

mediagest immobiliare srl
VIA CORONEO 6 - TRIESTE - TEL. 040/661066 - Fax 040/660158

Ville-casette-terreni

Villaggio Pescatore splendida villetta a schiera di testa rifinitissima costruzione recente con vista aperta, composta da seminterrato con taverna, disimpegno, bagno e lavanderia; piano terra: ingresso con ampio porticato, salone con caminetto, cucina abitabile arredata su misura e ripostiglio; primo piano: matrimoniale con grande terrazza, cameretta, disimpegno e bagno; termoautonomo, giardino, due posti macchina, 310.000.000. Possibilità mutuo personalizzato.

Roiano alta villa accostata da un lato, primo ingresso con strepitosa vista sul mare, interni ottimamente rifiniti con materiali di gran pregio, disposta su due piani più taverna e mansarda con terrazza, giardino, box auto, Informazioni, planimetrie e foto presso nostro ufficio.

Verde casetta accostata da un lato, disposta su un unico piano con cortile, magazzino, garage/magazzino, interni da rivedere composti da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, bagno, 165.000.000. Planimetrie presso nostro ufficio.

Colle S. Giusto caratteristica casetta accostata su un lato da ristrutturare completamente nei suoi interni, disposta su tre piani più soffitta parzialmente abitabile (progettazione con modifiche presso nostro ufficio), 180.000.000.

Scala Santa appartamento in cascata bifamiliare disposto su due piani, composto da: p.t. ingresso ampio, salone, cucina abitabile, soggiorno, taverna con bagno; primo piano

Attività commerciali

Cedes in gestione avviato negozio di abbigliamento in zona centrale. Informazioni presso nostri uffici.

Interessante! In rione e posizione strategica vendesi licenza avviamento arredamento di prestigioso negozio di abbigliamento e accessori, ampia metratura e vetrine fronte strada. Trattative riservate presso i nostri uffici previo appuntamento.

Vendesi licenza avviamento arredamento in zona rionale studio fotografico con alto reddito. Prezzo interessante.

Centrale licenza avviamento arredamento ottimo, ampia metratura con sei fori vetrine. Prezzo interessante.

PROPOSTE DELLA SETTIMANA

OCCASSIONISSIMA

In stabile d'epoca decorosa, alloggio molto luminoso piano alto ingresso saloncino cucina abitabile camera cameretta bagno/ doccia ampio ripostiglio solo lire 85.000.000, anelli tipo 24.500.000, il resto in comode rate mensili.

VERA OCCASIONE! Vicolo Castagneto casetta da ristrutturare composta da due appartamenti di 55 mq ciascuno con cantina (possibilità creare tavernetta) giardino di proprietà, solo lire 140.000.000, possibilità mutuo personalizzato.

SPLENDIDA casetta accostata zona Cumano tranquilla nel verde facciate e tetto completamente rifiniti a nuovo interni sventrali e rifatti totalmente con ottime rifiniture, il piano terra è composto da ingresso nel soggiorno cucina abitabile bagno al piano superiore troviamo una matrimoniale con disimpegno e bagno più sopalco mansardato con travi a vista autometano cortile con accesso auto 210.000.000, possibilità mutuo personalizzato.





CANTINA

Leggi e burocrazia della produzione

Molte le scadenze, anche di tipo fiscale, che aspettano al varco le aziende in questo periodo dell'anno

La burocrazia e il fardello di lacci e laccioli fiscali non sono appannaggio esclusivo di chi vive in città o di imprese artigianali e industriali. Sbaglierebbe chi pensasse che una piccola azienda agricola vive al di fuori dell'oppressione di queste pastoie, tanto più oppresse per chi fa un lavoro all'aria aperta, e sa usare meglio l'aratro della penna. Quando poi la dimensione della cantina è di un certo spessore, non stupisce l'impiego di computer, oltre che per la contabilità anche per l'elaborazione di appositi modelli da inviare agli enti preposti.

Si avvicina in questi giorni il termine per le annuali dichiarazioni vitivinicole, che comprendono le denunce dei quantitativi di uve Doc raccolti, da consegnarsi al Comune di pertinenza in triplice copia con allegata la ricevuta di versamento postale indirizzata alla locale Camera di commercio per ogni va-

rietà dichiarata; analogamente, la dichiarazione va presentata per i vini da tavola a indicazione geografica, oppure per quelli Igt, cioè a indicazione geografica tipica. Ai Comuni, in cinque copie, va poi inoltrata la dichiarazione di raccolta delle uve e di produzione vinicola. Se non sono, per complessità, dei «740», l'approccio alle caselle dove inserire i dati in base a vari parametri e tipologie può essere quasi uguale.

Il termine per adempiere a questi obblighi è stato anticipato, da que-

st'anno, dal 15 al 7 dicembre. Tuttavia, le Camere di commercio hanno indicato una data ultima diversa, quella del 10 dicembre. Così da produrre, anche in questo comparto che vive della solidità e delle certezze della terra, quei sottili e astratti distinguo che altri pensano appannaggio esclusivo degli uffici pubblici delle grandi città o delle nostre leggi, che ormai confondono anche la più elementare esigenza di certezza del diritto. Risultato, i Consorzi Doc suggeriscono, per pru-

denza, di attenersi al rispetto del termine minimo, quello del 7 dicembre. Meglio prima, che dopo. Come non bastasse, quest'anno c'è un problema per le Igt: quella Friuli a parte, contro la generica dizione «delle Venezie» consorzi, Camera di commercio e Comuni si sono opposte rivendicando la specificità di una dizione «della Venezia Giulia». Per l'istante, in attesa che la questione sia definita, le dichiarazioni delle uve dovranno riferirsi soltanto alla definizione più larga. Non sto qui a parlare di ulteriori allegati relativi a cessioni di uve e di mosti e dei termini per la consegna di vinacce e di fecce alle distillerie. Gli unici a essere risparmiati da queste fatiche sono i produttori che coltivano uve su superfici inferiori a un decimo di ettaro e che non producono più di 10 ettolitri complessivi di vino, che non dovranno comunque essere venduti.

Baldovino Ulcigrai

FISCO

Errori nella denuncia

Cosa si può fare quando ci si accorge di aver pagato di più

L'account di novembre è alle spalle: per molti resta l'amaro della... sofferenza e tutto si sta stingendo nell'ormai usuale mugugno (ma quanti soldi, ma così non si può proprio andare avanti, e poi che cosa mi viene di ritorno, fanno bene quelli che...). Ma la riapertura della dichiarazione dell'anno precedente può avere anche altre conseguenze; la scoperta di qualche errore, magari commesso in assoluta buona fede. E gli errori possono avere doppia valenza: la dichiarazione può cioè aver condotto ad un pagamento inferiore al dovuto, oppure - e il caso non è infrequente - le imposte pagate sono superiori a quelle correttamente (ma tardivamente liquidate). Per la prima delle due situazioni tutti conoscono come sia possibile riparare, attraverso quella procedura del «pentimento» che si chiama ravvedimento operoso.

E nel caso opposto? Quando, cioè, ci si accorge di aver pagato di più, che cosa si può fare? Chiedere i soldi a rimborso, molti risponderanno. Certo, altrettanto obiettano, ma intanto passeranno anni e poi... è meglio non andare a svegliare il famoso cane che dorme. E su questo modo di ragionare, tutto sommato non si poteva non convenire.

Ma in questi ultimi tempi si va affacciando una nuova soluzione. Una soluzione che passa per que-

sta strada: quella che presentiamo ai fini dei redditi è una «dichiarazione di scienza»; questo vuol dire che, qualora ci si accorga di aver commesso un errore nella rappresentazione della realtà rilevante ai fini dell'imposizione, sarà sempre possibile rettificare la dichiarazione. Con quali conseguenze? Come fare? Che termini di tempo si devono rispettare? Come regolarsi con il necessario collegamento fra la dichiarazione corretta e quella successiva?

A tutti questi quesiti non esiste risposta di legge: nel senso che una norma che prevede le regole da osservare per tale rettifica in favore del contribuente, non esiste. Il ministero delle finanze si è invece pronunciato sul tema... affermando che la dichiarazione-bis è ammessa solo quando il fisco ci guadagna! Ma non è così: le dichiarazioni dei redditi possono essere comunque integrate, lo dice la legge. E quando l'integrazione porta ad evidenziare un insufficiente versamento, l'errore si deve pagare con le sanzioni specificamente previste. Quando, invece, dalla rettifica sorge il diritto al rimborso delle somme pagate in più, allora non si può parlare di sanzioni, anche perché le pene pecuniarie ipotizzabili sono tutte ragguagliate alla maggiore imposta dovuta (segue).

Lorenzo Spigai

GUARDANDO IL CIELO

Le stelle «adolescenti»

Si tratta delle Pleiadi, l'ammasso brillante che appare come una nube

C'era una volta, come nelle favole dei bambini, ma questa è una storia vera: 20-30 milioni di anni fa una grande nube molecolare (come quella che una quindicina di giorni fa si è vista alla televisione durante un telegiornale con il titolo «la nascita di una stella», immagini riprese dal telescopio spaziale), nel suo turbine di atomi e materia interstellare dava alla luce un gran numero di stelle. Sono le famose Pleiadi, visibili ad occhio nudo, normalmente sei, se è molto buio anche sette. Contarle è un buon test per la vista; la prova, era usata dai romani per stabilire quali erano i soldati idonei a fare da sentinella. Non solo erano conosciute qui in Europa, ma sono ricordate dai cinesi nel 2357 a.C., segnalate dai precolombiani in Messico, nelle storie dei cheyenne, dei maia, aztechi ecc. Un binocolo da 7-10 ingrandimenti offre un'immagine come questa foto ripresa da un nostro socio, R. Furlan, in 8 minuti di posa. Se la posa è più lunga si può notare che le stelle sono ancora avvolte in una certa nebulosità, segno questo della loro adolescenza. Viaggiano tutte assieme alla velocità di circa 40 km al secondo, pari a 14.400 km all'ora. Sono distanti da noi pressappoco 400 anni luce ed è per questo che, pur viaggiando a quelle velocità, si trovano in definitiva nello stesso punto in cui i romani facevano il loro test. Sono necessari 30.000 anni perché si spostino in un tratto di cielo pari al diametro apparente della Luna. Fortuna, il nome, per ordine di luminosità decrescente di Atlante, Alcione, Elettra, Maia, Merope, Taigete e Pleione, Per Natale, sotto una falce di Luna, vedremo Venere; dopo l'anno nuovo, sotto Venere, si vedrà Mercurio.

Salvatore Busico (Circolo culturale astrofili Ts)

ANCHE TU

SE HAI DECISO DI MIGLIORARE IL TUO FISICO E RIMANERE IN FORMA
INFORMATI PRIMA DI ISCRIVERTI A UNA PALESTRA

SE CERCHI AFFIDABILITA' EFFICIENZA E RISULTATI

LIVIO & IL SUO TEAM

TI ASPETTANO !!!

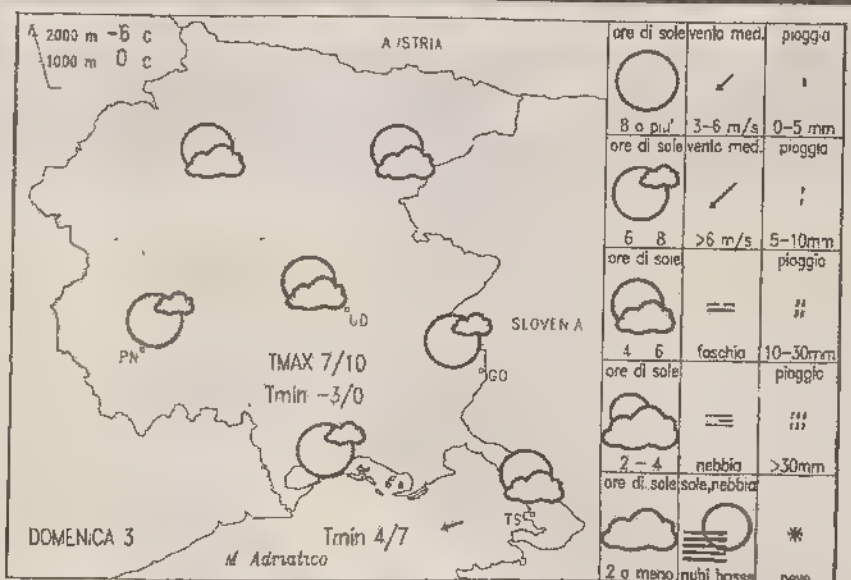
Ass. Spor. **ARENA S. MARCO**
IL LIVELLO PIU' SU CHE CONTA DI PIU'

TRIESTE - VIA SVEVO 1 - Tel. 766321 - COMODITA' D'ORARIO E COMODO PARCHEGGIO

IL TEMPO

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per OGGI con attendibilità 70%



Le previsioni del Centro Ersa sono disponibili anche per telefono componendo il numero 144.114.207 (2540 lire al minuto + Iva).

DOMENICA 3 DICEMBRE		PRIMA DI AVVENTO	
Il sole sorge alle	7.27	La luna sorge alle	14.29
e tramonta alle	16.22	e cala alle	4.40

Temperature minime e massime per l'Italia					
STAZIONE	-5,5	9,5	MONFALCONE	-1,5	9,9
STAZIONE	-1	8,9	UDINE	-0,5	10,4
Bolzano	1	8	Venezia	3	10
Milano	3	8	Torino	-3	7
Cuneo	-2	4	Genova	5	9
Bologna	5	9	Firenze	3	13
Perugia	4	9	Pescara	4	12
L'Aquila	-2	8	Roma	2	13
Campobasso	3	7	Bari	6	13
Napoli	6	15	Potenza	2	8
Reggio C.	11	18	Palermo	14	17
Catania	10	16	Cagliari	8	17

Tempo previsto per oggi: sulle regioni meridionali e su quelle centrali adriatiche cielo da nuvoloso a molto nuvoloso con piogge diffuse, locali temporali e nevicate sui rilievi al di sopra dei mille metri. Al centro, al nord e sulla Sardegna condizioni di variabilità con temporanei addensamenti più intensi sulle zone alpine, dove saranno possibili locali nevicate. Al primo mattino e dopo il tramonto visibilità ridotta per foschie e banchi di nebbia sulle pianure e nelle valli del centro-nord.

Temperatura: in ulteriore diminuzione, più marcata sulle regioni nord-orientali.

Venti: in prevalenza moderati orientali, con rinforzi al sud.

Mari: generalmente mossi, localmente molto mossi i bacini meridionali.

Previsioni a media scadenza.

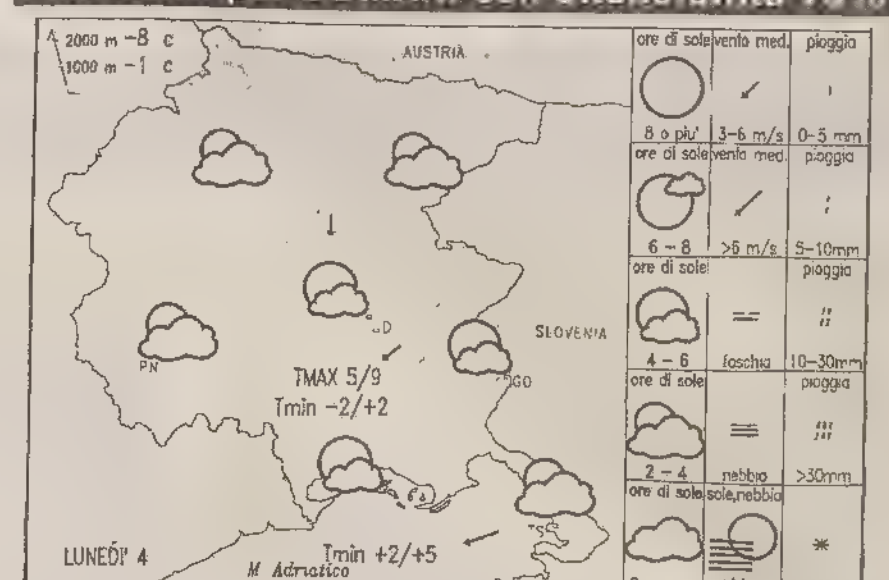
DOMANI: su tutte le regioni condizioni di spiccata variabilità accompagnata da isolate precipitazioni che sull'appenino centro-meridionale potranno essere nevose.

Temperatura: in ulteriore diminuzione.

Venti: da moderati a forti orientali.

E.R.S.A. - Centro Meteorologico regionale

Previsioni per DOMANI con attendibilità 70%



Temperature nel mondo			
Località	Cielo	Min.	Max.
Amsterdam	nuvoloso	-3	7
Atene	variabile	13	17
Bangkok	sereno	25	32
Barbados	sereno	24	30
Barcellona	variabile	9	13
Belgrado	nuvoloso	3	6
Berlino	nuvoloso	-3	0
Bermuda	sereno	17	19
Bruxelles	nuvoloso	0	6
Buenos Aires	variabile	18	28
Casaca	variabile	18	28
Chicago	variabile	-4	9
Copenaghen	nuvoloso	1	6
Frankfurt	nuvoloso	1	3
Gerusalemme	variabile	6	15
Helsinki	nuvoloso	-4	1
Hong Kong	sereno	19	21
Honolulu	variabile	23	30
Istanbul	nuvoloso	8	10
Il Cairo	variabile	12	22
Johannesburg	nuvoloso	9	23
Kiev	nuvoloso	-4	-3
Los Angeles	nuvoloso	11	13
	variabile	14	24
Madrid	variabile	5	12
Manila	nuvoloso	24	28
La Mecca	variabile	23	33
Montevideo	sereno	15	24
Montréal	np	-7	2
Mosca	nuvoloso	-2	0
New York	sereno	4	11
Nicosia	np	19	29
Oalo	sereno	-1	-2
Parigi	pioggia	8	8
Perth	nuvoloso	15	27
Rio de Janeiro	sereno	21	31
San Francisco	variabile	11	17
San Juan	sereno	23	31
Santo Domingo	sereno	10	30
San Paolo	variabile	19	30
Sao Paulo	sereno	0	7
Singapore	pioggia	23	30
Stoccolma	nuvoloso	-3	0
Tokyo	sereno	4	15
Toronto	pioggia	-4	5
Vancouver	sereno	5	9
Varsavia	nuvoloso	-6	-2
Vienna	nuvoloso	0	3

VI ASPETTO

... per una serata elegante

MANIFATTURA RONCHI
RONCHI DEI LEGIONARI (Zona Artigianale)
VIA DEL LAVORO ARTIGIANO, 2 - Tel. 0481 - 474847

ABBIGLIAMENTO DONNA
DI PROPRIA PRODUZIONE

Lo spaccio è aperto al pubblico

LUNEDI' - MERCOLEDI' - VENERDI'

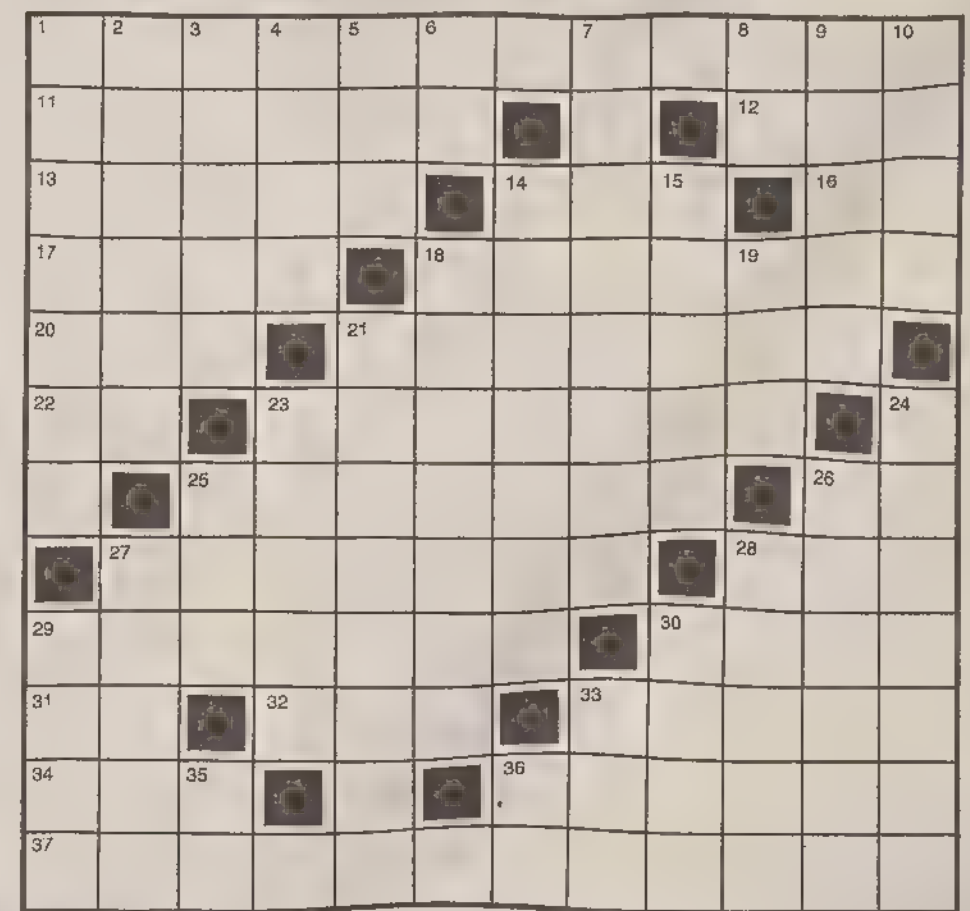
dalle 9.30 alle 18.00 (orario continuato)



I GIOCHI

ORIZZONTALI: 1 Operazione aritmetica di verifica - 11 Un impressionista francese - 12 Titolo britannico - 13 Città in provincia di Bologna - 14 Grosso mezzo pubblico - 16 Vocali di... scarto - 17 «Battezza» la nave - 18 Una zona condominiale - 20 Rische comodità - 21 Relativi al genitore - 22 Un terzo di... cinque - 23 E' corredato di pestello - 25 Le dirige un arbitro - 26 Le ultime in ultimo - 27 Centro agricolo siciliano - 28 Radio-appello - 29 Un bel gatto - 30 Contrario di «pre» - 31 Arezzo - 32 Ha corpo nero e dorato - 33 Frazione del tutto - 34 Il nome di Longanesi - 36 La... Ginger di Fred - 37 Città degli States.

VERTICALI: 1 Non deve subire violazioni - 2 Recarono doni a Gesù - 3 Vengono tributati - 4 Brevissimo quello dell'oca - 5 Spiagge con stile - 6 Dottor in breve - 7 Hanno già dato la tesi - 8 Simbolo dell'osmio - 9 Ample strade spesso alberate - 10 Lo ricorda la patria - 14 Se lo spartiscono i ladri - 15 Venature - 18 Sorta di piccole mappe - 19 Fu sposa d'Atamante - 21 Evoca una storica breccia - 23 C'è anche quella di persecuzione - 24 Una collega dello steward - 25 Segno tra fattori - 26 Sono orribili a vedersi - 27 Celebre diva italiana - 28 Jean attore - 29 Aiutano a rinvenire - 30 Soddisfatti - 33 L'«art» di Warhol - 35 In coda - 36 In fondo a sinistra...



INDOVINELLO
Il giocoliere illusionista
L'ammirano di certo le persone che hanno bisogno d'immaginazione e quel che per riguardo di sé stessi ne struttano la prontezza di riflessi.
(Ciang)

ZEPPE SUCCESSIVE (4/5/6)
Entusiasmo popolare
Si racconta (ha del fantastico)... che la gente piglia e pesta, che incitata molto s'agitava: c'è da perdere la testa!
(Pan)

SOLUZIONI DI IERI
Crittografia mnemonica
Rifarsi la bocca
Crittografia a frase:
Tram adoperata = trama d'opera

Cruciverba

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11									
13									
17									
20									
22									
24									
26									
28									
30									
32									
34									
36									
38									

ENIGMISTICA 100 pagine di giochi e rubriche
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI
Ogni mese in edicola

OROSCOPO

Ariete 21/3 Qualche piccola difficoltà finanziaria sarà presto risolta, anche grazie ad un lavoro extra ben pagato. Chi vi ama ha bisogno di conferme.	Gemelli 20/5 Vivete un momento non troppo felice nel campo degli affari: accontentatevi di non fare passi indietro. In amore siete troppo frenetici.	Leone 22/7 Se persevererete nel lavoro riuscirete a consolidare la vostra posizione senza aiuti esterni. Tutto bene con le vostre amicizie. Il cuore vi fa brutti scherzi.	Bilancia 23/9 State entrando in una fase interessante durante la quale le vostre iniziative assumeranno grande importanza. Chi vi ama non merita di essere trascurato.	Sagittario 23/11 L'insoddisfazione che vi state trascinando dietro non deve essere sterile ma spingervi a migliorarvi. Valutate le vostre sbagliate in amore.	Aquario 21/1 Nella vostra attività professionale vi trovate ormai ad un bivio: valutate con saggezza il da farsi. Mettete ordine nella sregolata vita affettiva.
Toro 21/4 Imparerete a vostre spese che raramente ci si può fidare dei colleghi, soprattutto se invidiosi. In amore le cose procedono stentatamente.	Cancro 21/6 E' giunto il momento di rivedere con occhio critico il lavoro svolto fin qui e modificare il piano originario. In amore tutto procede con serenità.	Vergine 24/8 Scoprirete in voi degli interessi nuovi che potrebbero aprirvi nuove strade nel lavoro. Voglia di tenerezza insoddisfatta, ma ben presto sarete ripagati.	Scorpione 23/10 Attendete qualche giorno prima di iniziare un lavoro impegnativo. In amore cambiamenti improvvisi potrebbero trovarvi impreparati.	Capricorno 22/12 Con ogni probabilità presto dovrete prendere una decisione definitiva. Abbiate pazienza e tutto si risolverà per il meglio. Patetici in amore.	Pesci 20/2 Rimetete in sesto una situazione professionale alquanto sbilanciata anche per colpa della sfortuna. In amore siete in rotta di collisione.

I mercatini di dicembre a Tolmezzo, Sauris, Raveo alla scoperta della tradizione carnica

SIRIO
TOLMEZZO Tel. 0433/41858

VERZEGNIS (frazione) casachiera tricarnera, garage, cortile L. 57.000.000 !!!
ARTA TERME (fr.) rustico ristrutturato antismico disposto su due piani, scoperto di 2000 mq., POSIZIONE STUPENDA!
ARTA TERME (frazione) casa di testa bicamere, cortile, possibilità due appartamenti: SOLO L. 88.000.000.=
PALUZZA (fr.) nuovo appartamento monocomera, piano terra, caminetto, termoautonomo, posto macchina: AFFARE!
TREPO CARNICO (frazione) in posizione panoramica e soleggiata terreno edificabile 1000 mq. !!
PAULARO casa tipica carnica quadricamere, biservizi, giardino, posizione tranquilla; ADATTA PER AMATORI !!!
PAULARO rustico riadattato bicamere ottime finiture, arredamento, caminetto, giardino: IDEALE PER VACANZE!!!
ENEMONZO (frazione) ampia casa tricarnera ristrutturata, scoperto e rustico adiacente: L. 85.000.000.=
LAUCO e frazioni disponiamo di ottime soluzioni come casa vacanze.
COMEGLIANS (fr.) casa tipica carnica bifamiliare, tre camere, due servizi, giardino: AFFARE L. 75.000.000.=
COMEGLIANS (fr.) Villa indipendente di recente costruzione, scoperto, posizione eccellente, ottime finiture. (TRATTATIVE RISERVATE!!)
AMPEZZO villa indipendente, tre camere, giardino di 1000 mq., posizione tranquilla e soleggiata: OPPORTUNITA'!
FORNIDISOPRA (zona piste) rustico da sistemare, accesso auto, scoperto di 10.000 mq. anche a bosco: OCCASIONE!!

DISPONIAMO INOLTRE DINUMEROSE SOLUZIONI IDEALI PER VACANZE E RIPOSO IN CARNIA E NEL TARVISIANO

UNA STORIA DI GRANDI SAPORI

Wolf
a Sauris dal 1862
Prosciuttificio Salumificio
Wolf Sauris S.p.A.
Via Dante Volvian, 88
Tel. 0433/86054 - Fax 0433/86149
33020 Sauris di Sotto (UD)

Pizzeria Gelateria
La Bella Carnia
Tolmezzo - Via Carnia Libera 1944 - Tel. 2322

TOLMEZZO

8 dicembre

MERCATINO DAI SCARPETS

Organizzato dall'associazione BORGIO CHIAVRIS di Tolmezzo, il mercatino dell'artigianato tradizionale artistico occuperà via Matteotti e piazza Garibaldi, dalle 9 e mezzo del mattino alle 7 e mezzo di sera. Nel corso della giornata, i visitatori potranno degustare i piatti tipici della gastronomia locale, la cui preparazione sarà curata dal gruppo LAS ALEGRES DI UNIE VOTE di Paularo e dall'ANA di Tolmezzo. Il programma prevede numerose e interessanti manifestazioni.

Il concorso SCARPET D'AURO 1995, che premia lo scarpetto (la tradizione calzaturaria carnica di panno, tela o velluto) più bello. Al vincitore uno scarpetto d'argento lucido, su supporto in legno di noce, con una spilla d'oro, a sua volta a forma di scarpetto, del maestro orafista Romano Pellegrina. La premiazione si terrà alle ore 17, nella sala riunioni del Museo Carnico.

— la mostra del corredo nuziale, allestita nel negozio di via Matteotti e piazza Garibaldi, in collaborazione con la scuola di ricamo e cucito di Sutrio, da molti anni allucina nel recupero delle tradizioni locali;
— alle ore 15.30, il corteo storico del corredo nuziale, con animazione danzante e musicale del gruppo folcloristico IS GULDANA PEARL di Timau.

17 dicembre

MERCATINO DI NATALE

Ancora in via Matteotti e piazza Garibaldi, il caratteristico mercatino natalizio, anch'esso organizzato dall'associazione BORGIO CHIAVRIS di Tolmezzo, proporrà prodotti dell'artigianato artistico tradizionale e prodotti agro-alimentari. Durante la giornata, si esibiranno numerosi gruppi musicali della Carnia (il Coro Bandistico di Sutrio, il Gruppo Folcloristico Corale SOT LA NAPA di Villa Santina, il coro Voci Bianche di Dierico, il Gruppo Musicale BIG BAND di Tolmezzo, il coro T. UNFER di Timau).

SAURIS

8-9-10 dicembre

A SAURIS E NATALE

mercatino di Natale e della Tradizione

Nelle suggestive vie e piazzette di Sauris di Sopra, si terrà il mercatino A SAURIS E NATALE, il cui tema è il regalo di Natale secondo la tradizione carnica. Organizzato dal Comune di Sauris, con la partecipazione della Pro Loco, del Consorzio Servizi Turistici di Sauris e con la collaborazione della Banca di Credito Cooperativo della Carnia e del prosciuttificio Wolf di Sauris, il mercatino è un'occasione unica per fare gli acquisti di Natale lontano dalle frenesie consumistiche e con il piacere di scoprire le antiche tradizioni legate a questa festività. Interessanti le proposte di soggiorno nei tre giorni del mercatino, messe a punto dal consorzio albergatori di Sauris. Le numerose bancarelle esporranno prodotti dell'artigianato carnico - addobbi natalizi, arazzi, ceramiche, giocattoli, oggetti in ferro battuto, oggetti in pasta di pane, ricami, sculture in legno, tappeti - articoli di abbigliamento, articoli editoriali - incisioni, libri, stampe -, prodotti agro-alimentari: carni, grappe, miele, formaggi, piante officinali, prosciutto. Parteciperà al mercatino, con un proprio spazio espositivo, anche l'Azienda regionale di Promozione Turistica (APT) della Carnia. Vin brulé, piatti della cucina locale e musica accompagneranno i visitatori nei tre giorni del mercatino. Per l'inaugurazione, che si terrà venerdì 8 dicembre, alle ore 11, il prosciuttificio WOLF allestirà un appetitoso punto di degustazione.

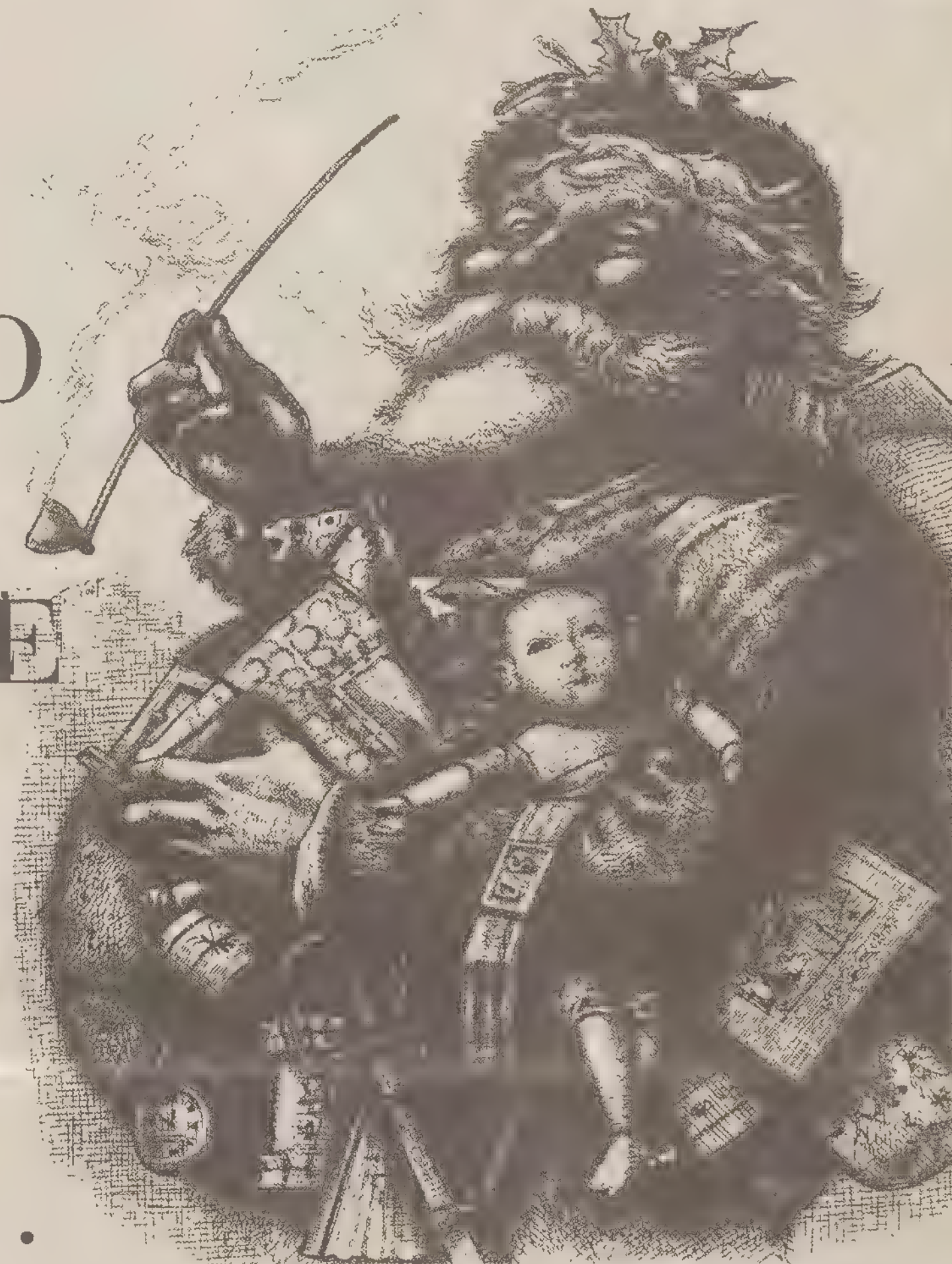
RAVEO

10 dicembre

SAPORI DI CARNIA

mercatino dei prodotti agro-alimentari conservati sotto vetro. Questa IX edizione della rassegna, organizzata dalla Pro Loco di Villa Santina, Raveo, Enemonzo, Lauro, Ovaro e Verzegnis, con il patrocinio del Comune di Villa Santina e della Comunità Montana della Carnia, si presenterà in una veste tutta nuova, rispetto alle precedenti: oltre a visitare il mercatino, dove sarà possibile trovare prodotti quanto mai singolari e particolarmente gustosi, sarà possibile assaggiare, nelle varie androne del paese, i piatti tipici della cucina locale, preparati proprio dalla gente del posto. Dalle 9 del mattino alle 10 di sera, la manifestazione sarà accompagnata dalla musica di originali gruppi itineranti, che eseguiranno canzoni e brani secondo la tradizione di una volta. Questo programma, alle ore 9, in borgo Fravins, la COLAZIONE DELLA NONNA; alle ore 10, nel centro ricreativo, l'inaugurazione della rassegna; dalle ore 11 alle ore 17, assaggi di tipiche pietanze nelle androne del paese.

...È
tolmezzo, 8 dicembre 1995
margiat dai scarpets
TORNATO
sauris, 8-9-10 dicembre 1995
a sauris è natale
IL NATALE
raveo, 8-9-10 dicembre 1995
sapori di carnia
DI UNA
tolmezzo, 17 dicembre 1995
mercatino di natale
VOLTA...



"MARCIAT DAI SCARPEZ" TOLMEZZO

- Via Matteotti e Piazza Garibaldi -

VENERDI' 8 DICEMBRE 1995

ore 9.30 - Mercatino di artigianato tradizionale artistico "Carnico".
I° Concorso "Scarpet d'Aur 1995": Dispensazione degustazioni caratteristiche e tradizionali a cura del gruppo "Las pumes alegres di une vote" di Paularo, dell'ANA di Tolmezzo;
dolci, grigliate, polenta e frico, castagne, prodotti latticaseari, insaccati, mescita bevande, menù particolari a prezzo fisso da parte degli esercenti del Borgo.
ore 10.00 - Inaugurazione ufficiale della mostra statica del corredo nuziale allestita in alcuni esercizi di via Matteotti e Piazza Garibaldi.
ore 14.30 - Esibizione "GRUPPO FOLCLORISTICO" di Pasian di Prato nel cortile del Museo Carnico delle Arti e Tradizioni Popolari.
ore 15.30 - Trasporto storico del corredo nuziale eseguito e curato dalla Scuola di Ricamo e Cucito di Sutrio, animazione danzante e musicale eseguita dal gruppo folcloristico "Is Guldana Pearl" di Timau.
ore 17.00 - Premiazione dei vincitori del concorso "Scarpet d'Aur 1995" da parte delle autorità invitate nella sala riunioni del Museo Carnico.
ore 18.30 - Esibizione in piazza Garibaldi della Fanfara della "Brigata Alpina Julia".
ore 19.30 - Chiusura manifestazione.

"MERCATINO DI NATALE" TOLMEZZO

- Via Matteotti e Piazza Garibaldi -

DOMENICA 17 DICEMBRE 1995

ore 9.30 - Mercatino caratteristico natalizio di artigianato artistico tradizionale e di articoli in sintonia con le festività, prodotti agro-alimentari;
dispensazione degustazioni caratteristiche locali a cura dell'ANA di Tolmezzo;
dolci, grigliate, polenta e frico, castagne, prodotti latticaseari, insaccati, mescita bevande; menù particolari, a prezzo fisso, da parte degli esercenti del Borgo; musiche natalizie ed intrattenimenti vari.
ore 10.00 - Esibizione del Corpo Bandistico del Comune di Sutrio.
ore 11.00 - Esibizione nel cortile del Museo Carnico del gruppo Folcloristico Corale "Sot la Nape" di Villa Santina.
ore 12.00 - Esibizione nel cortile del Museo Carnico del Coro "VOCI BIANCHE" di Dierico.
ore 15.30 - Esibizione in piazza Garibaldi del gruppo musicale "Big Band" di Tolmezzo.
ore 16.30 - Esibizione nel cortile del Museo Carnico del Coro "T. Unfer" di Timau.
ore 19.30 - Chiusura manifestazione.

SCUOLA DI RICAMO E CUCITO DI SUTRIO

Da tredici anni a Sutrio, nel cuore della Valle del But, è attiva, grazie ad un gruppo di donne volontarie del paese, una scuola di ricamo e cucito che tiene corsi invernali ed estivi aperti a tutti. L'iniziativa, negli anni, si è rivelata particolarmente importante e significativa, non solo per il crescente ed appassionato gruppo di giovani e meno giovani che vi aderisce, ma soprattutto per l'attento e scrupoloso lavoro di recupero e ricerca delle tradizioni locali legate al ricamo e al cucito che la scuola sta operando, con particolare attenzione alla confezione dei capi del corredo nuziale: lenzuola, federe, asciugamani, tende, centrini, copripiedi, tovaglie e tovaglioli, grembiuli finemente ricamati. Proficua negli anni e comunemente apprezzata si è rivelata, poi, la partecipazione del gruppo agli appuntamenti che caratterizzano il calendario turistico-culturale di Sutrio come: Fasin la mede (1 domenica di luglio), Magia del Legno (1 domenica di settembre), Presepi (festività natalizie). È stato proprio per animare una di queste manifestazioni che è nata l'idea di ri-proporre, secondo le usanze tradizionali tramandate oralmente da madre in figlia, il trasporto dalla casa paterna a quella maritale del corredo nuziale.

IMMOBILIARE ALPE ADRIA

Piazza Mazzini 5, 33028 Tolmezzo

Tel. 0433/41010

OVARO vic. villetta tricarnera con 1000 mq di scoperto posizione tranquillissima solo Lire 165 milioni.
LAUCO fraz. grazioso rustico in pietra da sistemare Lire 18 milioni.
ARTA TERME mini con garage e cantina ottimo affare Lire 55 milioni.
OVARO, fraz. rustico da riattare scoperto 1 ettaro vero affare.
PRATO CARNICO fraz. casa carnica da ristrutturare, posizione incantevole Lire 60 milioni.
SUTRIO appartamento arredato solo 70 milioni.
RAVASCLETTO vic. ottima casa in bifamiliare, tricarnera biservizi ottima per vacanze occasione Lire 70 milioni.
BIBIONE stupendo bicamere finemente arredato, con posto auto Lire 93 milioni.
PALUZZA nuovissima casa quadricamere biservizi ottima occasione.
LAUCO fraz. 1000 m.s.l.m. tipica casa carnica in posizione dominante adatta amatori Lire 35 milioni.

Albergo Ristorante
RIKHELAN
H.A.U.S.
Situato fra le piste di sci. Ottima cucina, servizio raffinato, sauna e gatto nevi per escursioni invernali. Organizziamo settimane bianche.
Fraz. Sauris di Sopra, 39
☎ e Fax (0433) 8 60 82

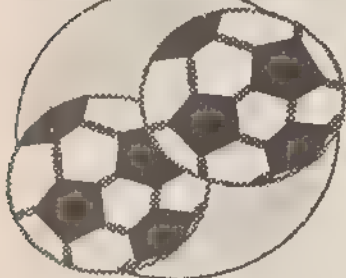
Hotel Val Fella
ALBERGO • RISTORANTE
BAR • GELATERIA
Cucina Tipica,
Nazionale e Internazionale
Banchetti - Pesce su prenotazione
RESIUTTA (UD) - Viale Udine, 35
Tel. e Fax (0433) 51189

TESSITURA ARTIGIANA DI SAURIS
33020 SAURIS DI SOTTO (UD) - TEL. 0433/86208
PRODUZIONE E VENDITA
tappeti
arazzi personalizzati
articoli da regalo
in tessuto
lavorati
su telai manuali

COSTRUZIONI EDILI
COMPRAVENDITA
IMMOBILIARE
IMPIANTI
TERMO-SANITARI
ELETTRICI
RINO COSTERO
A RAVASCLETTO: appartamenti pronti consegna arredati e di prossima realizzazione, accanto alla funivia, bilocali o trilocali, termoautonomi, giardino proprio e garage.
ALTRE OPPORTUNITA'
A LIGNANO E UDINE
Ufficio: Lignano Sabbiadoro viale Europa, 27/A
☎ 0431/71230-73061 - Fax 0431/71460

CALCIO

SERIE A / BIANCONERI FAVORITI MA I PRECEDENTI INCORAGGIANO I GRANATA - SCONTRI TRA TIFOSI



Juve, tremarella da derby

L'AGENDA DEL CALCIO

Anche Napoli-Parma promette spettacolo Programma e arbitri

Serie A

Atalanta-Vicenza
Bari-Sampdoria
Inter-Cremonese
Juventus-Torino
Lazio-Milan
Napoli-Parma
Padova-Fiorentina
Piacenza-Cagliari
Udinese-Roma
Classifica: Milan p. 25; Parma 22; Lazio, Fiorentina, Atalanta 19; Juventus 18; Napoli 17; Roma, Vicenza 16; Inter, Udinese 15; Sampdoria 14; Cagliari 13; Piacenza 11; Torino 10; Bari 8; Cremonese 6; Padova 5.

Serie B

Ancona-Venezia
Cesena-Cosenza
Genova-Bologna
Lucchese-Avellino
Palermo-Foggia
Perugia-Pesara
Pistoiese-F. Andria
Reggina-Chievo
Reggina-Brescia
Verona-Salernitana
Classifica: Genova p. 24; Brescia, Verona 22; Salernitana, Pescara 21; Ancona, Palermo 20; Bologna 19; Cesena 18; Reggina, Avellino 17; Cosenza 16; Perugia 15; F. Andria, Foggia 14; Pistoiese, Reggina 13; Lucchese, Venezia 12; Chievo 11.

Serie C2

Baracca-Imola
Centese-Ponsacco
Fano-Vis Pesaro
Fermana-Ternana
Livorno-Forlì
Pontedera-Rimini
Sant'Andrea-Giorgione
Tolentino-Cecina
Treviso-Tristina
Classifica: Ternana p. 27; Treviso 25; Livorno, Tristina 23; Pontedera, Ponsacco 19; Fermana 18; S. Donà 17; Giorgione 16; Vis Pesaro 15; Rimini, Baracca 14; Forlì, Cecina 13; Fano, Imola 10; Tolentino 8; Centese 2.

Eccellenza

Centro del Mobile-Aquileia
Italia S. Marco-Gemonese
Manzanese-Pordenone
Ronchi Calcio-Gradese
San Sergio-Trivignano
Savignone-Com. Pozzuolo
San Daniele-Cormonese
Sangioiorgina-Pro Fagnana
Classifica: Pordenone p. 23; Cormonese 21; Manzanese 17; Ronchi 16; Savignone 15; Trivignano 14; San Sergio, Gradese, Pozzuolo 13; Pro Fagnana 12; Sangioiorgina, Centro Mob. 11; Aquileia 10; Italia S. M., San Daniele 7; Gemonese 3.

Promozione

Flumignano-Aiello
Juventina-Sovodnje
Maranese-San Luigi
Mossa-Fonziana
Pro Fiumicello-Ruda
Rivignano-C.R. Staranzano
San Canzian-Cussignacco
Torviscosa-Manzano
Classifica: Sovodnje p. 20; Mossa 18; Maranese, Juventina 17; Cussignacco 16; Rivignano, Staranzano 15; Fonziana, Manzano, San Luigi, Aiello 14; San Canzian 12; Ruda, Torviscosa 6; Pro Fiumicello 5; Flumignano 4.

Prima Categoria «B»

Costalunga-San Giovanni
Edile Adr.-Pro Cervignano
Fincantieri-Lavarianese
Isonzo-Turriaco-Palazzolo
Lignano-Gonars
Lucinico-Futura
Villanova-Capri
Zaulle-Rabuiense Muggia
Classifica: San Giovanni p. 19; Futura, Edile 18; Fincantieri 16; Muggia, Lignano 15; Lucinico, Zaulle, Capri 14; Isonzo 13; Costalunga, Gonars, Palazzolo 11; Lavarianese 10; Villanova 9; Pro Cervignano 7.

Prima Categoria «C»

Aurora-Pagnacco
Forcigara-Zarja
Com. Tavagnacco-Cividalese
Opicina-Basaldella
Reanese-Serenissima
Torreanese-Primorje
Union 91-Medeuza
Vesna-Buiese
Classifica: Basaldella p. 21; Primorje 19; Vesna, Union 91 16; Torreanese, Forcigara 15; Medeuza 14; Zarja 13; Cividalese, Opicina 12; Reanese 11; Pagnacco, Tavagnacco 10; Aurora B., Pradamano 8; Buiese 6.

Seconda Categoria «C»

Audax-Sangioiorgina
Chiabola-Isonzo S. Pier
Donatello-Monfalcone
Piedimonte-Poggio
Sant'Andrea-Pro Farra
Sistiana-Risanese
Stock-Olimpia
Classifica: Risanese p. 19; Isonzo S.P. 18; Sangioiorgina 17; Audax 16; Pro Farra, Monfalcone, Sistiana 14; Stock 12; Chiabola 11; Piedimonte 10; Donatello 8; Sant'Andrea, Olimpia Ts 5; Poggio 4.

Seconda Categoria «E»

Azzurro-Campanelle
Corno-Portuale
Domio-Pro Romans
Primorec-Roianese
San Lorenzo-Villesse
Cgs-Medea
Classifica: San Lorenzo p. 22; Corno 19; Domio 17; Medea 16; Cgs 15; Pro Romans 14; Mariano 13; Azzurro 12; Moraro 10; Portuale 8; Campanelle, Roianese 6; Villesse 5; Primorec 4.

TORINO — Una Juve che rispetta il Toro e non si sente favorita. Questo l'atteggiamento bianconero per l'imminente derby. Ma che cosa rispondono i granata? Impossibile riferirlo, poiché in questa vigilia piuttosto insolita del derby della Mole, le bocche di giocatori e tecnici del Torino restano cucite e quindi non si riescono a registrare le atmosfere dell'ambiente torinista. Un silenzio stampa, quello granata, ostinato e totale, dai giocatori al massaggiatore, «solo per trovare concentrazione», ha specificato il presidente Calleri.

Ma Lippi non si fida: «I valori tecnici, nei derby, non contano quasi mai - dice il tecnico juventino - Ho giocato per vent'anni quello di Genova ed è sempre stato così. Spesso i favoriti non vincono, a meno che non esprimano un carattere superiore all'avversario. E poi, questo Torino ha una classifica bugiarda: è una buona squadra, ben dotata sui calci piazzati e ben rac-

colta a centrocampo, con rapidi ed efficaci contropiedi». Resta comunque il fatto che la classifica del Torino è deficitaria e che alla Juve serve solo una vittoria per non perdere contatto con il Milan. Una tesi ammessa parzialmente da Lippi: «In effetti al Torino potrebbe forse bastare anche un pari». Ma Ravanelli è molto più esplicito: «Noi abbiamo molto più da perdere del Toro in questo derby, poiché un pareggio, a meno che il Milan non perda, non ci servirebbe nulla».

Anche Lippi la pensa come l'attaccante: è prudente a parole, ma non nei fatti, visto che rischia l'aperta recupero Ravanelli pur di varare il tridente. Ben diverso l'atteggiamento di Sonetti, almeno per quanto si intuisce: saranno al massimo due le punte granata, Rizzitelli (e un altro scelto tra Pelé e Kario), con un difensore in più (probabilmente Sogliano) inserito proprio per arginare l'attacco bianconero.

Nell'ambiente juventino pesa come un macigno il brutto ricordo dei due derby dell'anno scorso, entrambi persi. Ricorda Lippi: «All'andata, combinammo una serie di sciocchezze, anche se il nostro gioco non fu certo inferiore a quello del Toro. Al ritorno ci fu un po' di rilassamento. Quest'anno cercheremo di non ripetere gli errori passati, ma non ci riteniamo favoriti. Abbiamo più punti in classifica, ma nei derby questo non conta pressoché nulla». A 48 ore del derby, intanto si sono già verificati scontri tra due gruppi di tifosi delle opposte fazioni. Dieci denunciati.

Le probabili formazioni. JUVENTUS: 1 Peruzzi, 2 Ferrara, 3 Torricelli, 4 Carrara, 22 Pessotto, 6 Sousa, 14 Deschamps, 7 Di Livio, 9 Viali, 10 Del Piero, 11 Ravanelli. TORINO: 12 Doardo, 2 Angiola, 3 Milanese, 14 Sogliano, 6 Maltagliati, 5 Bacci, 29 Minaudo, 11 Cristallini, 10 Pelé, 7 Rizzitelli, 27 Kario.

DURO INTERVENTO DI GIULIVI

«Sono preoccupato e indignato dal progetto del gruppo dei 10»

GRADO — Ogni occasione è buona per Elio Giulivi, presidente della Lnd, per attaccare il grande capo del calcio italiano, Antonio Matarrese. Anche ieri a Grado, sede dell'assemblea del comitato regionale della Figc-Lnd (servizio a pagina 28) Giulivi non ha usato mezze misure. Del resto le grandi manovre che interessano il calcio professionistico, a cominciare dalla bagarre che si sta scatenando sui diritti televisivi, alimentano preoccupazioni e attriti anche a livello dei dilettanti, preoccupati di ritagliarsi uno spazio definito nel panorama calcistico del futuro.

«Sono preoccupato e indignato dal progetto del cosiddetto gruppo dei 10 (i dieci presidenti delle maggiori società professionistiche intenzionate a scavalcare la lega nella cessione dei diritti televisivi ndr) - ha tuonato Giulivi - . Un fatto del genere rischia di minare la cultura sportiva del nostro Paese ed è frutto dell'egoismo e dell'insensibilità del grande calcio. Non permetteremo che un progetto del si tramuti in realtà e per impedirlo siamo pronti allo scontro». Giulivi non ha fatto il nome di Matarrese ma dai toni e, soprattutto, dai contenuti del suo intervento è parso chiaro che Matarrese in questo momento non è considerato un amico del calcio dilettantistico.

Nel dibattito si è anche parlato della proposta di legge del leghista Speroni che mira ad estendere a un numero indefinito i giocatori stranieri comunitari anche nelle squadre di calcio. «E' una legge che se approvata significherebbe affossare il movimento giovanile» è stato detto.

SERIE A / A ROMA

Capello conferma lo strano tridente per piegare la Lazio

MILANO — Squadra che vince non si cambia. Sembra crederci ormai anche l'allenatore del Milan, Fabio Capello che, dopo la buona prova di domenica scorsa con il Piacenza, ripropone il 'tridente con Baggio, Savicevic e Weah. «Si va a Roma con una squadra che ha un suo equilibrio - ha detto Capello - credo che questa squadra abbia infatti trovato un certo equilibrio e sia affidabile». L'allenamento del Milan si è svolto ieri nei pressi dell'aeroporto di Linate e non, come di consueto a Milan. Ha portato però una brutta notizia per i rossoneri. Simone non potrà infatti partecipare alla trasferta a Roma per una contrattura che lo ha bloccato.

Non ci saranno neanche Donadoni alle prese con il solito problema alla caviglia infortunata con la Juventus, Lentini e Filippo Galli. Per il resto Capello ha confermato la formazione che ha già affrontato il Piacenza. Rimane solo qualche dubbio per la panchina, ma riguardo al resto, a centro campo giocheranno Albertini Desailly e Eranio, mentre in difesa Panucci, Costacurta, Baresi e Maldini.

Per i rossoneri, quella contro la Lazio è una gara da vincere. «Affrontiamo una squadra difficile in una delle trasferte peggiori del campionato - ha detto Capello - Davanti si troveranno due squadre che hanno una mentalità offensiva, ma speriamo che sia una gara magari non tanto spettacolare, ma favorevole come risultato». Capello ha anche ricordato la scorsa gara con la Lazio, quando i rossoneri incassarono due gol: «due reti che potevamo evitare, per questo dovremo stare ora particolarmente attenti», ha detto. Confermato insieme con Savicevic e Weah Roberto Baggio è sicuro che la Lazio attenda il Milan per fare una grande gara.

«E' una squadra che viene da un buon risultato in coppa Italia - ha spiegato - avrà il morale altissimo, vorrà anche cancellare l'ultima brutta partita in campionato. Noi conosciamo il loro valore, ma andremo a Roma per fare non soltanto una buona gara, ma anche risultato». Baggio ha anche accennato alla situazione di Signori, che non sta certamente vivendo un gran periodo di forma: «è un giocatore che non ha certo bisogno di nascondersi, un campione, ma ora che non fa gol da qualche domenica viene messo in discussione», ha commentato.

Sul fronte laziale la gara viene considerata determinante ma non decisiva. In questa distinzione di Rambaudi, fin troppo sottile, tutta al senso dell'appuntamento per i padroni di casa. «Abbiamo rivisto la cassetta della partita dello scorso anno - ha detto Zeman - anche allora, come questa volta, mancavano Chamot e Boksic».

Probabili formazioni. LAZIO: 29 Mancini, 13 Nesta, 20 Bergodi, 2 Negro, 5 Favalli, 14 Fuser, 16 Di Matteo, 10 Winter, 7 Rambaudi, 9 Casiraghi, 11 Signori. MILAN: 1 Rossi, 2 Panucci, 29 Costacurta, 6 Baresi, 3 Maldini, 24 Eranio, 8 Desailly, 4 Albertini, 18 Baggio, 9 Weah, 10 Savicevic.

UDINESE / ARRIVA LA ROMA AL «FRIULI», L'EX SENTE LA PARTITA

Desideri di un vecchio giallorosso

Debutto casalingo per Shalimov, Zaccheroni schiera il duo Bierhoff-Marino



Ciccio Desideri

Servizio di

Guido Barella

UDINESE — Roma e la Roma. Ovvero, un pezzo di cuore, un pezzo grande così che batte in giallo-rosso. Ciccio Desideri ha visto realizzarsi quello che è il sogno di ogni ragazzino quando aveva 12 anni. «Tutta la trafila, ho fatto nella Roma. Poi, dopo la Primavera, un anno a Piacenza, e quindi il ritorno a casa prima di andare all'Inter e all'Udinese. Ma adesso non ho rimpianti. Qua in Friuli mi trovo bene, anche se Roma, è ovvio, è unica. Per un romano come me, poi, è il massimo. Ma lo stress, là, nella capitale, è indicibile, incredibile. Credo che un anno a Roma ne valga tre o quattro in provincia quanto a pressione: se non lo si prova non si può capire».

Questo pomeriggio arrivano i giallorossi di Mazzoni e per Stefano Desideri non è un pomeriggio qualsiasi. Quel colore, quelle maglie gli ricordano gli anni più belli, prima di finire all'Inter e poi a Udine.

«Cosa è cambiato in me rispetto ad allora? Tutto: in cinque anni si cambia tantissimo, ora sono molto più maturo. E poi era un altro gioco, era un altro calcio». La Roma, però, oggi non riesce a decollare: ha un punto in più dell'Udinese, ma non esalta.

«Non lo so, non la seguo direttamente. Vista così, da seicento chilometri di distanza sembra una buona squadra, capace di essere protagonista, sicuramente capace di ambire alla zona Uefa. Non dimentichiamo che

è anche impegnata in Coppa e nelle partite infrasettimanali si spende moltissimo, anche fisicamente oltre che mentalmente. Un impegno che si paga a caro prezzo in campionato. Io comunque do molta fiducia a questa Roma: là davanti c'è Balbo, un giocatore straordinario, a Udine lo conosciamo bene. Se lo devono tenere ben stretto, attaccanti come lui ce ne sono pochi in giro. Ricordo l'anno in serie A che ho fatto al suo fianco qua a Udine, quando ha segnato ventidue gol, molti dei quali bellissimi».

L'Udinese viene da due sconfitte consecutive...

«Sì, ma non mi sembra il caso di fasciarci la testa: noi andiamo avanti tranquilli per la nostra

strada, convinti peraltro che se flessione c'è stata, si è avuta soltanto nei risultati. Il gioco c'è, fisicamente stiamo bene, non disperiamo quindi, anzi. E poi possiamo approfittare del prossimo impegno di Coppa della Roma: speriamo che si risparmi in vista di martedì. La Roma questo pomeriggio non avrà Fonseca e molto probabilmente presenterà al fianco di Balbo Del Vecchio, ovvero un giocatore che, prima di esplodere lo scorso anno con l'Inter, a Udine non ha avuto fortuna, al pari di Petrucci. L'Udinese invece dovrebbe far esordire al «Friuli» il russo Igor Shalimov; in tribuna dovrebbe quindi finire Kozminski, mentre in attacco potremmo rivedere Marino in coppia con Bierhoff».

COSI' AL «TENNI» alle 14.30

TREVISO

TRIESTINA

Pierobon	1	Nioi
Maino	2	Zanotto
Bernardi	3	Tiberio
De Poli	4	Natale
Rossi	5	Zocchi
Margiotta	6	Ubaldi
Fiorio	7	Piombari
Bonavina	8	Pavanel
Pradella	9	Gubellini
Pasa	10	Pivetta
Boscolo	11	Marsich
Cecchinato	12	Cecotti
Gagno	13	Colombotti
Novello	14	Camporese
Bressan	15	Marzi
Bosaglia	16	Palombo

ARBITRO: Paparesta di Bari

TRIESTINA / L'ATTESO BIG-MATCH DI TREVISO

Alabarda, va' dove ti porta il gioco

L'allenatore Roselli deve far quadrare il cerchio anche senza Birtig

Servizio di

Maurizio Cattaruzza

TRIESTE — Le storpiature del titolo del best-seller sfornato da Susanna Tamaro ormai si sprecano. La strada l'ha aperta il comico Daniele Luttazzi con il suo arrangimento oseo, adesso basta prendere la sua scia. Cosa c'entra, obietterà più di qualcuno, il libro della Tamaro con il derby che questo pomeriggio va in scena al «Tenni»? Qualcosa c'entra. Questo Treviso così istintivo e animale, che aggredisce gli avversari senza neanche averli prima annusati, ha fatto del motto «va dove ti porta il gioco» la sua ragion di vita. Il gioco talvolta lo porta lontano dall'area presidiata da Pierobon, ma non può

farci niente; per inseguire la sua preda è disposto ad accollarsi il rischio di lasciare incustodita la sua tana. La Triestina, in effetti, spera proprio che vada a finire così, col Treviso vittima della sua stessa irruenza. «Giocare per il pareggio sarebbe comunque come firmare la nostra condanna», ammonisce l'allenatore Roselli. «Ce la giocheremo alla pari, poi probabilmente sarà un episodio a decidere. Non è fatalismo il suo, ma puro realismo. Si potrebbero fare una, nessuna, centomila ipotesi su questa supersfida. I duri allenamenti, lo studio della partita alla lavagnetta, le contromisure tattiche: tutto fa brodo ma in questi confronti giocati sul filo dell'equi-

brio s'inseriscono eventi non calcolabili, componenti quasi casuali e singole prodezze in grado di stravolgere ogni previsione. Una tesi che è suffragata dall'incontro di ritorno della scorsa stagione, quando una caviglia galeotta di Incitti fece disperare Azzalini».

Il Treviso che nelle ultime giornate ha «mangiato» un sacco di punti alla Triestina fino a scavalcarla sembra avere una salute di ferro, ma non si può mai dire. Se in uno dei suoi assalti dovesse dimenticarsi che ha anche una porta da proteggere, la Triestina sarebbe pronta a castigarla. Tuttavia Roselli rifugge dall'idea che la sua squadra sia capace di giocare solo in contropiede.

Dopo un leggero allenamento svolto in matti-

nata al Grezar, l'Alabarda ieri pomeriggio si è messa in viaggio. Malgrado l'assenza di Birtig, il tecnico alabardista non sembra neppure sfiorato dalla tentazione di cambiare modulo. Vai, quindi, col 4-4-2, magari truccato. Quattro difensori in linea col sostegno, all'occorrenza, di Pavanel e Natale che avranno il loro bel daffare per tagliare i rifornimenti a Fiorio e Pradella. Roselli non si sbilancia, ma Pivetta sembra essere il candidato numero uno per la maglia numero tre nel ballottaggio con Tiberio. Ma esiste un'altra soluzione, forse la più probabile: Tiberio in difesa a sinistra, Pivetta a rincalzare il centrocampo e Gubellini e Marsich in avanti. Un assetto più prudente, che comporte-

rebbe il sacrificio di Marzi, ma che in definitiva lascerebbe quasi invariato il modulo. Attenzione comunque, ragazzi, alle palle alte, a quei lunghi traversoni sul secondo palo che fanno gola a Pradella e a Bonavina. Natale, come detto, sarà al suo posto, mentre Palombo (è in ripresa, ma ha un'autonomia limitata) andrà in panchina. Potrebbe entrare nella ripresa qualora si rendesse necessario dare più peso al reparto avanzato. Da Trieste, stando ai biglietti venduti, si muoverà un contingente di poco meno di 500 tifosi che potranno farsi sentire vocali che gli ultras locali sono in sciopero (non incitano la squadra). Protestanti per essere stati sfrattati dalla loro curva.

Principe, Saftescu fallisce il rigore della vittoria

19-19

PRINCIPE: Sivini 1, Oveglia, Kavrecic, Angileri, Schina, Saftescu 7, Barberini, Guerrazzi 3, Tarafino 3, M. Lo Duca 3, Bosnjak 2, All. G. Lo Duca.
FORST: Niederwieser, Dejaco, Kerschbaum, Vikoler 2, Noessing, Oberrauch 2, Unterfrauer 3, Durnwald 2, Sparber 2, Manzoni. All. Leiter.

ARBITRI: Rubinetti e Bardella di Roma.

TRIESTE — Dopo Merano un altro pareggio con la Forst Bressanone. Il Principe a tempo scaduto ha conquistato il rigore che poteva regalarli i due punti, ma Saftescu non è riuscito a trasformarlo in vittoria lasciando il punteggio fermo sul 19-19.

Escluso per 2' Vikoler il Principe va per la prima volta in rete su rigore con Saftescu dopo 7' di gioco. La Forst si vede

raggiungere sul 2-2 grazie a un altro penalty siglato dal terzino rumeno. E' un momento particolare e l'allenatore biancorosso oltre alla marcatura a uomo di Sivini su Noessing, piazza anche Kavrecic a tenere d'occhio l'islandese Olafsson. E' ancora Saftescu ad andare in rete approfittando di un'altra esclusione nelle file altoatesine. Passata la prima dozzina di minuti i padroni di casa sono sul 5-3. Kavrecic recupera due palloni in di-

fesa ma l'attacco non riesce a trasformarli. Spetta al Bressanone l'ingrato compito di inseguire, cercando di non perdere il contatto con l'avversario. Oveglia forza il tiro, mette fuori e dà a Niederwieser il pallone d'oro per lanciare il contropiede di Olafsson che porta sul 6-6. L'islandese rintuzza colpo su colpo i gol messi a referto dal Principe, finché Mestriner comincia a mettere continue toppe sulle bordate dello stra-

niero degli ospiti, costretto dalla difesa triestina a forzare sempre di più le conclusioni dalla lunga distanza. Mancano quasi 2' e il Principe palla in mano in più perde palla e subisce fase offensiva e subisce il pareggio 9-9 per mano di Unterfrauer, con cui termina il primo tempo. L'andamento del match rimane inalterato a inizio ripresa con il Principe a tentare l'allungo. La Forst insiste con una tre-tre aggressiva, ma passati i primi 6' Marco Lo Duca e Bosnjak guida-

no un altro tentativo di affondo che porta i padroni di casa sul +2. La rincorsa è continua, ravvivata da qualche dubbia decisione arbitrale. A metà ripresa il ritmo del match cresce ancora ed è capitano Sivini a trovare la via del 16-14. L'agone sul parquet fa spettacolo e dopo ben sette minuti il risultato si sblocca grazie alla rete di Olafsson. Guerrazzi prende il palo dando alla Forst la palla dell'ennesimo pareggio. Mancano 4' e Olafsson porta per la

prima volta in avanti gli altoatesini. Il clima in campo diventa rovente, Oveglia sbaglia l'assist per Marco Lo Duca, ma Saftescu su rigore fa tornare la tranquillità per qualche istante. Sono Olafsson e Saftescu ad alternarsi nella marcatura e allo scadere è Bosnjak che guadagna in contropiede il rigore che lo straniero del Principe non trasforma in successo tentando un improbabile pallonetto contro l'altissimo Niederwieser.

Andrea Bulgarelli



SERIE D

Doppio derby regionale a Palmanova e a San Vito

TRIESTE - Un doppio derby nella terza ultima giornata d'andata mette a confronto diretto le regionali. La Pro Gorizia si reca a Palmanova per la quarta vittoria consecutiva che l'avvicinerebbe ancora alla zona play-off. Il Palmanova dopo la buona prova di San Vito non può permettersi di perdere altri punti in casa.

La Sanvitese ospita il Sevegliano vincitore in entrambi gli incontri di Coppa Italia, ma il campionato ha ribaltato i valori perché a una Sanvitese seconda fa riscontro, un Sevegliano quasi... penultimo. Il pronostico è per i locali, ma anche in questo caso, si sa il derby può far storia a sé. Il piatto più stuzzicante della giornata è rappresentato da Mestre-Luparense, con gli ospiti unici imbattuti fuori casa che tentano di riaprire il campionato con la prima della classe unica imbattuta in casa. Con l'eccezione di Legnago-Argentana, partita tra squadre di centro classifica, e di Santa Lucia-Porto Viro, ai margini della zona retrocessione, gli altri quattro incontri vedono alle prese squadre di alta contro squadre di bassa classifica. Caerano-Miraneze, terza contro tredicesima, Rusi-Lendinara, con gli ospiti in crisi. In Bassano-Pievegine, in Adriese-Arignano sono i locali in condizioni delicate di classifica e il fattore campo potrebbe tornare a avere il suo peso.

Alberto Landi

MASSICCA PARTECIPAZIONE DI DIRIGENTI ALL'ASSEMBLEA DELLA FIGC-LND IERI A GRADO

Martini: «Giù le mani dai dilettanti»

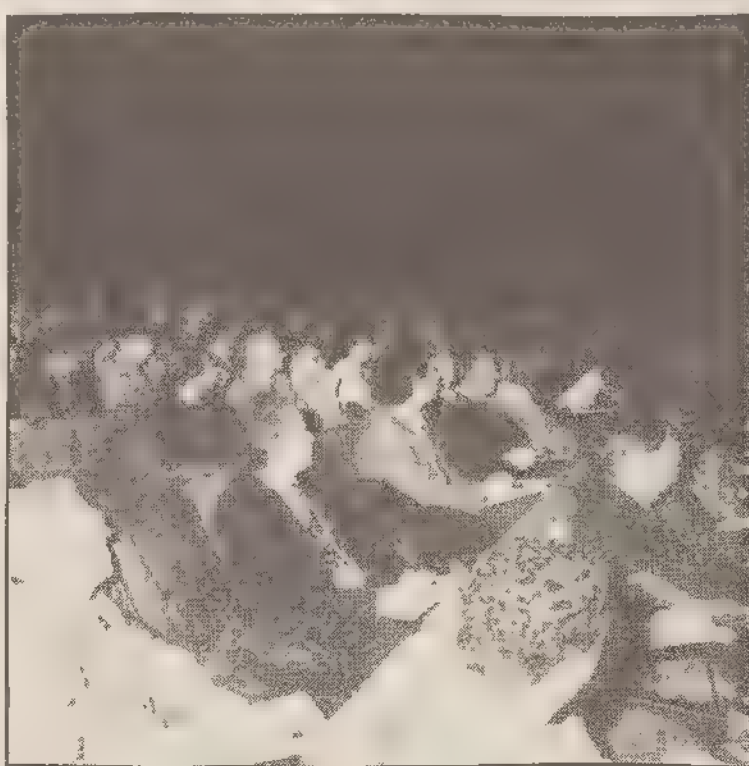
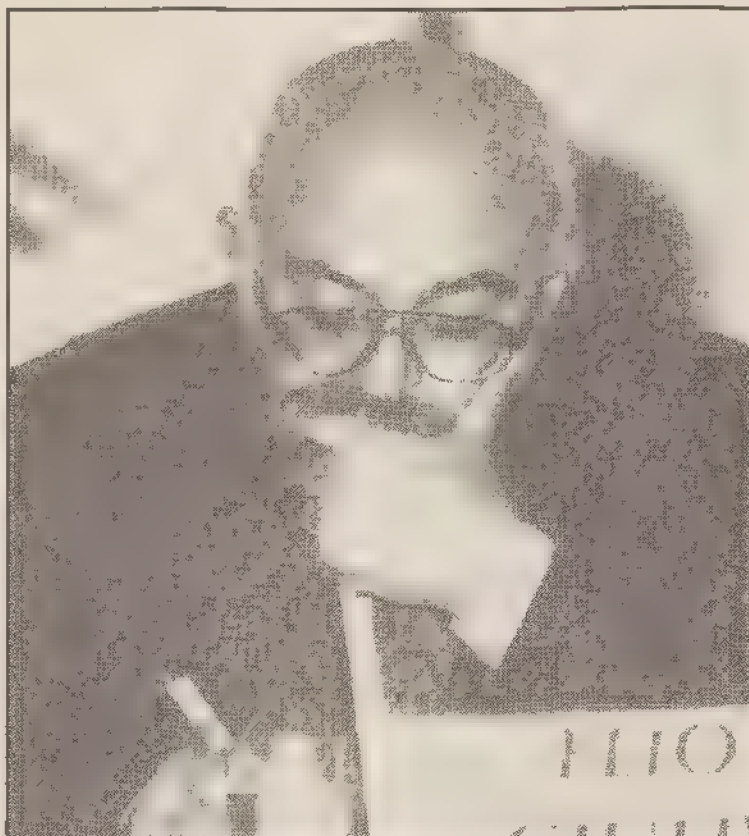
Dal presidente del comitato regionale e da Giulivi l'impegno per sgravare le società dai troppi oneri fiscali e giuridici

Servizio di

Roberto Covaz

GRADO - «Senza i dilettanti non potrà esistere nemmeno il professionismo». E poi: «La Lega sarà in trincea per difendere i dilettanti». E ancora: «Faremo il massimo sforzo perché il Parlamento vari la legge sull'associazionismo sportivo». Martini e Giulivi, Giulivi e Martini. Riflettori tutti per loro ieri al palacongressi di Grado che ha ospitato l'assemblea ordinaria del comitato regionale della Figc-Lnd. Massiccia e attenta la partecipazione dei dirigenti (presenti 280 delle 318 società aventi diritto) per un'assemblea che aveva tutta l'aria di essere il punto di partenza di una crociata che anche i nostri dilettanti vogliono muovere nei confronti della Lega professionisti e di Matarrese. Anzi, Elio Giulivi, presidente della Lnd, ha manifestato l'intenzione di convocare un'assemblea straordinaria. L'obiettivo è quello di salvare il calcio dilettantistico. E Giulivi trova in Martini, particolarmente attento agli «umori» dei suoi elettori (letteralmente anonimo hanno avvelenato la vigilia dell'assemblea), un convinto sostenitore della battaglia.

Molte le insidie che minano le fondamenta del calcio dilettantistico. Le ha riassunte bene il presidente regionale del Coni, Felluga, che ha detto: «Bisogna alleggerire le società di leggi e balzelli, altrimenti non potrà esserci il ricambio della classe dirigente». Nello specifico è andato Giulivi che ha ribadito l'urgenza e la necessità di arrivare alla legge sull'associazionismo sportivo. Capisaldi della normativa dovranno essere la gratuità dei servizi cui ricorrono le società (in quanto impegnate nel campo sociale), gli sgravi fiscali nella gestione contabile e finanziaria (soprattutto nei confronti di sponsor e Siae), l'accesso al Credito sportivo (la «banca» che finanzia le opere sportive) a tutte le società e l'estensione anche ai



Giulivi e i tanti dirigenti presenti a Grado. (Meta)

maggiori di 18 anni delle spese di tutela sanitaria, in quanto medicina preventiva. Soprattutto questa legge dovrà dare una nuova veste culturale al movimento dilettantistico: in una parola il volontariato.

Anche Mario Martini, presidente del comitato regionale dal giugno del '92, si è fatto interprete di queste esigenze che provengono quotidianamente dalle società, parecchie delle quali ormai al collasso. Martini ha svolto un'accurata difesa del calcio dilettantistico (po-

lemizzando con il giornalista Maurizio Mosca che avrebbe sentenziato che i dilettanti sono destinati a sparire) e dalla sua parte giocano i numeri. Quello, soprattutto, di un avanzo di gestione di 150 milioni. Per non parlare della compattezza del fronte dei dilettanti che, per ora, prevale sui malumori serpeggianti tra una zona e l'altra della regione.

Ma i numeri vanno letti in modi diversi. E dal dibattito è emersa la necessità di abbattere le

spese arbitrali che strangolano le società (37 miliardi in totale nazionale). Martini, in questi anni, ha senza dubbio portato innovazioni al calcio dilettantistico regionale, provocando un salto di qualità indiscutibile. Ma sono le tasche dei dirigenti il reale termometro della gradibilità del presidente. Su questo fronte si giocherà la sua riconferma.

Interessante anche il dibattito che ha messo in evidenza, a tratti in modo crudo ma efficace, i limiti del nostro calcio. Per esempio la concorrenza degli enti di promozione sportiva che con i loro campionati «rubano» i giocatori alle società affiliate dalla Lnd; il federalismo sportivo con la modulazione a livello locale dei limiti d'età e del numero di sostituzioni. Martini e Giulivi hanno preso nota. Quest'ultimo ha anticipato nel campo tecnologico al servizio del calcio dilettantistico. L'informatizzazione totale dei comitati regionali e provinciali e la convenzione con Rai-Televideo per la gestione di sei pagine quotidiane a disposizione dei comitati regionali.

Giulivi inoltre ha chiesto che si basterà per l'inserimento dei dilettanti nei concorsi scommesse. Insomma è stata un'assemblea importante per prendere coscienza che il calcio dilettantistico è alla vigilia di scelte importanti. Scelte vitali. E tutto questo mentre il calcio professionistico (e i suoi «padroni»), visto dai dilettanti, appare più un nemico che un compagno di avventura.

Se ci è consentito un rilievo, ci pare che ieri sia mancata l'autocritica su un aspetto importantissimo del nostro calcio: se è legittimo per le società chiedere agevolazioni fiscali e normative è altrettanto opportuno porre un freno ai rimborsi spese a sei zeri e arginare le ripetute manifestazioni di isterismo per un rigore non dato. Il dilettantismo se ha ancora senso (e ieri tutti hanno detto che deve avere ancora un senso) deve valere sempre e comunque.

DILETTANTI/I PRONOSTICI DI CATTONAR (SAN LUIGI) Il San Sergio può scordare la Coppa

TRIESTE - Una domenica ancora ricca di eventi di rilievo per quanto concerne i dilettanti. Basti pensare al ritorno in casa del San Sergio, dopo la delusione patita in Coppa, ma soprattutto alle proposte della Prima categoria, rappresentata da due stracittadine come Costalunga-S. Giovanni e Zaulle-Muggia. Una giornata zeppa di avvenimenti che meritano il vaglio da parte di uno dei personaggi più in vista del momento, quel Claudio Cattonar, allenatore del San Luigi «miracoloso» delle ultime sorprendenti uscite. Cattonar è alla sua prima stagione su panchina della prima squadra del San Luigi; è senz'altro uno degli esponenti della «vecchia guardia» sfornata dai vivai (quella volta funzionanti della Triestina degli anni '60).

Con la maglia alabardata Cattonar ha fatto tutta la trafila sino a giungere in B e in serie C, quindi il salto ad Avellino, tre stagioni, e poi il ritorno a casa nel C, e soprattutto nel «mitico» Ponteziana degli inizi anni '70. In seguito l'esperienza di allenatore, sempre con il Ponteziana, Portuale, San Sergio, Triestina giovanili, Zaria e quindi San Luigi.

La personale schedina odierna di Cattonar è particolarmente secca, sicura, veramente pochi i tentennamenti in veste di «veggente»: «In Eccellenza vedo l'1 tranquillo del San Sergio con il Trivignano - esordisce Cattonar - l'X invece per Mossa-Ponteziana. Edile-Pro Cervignano: 1. Opicina-Basaldella: 2. Mi spiace per l'Opicina ma è un pronostico anche di scarsa

manzia... L'unica tripla della giornata la dò per Costalunga-San Giovanni. Il Costalunga non può permettersi passi falsi mentre il San Giovanni deve continuare la corsa. X invece per Zaulle Muggia. 1 secco per Vesna-Bullesse e 2 per Torreanese-Primorie e Forgaria-Zaria».

L'allenatore del San Luigi si avventura poi nel pronostico della sua formazione: «Di solito tutte le mie squadre non partono a gran ritmo, miglioriamo progressivamente - commenta Cattonar - per noi quindi è importante continuare la serie positiva, per Maranes-San Luigi vedo il segno X. Non facciamo programmi, abbiamo avuto dei problemi e il mercato è stato difficile finanziariamente. Abbiamo puntato all'inserimento di

giocatori di altre categorie come Milos e Amaranata. Ci stiamo rinnovando, possiamo ambire ad una classifica medio-alta».

I programmi del San Luigi, legati al perdurare dei progressi, trovano infatti conferma con l'arrivo in cascata bianco verde del centrocampista Trampus, classe '76, giunto in prestito dalla Triestina dal mercato novembre. In seconda categoria griona C, il Cgs è chiamato alla delicata sfida con il Medea; è la prova del «nove» per gli studenti di Vatta. Nel girone E il Sistiana culla sogni di gloria ospitando la capolista Risanese mentre al Chiarbola tocca la damigella d'onore Isonzo, posta ad un solo punto dalla vetta. Un derby anche in Seconda, tra la Stock e l'Olimpia.

Francesco Cardella

DILETTANTI/UNA GIORNATA RICCA DI PIATTI FORTI

Ronchi-Gradese, attacchi contro

TRIESTE - In Eccellenza ottima giornata, l'undicesima. Mgli incontri in programma si presentano tutti molto combattuti (sulla carta). A cominciare da Centro del Mobile-Aquileia con la squadra di Della Pietra che ha finalmente incominciato a fare gol e forse non è un caso se la nuova punta Rauti è andata in rete. Mentre l'Aquileia che ha liquidato il San Sergio in coppa Italia, e va in finale, rischia grosso.

Itala San Marco-Gemonese è un confronto interessante per vedere se la squadra di Sarrà riuscirà a dare i tre punti alla terza squadra collinare dopo San Daniele e Pro Fagnana.

Manzanese-Pordenone è scontro di titani. Due squadre con allenatori (Clemente e Da

Pieve) che spingono, ma non troppo, preferendo affidarsi alle forti individualità dei loro collettivi.

Ronchi-Gradese derby all'insegna del calcio da centro-campo in su, ma anche con l'adagio: «amici fuori e nemici in campo» visto che tra ex colleghi e cene insieme si conoscono a menadito. Per la gente è la partita dell'anno: chi vince si becca spettatori e considerazione (almeno fino a Natale).

Sacilese-Pozzuolo con l'attacco dei padroni di casa che non punge e per gli ospiti il professor Miano che predica umiltà al resto della truppa (sembra che in serie A abbiano giocato i suoi compagni e non lui).

San Daniele-Cormonese, più che la partita conta quando e quello

che deciderà la disciplina per Meroni (se ci ha messo un mese per vedere il filmato, e ci mette altrettanto per decidere la sua innocenza, avrà finito quasi di scontare la squalifica).

Infine Sangiorgina-Pro Fagnana, due squadre che di occasioni ne creano molte e ultimamente fanno anche tanti gol.

PROMOZIONE. Ancora un allenatore cambiato in questo campionato. Si tratta di Simeon della Pro Fiumicello a cui è subentrato Calligaris, l'anno scorso con il San Pier. Calcolando che alla Pro inizialmente aveva cominciato Scarel, sono quattro i cambi di panchina fin'ora.

D'importante nella giornata ci sono i derby della Bassa friulana: Fiumignano-Aiello

e Pro Fiumicello-Rudna. Sul primo è meglio non pronunciarsi, con l'Aiello tutto è possibile, mentre il secondo è quello della disperazione: chi perde può solo pregare.

Altro derby ma di tutto altro tenore vista la classifica è Juventus-Sovodnje. Le due goriziane filano come treni e hanno buoni macchinisti. Rivignano-Staranzano è una partita utile alle due contendenti per ricordarsi che dovevano essere protagoniste.

San Canzian-Cussignacco è un rebus: i due ragazzi più promi e già sette per i secondi. Torviscosa-Manzano, se qui i seggiolani non fanno risultato ed è possibile, grane in vista per Zilli e pianti per la dirigenza.

Oscar Radovich

BASKET/B1, OGGI A CHIARBOLA

L'impronta di McMillen nel Latte anti-Brescia

TRIESTE - Il Latte Carso avrà davvero voltato pagina? I friulani otterranno una risposta questo pomeriggio, quando alle 17.30 al Palasport di Chiabrola ospiteranno il Brescia.

McMillen, che ha assunto la guida del Latte carso solo lunedì scorso, in questi giorni ha studiato i propri giocatori e mostra una certa fiducia. Il quintetto bresciano è uno di quelli che, come gli udiinesi, punta a ritagliarsi un posto tra le prime sei del girone.

La partita chiama alla ribalta soprattutto i lunghi a disposizione di McMillen. Proprio sotto canestro, infatti, sembra nascondersi il punto debole dei lombardi. Tra i nomi di spicco nella file avversarie l'ex pavese Cavazzana, un solido play-guardia, Clivio Righi (scuola bolognese, fermo nella scorsa stagione) e quel Martina, guardia-ala con buona propensione ai rimbalzi, che nello scorso mercato aveva suscitato anche un tiepido interesse da parte dell'Illycaffè. Curiosità per il lunghissimo italo-brasiliano Rower, pescato qualche anno fa oltre Oceano dai dirigenti della Virtus Roma.

Il resto del programma: Auxilium Torino-Parmense, Celana Bergamo-Vigevano, Golosino Cremona-Ali Vicenza, Santeramo-Faenza, Valleverde Imola-Benedetto XIV Cento.

COSI' SUI PARQUET IERI SERA Lo Jadran cade in casa Beffa finale per il Vieffe

TRIESTE - Giornata sfavorevole per le regionali impegnate nel campionato di serie B2 maschile. Jadran Trieste e Gestecco Cividale, non sono riuscite a sfruttare il vantaggio del turno casalingo venendo superate rispettivamente dalla Robur Varese e dal Biella. Lo Jadran ha disputato un primo tempo abbastanza scialbo, riuscendo a entrare in partita nei secondi 20' nel corso dei quali la difesa si è fatta finalmente efficace. Grazie alle ottime iniziative di Pregarc lo Jadran ha recuperato lo svantaggio portandosi a condurre per 61-58. Traditi dalla stanchezza i ragazzi di Vremec hanno subito un immediato parziale di 0-8 che ha rilanciato le ambizioni di Varese chiudendo le ostilità.

Pollice verso anche per Cividale che ha comunque avuto il merito di impegnare sino al termine la capolista Biella. Primo tempo disteso nel corso del quale un ispirato Savio ha portato la sua squadra a condurre sino al 39-23; nel secondo tempo si è svegliato Lorenzon che con quattro «bombe» ha riportato sotto la Gestecco. Sul 79-82 si è reso protagonista l'arbitro Stella di Riva del Garda il qua-

le, con alcune decisioni sfavorevoli per le regionali impegnate nel campionato di serie B2 maschile. Jadran Trieste e Gestecco Cividale, non sono riuscite a sfruttare il vantaggio del turno casalingo venendo superate rispettivamente dalla Robur Varese e dal Biella. Lo Jadran ha disputato un primo tempo abbastanza scialbo, riuscendo a entrare in partita nei secondi 20' nel corso dei quali la difesa si è fatta finalmente efficace. Grazie alle ottime iniziative di Pregarc lo Jadran ha recuperato lo svantaggio portandosi a condurre per 61-58. Traditi dalla stanchezza i ragazzi di Vremec hanno subito un immediato parziale di 0-8 che ha rilanciato le ambizioni di Varese chiudendo le ostilità.

In A2 femminile prima sconfitta stagionale della Petrol Lavori Muggia: 67-63 il risultato con cui l'Epivent è riuscita a superare la formazione di Giuliani. I g.

PALLAVOLO/C1 FEMMINILE

Il Bor in casa si smarrisce Le veronesi sul velluto

0-3

(5-15; 9-15; 10-15)

BOR MERCANTILE: Pitacco, Gruden, Vodopivec, Cok, Benevol, Flego, Faimann, Zadnik, Gregori.

BATTAGLINO VERONA: Peretti, Bedin, Bertocchi, Boselli, Brentegani, Carlesso, Cesin, Doardo, Fabro, Maccioni, Zanoni, Marconi.

TRIESTE - L'unico commento che a caldo più di uno spettatore poteva formulare a fine gara, riguardava il quesito che alla vigilia del match si poneva: tutti. E cioè: sarà davvero così forte il Battaglino Verona? Di fatto l'incontro non ha fornito spiegazioni di sorta, dal momento che in campo non si sono viste due contendenti alla vittoria, ma solo una squadra e uno sparring partner.

Il Bor ha perso in poco più di 60 minuti, semplicemente non giocando e permettendo alle ospiti di farlo in scioltezza, vista la grinta e il gioco che dimostravano. Straordinariamente numerosi gli errori al servizio e il semplice fatto che i pochi palloni messi a segno dalle «piave» abbiano seriamente messo a nudo le lacune in ricezione del Battaglino, è lecito supporre che in differenti circostanze e con un gioco che possa definirsi tale, il Bor poteva rendersi protagonista di una partita completamente differente.

Ma così non è andata! In 14' il Battaglino ha fatto sua la prima frazione di gara, lasciando pressoché annichilite le «piave»

che alla ripresa sono nuovamente sotto 2-6 e poi 4-10. Gruden, Pitacco, Vodopivec, Flego, Benevol e Cok ottengono qualche buon cambio palla ma non riescono a trovare la giusta continuità né in attacco né a muro e, come se non bastasse, anche la difesa non ha la giusta mobilità. Paola Gregori è chiamata a rilevare la Gruden e trova qualche ottima combinazione con la Benevol; entra anche la Faimann per la Vodopivec ma il Battaglino si porta già sul 14-7 e la squadra di casa è brava ad arginare nel finale.

Puttostato equilibrato l'inizio del terzo set, dopo poco più di 40' di gara, ma ecco che dal 3 pari le ospiti sfruttano al meglio i continui errori al servizio del Bor e si portano sull'8-3, piazzando addirittura un paio di servizi direttamente sul parquet. Trova qualche buona battuta la Pitacco che accorcia le distanze fino al 6-8 e dimostra nel proseguo più di un muro vincente. Torna in regia la Gruden, ma il Battaglino ha già il servizio per il match sul 14-10, quando la Pitacco riconquista palla e torna in campo la Vodopivec, il cui servizio in salto trova però il nastro. Al quarto match ball Verona chiude parziale e partita.

Amarissimo il commento del coach Marco Kalc: «Non c'è stato gioco, non ho visto reazione tra le mie ragazze che non hanno dimostrato la giusta maturità davanti al pubblico di casa. Eppure questa è una squadra che ha fatto vedere grandi cose in trasferta, ha messo in atto una bellissima pallavolo».

Giulia Stibiel

CALCIO

Le partite di oggi

Terza categoria: Mont. Don Bosco-Cus (14.30, Villa Caris), Kras-Aurisina (14.30, Rupingrande), Dolina-Venus (10.30, San Dorligo), Servola-Breg (14.30, Muggia), Romanina-Union (14.30, Vermeleglio), Gaja-Union (14.30, Prosecco), Allievi regionali (10.30): Triestina-Cormonese (Aurisina), Prodolone-San Luigi, San Giovanni-Fontanafredda (viale Sanzio), Sevegliano-Ponteziana, Allievi provinciali: Chiabrola-Zaria (8.30, via Flavina), Mont. Don Bosco-Opicina (10.45, Villa Caris), Muggia-A-Portuale (8.30), Cgs-Muggia B (8.30, viale Sanzio), Domio-San Sergio (10.30), Sant'Andrea-Costalunga (10.30, Villaggio Fanciullo). Giovanissimi regionali (10.30): Cordenons-Muggia, San Luigi-Brugnera (via Felluga), Gemonese-Triestina, San Sergio-San Giovanni (Trebiciano). Giovanissimi provinciali: Olimpia-Gaja (10, Centro Olimpica), Kras-Domio (10.30, Rupingrande), Mont. Don Bosco-Esperia (9.30, Villa Caris), Chiabrola-Cgs (12, via Flavina), Opicina-San Luigi (10.30, Rocco Opicina), Muggia-Costalunga (10.30).

IPPICA/LA RIUNIONE A MONTEBELLO

Sicomoro cerca conferme, Sirenetta Bi un posto al sole

TRIESTE - Premio Remo e Romolo Rainò al centro dell'odierno convegno di trotto a Montebello dove saranno i 3 anni a misurarsi sul miglior cavallo di buoni contanti. Al via, Santana Cr, Sirenetta Bi, Sweedy Cr, Sicomoro, Sial di Casei, Scellino Ob, Santone Lem e Slem del Nord, e previsioni favorevoli per quelli che si avvieranno in prima fila. Certo, Sirenetta Bi ultimamente non ha offerto prestazioni esaltanti, in netto contrasto con quelle che avevano caratterizzato il suo inizio di stagione, di conseguenza, nell'economia della corsa, la femmina di Jan Nordin può essere catalogata nel ruolo poco impegnativo di sorpresa. Di contro, chi sembra filare con il vento in poppa in questo periodo è Sweedy Nor, la figlia di Quick Fly che proprio all'ultima uscita ha ottenuto la prima vittoria nel 1995 e con essa ha conseguito in 1.18.1 il nuovo limite di velocità.

Accanto a queste due giumente, citiamo l'altro ospite, Sicomoro, senz'altro il più attendibile per dovizia di mezzi, anche se le ultime corse lo hanno visto eccellere sulla distanza del doppio chilometro. Ma anche sul miglio il figlio di Zehi, in precedenza, aveva dimostrato di saperlo fare, di conseguenza, fra gli «in-vaders» diciamo che è quello che ci convince di più. E ci convince Sial di Casei, la punta dei locali. Soggettivo generoso, che conosce bene dove è sistemato il traguardo, il giovane di Mariano Belladonna saprà sicuramente

farli notare con una delle sue calibrate e irrobustite progressioni, e figura benissimo nella rosa dei candidati alla vittoria. Non sembra nel migliore momento invece Scellino Ob (fra l'altro alle prese con il 6 che è numero praticamente proibitivo), e l'avranno dura Santomas Lem e Slem del Nord, che si avvieranno di dietro, mentre la positiva Santana Cr, in pole position, considerata la sua positività, potrebbe benissimo puntare ad un piazzamento.

Adesso riassumiamo. Sicomoro per la forma al diapason, poi Sweedy Nor e Sial di Casei, in momento felice, su tutti l'incognita Sirenetta Bi, capace di vincere se non è sfortunata rispetto alle ultime prestazioni.

Partenza alle 14.30 con una «reclamare» per 2 anni, e con Toniatti Lem da considerare il più concreto in un campo non trascendentale nel quale Talita Uan, Tercel Bi e Totem sono i rincalzi più appariscenti. Rientra Merlengo Dra (improvvisamente da Nicola Esposito), per i suoi avversari dovrebbe calare la notte, anche se i loro nomi sono Pelé di Casei, Primavera Siro, Ostello e Raim Np. Fra i 4 anni del Premio dell'Ippica, Rib Fe, vantaggiosamente sistemata, dovrebbe tenere in rispetto, Rimo, Rage Cliv e Riniera, che sono gli altri che ci stanno, mentre nel «doppio chilometro» a vantaggio riservato ai «gentilmen», piacciono i penalizzati Orignal Db e Oscar Max che potrebbero formare l'accoppiata vincente.

Prima delle tre corse riservate ai 3 anni, il Premio della Boxe ha nell'ospite Sirm (con Sergio Orlandi jr, in sulky) la favorita d'obbligo (attenzione anche a Submission e Speranza di Re), mentre la terza non dovrebbe sfuggire a Saratoga Jet, della quale Stornella Om, Segno d'Acqua e Sportivo saranno gli oppositori più perniciaci. Una reclamare» anche per gli anziani, questa questa potrebbe avere in Nettal la più probabile protagonista (Norvegica Fc, Orco di Poggio e Pionier Effe ci stanno anche loro), mentre, in chiusura, nella corsa valida per il «quarto», il rientrante Omar Np sembra la base di discussione della scommessa in questione. Difficile sarà segnalare invece quelli che lo seguiranno al traguardo.

I nostri favoriti
Premio del Basket: Toniatti Lem, Talita Uan, Tercel Bi.

Premio U-Nio-Ne: Merlengo Dra, Pelé di Casei, Ostello.

Premio dell'Ippica: Rib Fe, Rimo, Rage Cliv.

Premio Pizzeria La Panchina: Orignal Db, Oscar Max, Fanchio Bi.

Premio della Boxe: Sirm, Submission, Speranza di Re.

Premio Remo e Romolo Rainò: Sicomoro, Sweedy Nor, Sial di Casei.

Premio dello Sport: Nettal, Norvegica Fc, Orco di Poggio.

Premio del Calcio: Saratoga Jet, Stornella Om, Segno d'Acqua.

Premio del Nuoto: Omar Np, Orso Petral, Metallo Ks, Rabula Box.

Mario Germani

CTS

Unione del Commercio, turismo e servizi della Provincia di Trieste

FSE - Fondo Sociale Europeo - Programma "Donna"

Corso di formazione per:

RAPPRESENTANTE ED AGENTE DI COMMERCIO

OBIETTIVO preparazione all'esame per l'iscrizione all'albo dei rappresentanti ed agenti di commercio. 240 ore, con frequenza obbligatoria, da lunedì a venerdì, di 4 ore giornaliere e stage.

DESTINATARI n. 20 donne, non aventi rapporti di lavoro in corso, in possesso di diploma di scuola media inferiore con età compresa tra i 25 anni compiuti ed i 46 anni non compiuti alla data del 12 dicembre 1995. La partecipazione è gratuita.

SEDE DEL CORSO Trieste. Iscrivendosi dovranno pervenire entro le ore 12 del 12 dicembre 1995, presso l'Unione del Commercio, Turismo e Servizi della Provincia di Trieste.

INFORMAZIONI dalle ore 9 alle ore 12 presso l'Unione CTS, via S. Nicolò 7 Trieste, IV piano, telefono 040/367296 - fax 040/362956.

L'ammissione è subordinata al superamento di una prova di selezione.



ARIES

Azienda Speciale della Camera di Commercio I.A.A. Trieste

FSE - Fondo Sociale Europeo - Progetto "Donna"

Corso di formazione per:

PROMOTORE FINANZIARIO

CONTENUTI DIDATTICI preparazione all'esame di Promotore Finanziario: gli argomenti trattati riguardano i prodotti assicurativi, finanziari e previdenziali. **DURATA** 240 ore, comprensive di esercitazioni pratiche, con frequenza obbligatoria, da lunedì al venerdì con orario 14-18 e stage presso aziende del settore finanziario ed assicurativo di Trieste.

DESTINATARI n. 20 donne, non aventi rapporti di lavoro in corso, in possesso di diploma di scuola media superiore, e con età compresa tra i 25 anni compiuti e i 46 anni non compiuti alla data del 12 dicembre 1995. La partecipazione è gratuita con corrispondenza di un assegno di frequenza alle partecipanti.

SEDE DEL CORSO Trieste. Iscrivendosi dovranno pervenire entro le ore 12 del 12 dicembre 1995, presso Azienda Speciale Aries.

INFORMAZIONI dalle 9 alle 12 presso Azienda Speciale Aries, Camera di Commercio di Trieste (stanza 310), piazza della Borsa 14, Trieste, telefono 040-6701220/772730, fax 040-773173.

L'ammissione è subordinata al superamento di una prova di selezione.

RICERCHE

E

OFFERTE

DI

PERSONALE

QUALIFICATO

MEDIA azienda triestina in continua espansione, produttrice di articoli tecnici in gomma, ricerca giovane venditore. Il candidato, laureato o diplomato in indirizzi tecnici o commerciali, con buona conoscenza della lingua inglese o tedesca, dovrà essere disponibile ad un periodo di training presso altre unità del gruppo, situate in Lombardia. Avrà in cambio un lavoro in ambiente giovane e motivato, trattamento adeguato, ottime possibilità di carriera. Scrivere a cassetta n. 28/T Published 34100 Trieste.

BANCONIERA apprendista banconiera cercasi per bar centrale della presenza pratica dinamica. Astenersi perditempo telefono 411083 - 422143. (A13186)

CERCASI ambiziosa segretaria 22-27 anni requisiti essenziali: diploma superiore predisposizione al pubblico capacità manageriale esperienza computer manoscrittura curriculum vitae a cassetta n. 23/C Published 34100 Trieste. (A13278)

CERCASI commessa qualificata biancheria intima autumna. Tel. 040/281838, 9.30-12. (A13079)

CERCASI disponente con esperienza trasporti camion completi Italia-Paesi dell'Est, sede di lavoro prov. Bolzano. Per informazioni: tel. 0471/829500. (G.P.D)

CERCASI persona con esperienza per lavanderia, zona Ronchi. Telefonare 0337/796798. (C0825)

CERCASI personale per pulizia stabilimenti. Telefonare 639540 orario ufficio. (A13205)

CERCASI ragazzo apprendista negozi calzature abbigliamento presentarsi lunedì ore 15 via Pellico 1, Trieste. (A13106)

CERCHIAMO tornitore/fresatore/carpentiere con esperienza. Zona di lavoro Triangolo della sedia. Tel. ore ufficio 0432/759018. (G.U.D)

CROUPIERS: prevista apertura casinò Lignano-Grado. Immediato inserimento casinò Inghilterra, navi crociera, selezioniamo ambasciati aspiranti croupiers. Presentarsi martedì 5 dalle 15.30 alle 19.30 Hotel Astoria Udine. Tel. 0422/410488. (G.OO)

GENERCOMIT Sim società leader del mercato finanziario e assicurativo seleziona promotori e praticanti per Trieste e Gorizia. Telefonare per colloquio allo 040/638063. (A13225)

GIOVANE conoscenza lingue negozio tecnico cerca. Manoscrittura a cassetta n. 3/Z Published 34100 Trieste. (A12860)

IMPORTANTE società immobiliare selezione ambasciati 22-30 anni intraprendenti volenterosi buona dialettica per qualificante formativo lavoro ottima retribuzione. Scrivere a cassetta n. 21/C Published 34100 Trieste. (A00)

SOCIETÀ commerciale settore discografico editoriale, selezione ambasciati per facile lavoro pubblicitario. Offre lavoro in team, minimo garantito mensile. Guadagno medio 1.300.000. Richiedesi serietà, dialettica, disponibilità tempo pieno. Telefonare per appuntamento allo 040/364557 orario ufficio. (A13218)

SELEZIONIAMO nella vostra città bambini e adulti ambasciati per eventuali spot pubblicitari e moda. Tel. 06/629756. (G2693)

RESTAURI accuratissimi murature, piastrelle, impianti elettrici e idrici, parchetisti, cartongesso, pitturazioni. Preventivi gratuiti. 0481/70287. (C00)

PROBLEMI scolastici? Insegnanti assistono medie inferiori. Lezioni latino, matematica, computeristica, stenografia. Telefono 948554. (A13297)

TURRIS AQUAE SRL

Costruisce e vende a San Pier d'Isonzo

VILLE A SCHIERA

Edificate su 4 livelli, sono dotate di finiture di qualità.

Composte da un ampio soggiorno, cucina, 3 camere, 2 bagni, mansarda con tetto in legno, giardino privato e porticato, cantina e garage.

Prezzi a partire da **L. 230.000.000**

APPARTAMENTI

Sviluppati su 2 piani (duplex), con 2 e 3 camere, ampio soggiorno, cucina, doppi servizi, garage e cantina indipendenti.

Prezzi a partire da **L. 150.000.000**

Telefono: 0481/768934 - 0337/530860

COMUNE DI DUINO AURISINA

OBCINA DEVIN NABREZINA

ESTRATTO DEL BANDO DI GARA

Prot. n. 19428 Aurisina, 29 novembre 1995

Il Comune di Duino Aurisina intende indire una gara di licitazione privata per i lavori di fognatura comunale XI lotto.

L'importo di progetto a base d'asta è di Lire 887.601.468.

La categoria di iscrizione all'A.N.C. richiesta per partecipare è la 10/A per un importo non inferiore a Lire 890.000.000.

L'appalto verrà aggiudicato - a licitazione privata - ai sensi dell'art. 21 della Legge n. 109/94 come modificata dalla Legge 216/95 con il criterio del massimo ribasso sull'importo a corpo posto a base di gara con esclusione delle offerte che presentino una percentuale di ribasso che superi di oltre 1/5 la media aritmetica dei ribassi di tutte le offerte ammesse.

Le domande di partecipazione redatte su carta bollata - non vincolanti per l'Amministrazione - dovranno pervenire al Comune di Duino Aurisina, Aurisina cave n. 25 - entro le ore 12.30 del giorno 29 dicembre 1995.

Per eventuali informazioni rivolgersi all'Ufficio Tecnico - LL.PP. Aurisina cave n. 25 - telefono 040/6703312 - presso il quale sono in visione gli elaborati progettuali.

- IL SINDACO -
f.to prof. G. DEPANGHER



ARIES

Azienda Speciale della Camera di Commercio I.A.A. Trieste

FSE - Fondo Sociale Europeo - Progetto "Donna"

Corso di formazione per:

SEGRETERIA DI DIREZIONE d'impresa e di studio professionale

CONTENUTI DIDATTICI riguardano la conoscenza delle caratteristiche del mercato del lavoro, dell'organizzazione aziendale, dell'automazione nell'attività d'ufficio e un aggiornamento della lingua inglese commerciale.

DURATA 240 ore, comprensive di esercitazioni pratiche, con frequenza obbligatoria, da lunedì al venerdì con orario 14-18 e stage presso aziende del settore commerciale triestino.

DESTINATARI n. 20 donne, non aventi rapporti di lavoro in corso, in possesso di diploma di scuola media superiore, e con età compresa tra i 30 anni compiuti e i 46 anni non compiuti alla data del 12 dicembre 1995. La partecipazione è gratuita con corrispondenza di un assegno di frequenza alle partecipanti.

SEDE DEL CORSO Trieste. Iscrivendosi dovranno pervenire entro le ore 12 del 12 dicembre 1995, presso Azienda Speciale Aries.

INFORMAZIONI dalle 9 alle 12 presso Azienda Speciale Aries, Camera di Commercio di Trieste (stanza 310), piazza della Borsa 14, Trieste, telefono 040-6701220/772730, fax 040-773173.

L'ammissione è subordinata al superamento di una prova di selezione.

SOCIETÀ sede Verona cerca impiegata perfetta conoscenza tedesco bella presenza disponibile viaggiare Germania da sola per la ditta. No vendite. Offresi macchina, stipendio, rimborso spese. Inviare fax 045/6081427 oppure scrivere a C.p. n. 30 Sona (Vr). (A13223)

STUDIO commercialista cerca ragioniera dinamica volenterosa di imparare e con spirito organizzativo con esperienza utilizzo Pc Word Excel. Scrivere a cassetta n. 20/C Published 34100 Trieste. (A13140)

MONFALCONE cerca studente universitario discreto inglese per lavoro part-time ambiente confortevole orario da concordare. Telefonare da lunedì a venerdì ore 13-14 numero 0481/481946. (C0820)

OFFRIAMO a dieci persone la possibilità di iniziare l'attività in proprio nel perditempo tel. 040/307745. (A13085)

PIZZERIA in Gorizia cerca apprendista e cameriera/a maschino ventottenne. Tel. 0481/32780. (B00)

RAS - Agenzia Trieste 15 - Selezione: 1 persona con esperienza lavoro di vendita; offresi fisso più provvigioni, piano carriera, corso di formazione. 2 persone da inviare alla carriera di subagenti. Si richiede volontà di affermarsi, personalità dinamica, facilità ai rapporti interpersonali. Si offre: corso di formazione, piano carriera, fisso più provvigioni ai più alti livelli del settore. Inviare curriculum a Ras Ag. 15 V.le XX Settembre 101. (A13266)

SELEZIONIAMO nella vostra città bambini e adulti ambasciati per eventuali spot pubblicitari e moda. Tel. 06/629756. (G2693)

SOCIETÀ commerciale settore discografico editoriale, selezione ambasciati per facile lavoro pubblicitario. Offre lavoro in team, minimo garantito mensile. Guadagno medio 1.300.000. Richiedesi serietà, dialettica, disponibilità tempo pieno. Telefonare per appuntamento allo 040/364557 orario ufficio. (A13218)

RESTAURI accuratissimi murature, piastrelle, impianti elettrici e idrici, parchetisti, cartongesso, pitturazioni. Preventivi gratuiti. 0481/70287. (C00)

PROBLEMI scolastici? Insegnanti assistono medie inferiori. Lezioni latino, matematica, computeristica, stenografia. Telefono 948554. (A13297)

Acquisti d'occasione

ANTIQUARIATO via Diaz 13 acquista oggetti libri mobili arredamenti telefonare 306226.

Mobili e pianoforti

OCCASIONISSIME: pianoforte tedesco perfetto 650.000. Nuovo tedesco 1.650.000. 0330/480600 0431/93388. (C00)

Auto-moto-cicli

A.A. AUTODEMOLIZIONE ritira macchine da demolire anche sul posto. Tel. 040/566355. (A12988)

CONCESSIONARIA Alfa Romeo Bigot, Mariano del Friuli, tel. 0481/69281 acquista auto usate immatricolate dal '90 in poi. (B00)

Appartamenti e locali

CERCO affitto capannone 200-300 mq con carropono o predisposto. Tel. 0336/855186 o 228331. (A13245)

TECNICO non residente cerca piccolo arredato in affitto transitorio tel. 040/362158. (A13295)

Appartamenti e locali

A.A. ALVEARE 040/638585 arredati, non residenti due/tri stanze da 650.000. (A1)

ABITARE a Trieste. Arredati, non residenti. 2-3-4 persone. Tigori, Rolano, Palazzetto. 040-371361. (A13208)

ABITARE a Trieste. Sistiana, residenti, semiarredato. Soggiorno, cucinino, due camere, bagno, 650.000. 040-371361. (A13208)

ABITARE a Trieste. Uffici, negozi, magazzini. Varie metrature. Stazione, Tribunale, Donata, Sistiana. 040-371361. (A13208)

AFFITTASI inintermediari locale San Giusto primo ingresso fronte castello, grande passaggio. Telefono 040-418750 ore ufficio. (A13247)

AMMINISTRAZIONE stabili Tergeste affitta a termini di legge in via Udine 6 proprietà Croce Rossa Italiana per il canone mensile di lire 2.170.000. Telefonare dalle ore 8.30 alle ore 12.30 al n. 040/306039. (A13174)

AMMINISTRAZIONE stabili Tergeste affitta a termini di legge in via Udine 6 prestigioso appartamento proprietà Croce Rossa Italiana per canone mensile L. 2.170.000. Telefonare dalle ore 8.30 alle ore 12.30 al n. 040/306039. (A13174)

CAMINETTO affitta Domio appartamento vuoto per residenti soggiorno stanza cucina abitabile bagno balcone. Tel. 040/639425. (A00)

CAMINETTO affitta San Vito appartamento arredato non residenti stanza soggiorno due stanze cucina abitabile bagno terrazza vista golfo. Tel. 040/639425. (A00)

CAMINETTO affitta Valmaura appartamento arredato in casetta con giardino non residenti soggiorno stanza cucina abitabile bagno. Tel. 040/639425. (A00)

CAMINETTO affitta via Galilei appartamento vuoto patiti in deroga tre stanze cucina abitabile servizi separati. Tel. 040/639425. (A00)

CAMINETTO affitta via Ginnastica appartamento ottimamente arredato non residenti soggiorno due stanze cucina abitabile bagno. Tel. 040/639425. (A00)

CAMINETTO affitta via Locchi appartamento arredato adatto quattro studentesse due stanze cucina abitabile bagno balconcino. Tel. 040/639425. (A00)

CERCO affitto a termine 6 mesi capannone 500 mq con carropono. Tel. 0336/885186 o 228331. (A13246)

COLOGNA locale 30 mq più ripostiglio ampia vetrina Civica Romanelli 040/660890. (A00)

L'agenzia Trieste Baiaumonti Generale del

Lloyd Adriatico di Assicurazioni ricerca

giovani motivati da avviare alla carriera di consulente assicurativo. Si richiede: facilità nei rapporti interpersonali.

Si offre: corso iniziale gratuito; formazione permanente; affiancamento continuo da parte di personale esperto; trattamento economico di interesse con possibilità di carriera.

Per appuntamento telefonare al numero 813362

12.000.000 al mese

per venditori «agguerriti»

Parte il 7 gennaio la più importante operazione commerciale dell'anno '96, supportata da spot sulle tv nazionali e lanciata da una azienda leader in Italia.

Se hai documentata esperienza di vendita, voglia di lavorare e sei meritevole guadagni provvigionali di oltre 12.000.000 al mese, proponi la tua candidatura all'interno di una squadra speciale dedicata al progetto.

Selezioni per tutta la regione Friuli-Venezia Giulia esclusivamente Martedì 5/12/95 ore 9.00 (1.a sessione), ore 15.00 (2.a sessione) presso: Hotel Astoria - Piazza XX Settembre 24 - Udine.

COMUNE di Trieste concede in affitto locale mq 3,74 edificio V.le Miramare n. 66; riappare termini di presentazione offerte fino al 10-12-1995. Per informazioni telefonare al numero 6754523. (A12510)

GIULIA IMMOBILIARE 040-351450 Riva Grumola prestigioso locale nuovo ristrutturato, ampia metratura, solo referenziati, 2.200.000. (A13244)

IMMOBILIARE BORSA 040-268003 affitta alloggi vuoti: due stanze, cucina via Molino a Vento e Fabio Severo; tre stanze, cucina via Fabio Severo; salone, due stanze, cucina, viale Romolo Gessi signorile. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 affitta arredati. due stanze, cucina in via Tibullo, Monte Cengio e Donadoni; salone, due stanze, cucina, posto auto in via Bonomea e Berlam panoramici. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 affitta locale d'affari adiacenze Largo Santorio, metri quadrati 58. (A13222)

IMMOBILIARE TERGESTEA Lazzaretto stanza, stanzetta, cucina, bagno doccia, servizio. Completamente restaurato, arredato. 040/767092. IN zona ospedale militare affittasi appartamento prestigioso completamente e lussuosa-mente arredato circa 200 mq tel. dalle 16 alle 18.30 al 631338. (A13267)

LORENZA 040/7606552 Patti deroga Marina vista salone 3 stanze cucina bagno 1.400.000 Commerciale salone 4 stanze cucina servizi 900.000 Torrelliana salone no matrimoniale cucina wc doccia 650.000. (A13178)

LORENZA 040/7606552 studenti ultime disponibilità ottimi appartamenti 5, 4, 3 letti da 200.000 a posto letto. MULTICASA 040/362383 affitta zona D'Alviano tre stanze cucina bagno poggiolo ammobiliato 650.000 contratto a termine. (A13295)

NUOVISSIMO zona Università soggiorno letto cucinino affittasi annualmente studentesse professioniste. Telefonare 040/420030-310311.

Continua in 33.a pagina

TRIBUNALE CIVILE E

PENALE DI TRIESTE

Fallimento sdf fra Mezzina Rosalia e Rosin Mario, nonché dei soci illimitatamente responsabili Rosalia Mezzina e Rosin Mario.

Si rende noto che il Giudice Delegato al fallimento ha disposto la vendita all'incanto del seguente immobile all'udienza del 19 dicembre 1995 ad ore 12.30 nella stanza n. 234:

lotto n. 1: unità immobiliare costituita da appartamento sito al piano 4.0 e cantina al piano 1.0 di via Benussi 8/5, Trieste, per mq 80 sulla P.T. 5992 di S.M.M. inf. c.t. 1.0 nonché 36/1000 della P.T. 5250, 1/200 della P.T. 4739 e 1/65 della P.T. 5874, valore di stima lire 84.000.000;

lotto n. 2: unità immobiliare costituita da box auto di mq 17 in Trieste, via Cordoroli 27/5 sulla P.T. 3301 di Scorcola c.t. 1.0 e 2/1000 della P.T. 3261 c.t. 1.0; valore di stima lire 28.000.000;

lotto n. 3: unità immobiliare costituita da box auto di mq 15,77 in Trieste, via Cordoroli 27/5 sulla P.T. 3302 di Scorcola c.t. 1.0 e 2/1000 della P.T. 3261 c.t. 1.0; valore di stima lire 26.000.000;

lotto n. 4: unità immobiliare costituita da appartamento di mq 95 sito al 2.0 piano di via Cordoroli 27/5 in Trieste sulla P.T. 3308 di Scorcola c.t. 1.0 e 131/1000 della P.T. 3261 c.t. 1.0, 1/80 della P.T. 3018 c.t. 1.0, 1/66 della P.T. 3324 c.t. 1.0, 1/66 della P.T. 3315 c.t. 1.0, 1/80 della P.T. 4476 c.t. 1.0, valore di stima lire 171.000.000.

Il prezzo di vendita viene fissato così di seguito:

lotto n. 1: lire 84.000.000 con offerte minime in aumento di lire 1.000.000 al netto per il fallimento;

lotto n. 2: lire 28.000.000 con offerte minime in aumento di lire 500.000 al netto per il fallimento;

lotto n. 3: lire 26.000.000 con offerte minime in aumento di lire 500.000 al netto per il fallimento;

lotto n. 4: lire 171.000.000 con offerte minime in aumento di lire 1.500.000 al netto per il fallimento.

Gli offerenti dovranno depositare, entro le ore 12 del giorno antecedente l'incanto presso la Cancelleria Fallimentare, le offerte redatte in carta legale, accompagnate da assegno circolare intestato alla curatela fallimentare, per l'ammontare del 10% del prezzo base a titolo di cauzione e di un ulteriore assegno per un ammontare del 13% del prezzo base a garanzia delle spese di vendita, registro, trasferimento di proprietà, spese tutte a carico dell'aggiudicatario;

le spese di cancellazione delle ipoteche e altre conseguenziali sono a carico della procedura.

Gli offerenti dovranno indicare il proprio codice fiscale e il regime patrimoniale convenuto in ipotesi di coniugio.

Il saldo prezzo dovrà essere versato entro 30 giorni dal provvedimento di aggiudicazione.

Maggiori informazioni presso la Cancelleria Fallimentare (st. 259 - Il piano) e presso il Curatore, dott. Paolo Marchesi, con studio in Trieste, P.zza S. Antonio Nuovo n. 6, tel. 369540.

Trieste, 27 novembre 1995

Il Collaboratore di Cancelleria
(Cristina Verginella)

AVVISI

ECONOMICI

MINIMO 12 PAROLE

RAPPORTO ISTAT / AUMENTA LA RICCHEZZA, SI ACUISCE IL DIVARIO SOCIALE

Ecco l'Italia dei nuovi poveri

Cresce il Pil (+2,2%), l'economia viaggia in ripresa, ma 5 famiglie su 100 vivono con un milione al mese

MONITO DI FAZIO

«Sui mercati globali l'immigrazione è anche sviluppo»

ROMA — Immigrazione e liberalizzazione: ecco i rischi per i paesi poveri. In un convegno sui rapporti tra etica ed economia, il governatore di Bankitalia, Antonio Fazio, mette in guardia dai rischi di un'incontrollata globalizzazione delle economie. L'immigrazione può essere un'occasione di sviluppo, ma va gestita in modo lungimirante.

La forte liberalizzazione dei movimenti di capitale unita a spinte all'immigrazione e alla globalizzazione dell'economia mondiale sono in sostanza altrettanti rischi per il futuro dei paesi più deboli, che rischiano in questo modo la definitiva emarginazione.

A lanciare l'allarme, nel corso di un convegno sui rapporti tra etica ed economia, è stato il Governatore della Banca d'Italia, da sempre attento osservatore delle dinamiche economiche e fautore di politiche solidaristiche.

Il Governatore non ha voluto in nessun modo demonizzare la liberalizzazione degli scambi. Ha però fatto notare che «le variabili che più direttamente hanno relazione con l'andamento di fondo dell'economia, con il tenore di vita dei popoli, possono risultare dominate da forze tese alla ricerca di obiettivi di guadagno immediato».

Ma, ha spiegato, «i guadagni non tornano a vantaggio di tutti» concentrandosi piuttosto in pochi soggetti, conducendo, in molti casi, a «impoverimenti, perdite, rischi di emarginazione per altri gruppi di soggetti meno in grado di competere». Una sorta di «gioco a somma nulla tra operatori finanziari» ha sintetizzato Fazio - che potrebbe addirittura rivelarsi dannoso per l'economia mondiale.

Secondo problema da affrontare con molta attenzione è quello della migrazione da Paesi poveri a nazioni ricche.

Un movimento che se non gestito oculatamente potrebbe avere effetti devastanti. Viceversa è possibile arrivare a uno «sviluppo stabile e sostenibile» alimentato dalle stesse migrazioni, alle quali lo sviluppo dei paesi industriali dell'ultimo secolo deve molto e che, «in una visione lungimirante, possono dare un contributo a una migliore distribuzione e anche all'aumento della ricchezza».

Altronde, sottolinea il Governatore proprio «alcune regioni italiane, che oggi sono tra le più ricche d'Europa avevano soltanto pochi decenni addietro problemi di disoccupazione, emarginazione, fame».

E quelle stesse regioni «hanno anche sperimentato, dalla fine del secolo scorso e fino agli anni cinquanta il fenomeno dell'emigrazione» che, seppur costoso in termini umani e sociali, ha indubbiamente contribuito in misura determinante allo sviluppo delle regioni di arrivo e anche a quello delle regioni di origine.

p. t.

ROMA — Un'Italia più ricca, uscita dal lungo tunnel della recessione economica con un prodotto interno lordo in netta espansione (più 2,2%) e con una bilancia commerciale più che mai florida grazie ad un «boom» delle esportazioni (più 14,7%). Ma anche un'Italia a corto di ossigeno sul mercato del lavoro (il «buco» della disoccupazione ha coinvolto 226 mila persone in più) e con una forbice sociale più ampia tra Nord e Sud e tra le varie classi di reddito (5 famiglie su cento devono far quadrare i conti con un milione al mese).

E' la fotografia del paese che si ricava dal volume «I redditi in famiglia», nella edizione 1995, diffusa ieri dall'Istat. Un condensato di tabelle, analisi, raffronti, diagrammi, formule: in tutto 130 pagine di «fredde» statistiche.

Il prodotto interno lordo ha raggiunto in Italia, dopo la fase economicamente più «nera» dal dopoguerra (come rimarca lo stesso Istat), quota 1.641.105 miliardi di lire; i consumi sono tornati a crescere (superando il milione di miliardi, a quota 1.030.296 con un aumento dell'1,6%) ridando vitalità a settori in crisi e

I REDDITI IN FAMIGLIA			
Ecco una tabella con le classi di reddito familiare mensile:			
REDDITO (migliaia di lire)	% FAM.	REDDITO	% FAM.
FINO A 600	0,7	DA 2400 A 2600	4,9
DA 600 A 800	1,5	DA 2600 A 2800	6,3
DA 800 A 1000	2,7	DA 2800 A 3000	4,0
DA 1000 A 1200	3,6	DA 3000 A 3200	4,5
DA 1200 A 1400	5,1	DA 3200 A 3400	4,7
DA 1400 A 1600	4,2	DA 3400 A 3600	3,5
DA 1600 A 1800	6,4	DA 3600 A 3800	4,3
DA 1800 A 2000	4,0	DA 3800 A 4000	2,8
DA 2000 A 2200	6,5	OLTRE 4000	24,5
DA 2200 A 2400	5,8		

Fonte ISTAT

do ha raggiunto in Italia, dopo la fase economicamente più «nera» dal dopoguerra (come rimarca lo stesso Istat), quota 1.641.105 miliardi di lire; i consumi sono tornati a crescere (superando il milione di miliardi, a quota 1.030.296 con un aumento dell'1,6%) ridando vitalità a settori in crisi e

spingendo altri già in fase di espansione naturale, ma gli italiani si sono dimostrati più avveduti tanto da far lievitare il volume del risparmio (già uno dei più alti del mondo) accantonando 20 lire ogni cento di reddito prodotto.

In tutto gli italiani hanno saputo risparmiare quasi 310.000 miliardi, contro i 280.000 di un anno prima, ma altrettanto non è riuscito a fare il settore pubblico che, anzi, ha accumulato un disavanzo di 90.152 miliardi.

Resta però pesante la disoccupazione che, anzi, ha preso tra le sue spire altre 226 mila persone: in tutto ha dunque toccato una «forza

lavoro» di due milioni e 561 persone, tra le quali figurano 984 mila disoccupati in senso stretto (coloro che hanno perso la precedente occupazione) e oltre un milione e mezzo in cerca di lavoro. Ma il quadro si offusca anche tra le tabelle che distinguono le attività regolari da quelle irregolari: il 77,3% degli occupati appartiene alla prima categoria, mentre il resto - cioè quasi 23 persone su cento - rientra nel settore «sommerso», vale a dire lavora senza essere dichiarato nei libri paga (secondo lavoro, «lavoro nero», lavoro casalingo, ecc.). Così come alto è il numero delle persone che «sbarchano» od «è costretto a fare i salti mortali per arrivare in fondo al mese. In Italia, infatti, 24 famiglie su 100 hanno un reddito superiore ai quattro milioni al mese; ma altre 28 vivono con meno di due milioni al mese.

RAPPORTO ISTAT / CAUTELA NEI CONSUMI

Non è ancora finita la paura della crisi

medio pari all'11,3%. Il fenomeno, riguarda prevalentemente i giovani (32,4%) ed i tassi di disoccupazione più elevati interessano le donne (5,7%) e le persone con diploma di scuola media inferiore (12,6%), mentre sono le regioni meridionali quelle più colpite dal fenomeno (19,3%).

Secondo la tipologia di lavoro, l'Istat rileva che nel '94 le unità di lavoro regolari sono state il 77,3% del totale, gli irregolari il 10,3%, gli occupati non dichiaratisi l'1,9%, gli stranieri residenti il 2,5%, mentre con il secondo lavoro se ne va l'8%. Quindi tra «lavoro nero», «secondo lavoro», «casalavori» e altri occupati clandestini viene assorbito il 22,7% del totale. I settori dove più è accentuata il calo di occupazione sono quello primario (-33,4% dall'80 al '94), e l'industria (-19%).

PREVIDENZA, SANITA', ASSISTENZA. Nel 1994 sono costati 398.802 miliardi di lire. A tanto è infatti ammontato il totale delle prestazioni per le tre grandi aree di intervento della protezione sociale, facendo registrare un incremento della spesa rispetto ai 382 mila miliardi del 1993.

L'esborso dello Stato per le prestazioni sociali, cioè per i trasferimenti alle famiglie a fini previdenziali sanitari ed assistenziali, si legge nel rapporto Istat sui conti degli italiani, si è attestato lo scorso anno a 319,197 miliardi (pari al 35,7% del totale), contro i 301.620 dell'anno precedente.

Nel conto delle prestazioni della protezione sociale, le spese per la sanità sono state nel '94 di 85.535 miliardi, per la previdenza di 280.339 e per l'assistenza di 32.928.

LA SINDROME DA RECESSIONE. Brucia ancora nelle mani degli italiani che, davanti ad una vetrina o prima di avventurarsi in dispendiosi shopping, si scoprono un po' meno cicale: venti lire su cento vengono così riposte nel

borsellino e dirottate al risparmio. Complice anche l'incertezza sul futuro, avvertita più sensibilmente, l'80,7% del reddito nazionale lordo disponibile del '94 è stato speso, mentre il 19,3% è stato accantonato: in tutto un risparmio di 309.288 miliardi, in crescita rispetto ai 280 mila del 1993.

Nella fotografia dell'Istat il consumatore medio ha speso meno soprattutto all'estero: complice anche la svalutazione della lira, si è avuto infatti un taglio del 5,4% nei consumi oltre confine per turismo o affari. Inoltre, tra le mura domestiche il comportamento del consumatore tende sempre più ad assomigliare a quello francese o tedesco e meno a quello americano: si spende sempre meno per cibo e fumo, si tira la cinghia da qualche altra parte. Ma la spesa aumenta per la salute, con un'incidenza sul totale passata dal 3,8 al 6,9% e per il «look», che va dal servizio di igiene e cosmesi all'acquisto del telefonino.

PRONTUARIO

Il concordato: vademecum

Con «Il Piccolo» del 6 dicembre

in omaggio l'opuscolo

del ministero delle Finanze

con tutte le istruzioni per l'uso

Ultima e terza puntata (le altre sono state pubblicate il 30 novembre e il 2 dicembre) di istruzioni per l'uso del «concordato di massa».

Il concordato delle società di persone

Il presupposto per accedere al concordato è il possesso da parte del contribuente della proposta di adesione formulata dall'amministrazione finanziaria. Un solo caso soffre di eccezione a questa regola, ed è quello dei soci delle società personali. In questo caso il presupposto è l'avvenuto perfezionamento da parte della società, che a sua volta ha l'onere di comunicare a ciascun socio il maggior reddito di sua competenza; a questo punto sarà il socio a consegnarsi da solo imposte e sanzioni dovute, effettuare i versamenti e trasmettere all'ufficio i dati e le attestazioni richieste. La cosa si spiega col fatto che i redditi delle società di persone vengono imputati ai soci indipendentemente dall'effettiva percezione (cosiddetto principio della trasparenza);

sigliabile che anche i soci concordino: non avrebbe senso effettuare l'operazione portandosi dietro il rischio, sicuramente fondato, di subire un accertamento parziale sulla base dell'operazione a monte effettuata dalla società.

Il concordato e la minimum tax

Il concordato lancia un salvagente ai forzati della «minimum tax». O meglio a quei soggetti nei cui confronti si è reso applicabile il contestato istituto, e che né si sono adeguati né hanno ottenuto l'esonero dalla competente commissione provinciale. Questi contribuenti sono a forte rischio, e la riscossione delle maggiori imposte con relative sanzioni e interessi può avvenire in modo automatizzato, sulla sola base del controllo formale della dichiarazione dei redditi. Orbene uno dei tanti commi giustapposti alla norma originaria espressamente esclude dall'applicazione del meccanismo della minimum tax le annualità che verranno concordate. E sicuramente un'opportunità da valutare con attenzione.

Il trattamento delle perdite

Se un'annualità concordata evidenzia delle perdite, queste non possono essere «utilizzate» per compensare redditi, tanto dello stesso periodo d'imposta, quanto di quelli successivi. In buona sostanza ciò significa che, in tale ipotesi, la perdita «utilizzata» dovrà essere ripresa a tassazione, rendendo di fatto ben più gravoso il «prezzo» della pace fiscale.

Emilio Rissani (3 - fine)

I RISULTATI POSITIVI DELLA FABBRICA «VOLPI»

Il boom dei generatori investe anche Trieste

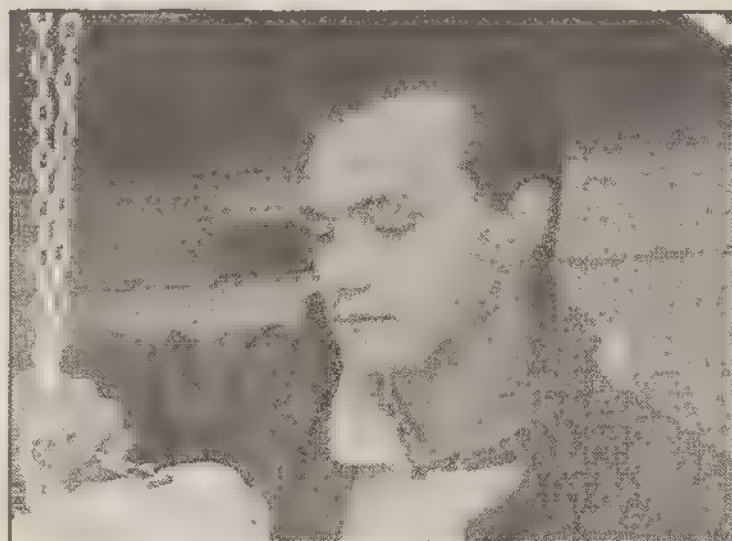
TRIESTE — Nella città del «no se poi» c'è qualche realtà economica che, fortunatamente, va controcorrente. Ed è conosciuta più all'esterno che nella nostra provincia.

Eppure vi si rivolgono operatori di tutto il mondo, giapponesi, tedeschi, ciprioti, olandesi, finlandesi, francesi, austriaci.

Il motivo di tanto successo? La «Volpi Tecnica» - Vittorio Volpi & C. - ha saputo inventare un segmento di mercato, quello dei generatori professionali per la nautica che fino ad ora non è stato coperto dai colossi giapponesi.

Dunque, generatori diesel per il mare, di medio-grandi dimensioni, in grado di garantire sicurezza a un motor-yacht da diporto, ma anche a un peschereccio, a una motovedetta, a una barca a vela. E quella offerta dai generatori «made in Trieste» è energia pulita: i propulsori «Paguro», infatti, sono praticamente a emissioni zero e garantiscono altrettanto un rumore compreso fra i 51 e i 54 decibel.

Ma, ritorniamo all'azienda. Presieduta da Franco Volpi, coadiuvata da due gentili signore, la moglie e la sorella, la fabbrica della zona industriale delle Noghere, non dà lavoro a molti tecnici, ma riesce a garantire una continuità operativa che ben poche aziende triestine - purtroppo - sono in grado di offrire.



E la gestione anche a carattere familiare è forse il segreto della sua longevità ed elasticità. La «Volpi Tecnica», infatti, è nata nell'ormai lontano 1933 e via via ha convertito la sua attività commerciale in industriale. Dalle sue linee produttive sono usciti migliaia e migliaia di generatori, molti dei quali sono ancora in attività nonostante i decenni di lavoro.

Non sempre tutto è andato per il verso giusto. La grave crisi che ciclicamente attanaglia la nautica italiana, ma anche quella internazionale, ha costretto Franco Volpi a sacrifici che avrebbero fatto tremare i polsi a molti altri imprenditori, ma il costante impegno tecnico e manageriale ha dato i suoi frutti. E l'arma vincente è stata anche quella della partecipazione continua alle fiere internazionali. «Al riguardo - sottolinea l'imprenditore - un

aiuto concreto ci è stato fornito dal Consorzio nautico nord-adriatico che ha il grande merito di sostenere gli operatori più attivi della nostra realtà geografica». Il fatturato '94 si è chiuso a 1,5 miliardi, ma quello per il '95 dovrebbe consolidarsi a quota 2,4 miliardi. Qualcuno potrà sottolineare che operatori come Volpi sono stati avvantaggiati dalla loro debole risposta al mercato, ma l'industria triestina punta sul modello «Paguro 3000» adatto alla nautica da diporto, ma anche alla nautica commerciale, in grado di fornire 2,5 kw, e pesante solo 70 chilogrammi. I «Paguro» presentano un altro vantaggio tecnico: sono raffreddati ad acqua. Sono costruiti per un uso prolungato nel tempo e garantiscono energia costante anche per gli impianti di aria condizionata (indispensabili nei paesi mediorientali).

Ma non tutto è roseo. «Siamo costretti a lottare contro la burocrazia italiana ed europea - conclude Volpi - e questo ci distrae dal costante impegno per lo sviluppo tecnico e produttivo dei generatori».

Lascerebbe questa città per un'area industriale più importante e meglio servita? «Ma»,

ci avere altri acquirenti nuovi. La bontà del prodotto è tale che il nostro nome è conosciuto in Giappone come in Olanda. Ultimamente il governo di Cipro ci ha ordinato generatori per le sue motovedette. E un nostro gruppo dà energia anche a imbarcazioni della nostra Marina militare, come per esempio la prestigiosa «Stella Polare».

«Ma non basta, proprio la Marina ci ha fatto collaborare a un progetto Nato per una boia sonar in grado di identificare i sottomarini. Non posso dire di più perché penso che il tutto sia coperto da segreto...»

Ora l'azienda triestina punta sul modello «Paguro 3000» adatto alla nautica da diporto, ma anche alla nautica commerciale, in grado di fornire 2,5 kw, e pesante solo 70 chilogrammi. I «Paguro» presentano un altro vantaggio tecnico: sono raffreddati ad acqua. Sono costruiti per un uso prolungato nel tempo e garantiscono energia costante anche per gli impianti di aria condizionata (indispensabili nei paesi mediorientali).

Ma non tutto è roseo. «Siamo costretti a lottare contro la burocrazia italiana ed europea - conclude Volpi - e questo ci distrae dal costante impegno per lo sviluppo tecnico e produttivo dei generatori».

Lascerebbe questa città per un'area industriale più importante e meglio servita? «Ma»,

Roberto Carella

GRANDE DISTRIBUZIONE / SECONDO UN RAPPORTO DELLE COOP

Hard discount, futuro a rischio

Prodotti a prezzi stracciati e senza marca: «Troppo affollamento confonde i consumatori»

Servizio di Baldovino Uicigrai

FAENZA — La metà degli oltre 1.700 hard discount presenti sul mercato italiano potrebbero in breve tempo sparire. Dopo il boom iniziale, c'è adesso aria di crisi per il comparto della grande distribuzione a prezzi stracciati, dove si va a comperare confezioni senza marca, peraltro molto competitive. Almeno sulla carta. Questa novità emersa, come linea di tendenza, all'annuale convegno «Le Coop a rapporti». Nella stessa sede dodici mesi fa si guardava invece con interesse al fenomeno. Le Coop consumatrici avevano allora annunciato la loro intenzione

di entrare in questo segmento commerciale, come poi hanno fatto. Ma sembrano ora pentirsi.

Alla base dell'inversione di tendenza ci sarebbero più fattori. Il consumatore italiano, a differenza di quello tedesco (dove gli hard discount sono oltre 12mila), si sarebbe accorto che i prezzi davvero bassi non valgono la candela di una qualità dei prodotti appena rispondente ai requisiti minimi di legge. Ma c'è anche l'eccessivo affollamento di aziende che hanno tentato di sbarcare in questo comparto: in Francia e in Spagna, dove i punti di vendita discount sono pressapoco quelli nostri, le insegne si contano sul-

le dita di una mano; da noi, al momento, sono oltre 120. Il responsabile Coop del segmento, Guido Toletti, ha parlato di un raffreddamento dell'interesse del movimento cooperativo dei consumatori verso gli hard discount.

La lievitazione dei costi immobiliari dei locali presi d'assalto dalle nuove iniziative. «Sbaglia chi pensa - ha commentato - che l'apparente semplicità del modello di vendita non richieda, al contrario, elevati livelli di professionalità». Un dato è certo. Hard discount da 400-500 metri quadri di superficie sono scesi da un fatturato annuo di 14 miliardi ad appena 2,5 miliardi di lire, sotto la soglia di sopravvivenza. Ecco per-

ché si prevede che uno su due saranno presto posti in vendita. E nessuno sarebbe intenzionato ad acquisirli.

La grande distribuzione ha piuttosto altre armi da far valere. E' il caso di Coop. Marchio che il presidente nazionale dell'Associazione cooperative consumatori, Ivano Barberini, ha fatto oggetto di un preciso distinguo: «Su 10mila cooperative rappresentate nella Lega, vicende fallimentari e tangente-pole-liche riguardano solo alcune unità stanno gettando strumentale discredito su una organizzazione, come la nostra, che ha ben altri e positivi riscontri». Coop, cioè, non è sinonimo di Coop rosse, ma il simbolo di

una organizzazione commerciale di 302 cooperative, pubblicizzata dagli spot in tivù di Woody Allen, che conta in Italia 1.194 punti vendita, 12mila miliardi di fatturato, 32mila dipendenti e 3 milioni di soci.

E un rilevante contributo al rallentamento dell'inflazione, Coop consumatori rivendica a sé in base a una recente ricerca Nielsen. Su una torta di 200mila miliardi di consumi alimentari annui in Italia, a fronte di un aumento dei prezzi all'acquisto del '95 del 5,9%, la grande distribuzione si è posizionata sul 4,4% di rincari. Coop consumatori ha recuperato ancora di più: l'1,9% contro l'1,4% nazionale di differenza.

PIERO BARUCCI TORNA IN SCENA CON UNA PROPOSTA

«Casse di risparmio alla prova del mercato»

ROMA — Alla prova della Borsa (entro 3 anni e almeno con il 30% del capitale), pena la sterilizzazione delle quote eccedenti a partire dall'anno successivo, un'organizzazione societaria di tipo industriale (l'assemblea al posto dell'assemblea ordinaria), la Fondazione in luogo della finanziaria e la banca Spa nel ruolo dell'azienda con le strutture nominate su base del voto di lista e la minoranza che nomina il 50% dei consiglieri e il direttore generale.

Passa lungo questo percorso il processo di privatizzazione che dovrà accompagnare il sistema delle casse di risparmio: da invitare a percorrerlo è Piero Barucci, il cui intervento pronunciato ieri all'Università di Tor Vergata a Roma segna il ritorno in scena di uno dei protagonisti dell'Italia economica (è stato ministro del Tesoro nei governi Amato e Ciampi) e delle privatizzazioni in particolare (sotto la sua responsabilità il Tesoro ha avviato le tre dismissioni bancarie e dell'Ina). Il progetto lanciato da Barucci parte da alcune consi-

derazioni ineludibili: il sistema oggi è troppo statico, inefficiente, con costi di gestione assai elevati e l'unica «medicina» per risolvere questi guai è il mercato.

«Non c'è dubbio che le Casse si muovono assai poco quanto a privatizzazione», ha detto Barucci. Se la proposta del senatore De Benedetti (dimissionato entro 18 mesi delle Fondazioni su base volontaria pena l'applicazione di un regime sanzionatorio) «coglie l'obiettivo di eliminare l'impatto ed è giusta nel fine», quello che non convince l'ex ministro

del Tesoro sta nella metodologia proposta: «Si tratta di un progetto - ha detto Barucci rivolto al senatore progressista - che non fa fare alcun passo avanti al sistema in quanto si basa su criteri di tipo dirigistico che alla lunga fanno ottenere il risultato esattamente contrario».

Per Barucci infatti l'applicazione di regole fisse che valgano per tutti non può essere applicabile ad un sistema variegato quale è quello delle casse di risparmio «che hanno capacità e dimensioni assai diverse tra loro, altrimenti - ha

precisato - il rischio è di applicare condizioni univoche in un sistema differenziato, con il risultato di riuscire ad ottenere risultati pessimi».

C'è un solo modo, per Barucci, per uscire dal guado: «Il sistema deve sentire il «morso» del mercato. Seguendo una tempestiva ragionevole graduale e imponendo regole certe il processo può partire. Dopo 4-5 anni, se non verranno dismesse ulteriori quote delle Fondazioni, automaticamente dovranno essere sterilizzate tutte le quote superiori al 40%».

EuroCasa

ORGANIZZAZIONE IMMOBILIARE S.R.L. - ISCRIZIONE AL RUOLO N. 858

TRIESTE - VIA C. BATTISTI 8 - TEL. 040/638440 - (3 linee r.a.)

Politeama Rossetti in stabile signorile, matrimoniale, cucina abitabile, servizio, 45.000.000.

Via Conti piano alto luminoso, ampia matrimoniale, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio, 65.000.000.

Occasione San Giacomo in ottimo stabile d'epoca appartamento ristrutturato, ampio, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, solo 72.000.000.

Rossetti ottimo zona giorno, zona notte, cucina, bagno, soffitta, 75.000.000.

San Michele mansarda ristrutturata e arredata, terzo piano, soggiorno, camera, cucina abitabile, bagno, autometano, 89.000.000.

Adiacenze via dell'Istria ristrutturato, tinello, ampia matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, autometano, 94.000.000.

Occasione Fabio Severo soggiorno, cucinino, tre camere, servizio, veranda, soffitta, 129.000.000.

Giardizole buono, soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, bagno, poggolo, cantina, autometano, 138.000.000.

Belgiogio ristrutturato, 100 mq, saloncino, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, autometano, 139.000.000.

Adiacenze Rossetti finemente ristrutturato, ampio

salone, matrimoniale, cucina abitabile arredata su misura, bagno, cantina, autometano, 145.000.000.

Adiacenze via Navali recente, buono, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, due poggoli, 149.000.000.

Roiano (via del Dittamo) recente, ottimo, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, due poggoli, ripostiglio, 150.000.000.

Giardino Pubblico epoca, finemente ristrutturato, 100 mq salone, due matrimoniali, camera, cucina abitabile, bagno, 155.000.000.

Bonomea alta in palazzina recente totale vista golfo, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, cantina, posto macchina condominiale, 155.000.000.

Via dell'Istria recente, luminosissimo, soggiorno, due camere, cucinino, bagno, poggoli, ripostiglio, 169.000.000.

Via Capodistria recente, ottimo, soggiorno, due camere, cameretta, cucina, bagno, ampio ripostiglio finestrato, cantina, autometano, 169.000.000.

Largo Mioni in grattacielo recente, luminosissimo, ristrutturato a nuovo, soggiorno, matrimoniale, cameretta, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, poggolo, cantina, 170.000.000.

Politeama Rossetti recente

te, signorile, piano alto, salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio, soffitta, 268.000.000.

Ruggero Manna in stabile d'epoca ottimo 135 mq con 65 mq lastrico sola proprio, salone, due matrimoniali, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi, poggolo, ripostiglio, cantina, autometano, 295.000.000.

Via Commerciale in palazzina recentissima, totale vista golfo, attico con mansarda come primo ingresso, composto da: atrio, salone, salotto, quattro camere, cucina abitabile, bagno, terrazzoni, ripostigli, cantina, posto macchina, lire 620.000.000.

CASSETTE

Occasione Roiano alta casetta indipendente immersa nel verde, vista mare, circa 100 mq interni amplissimi, 250 mq giardino, 220.000.000.

Servola casetta accostata al grezzo, 160 mq interni con 55 mq cortile, 190.000.000.

Ruda villetta indipendente su tre piani, ottima, 360 mq interni, doppio box auto, 1000 mq giardino, prezzo affare 230.000.000.

Zona stadio villetta 170 mq coperti, con 350 mq di giardino, accesso auto 420.000.000.

GUIDA immobiliare

OGNI SETTIMANA UN AMPIO E SEMPRE NUOVO PANORAMA DI APPARTAMENTI, VILLE BOX, LOCALI D'AFFARI TERRENI... E TANTE ALTRE PROPOSTE IMMOBILIARI

LE OCCASIONI DELLA SETTIMANA

San Vito recente lussuoso rifinito terzo piano ascensore, circa 125 mq, ampio ingresso, salone, due matrimoniali, ampia cucina abitabile, doppi servizi completi, ripostiglio, poggolo, veranda, cantina, posto macchina condominiale, 370.000.000. Possibilità mutuo personalizzato. EUROCA 040/638440.

Rossetti alta (adiacenze) in perfetto stabile quinto piano ascensore soggiorno due camere cucina bagno ripostiglio balcone 152.000.000. IMMOBILIARE IL FARO 040/639639.

Muggia vendiamo due lotti terreno edificabile per totali mq 2400 indice costruibile 0,7 vista aperta pianeggiante. L. 230.000.000. GAMBA IMMOBILIARE 040/768702.

380.000.000 Strada nuova per Opicina casa indipendente su tre livelli con vista aperta. Al piano terra: taverna con caminetto, cantina e vano caldaia. Al 1.° piano: cucina abitabile salone bagno. Al 2.° piano: matrimoniale due ampie singole bagno. Più giardino di circa 700 mq con accesso auto. HABITAT 040/314747.

A Muggia bellissimo appartamento 130 mq su 2 piani, zona via Mulini. 1.° piano: soggiorno, cucina abitabile, poggolo; 2.°

piano: soggiorno, camera, cameretta, 2 bagni, terrazzo, risc. centr., cantina posto macchina. Giardino condominiale. IMMOBILIARE VICO 040/314794.

Servola via dei Giardini completamente ristrutturato, salone, camera matrimoniale, cucina abitabile, bagno, atrio, posto macchina. Arredato da soli sei mesi. Lire 110.000.000 trattabili (possibilità mutuo integrale al tasso del 10,7%). IGLOO IMMOBILIARE 040/661777.

Ospedale Maggiore quattro camere cucina abitabile wc ingresso ripostiglio da ristrutturare completamente 100.000.000. IMMOBILIARE 040/774177.

Via Revoltella piano alto, elegante, appartamento mq 95, soggiorno, due camere, cucina abitabile arredata, poggolo, ripostiglio, ascensore, in perfette condizioni, finiture di qualità. L. 240.000.000. PORTICI IMMOBILIARE 040/774177.

Duino ottimo recentissimo su due livelli ingresso saloncino cucina abitabile doppi servizi matrimoniale singola ampia terrazza abitabile con stupenda vista mare due posti macchina coperti di proprietà cantina 250.000.000. PROFESSIONE CASA 040/638404.

il faro immobiliare

Trieste - Via S. Francesco 16 - Tel. 040/639.639 (r.a.) - Fax 639.669

VENDITE

Sistiana villa con oltre 1.000 mq di giardino composta da salone tinello cucina quattro camere servizio terrazzo + scantinato di 155 mq trasformabile in appartamento Box auto cantina. Ulteriori informazioni e visione planimetrie in ufficio.

Fiera perfetto soggiorno cucinino cucina bagno ripostiglio balcone terzo piano ascensore 130.000.000.

Fiera soggiorno due camere cucina servizi separati veranda 140.000.000.

Fabio Severo perfetto soggiorno due camere cucina bagno ripostiglio balconi soffitta 198.000.000.

Commerciale soggiorno due camere cucina bagno veranda cantina termotecnico perfetto condizioni scorcio mare 180.000.000.

Roiano attico su due livelli salone cucina tre camere studio ripostiglio doppi servizi soffitta balconi terrazzo panoramica di 120 mq 450.000.000. Possibilità box.

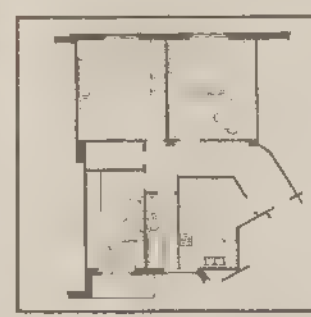
Principe di Montfort quinto piano ascensore salone matrimoniale guardaroba cucina bagno balcone 210.000.000. Possibilità ottenere facilmente seconda camera.

Ospedale luminosissimo ottime condizioni soggiorno due camere cucina servizi separati ripostiglio casa d'epoca con ascensore 225.000.000.

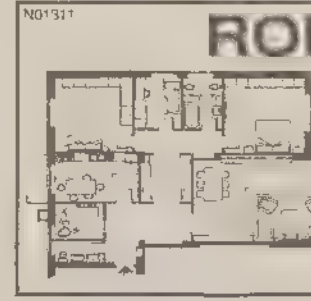
Rossetti soggiorno quattro camere cucina doppi servizi ripostiglio balcone cantina termotecnico 250.000.000.

Giardino Pubblico piano alto ascensore soggiorno due matrimoniali cucina bagno ripostiglio balcone 175.000.000 trattabili.

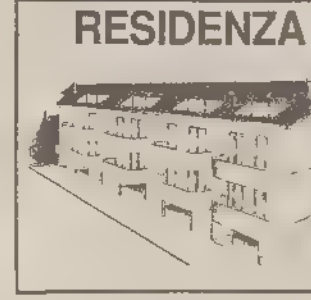
Viale adiacenze da ristrutturare



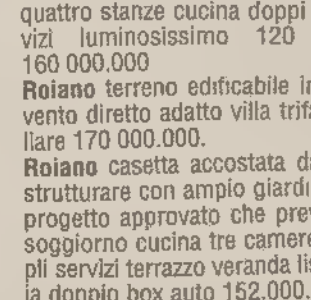
ROSSETTI
alta (adiacenze) in perfetto stabile quinto piano ascensore soggiorno due camere cucina bagno ripostiglio balcone 152.000.000.



ROMAGNA
signorile nel verde con vista panoramica sulla città salone quattro camere cucina doppi servizi balconi cantina parcheggio in parco condominiale 435.000.000. Possibilità posto auto in garage.



RESIDENZA «LE PANCOGLE»
Appartamenti in costruzione con giardino termotecnico possibilità taverne posti auto coperti. Ultima disponibilità alloggio con mansarda. Consegnata Estate '96. Prezzi da 265.000.000 esenti commissioni agenzia.



RICERCHE URGENTI
Villetta con giardino da Sistiana a Opicina, Strada del Friuli, Barcola 120/150 mq, disposto, soggiorno, 600 milioni contanti.

Appartamento soggiorno due camere cucina servizi balconi posto auto S. Luigi, Rozzoli, S. Giovanni disponibilità 250 milioni.

Villa signorile panoramica ampia metratura con giardino Trieste Ovest disponibilità 1 miliardo.

L'IGLOO IMMOBILIARE
di Michela Kraus & C.
VIA TIMEUS 1 - TRIESTE
040/661.777 - 7600243

VENDITA

Deliziosa mansarda ristrutturata in stabile piano, perfettamente e finemente arredata completamente su misura. Ottima per coppia giovane. Composta da saloncino, cucina, bagno, ripostiglio e soppalco in cantina per zona notte. L. 120.000.000.

Grignone vista golfo, in residence recentissimo, prestigioso appartamento. Salone con caminetto, terrazza abitabile fronte mare, matrimoniale con bagno padronale, singola doppia, bagno con doccia, cucina abitabile, liscia, portico, giardino, box doppio con cantina. L. 550.000.000.

F. Severo (alta) particolare monolocale in buonissime condizioni composto da saloncino con grandi vetrate, cucinotto, camera con cabina guardaroba, bagno e ampia cantina. L. 86.000.000 (possibilità 100% mutuo).

Via Petrarca convenientissimo piano terra, luminoso con vista nel verde, in stabile d'epoca signorile, composto da saloncino con cucina, due camere matrimoniali, ampio bagno. Da riadattare. L. 79.000.000 (oppure acconto L. 18.000.000 più 670.000 mensili).

Strada del Friuli circa 100 mq su due livelli completamente da ristrutturare, in casetta bifamiliare, vista mare. L. 120.000.000.

Via Cereria (San Vito) terzo e ultimo piano, in stabile d'epoca con tetto appena rifatto, circa 165 mq da ristrutturare completamente. Vista S. Giusto. Possibilità sopralci. A circa L. 1.000.000 al metro quadro.

Rive, prestigiosi primi ingressi appartamenti di varie metrature, ampie terrazze e attici su due livelli con mansarda. Trattative riservate previo appuntamento nei nostri uffici.

Bonomea splendido primo ingresso in giardino, vista golfo, composto da: taverna, salone, cucina, doppi servizi, due camere, giardino

Rotonda del Boschetto nel verde, silenzioso appartamento composto da ingresso, cucinotto, soggiorno, matrimoniale, bagno, poggolo, posto auto promiscuo, in buone condizioni, eventualmente arredato. L. 130.000.000.

Bocacchio appartamento appena ristrutturato, luminosissimo, piano alto, termotecnico; composto da cucina abitabile arredata su misura, grande soggiorno, matrimoniale, bagno, ingresso. L. 105.000.000.

Zona Madalena, ottimo investimento. Primo ingresso, rifiniture pregiate, ampio salone, due matrimoniali, cucina abitabile, bagno, poggolo. L. 145.000.000.

Rossetti appartamento di ampia metratura in buone condizioni, luminoso, possibilità box. Prezzo interessante.

AFFITTI

Campanelle in palazzina recente, ultimo piano, cucinotto, soggiorno con grande terrazza, vista aperta, camera matrimoniale, bagno, doppi servizi, grande corridoio, giardino condominiale. Libero per residenti, patti in deroga, autometano L. 730.000.

Viale D'Annunzio 2 camere, cucina, bagno, ripostiglio, autometano, arredato discretamente. L. 740.000 mensili, spese condominiali incluse. Non residenti.

LOCALI D'AFFARI

Bazzoni (S. Vito) luminosissimo locale d'affari, adatto uso ufficio completamente ristrutturato. L. 85.000.000. Possibilità ampio magazzino confinante. L. 6.000.000.

Via Madonna alta stupendo locale d'affari fronte strada, completamente ristrutturato su due livelli 80 mq più 80 mq, pavimenti, porte, serramenti nuovi, impianto elettrico a norma completamente curato. L. 165.000.000.

Habitat

agenzia immobiliare

Palazzo Fontana
Via del Pesce 4
TRIESTE
Tel. 040/314747

45.000.000 Zona Rive mansarda 2 ambienti cucina. Tetto nuovo.

50.000.000 Contovello Casa 2 piani + mansarda con terrazza 75 mq circa utili.

55.000.000 S. Giusto particolare 50 mq da ristrutturare con balcone.

60.000.000 Barriera da ristrutturare 2 ampie camere cucina servizio, ca. 60 mq.

75.000.000 S. Giacomo soleggiato 80 mq parzialmente mansardati. Possibilità terrazza.

90.000.000 Ippodromo recente ottimo panorama: camera cucina bagno poggolo.

95.000.000 Sestellone ottimo: tinello cucinotto matrimoniale bagno ripostiglio poggolo.

105.000.000 S. Giacomo perfetto con vista: 2 camere cucina bagno servizio terrazza. Termotecnico.

120.000.000 Opicina tranquillo soleggiato: soggiorno-cucina 2 matrimoniali bagno soffitta cantina.

127.000.000 Garibaldi panoramico ottimo soggiorno 2 camere cucina servizio bagno.

140.000.000 Servola recente: soggiorno cucina 2 matrimoniali bagno terrazza posto auto.

Da 179.000.000 Primi ingressi ultime disponibilità: soggiorno cucinino 3 camere - soggiorno cucina 2 camere.

187.000.000 Rozzoli recentissimo, vista aperta: salone 2 camere cucina 2 bagni. Termotecnico. Possibilità box 4,5x4,5.

200.000.000 Faro Casa panoramica: soggiorno cucinino bagno 2 camere, giardino.

Grade centro primi ingressi da 35 mq anche su 2 livelli. Ottime rifiniture, termotecnico.

Affitto 3-4 studenti Viale 800.000 + spese.

Abbigliamento Foraggi locali e arred. nuovi, ottima resa 140.000.000.

Ar-Buffet con alcolici centrale ottimo reddito 700.000.000.

Servola locale-magazzino affittasi fronte strada totale 80 mq facilità scarico merci.

Uso magazzino S. Giacomo camera cucina wc 35.000.000.

Locale via Udine 70 mq sopralci, fronte strada, 110.000.000.

AGENZIA IMMOBILIARE VICO

VENDITE
Appartamento zona S. Giacomo, 50 mq da rimodernare L. 58.000.000.

Appartamento 58 mq zona Sansovino completamente ristrutturato 3 o piano L. 130.000.000.

Appartamento V.le D'Annunzio 4 o piano no ascensore, 87 mq no riscaldamento, da rimodernare 2 stanze, stanzetta, poggolo, cucina, bagno, wc separato, ripostiglio, cantina, soggiorno.

Monolocale zona S. Giacomo 30 mq da ristrutturare. Armezzato. Contovello villaschiera in 2 piani recente, con terrazza e giardino. Giardino pubblico 105 mq, ascensore, in palazzo d'epoca signorile. In via Udine seminterrato, ristrutturato, abitabile, uso magazzino, 58 mq L. 50.000.000.

A Grado Città Giardino, appartamento 140 mq, adatto bifamiliare: occasione.

Villaschiera Sistiana, Costa dei Barbari, su 3 piani.

AFFITTI
Via Revoltella 85 mq, cucinino, camera, cameretta, soggiorno, ripostiglio, terrazzo, posto macchina e giardino condominiale: patti in deroga 900.000.

Gliedoro 170 mq, in stabile nuovo, signorile, 4 o piano, ascensore, risc. centr., cucina, 3 camere, 3 servizi, 2 ripostigli, 2 poggoli, patti in deroga L. 1.800.000.

Via Milano 180 mq, affitto patti in deroga L. 1.000.000 (richiesta buonuscita).

ATTIVITÀ
Macelleria centralissima, con avviamento trentennale, completa di tutta l'attrezzatura necessaria: cedesi occasione.

Chiosco bibite, panini, gelati, con attrezzatura a S. Giusto cedesi.

Gliedoro zona Borsa, ex laboratorio proprio, arred e attrezzatura nuove, affitto bassissimo, cedesi a 300.000.

A Gorizia affittasi magazzino centrale 1200 mq.

TERRENI
Affittasi terreno pianeggiante in giardino, vista golfo, 4000 mq a Sales pianeggiante, non edificabile, vendesi.

studio 4

AGENZIA IMMOBILIARE

TRIESTE
Via Palestrina n. 8
Tel./Fax (040) 370796

SAN GIUSTO villa primo ingresso su tre piani 240 mq abitativi 300 mq di giardino trattative riservate.

SCALA SANTA casa padronale su tre piani complessivi 480 mq abitativi condizioni perfette con 4000 mq di parco vista golfo e città trattative riservate.

CORDARO appartamento su due piani a soia salone matrimoniale 50 mq, bagno cucina stanzetta, soff. taverna con servizi da ristrutturare complessivi 280 mq abitativi 550 mq di giardino BESENGHI attico con mansarda 180 mq grandi terrazze palazzina recente auto macchina in garage cantina trattative riservate.

HERMET ultimo piano ascensore salone tre stanze stanzetta cucina servizi poggolo veranda vista mare.

SAN FRANCESCO mansarda in casa d'epoca in fase di completa ristrutturazione 70 mq ascensore.

GRETTA in costruzione appartamento primo piano con taverna salone quattro stanze servizi giardino proprio porticato, attico con mansarda salone tre stanze servizi grandissimi terrazzi vista golfo.

ZONA SAN GIUSTO (Capitina) appartamento perfette condizioni in casa signorile V piano recente grande salone matrimoniale stanza singola bagno cucina poggoli soleggiatissimo.

LONGERA villa in costruzione accostata su tre piani con giardino box tripo esente mediazione.

ZONA CENTRALISSIMA cedesi gioielleria bene avviata piccola metratura trattative riservate.

AFFITTASI VALDIRIVO stabile recente appartamento 90 mq perfettamente arredato uso foresteria, non residenti.

AFFITTASI Martini della Libertà appartamento patti in deroga ultimo piano ascensore salone tre stanze bagno cucina grande terrazza abitabile.

AFFITTASI Corso Italia Carducci appartamenti in stabili signorili con ascensore tutti in perfette condizioni salone tre quattro stanze patti in deroga.

L'IMMOBILIARE

VIA CRISPI, 4-2°P - TRIESTE - TEL. 7606141 - 7606581

APPARTAMENTI
Piazza Oberdan adiacenze signorile con ascensore salone tre camere doppi servizi ingresso ripostiglio balconi trattative riservate.

Via Romagna soggiorno due camere cucina abitabile bagno ingresso poggolo cantina e posto macchina in garage trattative riservate.

Largo Papa Giovanni adiacenze stabile d'epoca signorile ristrutturato appartamento al 5.° piano saloncino camera cameretta cucina abitabile bagno ingresso poggolo.

Centralissimo via Battisti adiacenze stabile semirecente signorile con ascensore appartamento al quarto piano molto luminoso camera cameretta cucina abitabile bagno ingresso poggolo terrazza 185.000.000.

Via Romagna perfetto salone due camere camerino cucina abitabile doppi servizi ingresso terrazza cantina e posto macchina in garage trattative riservate.

Via Coroneo stabile signorile con ascensore appartamento ampia metratura salone sei camere due camerette cucine abitabili servizi doppi ingresso poggolo cantina soffitta.

Via Giulia stabile trentenne

nale con ascensore appartamento al terzo piano luminoso saloncino due camere camerino cucina abitabile bagno completo più wc ingresso tre poggoli grande cantina.

Via San Vito buono tranquillo luminoso soggiorno due camere cucina abitabile bagno ingresso poggolo ripostiglio cantina riscaldamento termotecnico. 155.000.000.

Via della Valle adiacenze assolutamente perfetto vista nel verde saloncino camera cameretta cucinotto bagno ingresso ripostiglio riscaldamento termotecnico. 158.000.000.

Via Sestellone alta stabile semirecente con ascensore appartamento al terzo piano molto luminoso soggiorno camera matrimoniale cucinotto bagno ingresso poggolo ripostiglio giardino condominiale. 117.000.000.

Via San Cilino con ascensore appartamento luminoso soggiorno due camere cucina abitabile bagno ingresso poggolo ripostiglio. 165.000.000.

abitabile posti auto. 425.000.000.

Roiano appartamento a schiera con ingresso indipendente assolutamente perfetto su due piani saloncino con caminetto camera matrimoniale due camerette cucina doppi servizi terrazza abitabile con vista golfo cantina e posto macchina al coperto di proprietà.

Aquolina recente bifamiliare con giardino di 1200 mq vista mare adatta varie soluzioni piano terra soggiorno camera cucina bagno primo piano salone due camere cameretta cucina doppi servizi balcone con caminetto piano soffitato mansarda con terrazza a vasca e zona soffitta più cantina taverna e garage.

AFFITTI
Sistiana appartamento arredato assolutamente perfetto molto luminoso e tranquillo ampio soggiorno con angolo cottura camera matrimoniale cameretta bagno ingresso poggolo cantina riscaldamento termotecnico. 140.000.000.

Centrale appartamento mq 95 tranquillo, ingresso, soggiorno, matrimoniale, camera, cucina abitabile, bagno, in stabile d'epoca L. 140.000.000.

Picardi/Ananias appartamento soleggiato con balcone, palazzo di quarant'anni in buone condizioni, ingresso, soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, servizi separati, ripostiglio, cantina, termotecnico L. 140.000.000.

Via Vidacovich soleggiato appartamento recente, ingresso, ampio soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, balcone, cantina, termotecnico, BOX L. 210.000.000.

Zona Fiera VI piano signorile con salone, grande cucina, 2 matrimoniali, servizi separati, ripostiglio, poggolo, cantina, ascensore, riscaldamento centralizzato, 270.000.000.

San Giusto prestigioso appartamento di 170 mq rifinito

TRIESTE - PIAZZA PUECHER 9

TEL. 040/774177 - FAX 040/774178

associato FIAP

APPARTAMENTI
Via Colonna appartamento tranquillo piano basso, in palazzo d'epoca con facciate rifatte, due camere, cucina, bagno, ripostiglio L. 65.000.000.

Via Foscolo vendesi appartamenti in stabile d'epoca situati al secondo e al quinto piano, mq 120, soggiorno, due camere, matrimoniale, cucina abitabile, servizi, poggolo a partire da L. 110.000.000.

Centrale appartamento mq 95 tranquillo, ingresso, soggiorno, matrimoniale, camera, cucina abitabile, bagno, in stabile d'epoca L. 140.000.000.

Picardi/Ananias appartamento soleggiato con balcone, palazzo di quarant'anni in buone condizioni, ingresso, soggiorno, matrimoniale, singola, cucina abitabile, servizi separati, ripostiglio, cantina, termotecnico L. 140.000.000.

Via Vidacovich soleggiato appartamento recente, ingresso, ampio soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, balcone, cantina, termotecnico, BOX L. 210.000.000.

Zona Fiera VI piano signorile con salone, grande cucina, 2 matrimoniali, servizi separati, ripostiglio, poggolo, cantina, ascensore, riscaldamento centralizzato, 270.000.000.

San Giusto prestigioso appartamento di 170 mq rifinito

tissimo, salone con caminetto, cucina abitabile con tinello, due matrimoniali, una singola, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo, con soffitta di mq 170 L. 320.000.000.

Caripson luminosissimo attico panoramico, piano attico con ascensore con sbarco diretto, atrio, salone, studio, cucina abitabile, cinque stanze, doppi servizi, lavanderia, ripostigli, terrazzo di sessanta mq L. 450.000.000.

Elegantissimi e rifinitissimi appartamenti signorili, in prestigioso palazzo interamente ristrutturato in via Pindemonte, varie metrature finiture personalizzate, terrazze e giardini, posti auto. Trattative presso i nostri uffici.

VILLE E CASETTE
Casetta in via dell'Erebo soleggiata, panoramica, soggiorno, cucina, matrimoniale, singola, doppi servizi, mansarda con finestre e abbiati, 100 mq giardino, da ristrutturare L. 270.000.000.

FABBRICATI E TERRENI
Via S. Cilino, fabbricato indipendente con accesso carabile, duecento mq con servizio e soppalco, altezza massima metri 4,30 L. 210.000.000.

Muggia centralissimo, recente locale + ufficio al piano terra, duecento metri di piano terra, giardino, garage di 80 mq. Trattative in ufficio.

LOCAZIONI E AZIENDE
In zona residenziale di forte passaggio, cedesi azienda di profumeria, bigiotteria, articoli da regalo, locale in affitto

to contratto nuovo agevolato L. 25.000.000.

San Giacomo vendesi attività negozio calzature, forte passaggio, magazzino, servizi, 80.000.000 più inventario.

Via del Rivo locale di mq 110 con ufficio e deposito, prontingresso, affittasi L. 1.200.000 MENSILI.

CASE DI MONTAGNA
IL CUNEO OPPORTUNITÀ PER LA SECONDA CASA.
Tavrisio complesso residenziale «Il Picchio» ultimato sei anni fa, appartamenti, mansarda, villette bifamiliari con terrazze e giardini arredati completamente, termotecnici, possibilità garage. Esenti compenso di intermediazione.

Sella Nevea complesso «Residence Bucaneve», appartamenti panoramici, posizione invidiabile, otto appartamenti completamente arredati, mono o bicamere, terrazze, posti macchina a partire da L. 62.000.000.

Ravascletto appartamento su due piani con mansarda, 2 camere, doppi servizi, completamente arredato, box e cantina L. 125.000.000.

Ravascletto mansarda completamente arredata con finestre e abbaini, splendida vista e sole, soggiorno con caminetto, camera da letto, bagno L. 90.000.000 TRATTABILI.

Arta Terme appartamento bicamera mansardato in palazzina recentissima con posto macchina e possibilità box L. 56.000.000.

PROFESSIONE CASA

CORSO ITALIA 21 - TRIESTE - 040/638.408
VIA ROMA 17 - MONFALCONE (GO) - 0481/412.424

Raute casetta accostata da risistemare con progetto per soggiorno anello cottura doppi servizi camera cameretta servizi e taverna, piccolo scoperto con magazzino 90.000.000.

Carpinello recente, piano alto composto da salone, matrimoniale cucinotto, bagno, ripostiglio, poggolo 140.000.000.

Adiacenze piazza Gaudenzi in stabile d'epoca, cucina abitabile, due stanze, bagno ripostiglio.

Mansarda Ginastica Triestina rifinitissima termotecnico in stabile d'epoca signorile, salone, cucina, matrimoniale, bagno, ripostiglio.

Tibullo libero rimesso a nuovo termotecnico cucina bagno balcone ripostiglio 125.000.000.

San Luigi buone condizioni riscaldamento autonomo soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, poggolo, 145.000.000 altro stesso stabile terzo piano termotecnico 160.000.000.

Rossi ottimo recente termotecnico in palazzina nel verde mansarda, cucina matrimoniale bagno ripostiglio terrazza cantina posto auto coperto di proprietà più posto condominiale 160.000.000 esente provvigione.

Perugino libero in bella posizione luminosissimo termotecnico cucina soggiorno due camere bagno soffitta, buone condizioni 120.000.000.

Sistiana in casetta bifamiliare completamente rimesso a nuovo termotecnico cucina abitabile cameretta bagno poggolo giardino di proprietà cantina posto auto 265.000.000.

Viale XX Settembre piano alto con ascensore luminosissimo

ristutturato termotecnico soggiorno cucina due camere bagno soffitta due poggoli via mare 165.000.000.

Altopiano Le Girandole ottimo libero salone con caminetto cucinino bagno due matrimoniali giardino di proprietà posto auto in complesso dotato di parco giochi e campi da tennis.

Zona Stadio libero recente termotecnico perfetto condizioni cucina soggiorno tre camere bagno ripostiglio terrazzo verandato possibilità posto macchina 155.000.000.

Foro Ulpiano splendida mansarda ampia metratura in palazzo d'epoca con ascensore, termotecnico composta da saloncino cucina stanza da bagno due matrimoniali ripostigli.

Gretta libero, stupenda vista mare e città soggiorno, cucina, matrimoniale bagno ripostiglio terrazzo cantina ottime condizioni 145.000.000.

Barcola alta casa accostata solo da un lato completamente ristrutturata termotecnico vista golfo composta da saloncino con caminetto cucina abitabile bagno matrimoniale singola la dependance esterna con terrazza ampio giardino posti auto di proprietà.

Viale Sanzio recente libero ascensore riscaldamento centrale cucinotto soggiorno due matrimoniali cameretta bagno ripostiglio poggoli cantina 148.000.000.

Sistiana in casetta bifamiliare completamente rimesso a nuovo termotecnico cucina abitabile cameretta bagno poggolo giardino di proprietà cantina posto auto 265.000.000.

Campi Elisi ottimo totalmente

ampia metratura cucina salone due matrimoniali servizi separati 165.000.000.

Rigolato (Sappada) ultime disponibilità monolocali primingresso 32-34 mq bagno posto auto cantina in piccolo palazzina indipendente vicina al bosco prezzi a partire da 35.000.000.

Disco-bar omologato ballo cene licenza avviamento arredamento attrezzature ottimo giro d'affari zona forte passaggio prezzo interessante trattative riservate c/o ns. uffici.

Pizzeria aviatissima con giardino ampio parcheggio in locale totalmente rinnovato cedesi licenza avviamento arredamento ottimo giro d'affari prezzo interessante informazioni c/o ns. uffici.

MONFALCONE
Monfalcone vicinanza stazione ingresso due camere e soggiorno cucina abitabile bagno poggolo veranda cantina e garage di proprietà termotecnico 145.000.000.

Monfalcone ultimo piano centralissimo salone cucina bagno due matrimoniali poggolo termotecnico ottime condizioni.

Monfalcone soggiorno cucinino due camere bagno poggolo termotecnico in elegante residence soggiorno cucina due camere bagno terrazzo veranda termotecnico garage.

Monfalcone centralissima casetta accostata su due lati buone condizioni, piccolo scoperto due camere cucina soggiorno doppi servizi ripostigli termotecnici prezzo interessante.

Monfalcone proponiamo appartamenti varie metrature in affitto e primingressi in vendita.

PROGETTOCASA
TRIESTE via Rossini 10 - 040 36.82.83

APPARTAMENTI

Zona Pam mansarda di circa 100 mq facilmente divisibile in due miniappartamenti, completamente abitabile, finestrata, 85.000.000. OTTIMO INVESTIMENTO.

San Giacomo adiacenze appartamento perfetto, arredato su misura, soggiorno con zona cottura, camera matrimoniale, bagno, riscaldamento autonomo, 89.000.000.

San Giusto adiacenze ampio soggiorno, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo, 160.000.000.

Via Vignetti appartamento in perfette condizioni, vista panoramica, soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, terrazzo, posto macchina coperto, cantina, 167.000.000.

Zona Costalunga in casa recente, soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, terrazzo verandata, posto macchina coperto, 170.000.000.

Roiano appartamento terzo piano, ottime rifiniture, ampio soggiorno, tre stanze, cucina abitabile, bagno, riscaldamento autonomo, 180.000.000.

Zona centrale appartamento in buone condizioni, stabile recente e signorile, tinello

con cucinino, tre stanze, doppi servizi, terrazzo, soffitta, 180.000.000. Adatto uso ufficio.

Muggia proponiamo appartamento nel verde, zona tranquilla, ultimo piano, soggiorno, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazzo, due cantine, 238.000.000.

Zona Scrovala proponiamo appartamento signorile in bella casa d'epoca, salone, tre stanze, cucina abitabile, servizi, balcone, soffitta 25 mq.

Commerciale vista mare in nuovo complesso edilizio, appartamento composto da salone, due stanze, cucina, doppi servizi, terrazzo abitabile, posto macchina. Rifiniture signorili. LA PROPOSTA E' ESENTE DA MEDIAZIONE.

Grignano proponiamo attico con totale vista golfo, inserito in un residence di prossima realizzazione con sauna e piscina, salone con terrazzo a vasca, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, box auto. Rifiniture esclusive e personalizzate.

Piazza Sant'Antonio proponiamo appartamenti e attivi, biplan, varie metrature, bella casa d'epoca in fase di totale restauro. Rifiniture signorili personalizzate. LA PRESENTE PROPOSTA E' ESENTE DA MEDIAZIONE.

Cantù adiacenze proponiamo appartamenti con giardini

VILLE E CASETTE

Scala Bonghi casetta accostata disposta su due piani con giardino proprio, soleggiata, salone, due stanze, cucina abitabile, doppi servizi, camerino/guardaroba, taverna al piano seminterrato.

Muggia nuove villette immerse nel verde, composte da salone, tre stanze, cucina abitabile, doppi servizi, taverna e garage per due auto, 375.000.000. Possibilità rifiniture personalizzate.

Opicina villa bifamiliare in costruzione, giardino di circa 350 mq, composta da salone, quattro stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazzo, cantina, tre posti macchina coperti. Ottime rifiniture e possibilità di permute.

Sistiana nel verde sopraelevata la baia sono in costruzione delle splendide villette di ampia metratura, disposte su tre livelli, salone con caminetto, tre/quattro stanze, cucina abitabile, tripli servizi con idromassaggio, lavanderia, porticati, terrazzo, giardino, solarium, due posti macchina. Rifiniture signorili personalizzate.

GUIDA immobiliare

OGNI SETTIMANA UN AMPIO E SEMPRE NUOVO PANORAMA DI APPARTAMENTI, VILLE BOX, LOCALI D'AFFARI, TERRENI... E TANTE ALTRE PROPOSTE IMMOBILIARI

LE OCCASIONI DELLA SETTIMANA

Via Marco Polo appartamento in casa recente, primo piano, composto da soggiorno, due stanze, cucina abitabile, bagno, terrazzo, 130.000.000. PROGETTOCASA 040/368283.

Vista mare ultimo piano con ascensore in stabile trentennale in ottime condizioni riscaldamento autonomo soggiorno cucinino doppi servizi ripostiglio soffitta solo L. 135.000.000. AREA IMMOBILIARE 040/3720058.

110.000.000 rive (adiacenze università vecchia) alloggio 75 mq in buone condizioni: due stanze, cucinotto, soggiorno, bagno, ripostiglio, cantina, riscaldamento autonomo. Vendesi anche ammobiliato, adatto investimento, possibilità di 4-5 posti letto. B.G. IMMOBILIARE 040/272500.

Duino vista mare, prestigioso nel verde, recente, salone, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, terrazzo, cantina, giardino condominiale, box, lire 300.000.000. CASACITTA' 040/365208.

Adiacenze chiesa S. Vincenzo de' Paoli III piano, soggiorno, cucina abitabile, matrimoniale, bagno, poggolo, buone condizioni L. 95.000.000. CASALITE 040/364949.

157.000.000 vicinanza S. Giovanni recente appartamento nel verde: ingresso cucinino soggiorno con terrazzino abitabile camera matrimoniale cameretta bagno cantina + posto auto di proprietà, ingresso con cancello telecomandato. CASAIMMEDIA 040/941424.

Muggia libero gennaio '96 con vista scorcio mare, di: cucina abitabile, soggiorno, bagno, matrimoniale. Lire 85.000.000. CASAMANIA 040/330400 - 768222.

S. GIACOMO libero, luminosissimo, ingresso, camera, cucina abitabile, balcone, servizio 48.000.000. ELLECI 040/635222.

AREA
di Antonella Fratte

Mediazioni e consulenze immobiliari
TRIESTE - VIA MILANO 15 - TEL. 040/3720058-3770053 FAX

IN QUESTA AGENZIA SI APPLICA IL DIRITTO AL RIPENSAMENTO FINO AD UN MASSIMO DI CINQUE GIORNI

APPARTAMENTI

Adiacenze Roiano palazzo in ottimo stato con ascensore vista aperta particolare appartamento d'epoca 160 mq cucina abitabile salone tre grandi camere cameretta servizi separati ripostiglio poggolo cantina riscaldamento autonomo da ristrutturare 220.000.000.

Zona semiperiferica ben servita in stabile moderno con ascensore appartamento in buone condizioni cucinino soggiorno matrimoniale bagno riscaldamento centrale 120.000.000.

Mansanta luminosissimo appartamento terzo piano cucina abitabile due grandi camere servizi separato da risistemare 220.000.000.

In palazzo d'epoca ristrutturato in perfette condizioni primo ingresso appartamento 150 mq grande cucina abitabile salone tre grandi camere doppi servizi ottime rifiniture 345.000.000.

Montalcione zona periferica in palazzina ottima luminosissimo appartamento per-

fette condizioni cucinino soggiorno camera cameretta bagno ripostiglio poggolo vista aperta posto macchina condominiale completamente arredato anche elettrodomestici porta blindata piscina condominiale solo L. 97.000.000.

Montalcione alloggio primo ingresso consegna giugno 1996 in palazzina cucina abitabile salone due camere bagno poggolo terrazzo cantina garage giardino e campo giochi condominiali vendite esenti da mediazione 235.000.000.

Montalcione consegna dicembre 1996 villini bifamiliari cucina abitabile salone studio e bagno al pianoterra tre camere bagno e terrazzo al primo piano cantina autonoma e giardino di 250 mq vendite esenti da mediazione 325.000.000.

AFFITANZE

Corso Italia in ottimo stabile con ascensore grande stanza con bagno uso ufficio eventuale arredato 500 mensili.

Largo Papa Giovanni salone cucina abitabile due grandi camere bagno poggolo vuoto arredato 1.200.000 mensili patti in deroga.

Universita' soggiorino cucinino due camere bagno wc separati poggolo cantina arredato ottimo per studenti 1.200.000 mensili.

NON PAGARE L'ALBERGO. COMPRALO!!!

Fatevi un bel regalo di Natale. Regalatevi una vacanza per tutta la vita in un albergo a quattro stelle, Dolomiti, Toscana e Sardegna da L. 11.000.000 la settimana pagamento in due anni e senza interessi. Nessuna mediazione.

BG Immobiliare
040/272500-271348

65.000.000 appartamento a Muggia, posizione centrale, ristrutturato al grezzo: camera, soggiorno, angolo cottura, bagno, molto luminoso. Da finire internamente.

130.000.000 per appartamento con mansarda rimessa a nuova, zona di Muggia. 100 mq circa: cucina, soggiorno, tre stanze, bagno. L'alloggio è molto luminoso e panoramico.

135.000.000 Servola nel verde appartamento in piccola palazzina recente: camera, soggiorno, angolo cottura, bagno, ripostiglio, poggolo, area di parcheggio.

Occasione 175.000.000 per casetta a Muggia (Villaggio del Pescatore) vista mare, due livelli abitabili: soggiorno, cucina, due matrimoniali, camerino, doppi servizi, due terrazzi, cortile e giardino.

Commerciale alta nuovo ingresso con splendido panorama: due stanze, soggiorno, cucina, doppi servizi, taverna con camino, garage più posto macchina, giardino, rifiniture di lusso.

Contenitore splendido, in villa bifamiliare vista Golfo: quattro stanze, salone, salotto, grande cucina, tre bagni, terrazzo, garage e giardino.

Centralissimo appartamento ultimo piano da sistemare: matrimoniale, salone, salotto (o seconda cameretta), cucina abitabile, doppi servizi, terrazzo, poggolo, riscaldamento autonomo, ascensore.

Via dei Porti signorile quanto piano in stabile prestigioso con video citofono e rifiniture in marmo. Luminoso 100 mq circa: due stanze, salone, cucina, due bagni, poggolo.

Centro città lussuossissimo appartamento 180 mq circa in splendido palazzo epoca. Particolari soluzioni architettoniche da designer. Grande salone, tre stanze, cucina abitabile, due bagni, lavanderia, due poggoli, riscaldamento autonomo.

Ippodromo bellissimo appartamento

mento ultimo piano con panorama sulla città e del mare. Palazzina recente dotata di ascensore, riscaldamento centrale. Due stanze, soggiorno, cucina, due bagni, ripostiglio, terrazzo veranda e giardino.

Muggia-Struthoff magnifica villa singola e bifamiliare prossima costruzione, vista Golfo. Rifiniture preziose con marmi e legni pregiati, vasca idromassaggio. Ampie metrature, completo di taverna, garage, giardino. Pagamenti personalizzati.

Muggia centro proponiamo villette schiera di nuova costruzione, posizione luminosissima nel verde. Tre stanze, studio, salone, cucina, bagno, terrazzo, garage 60 mq circa, giardino, riscaldamento a metano. Consegna marzo '96.

Muggia-Chiamore proponiamo ultima villetta schiera in bifamiliare nuova costruzione. Tre stanze, saloncino, cucina, bagno, terrazzo, garage e giardino vista mare. Occasione 390.000.000.

Muggia-Monte d'Oro casetta bifamiliare: appartamento con camera, soggiorno, cucina, bagno. L'altro alloggio due camere e poggolo, cucina, bagno, soffitta, cantina, giardino e posti macchina. Lire 350.000.000. Eventualmente permutati con appartamento due stanze, soggiorno e servizi nella zona di Trieste, più conguaglio.

Zona Costalunga recentissima villetta a schiera 200 mq circa interni: taverna con bagno, soggiorno, cucina, tre stanze, due bagni, giardino e posto macchina.

GIULIA
ADIACENZE UNIVERSITA' luminoso appartamento 95 mq circa, sesto piano con ascensore in stabile trentennale: due stanze, cucina abitabile, soggiorno, servizi separati, ripostiglio, poggolo, riscaldamento autonomo. Occasione da 150.000.000.

data, soffitta. Possibilità box auto.

Barcola ultimo ingresso in piccolo stabile appena ultimato. L'immobile si compone di appartamento con mansarda: soggiorno, cucina, camera matrimoniale, due bagni e terrazzo nel tetto. Splendida vista mare. Riscaldamento autonomo, porta blindata, serramenti anti rumore.

CASE-VILLE
Muggia-S. Bartolomeo villa recente costruzione, unico piano abitativo: due stanze, salone, bagno, lavanderia, due poggoli, riscaldamento autonomo.

Muggia-Lazzarotto terreno costruibile a edificazione diretta, meravigliosa vista Golfo, esposto S. O. Lire 180.000.000.

Trebbiano terreno costruibile a edificazione diretta, 1000 mq possibilità 1000 mq, pianeggiante, recintato, 230.000.000.

Barbara stupendo terreno agricolo 1300 mq con roulotte, casetta attrezzi, amesi da vino, attualmente vigneto, alberi da frutto, accesso macchina lire 45.000.000. Altro terreno agricolo 1300 mq pianeggiante 28.000.000.

Via Rossi e Molino a Vento affittasi appartamenti non ammobiliati per residenti con patto in deroga.

CASA CITTA' IMMOBILIARE
TRIESTE - VIA DEL RONCO 7
TEL. 040/362508
SABATO MATTINA APERTO
INFORMAZIONI FESTIVI
0337-549375

CAMPANELLE

Stupendo appartamento su due livelli in casetta recentissima con giardino e posto auto composto da: soggiorno, cucinino, doppi servizi, matrimoniale, singola, taverna, ripostiglio, termoa autonomo, L. 330.000.000.

soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, cantina, ascensore, L. 180.000.000.

Roiano (Giacinti) soleggiato, vista aperta, ottime condizioni, piano alto, cucina abitabile, bagno, poggolo, soggiorno, due camere, bagno, ripostiglio, terrazzo, L. 180.000.000.

Strada nuova per Opicina nel verde, in palazzina recente, appartamento lussuoso composto da: soggiorno, cucina abitabile, due camere, bagno, terrazzo, veranda, L. 200.000.000.

Torricelli in stabile recente, completamente ristrutturato, soggiorno, tinello e cucinotto, due matrimoniali, bagno, veranda, due poggoli, soffitta, cantina, ascensore, L. 215.000.000.

Sistiana vista mare, in splendida posizione, salone, tre stanze, cucina, bagno, terrazzo, automotano, parcheggio e posto auto in garage, L. 215.000.000.

Rozzoli in stabile recente, vista aperta, perfette condizioni, soggiorno, due camere, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, terrazzo abitabile, posto auto in garage, L. 220.000.000.

Baiardi appartamento su due livelli nel verde, vista mare, recente, ottime condizioni, luminoso, soggiorno, cucina abitabile, doppi servizi, poggolo, cantina, ascensore, L. 150.000.000.

Roiano vista mare, piano alto, salone, cucina abitabile, doppi servizi, matrimoniale, ascensore, cantina, giardino condominiale, L. 65.000.000.

V. Garibaldi (L. go Milano) signorile, soleggiato, ottime condizioni,

Casa Elite
GRUPPO IMMOBILIARE - TRIESTE - VIA TRENTO 11 - TEL. 040/362508

Frescobaldi recentissimo, soggiorno, cucinetta, camera, bagno, atri, veranda, soffitta, posto auto coperto, sesto piano, vista aperta, termoa autonomo, ascensore, L. 130.000.000.

Fabio Severo recente, signorile, soggiorno, cucinetta, matrimoniale, bagno, ripostiglio, grande atri, terrazzo, riscaldamento, ascensore, piano alto L. 120.000.000.

Adiacenze piazza Volontari Giuliani casetta interna parzialmente ristrutturata indipendente, rialzata, 75 mq terrazzo pensile, soleggiata L. 110.000.000.

Universita' adiacenze in piccola palazzina recente, immersa nel verde, appartamento panoramico in perfette condizioni con porta blindata, serramenti nuovi, composto da cucina abitabile, saloncino, 2 stanze, bagno, veranda, poggolo, riscaldamento L. 220.000.000.

San Giacomo casa d'epoca in fase di ristrutturazione, appartamento interno, porta blindata, cucina abitabile, ampia matrimoniale, bagno con doccia L. 55.000.000.

Mattotti del palazzo inizio secolo, il piano tranquillissimo, lussuosamente ristrutturato, salone, bagno, cucina abitabile, matrimoniale, termoa autonomo L. 145.000.000.

Duino su tre piani composto da grande salone su due livelli con vetrata, cucina abitabile, 3 stanze, tripli servizi, taverna, ripostigli, grandi terrazzi, box per due auto, giardino di 600 mq L. 570.000.000.

Fiumicello prestigiosa villa padronale ampia metratura, posizione, buone condizioni, tranquillissimo L. 92.000.000.

Magazzino San Giacomo 60 mq al grezzo L. 65.000.000. Via Ghilandaio appartamento

con poggolo e cantina, composto da cucina abitabile, grande atri, bagno, soggiorno, matrimoniale, L. 138.000.000.

Zaule Montedoro casetta a schiera di testa ampio giardino, box, su due livelli, soleggiata L. 278.000.000.

Muggia casetta singola da ristrutturare immersa nel verde, 100 mq interni, possibilità ampliamento, giardino L. 140.000.000.

Muggia villa recentissima, ampia metratura, grande terreno, panoramica, possibilità bifamiliare L. 450.000.000.

Strada per Bonvicino villa primingresso accostata, panoramica, salone, cucina abitabile, doppi servizi, 3 camere, taverna, ampi terrazzi, box per due auto, giardino, ottima opportunità L. 290.000.000.

Sistiana villa ampia metratura, possibilità bifamiliare, panoramica, grande terreno.

Duino in villa appartamento disposto su tre piani composto da grande salone su due livelli con vetrata, cucina abitabile, 3 stanze, tripli servizi, taverna, ripostigli, grandi terrazzi, box per due auto, giardino di 600 mq L. 570.000.000.

Fiumicello prestigiosa villa padronale ampia metratura, posizione, buone condizioni, tranquillissimo L. 92.000.000.

Magazzino San Giacomo 60 mq al grezzo L. 65.000.000. Via Ghilandaio appartamento

con poggolo e cantina, composto da cucina abitabile, grande atri, bagno, soggiorno, matrimoniale, L. 138.000.000.

Zaule Montedoro casetta a schiera di testa ampio giardino, box, su due livelli, soleggiata L. 278.000.000.

Muggia casetta singola da ristrutturare immersa nel verde, 100 mq interni, possibilità ampliamento, giardino L. 140.000.000.

Muggia villa recentissima, ampia metratura, grande terreno, panoramica, possibilità bifamiliare L. 450.000.000.

Strada per Bonvicino villa primingresso accostata, panoramica, salone, cucina abitabile, doppi servizi, 3 camere, taverna, ampi terrazzi, box per due auto, giardino, ottima opportunità L. 290.000.000.

Sistiana villa ampia metratura, possibilità bifamiliare, panoramica, grande terreno.

Duino in villa appartamento disposto su tre piani composto da grande salone su due livelli con vetrata, cucina abitabile, 3 stanze, tripli servizi, taverna, ripostigli, grandi terrazzi, box per due auto, giardino di 600 mq L. 570.000.000.

Fiumicello prestigiosa villa padronale ampia metratura, posizione, buone condizioni, tranquillissimo L. 92.000.000.

Magazzino San Giacomo 60 mq al grezzo L. 65.000.000. Via Ghilandaio appartamento

CASAIMEDIA 93
COMPRAVENDITE IMMOBILIARI
VIA ROSSETTI 87 - TEL. 040/941424 - FAX 040/392731

35.000.000 Romagna adatto investimento alloggio da ristrutturare composto da: cucina abitabile due camere matrimoniali e servizio.

52.000.000 S. Giacomo in stabile d'epoca: cucina camera bagno e servizio-ammobiliato.

60.000.000 Servola 3 o 4 ultimo piano in stabile epoca ristrutturato: ingresso ampio cucina matrimoniale molto grande servizio termoa autonomo.

70.000.000 San Giacomo stabile epoca ristrutturato: tre camere cucina abitabile matrimoniale bagno ripostiglio, posto auto, cantina.

75.000.000 Viale XX Settembre epoca: ingresso cucina soggiorno due stanze bagno e servizio separato da ristrutturare termoa autonomo.

80.000.000 Grotta epoca luminoso stabile ristrutturato ingresso cucina abitabile soggiorno matrimoniale bagno con doccia cantina termoa autonomo.

90.000.000 via Flavio recente libero, porta blindata: ingresso cucina abitabile matrimoniale bagno ripostiglio, posto auto, cantina.

90.000.000 Adiacenze Rossetti alta libero luminoso buone condizioni: ingresso, cucinotto, tre stanze da letto bagno e cantina.

92.000.000 S. Vito in stabile epoca piano alto luminoso: ingresso cucina abitabile soggiorno camera matrimoniale bagno.

100.000.000 adiacenze Carducci appartamento piano alto ingresso cucina abitabile soggiorno camera cameretta bagno termoa autonomo ottime condizioni.

110.000.000 centrale mansarda in stabile epoca ristrutturato con ascensore, circa 130 mq, da ristrutturare.

110.000.000 adiacenze Politeama in una bella casa epoca vendiamo due mansarde unifamiliari composte da cucina quattro stanze bagno ripostiglio.

115.000.000 S. Michele epoca appartamento al secondo ed ultimo piano: ingresso cucina abitabile terrazzo verandata soggiorno due camere bagno + soffitta sopralatte di 30 mq.

120.000.000 adiacenze Cantù casetta su due piani + cortile ingresso cucina soggiorno camera matri-

moniale bagno in corso di ristrutturazione letto e facciate.

140.000.000 Cologna recente piano alto, tre stanze, cucina abitabile, ingresso cucina tinello due camere da letto bagno due poggoli.

160.000.000 Roncheto in stabile epoca, cucina abitabile, bagno, ingresso cucina abitabile soggiorno due camere bagno ripostiglio terrazzo posto auto assegnato ottime condizioni AFFARE.

195.000.000 trav. Severo libero recente ascensore: ingresso cucina abitabile soggiorno due camere bagno ripostiglio terrazzo (o terza stanza), cucina abitabile, bagno, soffitta, cantina (appena rifatto vari scale, impianto elettrico scale, porfina, casette poste).

200.000.000 Carpineto recente luminoso ascensore: ingresso cucina abitabile soggiorno due camere da letto doppi servizi ripostiglio terrazzo.

220.000.000 viale Miramare epoca signorile con ascensore: ampio appartamento in casetta bifamiliare camera singola studio cucina abitabile bagno e servizi separati.

235.000.000 periferico recente luminoso ascensore: ingresso cucina abitabile soggiorno tre stanze da letto doppi servizi ripostiglio terrazzo.

240.000.000 S. Giovanni ottimo appartamento in casetta bifamiliare come primo ingresso, rifiniture extra: ingresso, saloncino, cucinotto, camera matrimoniale, bagno ripostiglio vno caldaia termoa autonomo, due posti auto di proprietà.

255.000.000 ultima disponibilità primi ingressi Altipiano appartamento in stabile epoca, cucina abitabile salone circa 40 mq matrimoniale una singola grande camera doppi servizi termoa autonomo due cantine posto auto condominiale.

370.000.000 Montalcione recentissima villetta a schiera di testa con rifiniture extra con giardino e box auto, tre stanze, cucina abitabile, ingresso cucina tinello due camere da letto bagno due poggoli, servizi separati, termoa autonomo a metano.

400.000.000 tratt. Sistiana a due passi dal centro in RESIDENCE nel verde appartamento composto da ingresso salone cucina abitabile due camere da letto doppi servizi bagno terrazzo giardino a posto macchina di proprietà termoa autonomo.

Costa dei Barbari villetta recente su tre livelli: cucina abitabile salone con caminetto due matrimoniali una cameretta doppi servizi due camere da letto, bagno, cantina, lavandiera in mansarda una camera con terrazzo a vasca giardino circa 200 mq due posti macchina di proprietà L. 480.000.000.

Ultime disponibilità Sistiana in residenza villette primingresso nel verde con rifiniture extra, soggiorno con caminetto cucina abitabile tre camere da letto tre bagni taverna terrazzo garage doppio giardino di proprietà porticati termoa autonomo, porticati blindati casella telecomandata videofonici). POSSIBILITA' MUTUO personalizzato permuta con vostro immobile.

Vicinanze Sistiana vendiamo villette in bifamiliare primo ingresso: salone cucina abitabile tre stanze da letto, bagno, cantina, lavandiera, box auto, giardino, terrazzo, garage, piscina, due posti auto di proprietà.

255.000.000 ultima disponibilità primi ingressi Altipiano appartamento in stabile epoca, cucina abitabile salone circa 40 mq matrimoniale una singola grande camera doppi servizi termoa autonomo due cantine posto auto condominiale.

casamania
TRIESTE - V. dei Falchi, 2
TEL. FAX 040/768276-768222

MUGGIA - Passo Marcuizzi, 1
TEL. FAX 040/330400

TRIESTE
Gretta libero, graziosissimo appartamento nel verde con bellissima vista golfo città, silenzioso composto da: ingresso, cucina abitabile, soggiorno, due camere, bagno, balcone, garage, cantina, riscaldamento autonomo il tutto in ottimo stato lire 158.000.000.

Vicolo Castagneto libero, luminoso in ottimo stabile signorile, internamente in buono stato, panoramico, di: ingresso, cucina abitabile, ampio soggiorno, 2 ampie camere, 2 bagni, ripostiglio, balcone lire 290.000.000.

Via Pascoli libero, circa 80 mq da sistemare, mansardato di: ingresso, cucina abitabile, saloncino, matrimoniale, bagno, ripostiglio (possibilità seconda camera e secondo bagno) trattabili lire 70.000.000.

Rotonda del Boschetto libero in stabile signorile, luminoso, composto da: ingresso, cucina abitabile, soggiorno, bagno, matrimoniale lire 155.000.000.

D'Annunzio adiacenze, libero, in discrete condizioni composto da: ingresso, cucina abitabile, soggiorno, due matrimoniali, cameretta, bagno, poggolo, termoa autonomo lire 150.000.000.

Eremo libero, luminoso, vista mare e città, palazzina signorile, composto da: atri, soggiorno, cucina abitabile, due matrimoniali, bagno, ripostiglio, balcone e terrazzino, cantina, ampio garage lire 270.000.000.

MUGGIA
Semicentrale, in casetta, appartamento con entrata indipendente libero di: soggiorno, cucina 2/3 camere, bagno+servizio, ampio ripostiglio piccola corte di proprietà trattabili lire 170.000.000.

Libero gennaio '96 con vista scorcio mare, di: cucina abitabile, soggiorno, bagno, matrimoniale lire 85.000.000.

Vicinanze municipio libero da ultimare, appartamento luminoso di: ingresso, cucina, soggiorno, camera, cameretta, bagno lire 95.000.000.

Libera casetta indipendente su due piani in buone condizioni luminoso di: soggiorno, cucina, bagno, due camere lire 130.000.000.

Collinare villa da ultimare, su due piani per circa 200 mq abitativi più taverna di 40 mq, garage e terreno circostante privato di circa 1300 mq trattabili lire 290.000.000.

Duino in piccola palazzina, libero appartamento di: soggiorno, cucina, camera, bagno, bagno, comunicante con sottotetto mansardato con finestra da cui ricavare una camera e bagno lire 104.000.000.

Centrale in casetta magazzino al piano terra più appartamento di: soggiorno, cucina, due camere, bagno+servizio mansardata al piano superiore.

VILLE
Montalcione villa d'epoca in buono stato su due piani con giardino alberato ottima posizione centrale.

Muggia villa impegnativa, ampia metratura, splendida vista mare, volendo bifamiliare con circa 6000 mq di giardino.

Aquilina villa bifamiliare, recente costruzione ottime rifiniture, giardino privato.

ATTIVITA' COMMERCIALI
Centrale in blocco pianoterra libero magazzino di circa 40 mq secondo piano alloggio di: ingresso cucina abitabile soffitta sopralatte parzialmente sfruttabile. L. 36.000.000.

P.zza Garibaldi locale d'affari (ex oreficeria) con vetrina fronte strada, unico vano L. 28.000.000.

Muggia ottima posizione cedesi per ragioni di salute chiosco fiori, ottima posizione e reddito.

ELLECI IMMOBILIARE
TRIESTE - VIA VASARI 4 - TEL. 040/635222
APERTO SABATO MATTINA

Gretta, libero, signorile, panoramichissimo, soggiorno, camera, cucina, bagno, terrazzo, ripostiglio, ampia mansarda, riscaldamento autonomo, 475.000.000.

Garibaldi, libero, garage, 9 posti auto, 10 posti mototocletta, sopralco, bagno, acqua, luce, gas, 335.000.000.

Muggia, primo ingresso, prestigioso, salone, due camere, cameretta, cucina abitabile, due bagni, balcone, ampio ripostiglio, posto auto, giardino condominiale, riscaldamento autonomo, 270.000.000.

Centrale, libero, perfetto, silenzioso, soggiorno, due camere, stanzino, cucina, bagno, riscaldamento autonomo, 132.000.000.

Molino a Vento adiacenze, primo ingresso, stabile ristrutturato, ingresso, camera, cucina abitabile, bagno, 86.000.000.

Campanelle, libero, signorile, vista aperta, salone, camera, cameretta, cucina abitabile, doppi servizi, terrazzo, veranda, ripostiglio, posto auto, riscaldamento autonomo, 295.000.000.

Adiacenze Burlo, libero, perfetto, vista mare, soggiorno, camera, abitabile, bagno, ripostiglio, 110.000.000. Occasione.

Adiacenze F. Severo, libero, stabile completamente ristrutturato, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, 127.000.000.

Gretta, libero, su due livelli, stupenda vista mare, salone, due camere, disimpegno due bagni, due balconi, ripostiglio, cantina, posto auto condominiale 245.000.000.

Roiano, libero, ottime condizioni, soleggiato, ventennale, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, wc, due balconi, ampio ripostiglio, 226.000.000.

S. Giacomo, libero, camera matrimoniale, cucina abitabile, servizio, 40.000.000.

Garibaldi, libero, uso ufficio/ambulatorio, soggiorno, due camere, cucina abitabile, bagno, wc, ripostiglio, cantina, 128.000.000.

S. Dorligo, libera casetta, salone, due camere, cucina abitabile, bagno, cantina, giardino, accesso auto, riscaldamento autonomo, 290.000.000.

Continuaz. dalla 29.a pagina

PRIVATO affitta piccolo appartamento superarredato rimesso a nuovo centralissimo. Tel. 040/411342. (A13138)

SIT via Capodistria recente piano alto cucina soggiorno 2 stanze stanzino poggiosi ammobiliato. 040/636828. **STUDENTI** 040/760552 ottima posizione 3 stanze cucina servizi riscaldamento autonomo 4 letti 900.000. (A13178)

VESTA 040/636234 affitta via Capitoline via Franca due stanze stanzetta cucina bagno pianoterra. (A13243)

VESTA 040/636234 affitta via Lazzaretto Vecchio appartamenti primingresso mq 96-160 mq e uffici con possibilità posto macchina riscaldamento autonomo. (A13243)

SIT occasione licenza avviamento arredamento abbigliamento/calzature rionale unico in zona. 040/636618. (A13241)

SIT occasione rionale trattoria-paninoteca-birreria con magazzino ottimo giro d'affari 40 posti a sedere anche solo licenza trasferibile. 040/633133. (A13241)

TRIESTE casa di riposo ottimamente avviata, undici posti letto. Adatta conduzione familiare. Occasione 150.000.000. BG 040/272500. (D00)

VENDESI attività autolavaggio zona semi centrale tel. 271976. (A13299)

VENDO attività commercio tab. XII-XIV audiovisivi Hi-Fi centrale avviata escluse agenzie. Scrivere a cassetta n. 19/C. Publied 34100 Trieste.

A.A.A. ECCARDI VILLETTA con terreno alberato Salita di Raute. Cucinino finello tre stanze doppi servizi ampio terrazzo cantina garage due autovetture ottima manutenzione 490.000.000. 040/634075. (A13257)

A. QUATTROMURA Baia-monti perfetto, 80 mq, soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno, cantina, poggioso. 145.000.000. 040/578944. (A13202)

A. QUATTROMURA Commerciale splendido, lussuoso, vista golfo completa, ampia metratura, ampio giardino, due garage. 040/578944. (A13248)

A. QUATTROMURA Roiano da sistemare, cucina, camera, cameretta, bagno, poggioso, ripostiglio. 58.000.000. 040/578944. (A13202)

A. QUATTROMURA Rozzoli ampio salone, due camere, cucina, servizi, cantina, parcheggio condominiale. 190.000.000. 040/578944. (A13202)

A. QUATTROMURA San Michele da sistemare, soggiorno, cucinino, camera, cameretta, bagno, ripostiglio. 80.000.000. 040/578944. (A13202)

A. QUATTROMURA Severo arredato, perfetto, tranquillo, fiammiferi, cucinino, matrimoniale, nello, cucinino, poggioso, cantina bagno, poggioso. 120.000.000. 040/578944. (A13202)

A. QUATTROMURA zona PAM buono, completamente arredato, cucina, matrimoniale, stanzetta, bagno, ripostiglio. 040/578944. (A13202)

ABC immobiliare, Fiera, ultimo piano, ascensore, soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, terrazzo, 115.000.000. 040-761554. (A13249)

ABC immobiliare, primi ingressi (Molino a Vento alta), soggiorno, cucinino, due stanze, bagno, due poggiosi panoramici. Da 145.000.000. Prontoingresso. 040-761554. (A13249)

ABITARE a Trieste. Carso, villa indipendente. Primo ingresso: 150 mq abitativi, tavernone, triplo garage. 040-371361. (A13208)

ABITARE a Trieste. Duino, appartamenti indipendenti, primo ingresso, piccole, medie metrature. Termautonomo. 040-371361. (A13208)

ABITARE a Trieste. Duino, recente, saloncino, cucina, tre camere, biservizi, terrazzo. 040-371361. (A13208)

Case-villa-terreni acquisti

APPARTAMENTINO stabile decoroso, una/due camere, cucina, bagno. Cerchiamo urgentemente. **EQUIPE** 040/764666. (A12549)

CANALGRANDE 040/662277: cerchiamo urgentemente appartamento centrale signorile minimo 120 mq con terrazzo o giardino 2 o 3 stanze letto, piano basso, pagamento contanti. (A13293)

CERCA appartamento centrale signorile minimo 120 mq con terrazzo o giardino 2 o 3 stanze letto, piano basso, pagamento contanti. (A13293)

CERCA appartamento centrale signorile minimo 120 mq con terrazzo o giardino 2 o 3 stanze letto, piano basso, pagamento contanti. (A13293)

CERCA appartamento centrale signorile minimo 120 mq con terrazzo o giardino 2 o 3 stanze letto, piano basso, pagamento contanti. (A13293)

CERCA appartamento centrale signorile minimo 120 mq con terrazzo o giardino 2 o 3 stanze letto, piano basso, pagamento contanti. (A13293)

CERCA appartamento centrale signorile minimo 120 mq con terrazzo o giardino 2 o 3 stanze letto, piano basso, pagamento contanti. (A13293)

Case-villa-terreni vendite

A.A.A. ECCARDI Perugia ammezzato cucina tre stanze wc ripostiglio atri cantina termotonomo 110.000.000. 040/634075. (A13257)

PROGETTOCASA

CERVIGNANO DEL FRIULI (Ud) Via Roma 91 - Tel. 0431/35986

GORIZIANO

GORIZIA Corso Italia elegante ufficio adatto anche abitazione in prestigiosa palazzina, piano rialzato ampi locali per totali 190 mq, pianoterra sala riunioni di 60 mq, giardino pensile. **GORIZIA** appartamento in palazzina di soli 6 appartamenti composto da: soggiorno con caminetto, 2 camere matrimoniali, 1 camera singola, cucina abitabile, due bagni, armadietto, box e cantina. 160.000.000. 0431/35986.

GORIZIA centralissimo primo ingresso elegantissimo in casa d'epoca di soli tre appartamenti, tre camere, bagno, cucina abitabile, tre bagni spaziosi, 2 terrazze e cantina, autotermi e giardino condominiale. **GORIZIA** esclusivo appartamento (III ed ultimo piano con mansarda, ingresso salone con caminetto, soggiorno, 3 camere, cucina, 2 bagni, ufficio, ampio locale commerciale alla scala, 2 ripostigli. Balcone terrazza. Posto macchina e box. 315.000.000. 0431/35986.

GORIZIA centralissimo stabile indipendente composto da tre locali commerciali al piano terra e cinque appartamenti al primo secondo e terzo piano. OTTIMA OPPORTUNITA'. 600.000.000. 0431/35986.

BASSA TRIULANA

CERVIGNANO centralissima casa d'epoca finemente ristrutturata, disposta di prestigiosi appartamenti primingresso di varie dimensioni, ufficio, ampio locale commerciale alla scala. POSSIBILITA' MUTUO AGEVOLATO. 0431/35986.

TRA CERVIGNANO E AQUILEA sulla strada per Grado in posizione di facile passaggio durante tutto l'anno: bar-paninoteca in moderno locale su 2 livelli. Buono fatturato, in vendita licenza e mun. 0431/35986.

CERVIGNANO villa a schiera con rifiniture di pregio, 2 livelli + luminosa mansarda abitabile con travatura a vista, garage e giardino. Tetto ed infissi in legno. 0431/35986.

CERVIGNANO in piccola palazzina vista fiume appartamento composto da ingresso soggiorno 3 camere cucina abitabile, bagno e terrazzo, giardino condominiale, cantina e box collegati. OCCASIONE 140.000.000. 0431/35986.

CERVIGNANO vicinanza recente azienda agricola in attività composta da casa di famiglia attuale suddivisa in 2 appartamenti di 100 mq ciascuno con ingresso indipendente. Taverna di ulivieri 100 mq con studio stanza, lavanderia, in giardino 2 box e centrale termica. Impianti nuovi e a norma. Buonissimo condizioni sia interne che esterne. 0431/35986.

ABITARE a Trieste. Inizio Scorcio, epoca, piano alto, luminosissimo. 165 mq, autotermi. 040-371361. (A13208)

ABITARE a Trieste. Nuovo Ponanzano, negozio 80 mq, doppio ingresso, vetrina. 040-371361. (A13208)

ABITARE a Trieste. Stazione, epoca, ristrutturato, tranquillo, 80 mq, termotonomo, soleggiato. 040-371361. (A13208)

ABITARE a Trieste. Viale, epoca, signorile, luminoso, 100 mq, ascensore. Termautonomo. 040-371361. (A13208)

ABITARE a Trieste. Duino, recente, saloncino, cucina, tre camere, biservizi, terrazzo. 040-371361. (A13208)

AGENZIA PIAZZA VERDI tel. 7600015 vende mansarda centralissima, 5.0 piano, ascensore, parzialmente ristrutturata, 120 mq, L. 100.000.000. (A13242)

AGENZIA PIAZZA VERDI tel. 7600015 vende mansarda stupenda, centralissima, senza ascensore, grande terrazza, 4.0 piano, L. 220.000.000.

AGENZIA PIAZZA VERDI tel. 7600015 vende Opicina villa grande metratura con giardino 800 mq. (A13254)

AGENZIA PIAZZA VERDI tel. 7600015 vende Romagna abitata palazzina 4.0 piano, vista aperta, tre camere, salone, cucina, linello, doppi servizi, ripostigli, posto auto, cantina. (A13242)

AGENZIA PIAZZA VERDI tel. 7600015 vende zona Viale appartamento esclusivo con giardino pensile, camera, soggiorno, studio, cucina, bagno, garage. (A13242)

APPARTAMENTO centralissimo da 150 mq salone tristanze servizi riscaldamento autonomo ingresso signorile ascensore vende privato 280.000.000. telefonare 0337-549460. (A13269)

ATTICO San Giusto primingresso salone cucina abitabile due camere doppi servizi terrazzo posto auto. Evoluzione-casa 040/639140. (A099)

BARCOLA alloggio in complesso residenziale con diretto accesso mare: soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, terrazzo abitabile. Prezzo impegnativo. Informazioni esclusive: Domus 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

BOCCACCIO luminoso appartamento, stabile ristrutturato con ascensore, circa 205 mq: salone, cucina abitabile, sette stanze, bagno, servizio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 310.000.000. DOMUS 040/366811. (A00)

BATTISTI perfette condizioni, ascensore: salone, cucina abitabile, quattro camere, doppi servizi, balcone, soffitta. Adatto ufficio-abitazione. 420 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

SILVANA IMMOBILIARE

30 anni di esperienza professionalità serietà simpatia TRIESTE - VIA MAZZINI 52 - TEL. 040/630980 - 661766

VENDITE

Ghirlandolo moderno, appartamento in ottimo stato, stanza, cucina, bagno, poggioso, 67.000.000.

Zona Mattioli in bello stabile d'epoca, 2 stanze, cucina, bagno, cantina, 77.000.000. massime facilitazioni di pagamento.

Servito appartamento da ristrutturare, 3 stanze, cucina, servizio, 75.000.000 con possibilità di acquisire un grande vano indipendente a uso cantina, deposito o artigianale.

Appartamento vacanze via Coni moderno, ristrutturato, stanza, soggiorno, cucinino, bagno, riscaldamento, ascensore, 33.000.000.

Appartamento Fiera in casa d'epoca, 2 stanze, cucina, ampio bagno, ripostiglio, minipiano, molto silenzioso, 115.000.000.

Rozzoli piano alto, scorcio mare, moderno, 3 stanze, cucinetta, bagno, balcone, soffitta, autotermi, 133.000.000.

Appartamento ampia metratura, piazzetta della Valle da ristrutturare, 4 stanze, cucina, bagno, veranda, riscaldamento, ascensore, 125.000.000.

Perugia recente, piano alto, bell'appartamento soleggiato, 2 stanze, soggiorno, cucinotto, bagno, armadiomuro, balcone, riscaldamento, ascensore, 145.000.000.

Eventualmente arredato con mobilio nuovo.

Adiacenze via Carpiello appartamento in piccolo stabile, salone, 2 stanze, cucina, bagno, stanzino, guardaroba, terrazza di circa 20 mq, autotermi, eventuale ampio vano cantina con finestra, 165.000.000.

Appartamento in palazzina zona Commerciale vista mare, salone, 2 stanze, cucina, 2 bagni, terrazza, cantina, 240.000.000 più eventuale posto macchina in garage.

Appartamento recente, Kandier piano alto, splendidamente ristrutturato, soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno con vasca idromassaggio e doccia, 2 poggiosi, riscaldamento, ascensore.

Casella indipendente zona Università nel verde, 150 mq più cantina, soffitta, bel giardino, possibilità garage.

Villetta recente, zona Faro posizione dominante, taverna con caminetto, ampie terrazze a pavimenti, giardino curatissimo 2000 mq con piscina, garage e posti macchina esterni.

AFFITTANZE

Appartamento Garibaldi arredato, 3 ampie stanze, cucina, bagno, 650.000 Path in deroga.

Ronchetto in palazzina, arredato, stanza, cucina, bagno, poggioso, riscaldamento, ascensore, 550.000.

Balamonti appartamento bene arredato, stanza, soggiorno, cucinetta, bagno, poggioso, riscaldamento, ascensore, 650.000. Patti in deroga.

Fiera centralissimo appartamento luminoso, arredato, soggiorno, stanza, cucinetta, bagno, veranda, riscaldamento, ascensore, 550.000.

S. Giovanni appartamento recente, signorile, ammobiliato, salone, 2 stanze, cucina, due bagni, 3 balconi, riscaldamento, ascensore.

Uffici e locali d'affari, diverse grandezze e zone affittate.

ATTIVITA'

Vendesi casa di riposo 11 posti letto, impianti a norma, centrale, informazioni ns ufficio.

Vendesi licenza di produzione pasticceria con ricetta pane e alimentari in genere. Lettera-garanti. informazioni ns ufficio.

CAMINETTO vende via Udine appartamento 208 mq otto stanze cucina abitabile doppi servizi. Tel. 040/630451. (A00)

CAMINETTO vende zona centralissima appartamenti 1.0 ingresso varie metrature in stabile completamente ristrutturato ottime rifiniture consegna luglio 96. Tel. 040/630451. (A00)

CAMINETTO vende zona Piazza Oberdan appartamento in stabile prestigioso 281 mq nove stanze doppi servizi. Tel. 040/630451. (A00)

CAMINETTO vende zona piazza Unità appartamenti 40 mq primo ingresso. Tel. 040/630451. (A00)

CAMPANELLE e Rozzoli appartamenti primingressi varie metrature anche con mansarda o con giardino proprio box e posti macchina e cantina da 210.000.000. Agenzia tel. 040/394279. (A13236)

CAMPOROSSO costruttore vende in palazzina ultimo appartamento nuovo piano terra completamente indipendente ingresso e rogito notarie immediato tel. 0432/672390 e 0428/63352.

CANALGRANDE 040/662277: Bonomea, prestigioso appartamento primo ingresso 130 mq con incantevole vista golfo, terrazzo giardino box e posto macchina. (A13293)

CANALGRANDE 040/662277: Cacciatoe 2 appartamenti in palazzina decennale, vista panoramica, riscaldamento autonomo, posto macchina coperto. (A13293)

CANALGRANDE 040/662277: S. Andrea, prestigioso appartamento su più livelli, 4 stanze vista 360°, possibilità permuta. (A13293)

CARDUCCI 040/761383 vende appartamenti nelle zone Barcola, Franca, Lazzaretto vecchio Ippodromo Doda centro relativi mq 90, 120, 350 informazione via Carducci 22. (A13300)

CARSO rustico da ristrutturare con progetto approvato 700 mq di terreno. Possibili anche due appartamenti di 130 mq ciascuno. Privato vende. Telefonare 0337/543656 ore 12-20. (A13290)

Continua in 34.a pagina

CASA PROGRAMMA STUDIO IMMOBILIARE

San Luigi casetta disposta su due piani, con soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, balcone, giardino da 130 mq con accesso auto. Prezzo interessante.

Casetta San Giovanni, accostata, da ristrutturare, composta da due piani, mansarda, con progetto per la realizzazione di un box. L. 200.000.000.

Deliziosa casetta a Bagnoli in stile rustico, con taverna, giardino, una grande cucina arredata in muratura, soggiorno, due ampie stanze, bagno.

Casetta in S. Antonio in Bosco indipendente con vista sul mare giardino vigneto e posti auto dotata di soggiorno, cucinotto, due stanze, bagno, cantina, soffitta.

Villa d'epoca a San Giovanni, con giardino, da ristrutturare, disposta su due piani da 120 mq ciascuno, organizzabile per esigenze bi-trifamiliari.

Villa a Opicina, con giardino, cantina, soffitta e un bellissimo balcone. L'interno è composto da soggiorno, due camere, cucina, bagno, a L. 500.000.000. Possibilità di permuta con appartamento.

Casetta a Romans d'Isone con giardino, su tre livelli abitabili a varie attività, compreso un locale d'affari, a lire 105.000.000.

San Giusto ultimo appartamento primingresso su tre livelli, tavernetta salone ampia cucina bagno più due matrimoniali e doppi servizi in mansarda.

In viale Romolo Gessi vi offriamo un esclusivo APPARTAMENTO PANORAMICO in casa signorile, nel quale sono locati uno splendido luminoso salone, tre stanze cucina abitabile, doppi servizi più ampia terrazza e cantina.

Via Ovidio appartamento circondato dal verde, in una signorile palazzina trentennale, composto da salone cucina abitabile tre matrimoniali doppi servizi terrazza cantina e box.

Via Montfort singolare mansarda al grizzo calpestabile, rifinita con travetti a vista in legno. Possibilità di realizzare un soppalco.

S. Nicolò in casa d'epoca signorile, ottimo appartamento salone cucina due stanze camerino biservizi autotermi

San Luigi casetta disposta su due piani, con soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, balcone, giardino da 130 mq con accesso auto. Prezzo interessante.

Casetta San Giovanni, accostata, da ristrutturare, composta da due piani, mansarda, con progetto per la realizzazione di un box. L. 200.000.000.

Deliziosa casetta a Bagnoli in stile rustico, con taverna, giardino, una grande cucina arredata in muratura, soggiorno, due ampie stanze, bagno.

Casetta in S. Antonio in Bosco indipendente con vista sul mare giardino vigneto e posti auto dotata di soggiorno, cucinotto, due stanze, bagno, cantina, soffitta.

Villa d'epoca a San Giovanni, con giardino, da ristrutturare, disposta su due piani da 120 mq ciascuno, organizzabile per esigenze bi-trifamiliari.

Villa a Opicina, con giardino, cantina, soffitta e un bellissimo balcone. L'interno è composto da soggiorno, due camere, cucina, bagno, a L. 500.000.000. Possibilità di permuta con appartamento.

Casetta a Romans d'Isone con giardino, su tre livelli abitabili a varie attività, compreso un locale d'affari, a lire 105.000.000.

San Giusto ultimo appartamento primingresso su tre livelli, tavernetta salone ampia cucina bagno più due matrimoniali e doppi servizi in mansarda.

In viale Romolo Gessi vi offriamo un esclusivo APPARTAMENTO PANORAMICO in casa signorile, nel quale sono locati uno splendido luminoso salone, tre stanze cucina abitabile, doppi servizi più ampia terrazza e cantina.

Via Ovidio appartamento circondato dal verde, in una signorile palazzina trentennale, composto da salone cucina abitabile tre matrimoniali doppi servizi terrazza cantina e box.

Via Montfort singolare mansarda al grizzo calpestabile, rifinita con travetti a vista in legno. Possibilità di realizzare un soppalco.

S. Nicolò in casa d'epoca signorile, ottimo appartamento salone cucina due stanze camerino biservizi autotermi

San Luigi casetta disposta su due piani, con soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, balcone, giardino da 130 mq con accesso auto. Prezzo interessante.

Casetta San Giovanni, accostata, da ristrutturare, composta da due piani, mansarda, con progetto per la realizzazione di un box. L. 200.000.000.

Deliziosa casetta a Bagnoli in stile rustico, con taverna, giardino, una grande cucina arredata in muratura, soggiorno, due ampie stanze, bagno.

Casetta in S. Antonio in Bosco indipendente con vista sul mare giardino vigneto e posti auto dotata di soggiorno, cucinotto, due stanze, bagno, cantina, soffitta.

Villa d'epoca a San Giovanni, con giardino, da ristrutturare, disposta su due piani da 120 mq ciascuno, organizzabile per esigenze bi-trifamiliari.

Villa a Opicina, con giardino, cantina, soffitta e un bellissimo balcone. L'interno è composto da soggiorno, due camere, cucina, bagno, a L. 500.000.000. Possibilità di permuta con appartamento.

Casetta a Romans d'Isone con giardino, su tre livelli abitabili a varie attività, compreso un locale d'affari, a lire 105.000.000.

San Giusto ultimo appartamento primingresso su tre livelli, tavernetta salone ampia cucina bagno più due matrimoniali e doppi servizi in mansarda.

In viale Romolo Gessi vi offriamo un esclusivo APPARTAMENTO PANORAMICO in casa signorile, nel quale sono locati uno splendido luminoso salone, tre stanze cucina abitabile, doppi servizi più ampia terrazza e cantina.

Via Ovidio appartamento circondato dal verde, in una signorile palazzina trentennale, composto da salone cucina abitabile tre matrimoniali doppi servizi terrazza cantina e box.

Via Montfort singolare mansarda al grizzo calpestabile, rifinita con travetti a vista in legno. Possibilità di realizzare un soppalco.

S. Nicolò in casa d'epoca signorile, ottimo appartamento salone cucina due stanze camerino biservizi autotermi

San Luigi casetta disposta su due piani, con soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, balcone, giardino da 130 mq con accesso auto. Prezzo interessante.

Casetta San Giovanni, accostata, da ristrutturare, composta da due piani, mansarda, con progetto per la realizzazione di un box. L. 200.000.000.

Deliziosa casetta a Bagnoli in stile rustico, con taverna, giardino, una grande cucina arredata in muratura, soggiorno, due ampie stanze, bagno.

Casetta in S. Antonio in Bosco indipendente con vista sul mare giardino vigneto e posti auto dotata di soggiorno, cucinotto, due stanze, bagno, cantina, soffitta.

Villa d'epoca a San Giovanni, con giardino, da ristrutturare, disposta su due piani da 120 mq ciascuno, organizzabile per esigenze bi-trifamiliari.

Villa a Opicina, con giardino, cantina, soffitta e un bellissimo balcone. L'interno è composto da soggiorno, due camere, cucina, bagno, a L. 500.000.000. Possibilità di permuta con appartamento.

Casetta a Romans d'Isone con giardino, su tre livelli abitabili a varie attività, compreso un locale d'affari, a lire 105.000.000.

San Giusto ultimo appartamento primingresso su tre livelli, tavernetta salone ampia cucina bagno più due matrimoniali e doppi servizi in mansarda.

In viale Romolo Gessi vi offriamo un esclusivo APPARTAMENTO PANORAMICO in casa signorile, nel quale sono locati uno splendido luminoso salone, tre stanze cucina abitabile, doppi servizi più ampia terrazza e cantina.

Via Ovidio appartamento circondato dal verde, in una signorile palazzina trentennale, composto da salone cucina abitabile tre matrimoniali doppi servizi terrazza cantina e box.

Via Montfort singolare mansarda al grizzo calpestabile, rifinita con travetti a vista in legno. Possibilità di realizzare un soppalco.

S. Nicolò in casa d'epoca signorile, ottimo appartamento salone cucina due stanze camerino biservizi autotermi

San Luigi casetta disposta su due piani, con soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, balcone, giardino da 130 mq con accesso auto. Prezzo interessante.

Casetta San Giovanni, accostata, da ristrutturare, composta da due piani, mansarda, con progetto per la realizzazione di un box. L. 200.000.000.

Deliziosa casetta a Bagnoli in stile rustico, con taverna, giardino, una grande cucina arredata in muratura, soggiorno, due ampie stanze, bagno.

Casetta in S. Antonio in Bosco indipendente con vista sul mare giardino vigneto e posti auto dotata di soggiorno, cucinotto, due stanze, bagno, cantina, soffitta.

Villa d'epoca a San Giovanni, con giardino, da ristrutturare, disposta su due piani da 120 mq ciascuno, organizzabile per esigenze bi-trifamiliari.

Villa a Opicina, con giardino, cantina, soffitta e un bellissimo balcone. L'interno è composto da soggiorno, due camere, cucina, bagno, a L. 500.000.000. Possibilità di permuta con appartamento.

Casetta a Romans d'Isone con giardino, su tre livelli abitabili a varie attività, compreso un locale d'affari, a lire 105.000.000.

San Giusto ultimo appartamento primingresso su tre livelli, tavernetta salone ampia cucina bagno più due matrimoniali e doppi servizi in mansarda.

In viale Romolo Gessi vi offriamo un esclusivo APPARTAMENTO PANORAMICO in casa signorile, nel quale sono locati uno splendido luminoso salone, tre stanze cucina abitabile, doppi servizi più ampia terrazza e cantina.

Via Ovidio appartamento circondato dal verde, in una signorile palazzina trentennale, composto da salone cucina abitabile tre matrimoniali doppi servizi terrazza cantina e box.

Via Montfort singolare mansarda al grizzo calpestabile, rifinita con travetti a vista in legno. Possibilità di realizzare un soppalco.

S. Nicolò in casa d'epoca signorile, ottimo appartamento salone cucina due stanze camerino biservizi autotermi

San Luigi casetta disposta su due piani, con soggiorno, cucina abitabile, tre stanze, biservizi, balcone, giardino da 130 mq con accesso auto. Prezzo interessante.

Casetta San Giovanni, accostata, da ristrutturare, composta da due piani, mansarda, con progetto per la realizzazione di un box. L. 200.000.000.

Deliziosa casetta a Bagnoli in stile rustico, con taverna, giardino, una grande cucina arredata in muratura, soggiorno, due ampie stanze, bagno.

Casetta in S. Antonio in Bosco indipendente con vista sul mare giardino vigneto e posti auto dotata di soggiorno, cucinotto, due stanze, bagno, cantina, soffitta.

Villa d'epoca a San Giovanni, con giardino, da ristrutturare, disposta su due piani da 120 mq ciascuno, organizzabile per esigenze bi-trifamiliari.

Villa a Opicina, con giardino, cantina, soffitta e un bellissimo balcone. L'interno è composto da soggiorno, due camere, cucina, bagno, a L. 500.000.000. Possibilità di permuta con appartamento.

Casetta a Romans d'Isone con giardino, su tre livelli abitabili a varie attività, compreso un locale d'affari, a lire 105.000.000.

San Giusto ultimo appartamento primingresso su tre livelli, tavernetta salone ampia cucina bagno più due matrimoniali e doppi servizi in mansarda.

In viale Romolo Gessi vi offriamo un esclusivo APPARTAMENTO PANORAMICO in casa signorile, nel quale sono locati uno splendido luminoso salone, tre stanze cucina abitabile, doppi servizi più ampia terrazza e cantina.

Continua dalla 33.a pagina

CATULLO recente lussuoso vista aperta salone terrazzo cucina due camere cameretta doppi servizi cantina box auto 385.000.000. Cuzzot 0337/793964. (A13212)

CENTRO 180 mq vende privato rifiniture lussuose autometa-no condizionamento piano alto ascensore stabile d'epoca prestigioso possibilità di pagamento dilazionato telefonare feriali 0337/543656 ore 12-20. (A13290)

COIMM colle di S. Vito "Residence del Duca" appartamento pronta consegna finemente rifiniti composti da salone tre camere tre bagni cucina terrazzo poggiolo due posti macchina o soggiorno due camere cucinotto due bagni terrazzo posto macchina. Riscaldamento autonomo a metano porta blindata video citofono, possibilità di fruire di un'area dotata di piscina bagno turco palestra mutuo già concesso possibilità permuta. Tel. 040/37104. (A13214)

COIMM Muggia villa unifamiliare panoramica vista mare primingresso in costruzione ampio soggiorno tre camere due bagni cucina taverna cantina box cantina ampio portico due terrazzi. Possibilità di permuta. Tel. 040/371042.

COIMM Rive adiacente autometa-no mansardato completamente ristrutturato soggiorno ampia camera cucina abitabile bagno con box doccia e vasca idromassaggio ripostiglio possibilità mutuo. Tel. 040/371042. (A13214)

COIMM S. Giovanni appartamento luminoso soggiorno tre camere cucina abitabile bagno ripostiglio cantina riscaldamento autonomo. Tel. 040/371042. (A13214)

COLOGNA locale 30 mq ampia vetrina ripostiglio wc Cività. Romanello 040/660890.

COLOGNA signorile recente soggiorno cucina poggiolo matrimoniale bagno ripostiglio 110.000.000. Cuzzot 0337/793964. (A13212)

COMMERCIALE disponibilità appartamenti primingresso disposti su due livelli con soggiorno, cucina abitabile, una - due - tre camere, balconi. Vista mare. Rifiniture lussuose, consegna 1996. DOMUS 040/366811. (A00)

CORMONS villetta singola 3 camere soggiorno cucina servizi mansarda taverna cantina e garage. Prezzo interessante. Elle B Immobiliare tel. 0481/31693. (C00)

CORONEO alta luminosissimo ultimo piano ascensore soggiorno cucinotto terrazzo due camere poggiolo bagno cantina. Da ristrutturare 147.000.000. Cuzzot 0337/793964. (A13212)

DONADONI recente lussuoso stupendo ultimo piano: soggiorno, cucina arredata, due camere, doppi servizi, ripostiglio, garage 200.000.000. Cuzzot 0337/793964. (A13252)

DUINO alloggio ultimo piano, due letto, studio, soggiorno con caminetto, doppi servizi, ampio terrazzo, autoriscaldamento, cantina, posti macchina coperti, verde condominiale. IMMOBILIARE FARAGONA 0481/410230. (C00)

DUINO con giardinetto appartamento recente arredato, camera, soggiorno con angolo cottura, bagno, porticato e posto auto. L. 140.000.000 vende Immobiliare PIAZZA VERDI, tel. 7600015. (A13242)

DUINO splendida villa di nuova costruzione con ampio giardino, superfici abitabili mq 400. Trattative riservate. Gabetti Op. imm. via S. Lazzaro 9, tel. 040/763325. (C00)

EREMO signorile perfette condizioni: saloncino, saloncino, cucina, bistrice, bagno, balconi, autometa-no, 194.000.000 mutabili. L'ALVEARE 040/638585. (A1)

FIUMICELLO nuovissima vilaschiera testa dependance giardino alberato quadricamera doppio soggiorno caminetto 270.000.000. 0431/969062. (C0836)

GABETTI OP. IMM prima periferia, stabile recente, appartamento composto da soggiorno, cucina, due stanze, bagno, poggiolo, cantina. LIRE 160.000.000, possibilità box lire 30.000.000. Via S. Lazzaro 9, tel. 040/763325. (C00)

GABETTI OP. IMM Rossetti angolo Viale, luminoso appartamento al 4.º piano, ascensore, composto da soggiorno, camera, due matrimoniali, cameretta, stanzetta, bagno, wc, due poggioli. Lire 260.000.000. Via S. Lazzaro 9, tel. 040/763325. (C00)

GABETTI OP. IMM appartamento recente su due livelli, ampio terrazzo, riscaldamento autonomo, aria condizionata, posto auto. Lire 380.000.000. Via S. Lazzaro 9, tel. 040/763325. (C00)

GABETTI OP. IMM Coroneo alta, ultimo piano con ascensore, salone, cucina, tre stanze, bagno, wc, due poggioli, soffitta, cantina. Lire 270.000.000. Via S. Lazzaro 9, tel. 040/763325. (C00)

GEPPA vende Fiera, perfetto, salone, due stanze, cucina, bagno, poggiolo, 200.000.000. (A099)

GEPPA vende Opicina residenziale, recente 110 mq su due livelli, terrazzo, box, 290.000.000. 040/660050. (A099)

GEPPA vende San Giacomo, ottimo investimento, tre stanze, cucina, bagno, 50.000.000. 040/660050. (A099)

GIARDINO pubblico signorile ultimo luminoso soggiorno cucina camera cameretta bagno poggiolo cantina. Termoautonomo 157.000.000 Cuzzot 0337/793964. (A13212)

GIARDINO PUBBLICO signorile panoramico tranquillo da rinnovare: saloncino, quattro stanze, cucina, bagno, 150.000.000 mutabili. L'ALVEARE 040/638585. (A1)



CasAffari
AGENZIA DI MEDIAZIONE IMMOBILIARE

■ TRIESTE - VIA DEI PORTA N. 8
■ TEL. 040-36.60.36 (3 linee r.a.)
■ ORARIO 9.00 - 12.30 / 16.00 - 19.00

■ **PADRICIANO**, ville bifamiliari in corso di costruzione con consegna primi '96, da mq 120 a mq 180, immerse nel verde, ottimamente rifinite, giardini e posti auto.

■ **ALTIPIANO**, ville bifamiliari di prossima costruzione, consegna primi '97, mq 180 - 200, salone, 4 camere, ampia cucina, doppi servizi, portici, giardini e box auto.

■ **CANTU'** adiacenze, attico mq 187 in prestigiosa palazzina di recente costruzione, disposto su due piani, rifiniture di pregio, terrazze, box, vista panoramica. Libero fine '96.

■ **BARCOLA**, appartamento di mq 170 in palazzina signorile, ampio salone, cucina, tinello, tre camere, doppi servizi, terrazza mq 70, giardino condominiale.

■ **PIAZZA CARLO ALBERTO**, appartamento mq 210, stabile signorile, ottimo, piano medio con ascensore, salone, 6 camere, cucina abitabile, doppi servizi, balconi, soleggiato.

■ **OPICINA**, appartamento di mq 100, recente, piano medio, ottimo, terrazza abitabile, ottima esposizione, cantina, box auto, posto auto e giardino condominiale.

■ **S. GIOVANNI**, villa mq 150, primo ingresso, disposta su tre piani, ampio giardino, casetta per attrezzi, due posti auto.

GIARDINO Pubblico palazzo d'epoca elegante, ascensore. Ingresso, saloncino, cucina, due stanze matrimoniali, stanzino, servizi separati, balcone, ripostiglio. Riscaldamento autonomo. Ottime condizioni. 220 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

GIULIA IMMOBILIARE 040-351450 Fabio Severo, libero, recente, soggiorno, tre camere, cucina, bagno, poggioli, 200.000.000. (A13244)

GIULIA IMMOBILIARE 040-351450 Pascoli, perfette condizioni, soggiorno, due camere, stanzino, cucina, bagno, 175.000.000. (A13244)

GIULIA IMMOBILIARE 040-351450 San Giacomo casetta bifamiliare giardino, posti macchina, taverna, 330.000.000. 8A13244

GIULIA IMMOBILIARE 040-351450 via dell'Agricoltura, recente, luminoso, lussuoso, soggiorno, due camere, cucina, bagno, poggioli, 150.000.000. Occasione. (A13244)

GIULIA IMMOBILIARE 040-351450 zona Fiera libero, recente, soggiorno-salotto, camera, cucina, bagno, terrazzo, poggiolo, buone condizioni, 130.000.000. (A13244)

GIULIA IMMOBILIARE 040-351450, viale XX Settembre epoca, salone, tre camere, stanzino, cucina, bagno, 170.000.000. (A13244)

GORIZIA appartamento semicentrale 2 camere, soggiorno, cucina abitabile, bagno, 2 ampie terrazze, cantina, garage, privato vende. Tel. ore ufficio 0481/82000. (B00)

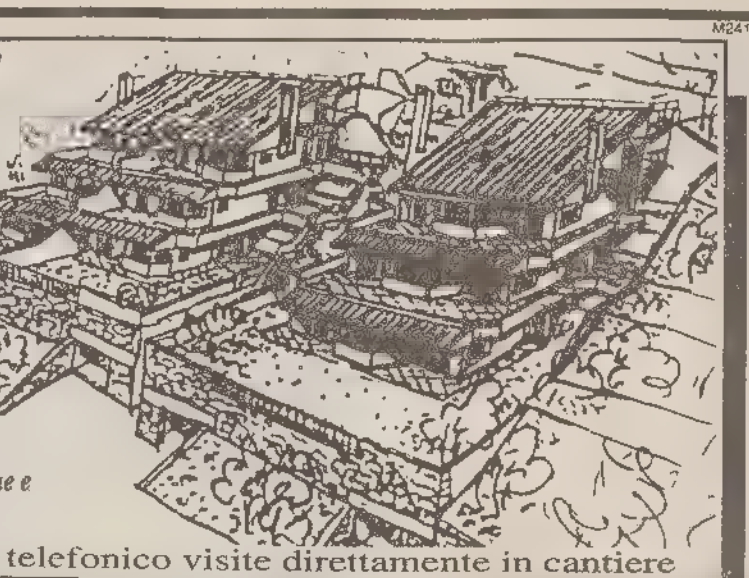
GORIZIA-SAGRADO ultimi alloggi primo ingresso 2 camere soggiorno cucina doppi servizi cantina garage e giardino privato da L. 93.000.000 + mutuo regionale concesso, vendita diretta. Valdaghe Costruzioni Spa tel. 0481/31693. (C00)

Residence "LE VELE"

BARCOLA - STRADA DEL FRIULI

In posizione dominante il Golfo di Trieste in esclusiva palazzina a pastini, appartamenti da mq 50 a mq 170, completamente indipendenti, (1-2-3-4 stanze), lussuosi, ottimamente rifiniti, progettati per soddisfare le differenti esigenze, con soluzioni su uno o più livelli, arricchiti da ampie terrazze, verande panoramiche e giardini di proprietà esclusiva. Garage.

Previo appuntamento telefonico visite direttamente in cantiere



■ **S. GIOVANNI**, casetta mq 60, primo ingresso, adatta a coppia, disposta su un piano, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, camera, bagno completo, cortile, posto auto.

■ **ROTONDA DEL BOSCHETTO**, adiacenze, appartamenti primi ingressi, da mq 36-45, ottime rifiniture, termoautonomo, posti auto di proprietà.

■ **VIA PAGLIARICCI**, appartamento mq 75, in casetta, ottimo, cucinino, soggiorno, due camere, bagno, ripostiglio, giardinetto, posto auto di proprietà.

■ **VIA BELLOSQUARDO**, affittasi a residenti e non, appartamento mq 120, soggiorno, cucina, due camere, stanzetta, servizi separati, balconi, piano alto con ascensore.

■ **RICERCHIAMO**, Opicina e dintorni villa unifamiliare di ampia metratura per nostro referenziato cliente. Grazie.

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 Grignano terreno edificabile circa 12.500 metri quadrati, già lottizzato. Splendida vista mare. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 in villa bifamiliare zona verde, nuova costruzione, 220 metri quadrati interni, porticato, bellissimo giardino, posto auto coperto, rifiniture accurate. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 adiacenze Besenghi in palazzina signorile: salone, quattro stanze, cucina, doppi servizi, poggioli, posto auto. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 Bottecchi perfetto: saloncino, due stanze, cucina, bagno, terrazzini, soffitta. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 Campo Marzio edificio indipendente di 580 metri quadrati coperti ad uso commerciale-artigianale, parcheggio privato. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 fine Piccardi, in casa seminuova, arredata: due stanze, cucina, bagno, riscaldamento autonomo. Occasione: 85.000.000. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 Foro Ulpiano signorile soleggiato: salone di 62 metri quadrati, tre stanze, cucina, tripli servizi, ripostigli, poggioli. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 Fortuno ultimo piano in grattacielo: saloncino, tre stanze, cucina, servizi separati, poggioli. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 via Della Stazione - Muggia, casa bifamiliare con due alloggi: uno con quattro stanze, cucina, bagno, soffitta, l'altro con tre stanze, cucina, doppi servizi. Grande giardino. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 via Parini cinque alloggi locati per un totale di 520 metri quadrati più magazzino fronte strada vendesi anche separatamente. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 Pendice Scoglietto tranquillo: soggiorno con cucinino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, poggiolo. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 primingresso soleggiato, vista mare: salone, tre stanze, cucina, doppi servizi, terrazza, possibilità posto auto. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 Settefontane - Vergerio panoramico, soleggiato: soggiorno, due stanze, cucina, bagno, poggioli, soffitta. Occasione: 160.000.000. (A13222)

IMMOBILIARE BORSA 040-368003 zona San Marco casa bifamiliare composta da due alloggi indipendenti e giardino con accesso auto. 330.000.000. (A13222)

IMMOBILIARE TERGESTEA Monfalcone centro, stabile recente, soggiorno, due stanze, cucina, doppi servizi, poggioli, posto auto. 040/767092.

IMMOBILIARE TERGESTEA vende D'Annunzio soggiorno, stanza, tinello-poggiolo, bagno, poggiolo. 040/767092. (A13288)

IMPRESA Bergamo vende in via Brolo a Gorizia n. 5 villeschiera. Telefonare 0431/919585 0337/536410. (B00)

IMPRESA vende direttamente miniappartamenti ristrutturati autometa-no giardino zona Grotta. Tel. 040/7606445. (A13078)

LORENZA 040/7606552 Viale 160 mq tutto il piano da ristrutturare occasione 170.000.000. (A13178)

MARCONI stabile ristrutturato saloncino due camere cucina abitabile servizi cantina. Come primo ingresso 200.000.000. Cuzzot 0337/793964. (A13212)

MATTEOTTI alta trentennale ascensore tinello cucinotto matrimoniale bagno veranda 73.000.000. Cuzzot 0337/793964. (A13212)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 centrale attico 2 letto, 2 servizi, ampio garage. L. 190.000.000. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 centrale bicamerale mq 86, 2 letto, 2 wc., posto auto. L. 175.000.000. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Monfalcone vicinanza bifamiliare, 3 letto, 2 servizi, giardino. Finiture accurate L. 295.000.000. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Pieris nuovi appartamenti 2-3 letto, zona residenziale. Ottime finiture (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Ronchi particolare appartamento mq 130, soggiorno, 2 letto., garage. L. 158.000.000. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 Ronchi vicinanza ultima schiera di testa, 3 letto 2 servizi, ampia taverna. Ottime finiture! (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 semicentrale villetta unico piano, giardino privato garage. L. 235.000.000. (C00)

MONFALCONE ALFA 0481/798807 via Garibaldi bicamerale soleggiato ampio terrazzo. L. 125.000.000. (C00)

MONFALCONE KRONOS in costruzione 1-2 camere soggiorno cucina servizi cantina garage e giardino privato da L. 90.000.000 dilazionato + mutuo regionale già concesso. Consegna giugno 1996, vendita diretta. Valdaghe Costruzioni Spa tel. 0481/485135/31693. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Gradisca piccola palazzina bipiani, alloggi varie metrature a partire da L. 135.000.000. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 prestigiosa costruzione palazzina bipiani, posti macchina coperti, cantina, verde condominiale, elevate rifiniture. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Ronchi villeschiera ampissima metratura triletto, doppi servizi, taverna, cantina, posto macchina coperto, giardino proprio. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 Sagrado casetta da ristrutturare, accostata un lato, piccolo giardino, L. 55.000.000. (C00)

MONFALCONE FARAGONA 0481/410230 villa bifamiliare ottime condizioni, mq 120 per piano, riscaldamento autonomo, garage, giardino. Altra, Ronchi, singola. (C00)

MONFALCONE GABETTI OP. IMM vende appartamenti nuova costruzione, rifiniture pregiate, soggiorno, 1 o 2 stanze, bagno, garage. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE GABETTI OP. IMM vende Grado, Città Giardino, appartamenti varie dimensioni, nuova costruzione, consegna maggio '96. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE GABETTI OP. IMM vende prima periferia, villa bilamiliare, ingressi indipendenti, giardino privato, rimessa. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE GABETTI OP. IMM vende Romans d'Isonzo, località Versa, rustico da ristrutturare, annesso terreno parzialmente edificabile. Prezzo interessante. Tel. 0481/44611. (C00)

MONFALCONE KRONOS centrale appartamento trilocale, ampio soggiorno, cucina con veranda, terrazza, posto auto e soffitta, riscaldamento autonomo. Ottime finiture. L. 153.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS centralissima villa indipendente con giardino e ampio scantinato, 2 stanze, grande soggiorno/pranzo (C00)

MONFALCONE KRONOS centralissimo appartamento in viale S. Marco, 2.º piano, 2 letto, box auto. L. 140.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS corso del Popolo appartamento 120 mq, anche uso ufficio, da ristrutturare. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Dobberò del Lago, appartamenti di prossima costruzione, bicamerale, consegna 1996, prezzo interessante. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS largo Isonzo, ottimo appartamento in bifamiliare, ingresso indipendente, giardino, 2 camere letto, soggiorno, cucina, bagno e cantina, zona tranquilla. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS laterale via Valentinis appartamento 1.º piano, bicamerale con cantina, garage e tettoia posto auto, ottimo investimento. L. 125.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Pieris ottimo appartamento bicamerale sito al 2.º piano, riscaldamento autonomo, giardino ed orto in proprietà con rimessa e cantina comunicanti. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS prestigiose ville in costruzione, ampie metrature, con giardino ed accessori; eccellenti finiture. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Ronchi villetta indipendente con giardino, disposta su un unico livello. 0481/411430. (C00)

Continua in 39.a pagina

I GOMMISTI IN GUANTI ROSSI



Driver
Pneumatici & Assistenza

Competenza e cortesia sulle vie del FRIULI

Qui
Carta Aura è benvenuta



UDINE

PNEUS UDINE S.r.l.
via Campoformido 127
33097 PASIAN DI PRATO (UD)
Tel. 0432-699411

PNEUSCAR S.r.l.
v.le Palmanova 248
33100 UDINE
Tel. 0432-667897

PUNTOGOMME FRIULI S.r.l.
via Gorizia, 11
33044 MANZANO
Tel. 0432-755212

RANDI PNEUMATICI S.r.l.
viale Terza Armata, 45
33058 S. GIORGIO DI NOGARO (UD)
Tel. 0431-65312/620335

RANDI PNEUMATICI S.r.l.
via Ramazzotti, 13
33052 CERVIGNANO (UD)
Tel. 0431-32092

PORDENONE

PNEUS NORD S.r.l.
via dei Ponti
33097 SPILIMBERGO (PN)
Tel. 0427-40885

SERENISSIMA GOMME S.a.s.
via Trento, 41
33077 SACILE (PN)
Tel. 0434-72032

GORIZIA

PUNTO GOMME FRIULI
via Terza Armata 187
34170 GORIZIA
Tel. 0481-520550

TRIESTE

RANDI PNEUMATICI S.r.l.
via Caboto, 2
34100 TRIESTE
Tel. 040-824794

GOMMA SPORT
DIE BERLINGERIO
via I. Svevo 22/2
34144 TRIESTE
Tel. 040-772456

RATEAZIONI

Findomestic

credito al
Consumo Findomestic:
il modo più semplice
di programmare
i tuoi acquisti
nei Driver Center,
pagando in
comode rate
personalizzate

C'E' SEMPRE UN DRIVER CENTER SULLA TUA STRADA

CMT - CONSORZIO MEDIATORI TRIESTE

SE COMPRI:

ENTRAIN UNA DELLE NOSTRE 14 AGENZIE E POTRAI TROVARE LE OFFERTE DI TUTTI E FISSARE SUL POSTO L'APPUNTAMENTO CHE DESIDERI.

IL SISTEMA DI VENDITA PIÙ AVANZATO D'ITALIA

SE VENDI:

IL TUO IMMOBILE VIENE PRESENTATO IN QUESTA PAGINA ED È PRESENTE NELLE OFFERTE AI CLIENTI DI TUTTE E 14 LE AGENZIE COLLEGATE.

ZONA GIORNO PIÙ UNA STANZA

CENTRALE ma tranquillissimo 1.0 ingresso, ampia zona giorno, matrimoniale, bagno, ripostiglio, ascensore, riscaldamento autonomo, ottime rifiniture, porta blindata. CENTROSERVIZI 040/382191.
129.000.000 semicentrale recente perfette condizioni: atrio, tinello con cucinino, due stanze, bagno, ripostiglio, poggolo, cantina. Ascensore, autometano. CIESSEMME tel. 773755.

ROSINI ATTICO PANORAMICO salone angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio terrazza e veranda ascensore riscaldamento. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VIA RONCHETO appartamento occupato buonissime condizioni 70 mq 2 stanze cucina bagno poggolo riscaldamento ascensore 95.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

GHIRLANDAIO RESTAURATO moderno soggiorno una stanza cucinino bagno riscaldamento ascensore 94.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.
AFFARONE VIA FORTUNO epoca ottime condizioni 2 stanze cucina bagno ripostiglio poggolo cantina autometano 98.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

PIAZZA PERUGINO AFFARONE zona nel verde moderno soleggiato tutto il giorno soggiorno una stanza cucina bagno ripostiglio poggolo riscaldamento ascensore 120.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

CANTU' BELLO tranquillo moderno ottime condizioni saloncino camera matrimoniale cucina bagno balcone veranda ripostiglio soffitta ascensore riscaldamento. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

STRADA DEL FRILI recentissimo monolocale primingresso rifinito lussuoso composto da un unico vano di 45 mq diviso in zona giorno e salotto con divano letto cucinotto indipendente bagno 120 mq di giardino proprio ampio posto auto riscaldamento autonomo. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

BORGO TERESIANO appartamento mansardato primo ingresso salone una stanza angolo cottura bagno autometano ascensore 145.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

BORGO FRANCOVEZ in palazzina recente, ultimo piano ascensore, soggiorno, cucinotto, stanza, bagno wc, due poggoli, parcheggio area condominiale. GEOM. GERZEL 040/310990.

125.000.000 IPPODROMO recente vista mare veramente perfetto quarto piano ascensore mq 61: corridoio, saloncino, cottura, matrimoniale, bagno, ripostiglio, balcone, eventuale garage. GEOM. SBISA' 040/942494 - 0336/469390.

125.000.000 VIA DI MONTEBELLO recente vista mare e città luminosissimo piano alto ascensore soggiorno cucina matrimoniale bagno terrazzo cantina posto auto. GRATTACIELO 040/635583.

145.000.000 GIULIA adiacenze in bel palazzo piano alto ascensore tranquillissimo nel verde ottime condizioni ampia cucina soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio 2 poggoli cantina. GREBLO 362486.

77.000.000 GHIRLANDAIO-PERUGINO soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, poggolo autometano, cantina, mini-montanti 20.000.000. PIZZARELLO 766676.

ULTRAPANORAMICO, VISTA MARE COMMERCIALE-OVIDIO semirecente: cucinino-tinello, terrazza, matrimoniale, bagno, ripostiglio, cantina, riscaldamento, IV piano senza ascensore. PIZZARELLO 766676.

BUONARROTI ULTRAPANORAMICO bellissimo stabile liberty rimodernato, saloncino, 2 stanze, cucina, bagno, poggolo, autometano, IV e ultimo piano, senza ascensore, giardino. PIZZARELLO 766676.

98.000.000 GHIRLANDAIO soggiorno cucina abitabile, matrimoniale, bagno, ottime condizioni 57 mq minimo cantanti 25.000.000 PIZZARELLO 766676.

SETTEFONTANE alta, bell'appartamento in condominio moderno lontano dalla strada. Cucina, soggiorno, bagno, ripostiglio, poggolo, 50 mq circa 98.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

LAMARMORA/ROSSETTI moderno ultimo piano, cucina, salone, matrimoniale, bagno, terrazza, bello, comodo, rifinito, 80 mq. Possibilità box. 160.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

VIA UDINE 3 mansardine da ristrutturare, adatte per studenti o investimento, 16.000.000 l'una. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

SAN GIOVANNI tranquillo panoramico, soggiorno, cucina abitabile, una stanza, bagno, balcone, cantina. QUADRIFOGLIO 040/630174.

ZONA OSPEDALE recente sesto piano luminosissimo, cucina con tinello, salone, matrimoniale bagno poggoli, possibilità seconda stanza. QUADRIFOGLIO 040/630175.

UNIVERSITA' cucinino con tinello, soggiorno una stanza bagno cantina con due ampie terrazze. QUADRIFOGLIO

040/630174
120.000.000 ZONA CANTU' moderno nel verde soggiorno cucina camera bagno ripostiglio poggolo cantina. VIP 040/634112 - 631754.

S. GIACOMO in casa rimodernata, primo piano, cucina abitabile, matrimoniale, servizio, ripostiglio, da ristrutturare. Prezzo da concordare. RIVIERA 040/224426.

ZONA GIORNO PIÙ STANZE

190.000.000 S. Vito appartamento recente, perfetto, tranquillissimo, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, poggolo, riscaldamento autonomo, posto macchina, piano alto, ascensore. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

CENTRALE 1.0 INGRESSO luminoso, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostiglio, ascensore, riscaldamento autonomo, ottime rifiniture, cantina, possibilità box. CENTROSERVIZI tel. 040/382191.

159.000.000 FIERA in piccolo stabile appartamento perfettamente ristrutturato, parzialmente libero, luminoso, due stanze, saloncino, cucina abitabile, due stanze, bagno con antibagno. Autometano CIESSEMME Casa su misura. Tel. 773755.

AFFARE VIA VOLTA paraggi soggiorno 2 stanze cucina abitabile servizi separati riscaldamento autonomo 120.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VIA FLAVIA moderno buonissime condizioni soggiorno 2 stanze cucinotto ripostiglio bagno con wc separato poggolo riscaldamento ascensore 130.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

AFFARONE GATTERI paraggi epoca piano alto soleggiatissimo 100 mq saloncino 2 stanze cucina bagno wc separato soffitta 140.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

MATTEOTTI PARAGGI BUONISIME condizioni ampio ingresso soggiorno 2 stanze cucinotto bagno ripostiglio poggoli riscaldamento ascensore 130.000.000. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VIA ROMAGNA mq 113 vera occasione moderno salone 2 stanze matrimoniali cucina bagno ripostiglio cantina riscaldamento posto auto e giardino CIVICA ROMANELLI 040/660890.

PIAZZA FORAGGI paraggi moderno quinto piano luminosissimo perfetto soggiorno 2 stanze cucinotto bagno nuovo poggolo ascensore riscaldamento 145.000.000 CIVICA ROMANELLI 040/660890.

VIA COLOGNA perfetto 90 mq 155.000.000 soggiorno 2 stanze cucina servizi separati poggoli riscaldamento ascensore CIVICA ROMANELLI 040/660890.

ROSSETTI PARAGGI TOTALMENTE RISTRUTTURATO soggiorno 2 stanze cucina abitabile doppi servizi poggolo cantina riscaldamento autonomo CIVICA ROMANELLI 040/660890.

165.000.000 VIA GIULIA mq 120 bella casa d'epoca ultimo piano salone 2 stanze cucina bagno e wc separato CIVICA ROMANELLI 040/660890.

170.000.000 PIAZZA SAN SOVINO moderno ottime condizioni salone 2 stanze cucina ripostiglio 2 poggoli riscaldamento ascensore CIVICA ROMANELLI 040/660890.

ZONA MADDALENA nel verde in palazzina recente, atrio, soggiorno, cucinino, due stanze, bagno wc, poggolo, ripostiglio, cantina; parcheggio area condominiale. GEOM. GERZEL 040/310990.

SAN VITO moderno, corridoio, tinello, cucinino, due stanze, bagno wc, ripostiglio, due poggoli, cantina; piano alto, ascensore, riscaldamento centralizzato. GEOM. GERZEL 040/310990.

138.000.000 CENTRALE bella posizione vista suggestiva ultimo piano senza ascensore soleggiato facciate nuove mq 101 ristrutturato, autometano, balcone su piazza. GEOM. SBISA' 040/942494, 0336/469390.

185.000.000 PADOVAN moderno buono stato facciate nuove mq 108: salone, due matrimoniali, cucina, servizi, ripostiglio, balconi, soffitta, ascensore, autometano. GEOM. SBISA' 040/942494, 0336/469390.

220.000.000 FILZI in ottimo stabile recente appartamento rifinito saloncino cucina due stanze bagno adatto sia abitazione che studio medico o ufficio. GRATTACIELO 040/635583.

250.000.000 zona PROSECCO recentissimo in cassetta schiera due matrimoniali soggiorno cucina abitabile due bagni poggoli terrazzo abitabile con caminetto posto auto. GRATTACIELO 040/635583.

130.000.000 via GATTERI in ammezzata stanza cucina bagno poggolo cantina. GREBLO 362486.

150.000.000 zona piazza HORTIS ottimo appartamento ristrutturato 108 mq riscaldamento autonomo 2 stanze salone cucina abitabile bagno cantina. GREBLO 362486.

RIVE adiacenze palazzo signorile secondo piano ascensore matrimoniale singola soggiorno cucina abitabile bagno ripostiglio terrazzino. GREBLO 362486.

85.000.000 PESTALOZZI - ISTRIA soggiorno, matrimoniale, stanzetta, cucina, wc - doccia, vista mare da rimodernare PIZZARELLO 766676.

135.000.000 SAN GIACOMO MONTE soggiorno, matrimoniale, stanzino, ampia cucina, servizi, ascensore, autometano, poggoli, cantina. 85 mq soleggiatissimo PIZZARELLO 766676.

185.000.000 inizio VIALE XX SETTEMBRE nuovo primo ingresso soggiorno cottura, 2 stanze, bagno, autometano 70 mq PIZZARELLO 766676.

190.000.000 CENTRALISSIMO, RECENTE luminoso, ottime condizioni, soggiorno, matrimoniale, stanzetta, cucina, bagno, ripostiglio, 85 mq protintegresso PIZZARELLO 766676.

OPICINA PAPAVERI tranquillo palazzina recente ottime condizioni: saloncino, 2 matrimoniali, 2 bagni, cucina, ripostigli, cantina grande, posto auto, autometano PIZZARELLO 766676.

240.000.000 ROMAGNA RECENTE tranquillo saloncino, 2 stanze, cucinino-tinello, bagni, terrazzini, cantina 105 mq possibilità acquisto box a parte. PIZZARELLO 766676.

135.000.000 MATTEOTTI PERUGINO semirecente soggiorno, 2 stanze, bagno, poggoli, 90 mq PIZZARELLO 040/660890.

145.000.000 FORNACE PIAZZA VICO semirecente, 2 stanze, cucinino-tinello, bagno, poggolo 68 mq. 040/766676.

GRETTA recentissimo signorile, vista mare, saloncino cucina 2 stanze doppi servizi ripostiglio terrazzo posto macchina. Quadrifoglio 040/630174.

IPPODROMO per investimento nuda proprietà, recente ultimo piano con vista, cucina soggiorno 2 stanze bagno poggolo ripostiglio. Quadrifoglio 040/630175.

MARTIRI LIBERTÀ buonissime condizioni, 140 mq circa, cucina con tinello, montali bagno 2 balconi riscaldamento ascensore. PIRAMIDE 040/360224.

228.000.000 FORLANINI appartamento perfetto recente tranquillo ottimamente rifinito composto da cucina abitabile salone 2 matrimoniali terrazzone, box e cantina. PIRAMIDE 040/360224.

ZONA GIORNO TRE O PIÙ STANZE

125.000.000 Zona Rossetti appartamento luminosissimo da rimodernare: saloncino, 3 stanze, cucina abitabile, servizi, ripostiglio, cantina, bella casa d'epoca completamente ristrutturata. CENTROSERVIZI Tel. 040/382191.

162.000.000 Centrale in bello stabile Liberty ampio appartamento molto luminoso composto da atrio, saloncino, cucina abitabile, tre stanze, servizi separati, cantina, autometano, CIESSEMME Casa su misura. Tel. 773755.

95.000.000 occasione intero piano, circa 200 mq totalmente da ristrutturare, parzialmente libero, luminosissimo. Per informazioni e visione planimetrie CIESSEMME Casa su misura. Tel. 773755.

Commerciale paraggi, nel verde, appartamento soleggiatissimo: salone, 4 ampie stanze, stanzetta, guardaroba, cucina abitabile, doppi servizi, riscaldamento autonomo. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

Signorile zona Rosmini stabile ventennale inserito in un parco condominiale, appartamento rifinitissimo, salone, 3 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, terrazza, 2 balconi, cantina, box auto, ascensore, riscaldamento. CIVICA ROMANELLI 040/660890.

Zona via Locchi in ottima palazzina ristrutturata, ultimo piano, atrio, soggiorno, cucinino, due stanze, stanzetta, servizi separati, due poggoli, cantina. GEOM. GERZEL 040/310990.

380.000.000 centralissimo moderno molto signorile mq 160, ascensore, salone doppio, tre camere, camerino, cucina, doppi servizi, terrazze, ascensore, anche ufficio/ambulatorio. GEOM. SBISA' 040/942494, 0336/469390.

140.000.000 via Milano adatto a studio professionale, appartamento da restaurare 170 mq. 6 stanze, servizio GREBLO 362486.

185.000.000 centralissimo in bella casa d'epoca ristrutturata appartamento secondo piano, 170 mq, 6 vani, servizio. GREBLO 362486.

Fabio Severo piano alto luminosissimo, 3 stanze, stanzino, cucina abitabile, servizi, veranda, 2 ampi poggoli, cantina, riscaldamento autonomo. GREBLO 362486.

190.000.000 via Milano casa d'epoca ristrutturata, 3.0 piano, ascensore, 5 stanze, cucina, bagno, soffitta. GREBLO 362486.

148.000.000 OCCASIONE Rossetti, fronte verde, in decorosa casa d'epoca, appartamento rimodernato, cucina, saloncino, 3 stanze, bagno, autometano. PIRAMIDE 040/360224.

355.000.000 CENTRALISSIMO stabile d'epoca totalmente ristrutturato, appartamento primo ingresso composto da cucinona, sala, 3 camere, servizi, terrazzetta sul verde. PIRAMIDE 040/360224.

390.000.000 Ovidio panoramicissimo ultimo piano, ascensore, ampio salone, caminetto, 4 stanze, cucinona, 2 bagni, lavanderia, terrazzini, 190 mq, cantina PIZZARELLO 040/766676.

Bergamino in palazzina in corso di costruzione, panoramici appartamenti con mansarda o taverna, cucina, soggiorno, 3 stanze, servizi, giardino proprio, posto macchina, consegna imminente. QUADRIFOGLIO 040/630174.

Zona Cologna in villa panoramicissima appartamento d'ampia superficie su due livelli con ampie terrazze e garage. Informazioni riservate. QUADRIFOGLIO 040/630174.

Bellosguardo in recente palazzina signorile con ampio parco condominiale, cucina, salone con studio, matrimoniale, due singole, servizi, ampie terrazze, cantina, box. QUADRIFOGLIO 040/630175.

190.000.000 Piccardi adiacenze, cucina, saloncino con caminetto, tre camere, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, poggolo. VIP 040/632112-631754.

245.000.000 Rossetti piano basso protetto dalla strada, salone, cucina, due camere, cameretta, bagno, ripostiglio, cortile 50 mq in uso, box auto. VIP 040/634112-631754.

320.000.000 zona Ippodromo moderno attico mansardato da restaurare, 105 mq abitazione, 125 mq soffitte e ripostigli, 60 mq terrazze. VIP 040/634112-631754.

Centralissimi appartamenti in stabili di prestigio da 177 a 280 mq ottimo rapporto qualità prezzo. VIP 040/634112-631754.

Zona tribunale 7.0 ultimo piano, in casa bella, appartamento 146 mq, poggoli, scorcio mare. RIVIERA 040/224426.

Stadio disposto su due ultimi piani in palazzo moderno, cucina, saloncino, 3 camere, una con guardaroba, 2 bagni, 2 poggoli, 170 mq. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

Raro appartamento con giardino immerso nel verde di una villa d'epoca, 3 camere, soggiorno, cucina abitabile, doppi servizi, cantina, posto macchina, prestigioso per estimatori. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

800.000 compreso spese. CENTRALI appartamenti vuoti, vari piani, appena ristrutturati, soggiorno, 1-2 stanze, cucina abitabile, bagno, riscaldamento autonomo, anche per residenti. CENTROSERVIZI, tel. 040-382191.

800.000 compreso spese. ROIANO appartamento arredato, soggiorno, 2 stanze, cucina abitabile, bagno, wc, poggolo, riscaldamento autonomo, adatto a 3 o 4 persone, anche residenti. CENTROSERVIZI, tel. 040-382191.

1.100.000 compreso riscaldamento centrale. SAN VITO appartamento semiarredato, posto macchina, ascensore, soggiorno, 2 matrimoniali, grande cucina, doppi servizi, ripostiglio, poggolo, cantina. CENTROSERVIZI, tel. 040-382191.

UFFICIO centralissimo 75 mq al primo piano di uno stabile prestigioso, adattissimo anche rappresentanza, rifiniture personalizzabili. Geom. MARCOLIN, 040-366901.

TACCO dell'appartamento cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, poggolo, veranda, tutto arredato, anche accessori. 700.000 patti deroga. Ascensore. Geom. MARCOLIN, 040-366901.

BANELLI appartamento 5.0 ultimo, sportivo, arredato moderno: cucina, soggiorno, matrimoniale, bagno, posto macchina, splendida vista città, 750.000 patti deroga. Geom. MARCOLIN, 040-366901.

ROSSETTI alta mq 100 soggiorno, cucina, tre camere, bagno, balcone, 1.0 piano su giardino condominiale, autometano, 900.000 mensili. GEOM. SBISA', 040-942494, 0336-469390.

900.000 ROIANO piano alto, palazzo recente, ammobiliato, per non residenti, 2 stanze, soggiorno, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo. GREBLO, 362486.

800.000 via ROSSETTI inizio, piano alto, ascensore, cucina, salone, matrimoniale, bagno, 2 poggoli, semiarredato, contratto patti in deroga. GREBLO, 362486.

SISTIANA villa completamente arredata 3 stanze, salone, cucina, doppi servizi, box auto, giardino, contratto per non residenti referenziati. GREBLO, 362486.

500.000 ZONA SEVERO ufficio in villa composto da salone unico di 50 mq con elementi d'arredo storici, servizio. PIRAMIDE, 040-360224.

750.000 CENTRALE vista su piazza arredato per non residenti, cucina abitabile, camera, cameretta, bagno. PIRAMIDE, 040-360224.

1.000.000 ZONA BALAMONTI arredato per non residenti, recente, signorile, tranquillo, cucinotto, soggiorno, due camere, bagno, balcone, posto auto. PIRAMIDE, 040-360224.

1.400.000 CENTRO affittasi a non residenti referenziati grande appartamento ristrutturato in signorile casa d'epoca, cucinona, sala, 3 stanze, servizi, 5 posti letto. Autometano, PIRAMIDE, 040-360224.

IN DIVERSE posizioni disponibilità d'appartamenti arredati e non, per non residenti.



Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e possono così offrirti la soluzione più adatta alle tue esigenze.

salone due stanze doppi servizi cantina autometano. Quadrifoglio 040/630175.

ZONA STAZIONE stabile d'epoca totalmente ristrutturato, ultimo piano luminoso con ascensore, cucina soggiorno due stanze stanzino, bagno. Quadrifoglio 040/630174.

Tranquilla posizione SEMICENTRALE condominio in corso di costruzione, disponibilità d'appartamenti suddivisi in cucina soggiorno due stanze doppi servizi ripostiglio poggoli cantina, autometano, box o posto macchina da 203.000.000. Quadrifoglio 040/630175.

78.000.000 PICCARDI piano alto soleggiatissimo da restaurare cucina soggiorno camera camerino servizio. VIP 040/634112-631754.

195.000.000 GRETTA splendida vista golfo saloncino cucina camera cameretta bagno ripostiglio cantina autometano due poggoli. VIP 040/634112-631754.

145.000.000 vicinanza Rossetti mansarda ristrutturata saloncino con cucina arredata due stanze bagno autometano. PIRAMIDE 040/360224.

160.000.000 S. GIACOMO adiacenze piazza in palazzo recente cucina soggiorno camera cameretta bagno due terrazze riscaldamento ascensore PIRAMIDE 040/360224.

165.000.000 PERUGINO in bella casa recente piano alto luminosissimo ingresso/saloncino con zona bar 2 matrimoniali bagno 2 balconi riscaldamento

ne doppio, tre camere, camerino, cucina, doppi servizi, terrazze, ascensore, anche ufficio/ambulatorio. GEOM. SBISA' 040/942494, 0336/469390.

140.000.000 via Milano adatto a studio professionale, appartamento da restaurare 170 mq. 6 stanze, servizio GREBLO 362486.

185.000.000 centralissimo in bella casa d'epoca ristrutturata appartamento secondo piano, 170 mq, 6 vani, servizio. GREBLO 362486.

Fabio Severo piano alto luminosissimo, 3 stanze, stanzino, cucina abitabile, servizi, veranda, 2 ampi poggoli, cantina, riscaldamento autonomo. GREBLO 362486.

190.000.000 via Milano casa d'epoca ristrutturata, 3.0 piano, ascensore, 5 stanze, cucina, bagno, soffitta. GREBLO 362486.

148.000.000 OCCASIONE Rossetti, fronte verde, in decorosa casa d'epoca, appartamento rimodernato, cucina, saloncino, 3 stanze, bagno, autometano. PIRAMIDE 040/360224.

355.000.000 CENTRALISSIMO stabile d'epoca totalmente ristrutturato, appartamento primo ingresso composto da cucinona, sala, 3 camere, servizi, terrazzetta sul verde. PIRAMIDE 040/360224.

390.000.000 Ovidio panoramicissimo ultimo piano, ascensore, ampio salone, caminetto, 4 stanze, cucinona, 2 bagni,

lavanderia, terrazzini, 190 mq, cantina PIZZARELLO 040/766676.

Bergamino in palazzina in corso di costruzione, panoramici appartamenti con mansarda o taverna, cucina, soggiorno, 3 stanze, servizi, giardino proprio, posto macchina, consegna imminente. QUADRIFOGLIO 040/630174.

Zona Cologna in villa panoramicissima appartamento d'ampia superficie su due livelli con ampie terrazze e garage. Informazioni riservate. QUADRIFOGLIO 040/630174.

Bellosguardo in recente palazzina signorile con ampio parco condominiale, cucina, salone con studio, matrimoniale, due singole, servizi, ampie terrazze, cantina, box. QUADRIFOGLIO 040/630175.

190.000.000 Piccardi adiacenze, cucina, saloncino con caminetto, tre camere, cameretta, doppi servizi, ripostiglio, poggolo. VIP 040/632112-631754.

245.000.000 Rossetti piano basso protetto dalla strada, salone, cucina,

RAIUNO

6.00 EURENEWS
6.45 IL MONDO DI QUARK. Documenti.
7.30 ASPETTA LA BANDAI. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono.
8.00 L'ALBERO AZZURRO
8.30 LA BANDA DELLO ZECCHINO... DOMENICA. Con Alessandra Bellini e Marco Di Buono.
10.00 LINEA VERDE ORIZZONTI
10.45 SANTA MESSA
11.45 SETTIMA GIORNO
12.00 RECITA DELL'ANGELUS DI S.S. GIOVANNI PAOLO II
12.20 LINEA VERDE IN DIRETTA DALLA NATURA
13.30 TELEGIORNALE
14.00 DOMENICA IN... Con Mara Venier.
15.20 TGS CAMBIO DI CAMPO
15.30 DOMENICA IN...
16.20 TGS SOLO PER I FINALI
18.00 TG1
18.10 NOVANTESIMO MINUTO
19.00 DOMENICA IN...
19.50 CHE TEMPO FA
20.00 TELEGIORNALE
20.30 TG1 SPORT
20.40 FANTASTICA. Con Paolo Bonolis.
23.15 TG1
23.20 ROMA CITTA' APERTA. Documenti.
0.05 TG1 NOTTE
0.25 AGENDA - ZODIACO - CHE TEMPO FA
0.30 PARTITURA INCOMPIUTA PER PIANOLA MECCANICA. Film (drammatico '76). Di Nikita Michalkov. Con Elena Solovay, Alexander Kaljagin.
2.10 ANNA MOFFO SHOW
3.05 TG1
3.35 DOC MUSIC CLUB
4.30 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA. Documenti.
4.30 TRASMISSIONE NUMERICA, LEZIONE 9. Documenti.
5.15 CONTROLLI AUTOMATICI, LEZIONE 9. Documenti.

RAIDUE

6.55 MATTINA IN FAMIGLIA. Con Massimo Giletti e Paola Perego.
7.00 TG2 MATTINA (7.30 8.00 8.30 9.00 9.30)
10.00 TG2 FLASH
10.05 DOMENICA DISNEY MATTINA
10.05 CLASSIC CARTOON
10.15 LA SIRENETTA
10.40 CHE FINE HA FATTO CARMEN SANDIEGO?
11.15 CLASSIC CARTOON
11.25 DISNEY NEWS
11.30 BLOSSOM. Telefilm. "Batti e drammi"
12.00 MEZZOGIORNO IN FAMIGLIA. Con Massimo Giletti e Paola Perego.
13.00 TG2 GIORNO
13.25 TG2 MOTORI
13.30 TELECAMERE
13.55 METEO 2
14.05 DALLE PAROLE AI FATTI. Con Gabriele La Porta.
14.10 STAR TREK - DEEP SPACE NINE. Telefilm. "Colpevole ad ogni costo" "Nelle mani dei profeti"
15.00 DOMENICA DISNEY
15.50 CIP E CIOPI
16.15 DUCKTALES
16.40 QUELL'URAGANO DI PAPA'. Telefilm. "L'antenna sul tetto che scotta"
17.15 UN MAGGIORDOMO NEL FAR WEST. Film.
19.00 CALCIO: CAMPIONATO SERIE A
19.35 METEO 2
19.45 TG2 20.30 ANTEPRIMA
19.50 TGS DOMENICA SPRINT. Con Antonella Clerici.
20.30 TG2 20.30
20.50 (IRRESISTIBILE FORCE. Film.
22.15 L'ISPIETTORE TIBBS. Telefilm. "Due bottiglie poco rispettabili"
23.10 TG2 NOTTE
23.20 METEO
23.25 PROTESTANTISMO
0.00 TGR MEDITERRANEO
0.30 VIDEOCOMIC
0.50 999 SCOTLAND YARD. Film.
2.20 TG2
2.35 SEPARARE CON DOMENICO MODUGNO - IVA ZANICCHI

RAITRE

6.30 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
9.00 BULLDOG DRUMMOND IN AFRICA. Film (avventura '38). Di Louise King. Con John Ward, Heather Angel.
10.00 BUONGIORNO MUSICA I
11.15 COCKIE. Film (commedia '89). Di Susan Siedelman. Con Emily Lloyd, Peter Falk
12.45 ATLETICA LEGGERA: MARATONA DI FIRENZE
13.10 ECONOMIA DOMANI
13.25 QUELLI CHE ASPETTANO...
14.00 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
14.15 TG3 POMERIGGIO
14.25 QUELLI CHE IL CALCIO... Con Fabio Fazio, Marino Bartoletti.
16.30 TGS STADIUM SPRINT
17.55 IL RITORNO DI SHERLOCK HOLMES. Telefilm. "Il piede del diavolo"
18.45 APPUNTAMENTO AL CINEMA
18.50 METEO
19.00 TG3
19.35 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
19.45 TGR SPORT
20.00 BLOB CARTOON
20.25 PRODUCER - IL GRANDE GIOCO DEL CINEMA. Con Serena Dandini.
22.20 TG3
22.25 TGR TELEGIORNALE REGIONALI
22.35 LA DOMENICA SPORTIVA. Con Jacopo Volpi.
23.55 TG3
0.05 IL PROCESSO DEL LUNEDÌ. Con Gigi Garanzini.
1.15 SCI: SUPERGIGANTE FEMMINILE
1.30 APPUNTAMENTO AL CINEMA
1.35 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
2.00 TG3
2.10 CHIRURGIA ESTETICA 4.00
BIBLIOTECA DI STUDIO UNO
5.10 IN TOURNEE: I MATIA BAZAR

RADIO

Radiouno

6.00: Radiouno musica; 6.49: Bolmare; 7.00: L'oroscopo; 7.30: GR1 Culto Evangelico; 8.00: Rai Giornale Radio GR1; 8.34: A come agricoltura; 9.10: GR1 Mondo cattolico; 9.30: Santa Messa; 11.00: GR1 Ultimo minuto; 11.05: Fantasy; 13.00: Rai Giornale Radio GR1; 13.25: Chichi di riso; 13.45: GR1 Sala stampa sport; 14.20: Tutto il calcio minuto per minuto; 16.30: GR1 Il processo per direttissima; 17.30: GR1 Domenica sport; 18.15: GR1 Tottobasket; 19.10: Rai Giornale Radio GR1; 19.30: GR1 Domenica Sport; 20.10: GR1 Ascolta si fa sera; 20.25: Calcio: Juventus - Torino; 22.50: Bolmare; 23.00: GR1 Ultimo minuto; 23.06: Radiouno Jazz; 24: Rai il giornale della mezzanotte; 0.30: La notte dei misteri.

Radiodue

6.00: Il tempo ritrovato; 6.30: Rai Giornale Radio GR2 (7.30 - 8.30); 7.17: Momenti di pace; 8.00: Juke box classico; 8.45: La Bibbia; 9.15: Juke box classico; 9.25: I luoghi della storia; 10.00: Che domenica ragazzi!; 11.35: Momenti di pace; 12.15: GR Regione; 12.30: Rai Giornale Radio GR2 (13.30); 12.50: Piazza Grande; 14.00: Quelli che la radio; 17.00: radio musical; 17.45: Tornare a casa; 18.30: GR2 Anteprima; 19.30: Rai Giornale Radio GR2 (22.30); 22.40: Fans Club; 24: Stereonotte.

Radio tre

6.00: Ouverture. La musica del mattino; 7.30: Prima pagina; 8.45: Rai Giornale Radio GR3; 9.00: Appunti di volo; 10.20: Terza pagina; 10.30: XXII Concorso nazionale di violino; 12.00: Uomini e profeti; 12.45: Variazioni per pianoforte di Brahms; 13.30: Scaffale; 14.00: Le voci ritrovate; 14.45: Musica d'altri tempi; 16.00: Sipario d'opera; 17.00: La luce del passato; 17.30: Concerto sinfonico; 18.45: Rai Giornale Radio GR3; 19.00: Club d'ascolto; 19.45: Fuori scena; 20.30: Radiotre Suite. Musica e spettacolo; 20.45: Sogni di un valzer; 24: Radiotre notte classica.
Notturno italiano
24: Rai il giornale della mezzanotte; 0.30: Notturno italiano; 1.00: Notiziario in italiano (2 - 3 - 4 - 5); 1.03: Notiziario in inglese (2.03 - 3.03 - 4.03 - 5.03); 1.06: Notiziario in francese (2.06 - 3.06 - 4.06 - 5.06); 1.09: Notiziario in tedesco (2.09 - 3.09 - 4.09 - 5.09); 5.30: Rai il giornale del mattino.

Radio regionale

8.40: Giornale radio; 8.50: Vita nei campi; 9.15: Santa messa; 12: Il mestiere dell'attore, Gianni Fenzi; 12.30: Giornale Radio; 19.35: Giornale radio.
Programmi per gli italiani in Italia: 14.30: Il mestiere dell'attore, Gianni Fenzi; 15: Nordset Cultura; 15.30: Notiziario; 15.40: Il pensiero religioso.
Programmi in lingua slovena: 8: Notiziario; 8.20: Calendario; 8.30: Settimanale degli agricoltori; 9: S. messa dalla chiesa parrocchiale del S. Ermacora e Fortunato di Roiano; 9.45: Rassegna della stampa; 10: Teatro Ragazzi; 12.25: In agguato; 11: Buonomore alla ribalta; 11.15: Musica orchestrale; 11.30: Musica religiosa; 11.45: La Chiesa e il nostro tempo; 12: Carinzia magazine; 13: Gr; 13.20: Musica a richiesta; 14: Notiziario; 14.10: Piccola scena; 15.05: Realtà locali; 19: Gr.

Radioattività

7.15, 12.15, 18.15: Gr Oggi Gazzettino Giuliano; 9, 11, 13, 18, 20: Cnr News; 8.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30: Viabilità; 9, 14.30, 19.25: Previsioni meteo; 7.30: L'Opinione; 13.30: Il commento; 11.30, 19.30: Prima Pagina

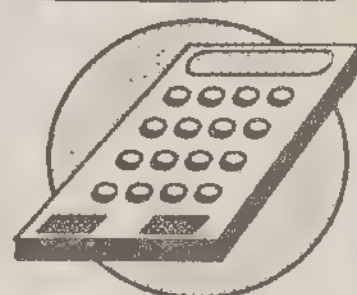
Radio Punto Zero

Informazioni sul traffico a cura delle Autovie Venete dalle 7 alle 20; Rassegna stampa locale e nazionale alle 8.45; Gazzettino veneto alle 7.05; Notiziario triveneto 120 secondi ogni ora dalle 10.45 alle 19.45; Notiziario nazionale alle 7.15, 8.15, 10.15, 12.15, 17.15, 19.15; Notiziario sportivo ore 18.15 e sabato alle 11.15; Punto meteo ore 7.12, 12.45, 19.45; Meteorom ore 8.50, 10.50; Dove, come, quando (condanna triveneta alle 7.15); Oroscoipo giornaliero ore 7.30, 9.05, 19.30; Good morning 101 tutti i giorni dalle 7 alle 11 con Leda Zega e dalle 11 alle 13 con Giuliano Rebonati; I nostri amici animali al sabato dalle 10 alle 11; Wind programma di vela il mercoledì alle 11; Hit 101 lunedì alle 14, sabato alle 13 e domenica alle 21; Hit 101 Trendy Dance la classifica più ballata con Mr. Jake lunedì alle 21, sabato alle 17 e alle 23, e domenica alle 20; Hit 101 House Evolution only for dj, con Giuliano Rebonati, lunedì alle 22, sabato alle 16 e alle 22, domenica alle 19; Hit 101 la classifica ufficiale con Max Max dal martedì al venerdì alle 14 e alle 21 e sabato e domenica in replica pomeridiana; Zero juke box dediche e richieste 040/661555 dal lunedì al sabato dalle 15 alle 17 con Giuliano Rebonati; Arrivano i mostri programma demenziale a cura di Andrea Merki; Serenadi e Serenata linea aperta alle telefonate 040/661555 dal lunedì al venerdì alle 14 e alle 17; L'araba felice on-air di musica ogni sera dalle 22 alle 24 con Gualtiero Lazar, Gino Castiglioni e Fabrizio Del Piero

TELEPORDENONE

7.05 JUNIOR TV
11.00 S. MESSA DAL DUOMO DI S. MARCO
12.00 IL GIOVANE DOTTOR KILDARE. Telefilm.
12.30 SARABANDA TRAGICA. Film (drammatico '47). Di Basil Dearden.
13.45 RUBRICA CINEMATOGRAFICA
14.05 JUNIOR TV
18.00 FUTBOL AMERICAS
19.00 TPN FRILI SPORT
21.30 RUOTE IN PISTA
22.00 LO SPECCHIO DELLA VERITA'
22.30 TPN FRILI SPORT
0.30 IL GIOVANE DR. KILDARE. Telefilm.
1.00 UNA SETTIMANA DI NOTIZIE
2.00 BIRAGHIN. Film (commedia '46). Di Carmine Gallone.
3.30 CORTILE. Film (commedia '55). Di Antonio Petrucci.
5.30 A CACCIA COI LUPI. Film (avventura '92). Di Toshio Goto.

TELECOMANDO



RETEQUATTRO

Colombo invecchia sotto i microfoni

Rubrica di

Giorgio Placereani

Tenente Colombo, attento ai microfoni! Non spaventatevi, non stiamo rivelando che il poliziotto più simpatico d'America è spiato elettronicamente - «bugged» - dalla Cia, anche se dai servizi segreti c'è da aspettarsi di tutto. Però mercoledì Retequattro ha mandato in onda il recente episodio inedito «Dupliche omicidio per il tenente Colombo», diretto da Vince McEvety, e qui - come se non bastasse gli altri difetti - i famosi microfoni che s'intrufolano abusivi nell'inquadratura (la ricordate bruscamente che non è la realtà quello che vediamo) la facevano da padroni.

Ora, che parte del microfono tenuto sopra le teste degli attori con un'asta a mano o una «graffia» spunti dal bordo superiore dell'inquadratura, è un errore di ripresa comunissimo, benché sgradevole, e non varrebbe la pena di insistervi. Ma quel che è troppo è troppo. Per tutto il telefilm non si sono visti che microfoni che facevano capolino ballonzolanti, mancherebbe lo spazio, ma noi ci siamo annotati - non scherziamo affatto! - diciotto scene. E siccome per natura la ripetizione di

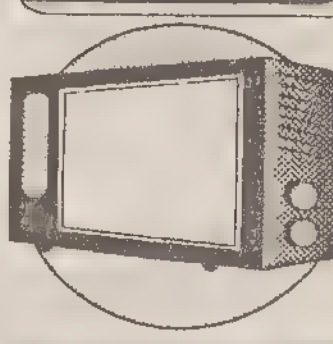
un incidente fa ridere, dopo un po' i microfoni erano diventati una presenza comica, e guardavi soprattutto quelli, altro che i maneggi di George Wendt per disfarli del fratello e i contromane di Peter Falk per incastrarlo. L'elemento più buffo, oltre alla persistenza, era il fatto che ce ne fossero di diversi, e dopo un po' finivi per riconoscerli, come vecchi amici o volti di caratteristi: quello rotondo, lungo e stretto, come al ristorante «Bay Leaf»; quello brutto, grosso e peloso, come nel primo dialogo di Colombo con George Wendt sul prato; quello grosso, grigio e glabro, come nel dialogo sull'identikit; quello rotondo largo e grosso, che entra in scena con aria particolarmente aggressiva (roba che non gli dia in testa!), come al ristorante della sala corse.

La sceneggiatura volenterosa ma un po' debole di Lawrence Vail cerca zelantemente di attenersi al canone del Colomismo per quanto riguarda la «detection», con qualche coincidenza in quanto forzata (vedi quando Colombo nel locale del mafioso ucciso drizza le orecchie sentendo quella casuale osservazione, più che opportuna, sui topi). L'ospite d'onore Rod Steiger come padri-

no della mafia è corretto ma niente di speciale; solo quando sbotta in una battuta come «Io sono il giudice, la giuria e il giustiziere!» brilla un lontano barbaglio del suo alto istrionismo e ci ricorda come ha interpretato Al Capone.

Per ultimo quello che più ci rattrista dire. Per quanto amiamo Colombo, per quanto amiamo Peter Falk (giustamente promosso angelo da Wim Wenders), proprio non ci è piaciuto vederlo impietosamente invecchiato in questo telefilm. Sarà la messa in onda dell'episodio senza soluzione di continuità col Colombo più giovane degli altri; sarà il semplice fatto che il livello del lavoro si situa sotto la media dei «Colombo»; ma ne siamo rimasti dolorosamente colpiti. Le mosse, la mimica, i vezzi sono quelli, la mitologia è quella, ma in qualcosa d'essenziale Colombo non è più lui. Peter Falk trova ancora un paio di belle espressioni di diabolico trionfo, ma quella sua antica brillantezza anarchica e surreale appare tristemente appannata. Anche il famoso impermeabile non fa più testo; mentre prima era un tratto buffo, un pugno nell'occhio, adesso quasi quasi gli si adegua, e non si nota più.

TELEVISIONE



I FILM

Rischiose abitudini

Esercizio di stile su un capolavoro letterario



David Duchovny e Gillian Anderson, protagonisti del telefilm «X-Files» in onda oggi su Italia 1.

Due film in «prima tv», un capolavoro del genere noir, un raffinato esercizio di stile su un capolavoro letterario in onda questa sera:

«Lupo solitario» (1991) di Sean Penn (Retequattro, ore 23). In prima tv. L'odissea di un poliziotto di provincia, omicida per legittima difesa, sulle tracce di un fratello che, tornato dal Vietnam, si mette sulla cattiva strada. Il film d'esordio di uno dei giovani attori ribelli dello star system anni '90 è tortuoso, irrisolto, ma innegabilmente affascinante. Nel confronto tra i due fratelli David Morse e Viggo Mortensen, si vedono facce note come Charles Bronson, Valeria Golino, Dennis Hopper.

«Rischiose abitudini» (1991), di Stephen Frears (Retequattro, ore 20.30). Anjelica Huston, scommettitrice di professione, cerca di proteggere il figlio truffatore da una donna pericolosa e dal racket delle scommesse. Da un romanzo di Jim Thompson, un film disperato con John Cusack e Annette Bening.
«Irresistibile Force» (1993), di K. Hooks (Raidue, ore 20.50). In prima tv. «Battesimo del fuoco» per la recluta di polizia Cynthia Rothrock, esperta in arti marziali, affiancata da Harris Stone.
«Partitura incompiuta per pianola meccanica» (1976), di Nikita Michalkov (Raiuno, ore 0.30). Il ritratto di Platonov, nella Russia di Cechov. Con Elena Solovay e Alexander Kaljagin.

Canale 5, ore 13.30

Frizzi ospite di Lorella Cuccarini

Oggi Fabrizio Frizzi sarà l'ospite d'onore di «Buona domenica», il contenitore domenicale condotto da Lorella Cuccarini con Maurizio Ferrini, Riccardo Rossi, Cesare Cavalli e la Premiata Ditta.

Raiuno, ore 14

Zuccherò e Mel Gibson a «Domenica in»

Zuccherò, Maurizio Costanzo, Mel Gibson, Paolo Bonolis e Pamela Prati sono oggi tra gli ospiti della «Domenica in» condotta da Mara Venier.

Canale 5, ore 20.30

Pippo Franco e Bramieri a «La sai l'ultima?»
Pippo Franco e Gino Bramieri saranno gli ospiti-giudici di «La sai l'ultima?», il programma dedicato alle barzellette condotto da Gerry Scotti e Paola Barale.

Italia 1, ore 20.30

Misteri voodoo e rapimenti a «X-Files»

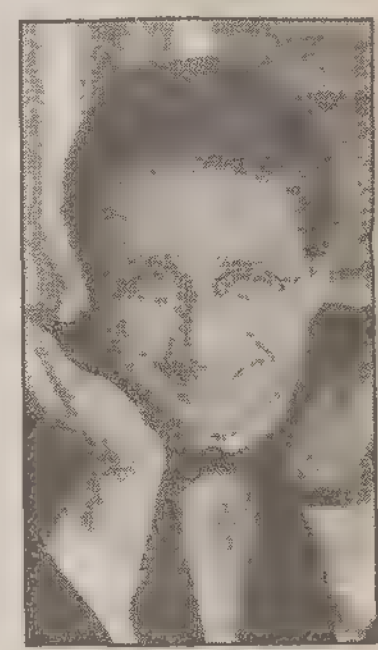
I misteriosi suicidi di due marine apparentemente vittime di un rito voodoo e le inspiegabili sparizioni di animali costituiscono i casi attorno cui indagheranno gli agenti Mulder e Scully nella puntata odierna di «X-Files».

Della «X-Files mania» si parlerà a «Target», questa sera alle 22.40 su Canale 5, un intervento del giallista Andrea Pinketts.

Canale 5, ore 23.10

La moda invernale a «Nonsolomoda»

Si parlerà del guardaroba invernale in apertura della puntata odierna di «Nonsolomoda», mentre altri servizi riguarderanno Donatella Versace e la collezione di cristalli Swarovski.



Programmi Tv locali

TELEQUATTRO

13.00 FIORI D'ARANCIO. Telenovela.
13.45 LAUREL AND HARDY
14.20 VESTITI USCIAMO
14.25 IL MONDO DI SHIRLEY. Telefilm.
14.55 FIORI D'ARANCIO. Telenovela.
15.40 LAUREL AND HARDY
17.05 PAROLE E MUSICA
18.05 IL TRANSLANTICO DELLA PAURA. Telefilm.
19.15 FATTI E COMMENTI
19.30 TELEQUATTROSPORT
20.20 VESTITI USCIAMO
20.35 ERROL FLYNN: UNA LEGGENDA. Scenegg.
21.25 AVVENTURE DI FRONTIERA. Telefilm.
21.50 FATTI E COMMENTI
22.00 TELEQUATTROSPORT
22.50 PATTUGLIA DI NOTTE. Film (commedia). Di J. Kong. Con Linda Blair, Pat Morita.
0.15 ANDIAMO AL CINEMA

CAPODISTRIA

16.00 EURENEWS
16.30 PARCO NAZIONALE D'ABRUZZO. Documenti.
17.00 MEDITERRANEO
17.30 L'UNIVERSO E'
18.00 PROGRAMMI IN LINGUA SLOVENA
19.00 TUTTOGGI
19.30 PAGINE APERTE. Con Rosanna Giuricin.
20.25 ESTRAZIONI DEL LOTTO
20.30 ISTRIA E... DINTORNI. Documenti.
21.00 MAPPAMONDO
21.40 TG SPORTIVO DELLA DOMENICA
22.00 TUTTOGGI
22.15 VITE PARALLELE
23.15 ACHTUNG BABY!

RETEA

17.00 SEMERARO SHOW
19.30 TGA 7 GIORNI
20.00 SHOPPING CLUB
23.00 PROGRAMMI REDAZIONALI

TELEFRIULI

6.00 GIOVANI RIBELLI. Telefilm.
7.00 MATCH MUSIC MACHINE
7.30 ARABAKI'S
8.00 AVIANO, FRIULI, ITALIA
8.30 VIDEO SHOPPING
10.30 I FANCIULLI DEL WEST. Film (commedia). Di J.W. Horne. Con Stan Laurel, Oliver Hardy.
12.00 NON SOLO BIANCO E NERO
13.20 RUBRICA
14.00 VIVA LE COPPIE
15.00 VIDEOSHOPIPING
17.00 PARLIAMONE
19.00 TELEFRIULISPORT
21.00 CALCIO A 5: ROMA C5 - ITA PALMANOVA
22.00 TELEFRIULISPORT
0.30 VIDEOSHOPIPING
1.15 MATCH MUSIC MACHINE
1.45 UNDERGROUND NATION
2.10 PRANZO ALLE OTTO. Film (commedia '33). Di George Kukur. Con Wallace Beery, Jean Harlow, Marie Dressler.
3.50 VIDEOBIT

TELE+3

7.00 L'EREDITA' DELLO ZIO BUONANIMA. Film (commedia '34). Di Amleto Palermi. Con Angelo Musco, Elsa De Giorgi, Adolfo Geri.
9.00 L'EREDITA' DELLO ZIO BUONANIMA. Film.
11.00 L'EREDITA' DELLO ZIO BUONANIMA. Film.
13.00 MTV EUROPE
19.00 REPLICHE DELLA SERATA 'TERRAIN VAGUE'. Documenti.
20.50 +3 NEWS
21.00 SERATA 'JAZZ POP ROCK'
0.00 MTV EUROPE
TELEPADOVA
7.00 NEWS LINE
7.30 ENOS. Telefilm.
8.20 ANDIAMO AL CINEMA
8.35 DOMENICA INSIEME
13.00 AMICHEVOLMENTE
13.45 NEWS LINE SETTE

MUSICA / TRIESTE

Universo nella Norma

Il 9 dicembre il capolavoro di Bellini aprirà la stagione del «Verdi»

MUSICA
L'accordo alla Scala

MILANO — L'orchestra della Scala di Milano ha approvato all'unanimità l'ipotesi di accordo per il rinnovo del contratto aziendale, sottoscritto dai delegati sindacali e ha revocato, quindi, lo sciopero precedentemente indetto per il 7 dicembre. La decisione è giunta alla fine dell'assemblea svoltasi venerdì sera.

«Sono soddisfatto per come è andata la questione della Scala, non solo avremo la prima, ma si crea anche un clima sereno per il nostro teatro: lo ha detto ieri il sindaco di Milano Marco Formentini.

TRIESTE — Sabato 9 dicembre il sipario della Sala Trippovich si alzerà sulla stagione lirica 1995/96 del Teatro Verdi, rievocando la tragedia lirica di «Norma», uno dei massimi capolavori del melodramma italiano e una delle opere legate alla leggenda dell'interpretazione e del «divismo» storico: da Giuditta Pasta, prima Norma nel 1831 alla Scala, a Maria Callas.

Si comprende, dunque, la difficoltà per un teatro lirico di confrontarsi con il capolavoro belliniano e l'attesa per questa nuova edizione, diretta dal maestro Yoram David e messa in scena da un nome illustre del teatro e della televisione: Aldo Reggiani.

Nel ruolo del titolo si alterneranno due artiste di vocalità e temperamento molto diversi: Maria Dragoni, così vicina alla plasticità vocale calasiana, e l'esordiente cinese Sun Xiu Wei che po-

trebbe essere la grande sorpresa della stagione lirica triestina. Ma il cast del «Verdi» prevede anche due antagoniste di classe: Luciana D'Intino, Adalgisa di prepotente personalità, e Alessandra Palomba, felicemente in carriera dopo la rivelazione di due anni fa in «Cenerentola». L'oggetto della contesa sarà il Pollione e del tenore argentino Daniel Muñoz, in alternanza con il catalano Ignacio Encinas.

Le attese del pubblico non si limitano al pur prevalente aspetto musicale e alla resa stilistica della melodia belliniana. La chiave registica scelta da Aldo Reggiani, tutta tesa a una recitazione di forte rilievo drammatico e passionale, si iscrive nell'originale versione di un'opera che segna il passaggio dal classicismo al primo romanticismo.

La cornice scenica della «Norma» che sabato aprirà la stagione lirica

del «Verdi» è stata ideata dallo scenografo fiorentino Massimo Bellando Randone. Sentita come nucleo radiante di un universo ancestrale — un mondo nel mondo, che Norma tradisce e Pollione profana — questa «Norma» ha al suo centro una monumentale struttura emisferica, ispirata al candido cenotafio per Newton progettato dall'architetto francese Etienne-Louis Boulée: un «luogo deputato» che coniuga l'esempio del Pantheon romano al del Pantheon del cosmo.

Attraverso il racconto di Pollione («Meco all'altar di Venere») la dimensione della tragedia di Romani e Bellini, vista nell'ottica preromantica del primo '800, abbrevia la dimensione utopica di Norma: tra i due mondi, un altro sipario rosso fiammante divide e mette in comunicazione i due spazi teatrali.

Analogamente per i costumi Ingres e Lorenzo

Bartolini sono i principali riferimenti figurativi e pittorici. Ma dello spettacolo e del lavoro svolto parlaranno ampiamente gli artefici giovedì, alle ore 17, sul palcoscenico della Sala Trippovich.

Con lo scenografo-costumista e con il regista interverranno alla presentazione di «Norma» gli interpreti dell'opera. L'ingresso a questa manifestazione è libero, mentre la biglietteria della Sala Trippovich è a disposizione del pubblico per le ultime battute della campagna abbonamenti e la prevendita dei biglietti.

«Norma» rimarrà in scena per dieci turni di abbonamento fino al 22 dicembre. In margine agli spettacoli si segnalano, venerdì 15 dicembre, alle ore 18, alla Sala Trippovich, la commemorazione del grande direttore d'orchestra Gino Marinuzzi, che proprio di «Norma» è stato interprete sommo.

MUSICA / RASSEGNA

Begli scherzi con le forbici

Nell'ultimo concerto si è rivelato il pianista Gábor Csálg

Servizio di

Pierpaolo Zurlo

TRIESTE — Per l'ultimo concerto di Trieste Contemporanea, un pianista ungherese ha fatto la sua apparizione all'auditorium del Revoltella deliziando gli ascoltatori convenuti con un programma che avrebbe potuto suscitare consenso incondizionato e divertito, che però stranamente non si è avuto.

Il giovane Gábor Csálg ha una tecnica raffinatissima di estrema pulizia formale, un tocco che si estende dal più leggero pianissimo al più impetuoso fortissimo con una sorprendente facilità, e ha il dono (che ognuno però si co-

struisce in anni di duro lavoro, e che perciò forse tanto dono non è) di saper eleggere le pagine delle partiture in profondità, senza nulla frapponere tra l'intenzione compositiva e l'eventualità realizzativa.

Ed è grazie a questa eccezionale sintesi di doti che ha potuto proporre a testa alta alcuni recenti lavori che in nessun altro caso si sarebbero potute prendere nemmeno in considerazione, comunque in prima esecuzione italiana.

Il lato serio della serata era rappresentato da Bartók e da Kurtág, dai «Canti funebri» del primo e dai «Giocchi» del secondo: due impegnativi, aforistici quaderni di

miniature che in poche battute esaurivano la loro urgenza di esistere. Spassosi, invece, gli scherzi musicali di Jeney, Dukay, Sárj e Csálg (rispettivamente) «A Rimbaud in the desert» (12 note, 1 pausa; 11 note, 2 pause...), «12 note, 12 pause: delizioso...»; «Rondino che scende al cuore» (2 minuti di minimalistici luoghi comuni: da sogno); «Collage» e «Dance music», ovvero: tagliare con le forbici una partitura di musica commerciale e poi incollarla nuovamente in frammenti ricaviati; assolutamente superlativo, quasi a livello di un'altra musica recentemente radiodiffusa che prevedeva, su un canto po-

polare non ricordiamo di che popolo, anche l'utilizzazione di un paio di forbici amplificate: chissà poi perché le forbici sono entrate nell'immaginario di alcuni compositori?...

E, non ultima, però, la «Sarah Band Magnétique pour L.» (frizzante e provocatoria rilettura di una sarabanda: spassosa).

Il pubblico ha recepito il messaggio di divertito ottimismo che trapelava dalle pagine presentate e ha caldamente applaudito il giovane pianista che, comunque, ci auguriamo di risentire, prima o poi, con un programma più degno (Liszt, Chopin, Bartók, Kurtág) delle sue mani e della sua indubbia maestria.

MUSICA

Un maestoso «Lohengrin» ha inaugurato il San Carlo

NAPOLI — Quasi per esorcizzare i problemi che affliggono i teatri lirici italiani il «San Carlo» di Napoli ha aperto alla grande la stagione lirica con un maestoso allestimento del «Lohengrin» di Richard Wagner, al quale sono state dedicate gran parte delle risorse previste per l'intera stagione lirica.

Scemmassa rivelatasi vincente, poiché l'opera è stata applaudita a scena aperta e si è conclusa con un'ovazione finale. Merito della maestosità delle scene di Mario Carosi, dei costumi di Odette Nicoletti, e soprattutto del coro del «San Carlo» (diretto da Osè Louis Basso) e del maestro Gustav Kuhn, veri mattatori della serata, ben coadiuvati dal cast di interpreti, tutto tedesco (guidato da Thomas Sunnegardh, perfetto nelle vesti del custode del sacro Graal), che in lingua madre ha cantato «La leggenda del cavaliere del cigno».

Un'altra conferma per il pubblico napoletano è venuta dal maestro Gustav Kuhn, che ha diretto con grande passione e vitalità.



Braveheart
Regia di Mel Gibson
Interpreti: Mel Gibson, Sophie Marceau. Usa, 1995.

Recensione di

Paolo Lugli

Il corpo avvolto in tuniche lacere e impolverate dalla battaglia. Il volto coperto di treccie ispide e solcato da multicolori pitture di guerra. Solo i famosi occhi azzurri, che dardeggiavano più che mai, ci rassicurano che quel selvaggio guerriero è proprio Mel Gibson. Alla sua seconda regia, dopo l'«Uomo senza volto» in cui recitava con mezza faccia deturpata, il bravo attore australiano continua a mascherare e offendere la sua proverbiale bellezza, quasi per dimostrare a se stesso e al mondo che il vero divismo non dipende soltanto dall'estetica. È la stessa via scelta ad esempio da Tom Cruise in «Nato il 4 luglio» e

CINEMA: RECENSIONE

Gibson, spada letale

Ottimo attore e anche bravo regista d'azione

«Intervista col vampiro», secondo una lunga tradizione hollywoodiana di attori che amano rendersi irrisconoscibili col trucco, da Lon Chaney al De Niro di «Frankenstein».

Ebbene, anche camuffato, ferito e inzaccherato, Gibson si conferma qui un ottimo attore, e si rivela soprattutto un bravo regista d'azione, abile nel confezionare un kolossal storico avvincente nonostante le tre ore, e molto spettacolare nelle battaglie.

Ambiguo e trattenuto nell'«Uomo senza volto», Gibson si trasforma stavolta nel solare, indomabile e inafferrabile William Wallace, eroe medievale scozzese in lotta col Re d'Inghilterra per la libertà del suo popolo. Personaggio in bilico tra la storia e il mito, dominatore all'assassinio del padre prima, e della fidanzata poi. Dore di Robin Hood delle Highlands, questo simbolo di rabbia, coraggio e scaltrezza riesce a dare un'identità alla sua gente, e a

sconfiggere gli opportunismi dei nobili di Edimburgo. Fa innamorare di sé anche la Lady Diana dell'epoca, la spavalda sposa francese (Sophie Marceau) dell'inetto erede al trono d'Inghilterra.

Nonostante l'aria shakespeareana che si respira in certi intrighi di corte, la vicenda si basa su sentimenti e psicologia molto elementari. Ma Gibson è riuscito, curando azioni, ritmi, dialoghi e recitazione, a mantenersi in quei binari di godibile ingenuità che sono ancora concessi al cinema, soprattutto a quello hollywoodiano. Di formidabile effetto spettacolare risultano gli scontri tra gli eserciti, in cui Gibson si è rifatto ai migliori modelli, dalla battaglia di Azincourt nell'« Enrico V » di Laurence Olivier al Kurosawa di «Ran». Tra nuvole di frecce, trovate strategiche e duelli letali, Mel Gibson conferma quel detto attribuito a Orson Welles: che un buon attore ha la capacità di spostare l'aria.

Ma non bisogna pensare che in questa telenovela il senso degli avvenimenti sia visto in senso tragico, tutt'altro: nelle situazioni si ricerca quasi sempre il lato comico, o almeno ci si sforza di cercarlo. Non mancano le battute e spesso i personaggi diventano caricature; così non si percorre la strada del realismo ma si scade nella farsa. Questo succede perché il desiderio di far ridere, nel teatro dialettale, è sempre la tentazione più forte.

Liliana Bamboschek

TEATRO: DIALETTO

«Co' iera tuti vivi» non si stava mica meglio

TRIESTE — «Co' iera tuti vivi» è la nuova commedia di Annamaria Mitri, messa in scena dalla compagnia «Grembi» al teatro «Silvio Pellico».

La storia s'inizia con un funerale e poi procede in «playback», protagonista una famiglia borghese, piuttosto benestante, in un periodo che scorre dagli anni '60 in poi. Certo a Rosina (il personaggio centrale), una (mula) di Renas di umili origini, vissuta sempre in Cittavecchia, non è toccata una bella vita, fra il suocero ego-centrico e avaro (che,

per forza, deve chiamarsi Isacco ed essere ebreo), la suocera acida, il marito attaccato al suo violino (non vediamo che male ci sia) e anche, purtroppo, disposto a generosi aiuti nei riguardi di qualche amica musicista. In quella casa, dove si risparmia anche sulla domestica, tocca a lei sfaticare come una novella Cenerentola, ricevendo ordini da tutti. Gli uomini di famiglia non sono un bel l'esempio, neppure per quel che riguarda il lavoro, e gli affari dell'azienda (una drogheria) van-

no di male in peggio, finché sarà proprio il garzone di bottega (un meridionale tenace e laborioso) a prenderne in mano le redini. Col passare degli anni le cose non migliorano e a Rosina tocca anche accudire vecchi e malati... non c'è proprio da stare allegri! Ma siccome tutto finisce, un giorno lei e la figlia si ritrovano sole; finalmente in quella vecchia casa si potrà tornare a vivere, respirare un po' d'aria, cambiare i mobili e, chissà, pure ricordando «co' iera tuti vivi», magari rifarsi una famiglia...

QUESTO E' CINEMA!

AMBASCIATORI

CAVALCA, AMA E UCCIDE... BELLO COME UNA DIVINITÀ - IL GAZZETTINO -
MEL GIBSON E' UNA VERA SORPRESA. LE BATTAGLIE PIU' BELLE VISTE SULLO SCHERMO DA ANNI... UN FILMONE EPICO, DIROMPENTE E MASCHIO... - LA REPUBBLICA -

BRAVEHEART CONQUISTA IL MONDO

LOS ANGELES MAGAZINE -



ORARIO
15.45
18.45
21.45

BRAVEHEART
CUORE IMPAVIDO

NAZIONALE

UN THRILLER CALDISSIMO, PIU' SCONVOLGENTE DI «BASIC INSTINCT»

DOLBY STEREO DIGITAL
ANTONIO BANDERAS
REBECCA DE MORNAV

IRRESISTIBILE E DIVERTENTISSIMO!



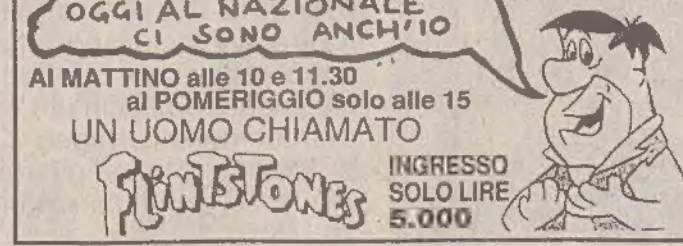
IL NUOVO CAPOLAVORO DI KENNETH BRANAGH

NEL BEL MEZZO DI UN GELIDO INVERNO

CHRIS O'DONNELL, IL ROBIN DI «BATMAN FOREVER»



OGGI AL NAZIONALE CI SONO ANCH'IO



... e da giovedì 7, Steven SPIELBERG presenta



MIGNON CINEMA

VIALE XX SETTEMBRE 37 ECCEZIONALE!

NELL'AMBITO DEI FESTEGGIAMENTI DEL CENTENARIO DEL CINEMA SOLO OGGI ALL'INCREDIBILE PREZZO D'INGRESSO DI L. 8.000 - 5.000

AZIONE, AVVENTURA, MISTERO, MAGIA



TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica e di balletto 1995/96. Presentazione di «Norma». Intervengono il regista Aldo Reggiani e gli interpreti. Giovedì 7 dicembre ore 17 Sala Trippovich. Ingresso libero.

TEATRO COMUNALE «GIUSEPPE VERDI» - Stagione lirica e di balletto 1995/96. «Norma» di Vincenzo Bellini. Direttore Yoram David. Regia di Aldo Reggiani. Inizio prevendita per tutte le rappresentazioni, martedì 5 dicembre. Sabato 9 dicembre, ore 20 (turno A), domenica 10 dicembre, ore 16 (turno D), martedì 12 dicembre, ore 20 (turno B), mercoledì 13 dicembre, ore 20 (turno C), giovedì 14 dicembre, ore 20 (turno E), sabato 16 dicembre, ore 17 (turno S), domenica 17 dicembre, ore 16 (turno G), martedì 19 dicembre, ore 20 (turno F), giovedì 21 dicembre, ore 20 (turno H), venerdì 22 dicembre, ore 20 (turno L). Biglietteria della Sala Trippovich (oggi riposo). Richieste nuovi abbonamenti e Carta Giovani fino al 22 dicembre.

SOCIETA' DEI CONCERTI - POLITEAMA ROSSETTI. Lunedì 4 dicembre alle ore 20.30, concerto del violoncellista Mischa Maisky accompagnato al pianoforte da Daria Hovora. Programma: Franz Schubert: Sonata in la minore D 821; Robert Schumann: «Phantasiesistücke» op. 73; Sergei Rachmaninov: «Vocalise»; Dmitri Sostakovic: Sonata in re minore op. 40.

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Ore 16 Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia: «L'avventura di Maria» di Italo Svevo, regia di Nanni Garella, con Gabriele Ferzetti e Patrizia Zappa Mulas. In abbonamento: spettacolo 1. Turno seconda domenica. Durata 2 ore e 45'. Ultima replica.

Stagione di prosa 1995/96. Continua la campagna abbonamenti: biglietteria del teatro (8.30-13 e 16-19, feriali) e biglietteria di Galleria Protti (8.30-12.30 e 16-19, feriali).

TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI. Dal 5 dicembre Teatro Stabile del Veneto «Le ultime lune» di Furio Bordon, regia di Giulio Bosetti, con Marcello Mastroianni. In abbonamento: spettacolo 4 - Giallo. Riduzioni agli abbonati.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Ore 11 per la rassegna «Ti racconto una fiaba», il Teatro Viaggio di Bergamo presenta «Coccodrilli a colazione». Interi 8.000 - Ridotti (bambini e abbonati) 6.000.

TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA. Ore 16.30: «Corpus» Commedia con cadaveri di Gerard Moon con Paolo Bonolis, Giancarlo Zanetti e Aurora Tramposi. Regia di Augusto Zucchi. Ultima rappresentazione.

TEATRO «SILVIO PELLICO» - Via Ananiani. Ore 16.30 «L'Armonia» presenta la compagnia «I preamboli» in «Co' iera tuti vivi» di A. Mitri, regia di R. Tassan. Prevendita all'Uti di Galleria Protti.

TEATRO STABILE SLOVENO - Via Petronio 4. Oggi alle ore 16 per il turno di abbonamento C replica di «Mein Kampf» di George Tabori. Regia di Boris Kobal.

TEATRO DEI SALESIANI - Via dell'Istria n. 53. Oggi alle ore 17.30 il gruppo teatrale «La Baraccata» presenta la commedia «El regalo de Nadal» di Gerry Braida e Carlo Fortuna, per la regia di Carlo Fortuna. Prenotazione posti e prevendita biglietti all'Uti di Galleria Protti o alla cassa del teatro un'ora prima dello spettacolo. Ampio parcheggio (ingresso via Via Batters) aperto mezz'ora prima dello spettacolo.

TEATRO DEL BABBI. Tel. 310420. Abbonamenti Stagione '96, 10 spettacoli L. 100.000; 5 ingressi a scelta L. 60.000. Informazioni alla biglietteria del Teatro.

TEATRO MIELA. Oggi, ore 21. Arteffetto presenta «Operetando: omaggio a Robert Stolz» video-balletto-prosa in due tempi di Corrado Canulli. Ingresso L. 15.000.

TEATRO DI SAN GIOVANNI. Ore 17.30. Via S. Cilino 101. Il «Collettivo terzo teatro» (Gorizia) presenta «La stragante signora Savage» di John Patrick.

1.a VISIONE

AMBASCIATORI. 15.45, 18.45, 21.45: «Braveheart, cuore impavido» con Mel Gibson e Sophie Marceau. Dolby stereo digital.

ARISTON. Thrilling poliziesco. Poliziotti contro spacciatori a Brooklyn. Ore 15, 17.15, 19.45, 22.15: «Clockers» di Spike Lee, con

OGGI al TEATRO MIELA

ARTEFFETTO presenta OPERETTANDO

Omaggio a Robert Stolz Video-balletto-prosa in due tempi di Corrado Canulli

Patrocinato da Comune di Trieste, Regione Friuli-Venezia Giulia, Associazione Internazionale Festival dell'Opera.

Harvey Keitel, John Turturro, Mekhi Phifer. Dall'omonimo bestseller di Richard Price un crudo poliziesco e un riuscito affresco di un quartiere newyorkese in cui si spaccia il micidiale «crack». Il film-evento della Mostra di Venezia '95. V.m. 14.

EXCELSIOR. Ore 15.15, 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Pocahontas». La storia di una giovane e bella indiana è l'ultima creazione di Disney. SALA AZZURRA. Ore 16, 18, 20, 22: «Il profumo del mosto selvatico» di Alfonso Arau, con Keanu Reeves. Una travolgente storia d'amore dal regista di «Come l'acqua per il cioccolato». Prezzi normali.

MIGNON. 15.15, 17, 18.45, 20.30, 22.15: «Mortal Kombat» con Christopher Lambert. Dolby stereo. Ultimo giorno. Ingresso solo L. 8.000, rid. 5.000.

NAZIONALE 1. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15, 24: «Mai con uno sconosciuto» con Antonio Banderas e Rebecca De Mornay. Il thriller caldissimo più sconvolgente di «Basic Instinct». V.m. 14. Dolby stereo digital.

NAZIONALE 2. 15.30, 17, 18.45, 20.30, 22.15, 24: «Io no spik English» con Paolo Villaggio. Il film più divertente ed esilarante dell'anno. Dolby stereo. Ultimissimo giorno. Domani: «La pazzia di re Giorgio».

NAZIONALE 3. 16.30, 18.20, 20.15, 22.15, 24: «Nel bel mezzo di un gelido inverno». Il nuovo capolavoro (forse il migliore) di Kenneth Branagh. Un trionfo al Festival di Venezia. Dolby stereo.

NAZIONALE 4. 16.15, 18.15, 20.15, 22.15, 24: «Amiche», dal best-seller di Maeve Binchy un film imperdibile! Con Chris O'Donnell (Robin di «Batman») e Minnie Driver. Non presentare mai l'uomo che ami alla tua migliore amica! Dolby stereo. Ult. giorni.

NAZIONALE BAMBINI. Oggi al mattino alle 10 e 11.30 e al pomeriggio solo alle 15: «Un uomo chiamato Flintstones». Cartoni animati. Prima visione. Ingresso solo L. 5.000. Domani ultimo giorno alle 16.30.

2.a VISIONE

ALCIONE. 16, 18, 20, 22: «Terra e libertà» di Ken Loach con Ian Hart, Rosana Pastor, Icar Bollaín, Tom Gilroy. Spagna 1936. Un giovane inglese si arruola nelle brigate internazionali per combattere contro le truppe franchiste: speranza, amore e illusioni si mescolano in questo semplice e toccante film dedicato agli ideali dell'uomo.

CAPITOL. Un grande cinema con piccoli prezzi. 16.30, 18.20, 20.10, 22.10: «Trappola sulle Montagne Rocciose» con J. Seagrav. Da mercoledì 6 dicembre: «Il primo cavaliere» con S. Connery e R. Gere. Da sabato 9 dicembre: «Nine months - improvvisi d'amore» con H. Grant.

LUMIERE FICE. Ore 17.30, 19, 20.30, 22.15: «La seconda volta», di Mimmo Calogrese, con Nanni Moretti e Valeria Bruni Tedeschi. Incontro di Nanni Moretti col terrorismo.

LUMIERE SPECIALE BAMBINI. Ore 10-11.30 e ore 15, a grande richiesta: «Festa in casa Muppet».

MUGGIA

MUGGIA. TEATRO VERDI. «Arlecchino, Mirandolina e non c'è amor se c'è digiuno» di R. Innocente (omaggio a C. Goldoni). Libera-mente ispirato a: «La locandiera» e «Il servitor di due padroni». Domenica 3 dicembre ore 16.30 recita. Ingresso interi lire 12.000, ridotti lire 10.000.

MONFALCONE

TEATRO COMUNALE - Stagione cinematografica 95/96. Ore 16, 18, 20, 22: «Ai di là delle nuvole» di Michelangelo Antonioni. Wim Wenders, con S. Marceau, M. Mastroianni, F. Ardant, K. Rossi Stuart. Anche venerdì 8 dicembre. Prossimo film (9, 10, 11/12): «Nel bel mezzo di un gelido inverno» di Kenneth Branagh. In vendita anche i biglietti per lo spettacolo «L'avventura di Maria» del 4 e 6 dicembre e per il concerto della pianista Irina Plotnikova del 7 dicembre p.v.

EXCELSIOR - 15, 16.40, 18.20, 20.10, 22: «Mortal Kombat».

GORIZIA

CORSO. 16, 18, 20, 22: «Io no spik English» con Paolo Villaggio.

VITTORIA. Cinema del ragazzo. 11.15: «Poliziotto dalla fiaba di Andersen». 16, 18, 20, 22: «Santa Claus» con Tim Allen.

ROLLERPARK

15.00-23.00

La pista di pattinaggio in Fiera di Trieste

Tel. 040/397280

Da martedì a domenica. Il modo più sano e divertente per cominciare la serata.

SABATO SERA
Speciale Roller-Disco
15.00-24.00

R[®] RABINO

Trieste - via Diaz 7

tel. (040) 368566

Presenta

le occasioni immobiliari
della settimana



Per
vendere
o affittare
un
immobile
rapidamente,
alla massima
valutazione
di mercato
e tutto per
contanti
telefona a

RABINO

I Funzionari RABINO sono a
Vostra disposizione per stime
e consulenze immobiliari...



...gratis e senza impegno

RABINO 040/368566 libero
adiacenze via Ginnastica in
decoroso palazzo d'epoca ap-
partamento luminoso compo-
sto da soggiorno cucina abita-
bile camera matrimoniale ca-
meretta bagno cantina
105.000.000. Occasione.

RABINO 040/368566-351380
libero via Giulia in palazzo re-
cente perfetto soggiorno ca-
mera matrimoniale cucina abita-
bile doppi servizi poggolo
175.000.000.

RABINO 040/368566 libero
bellissimo appartamento via-
le D'Annunzio vista mare e
città rimesso a nuovo ultimo
piano in stabile signorile con
ascensore composto da sog-
giorno 2 camere cucina abita-
bile bagno ripostiglio poggolo
+ lastrico solare di 70 mq
280.000.000.

RABINO 040/368566-351380
libero adiacenze strada per
Longera perfetto soggiorno
cucina abitabile 3 camere ba-
gno poggolo ripostiglio cantina
riscaldamento autonomo
posto macchina coperto in ga-
rage giardino condominiale
207.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via Matteotti appartamento
perfetto ultimo piano con
ascensore vista aperta salo-
cino cucina abitabile 2 cam-
ere doppi servizi terrazzo ripo-
stiglio posto macchina coper-
to 207.000.000.

RABINO 040/368566 libero
vicolo Ospedale Militare
adatto universitari soggiorno
con angolo cottura camera
matrimoniale bagno riposti-
glio cortile in uso 60.000.000.

RABINO 040/368566-351380
libero viale Miramare sog-
giorno cucina abitabile cam-
era matrimoniale cameretta ba-
gno cantina 79.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via Molino a Vento camera
matrimoniale cucina abitabile
bagno poggolo riscaldamento
autonomo 60.000.000.

RABINO 040/368566 libero
ottimo appartamento comple-
tamente ristrutturato zona S.
Giacomo soggiorno cucina
abitabile camera bagno riscaldamento
autonomo 80.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via Colautti appartamento
da sistemare soggiorno cucina
abitabile camera matrimoniale
cameretta bagno cantina
120.000.000.

RABINO 040/368566-351380
libero adiacenze Commerciale
in palazzo d'epoca apparta-
mento completamente ristrut-
turato ampia metratura compo-
sto da soggiorno 2 matrimo-
niali cameretta camerino
doppi servizi poggolo riposti-
glio possibilità taverna riscaldamento
autonomo giardino
condominiale 220.000.000.

RABINO 040/368566 libero
adiacenze Università ottimo
appartamento completamente
ristrutturato e ammobiliato
adatto studenti composto da
camera matrimoniale cucina
abitabile bagno 80.000.000.

RABINO 040/368566 libero
adiacenze Venezia ingresso
camera cameretta cucina
abitabile bagno 85.000.000.

RABINO 040/368566-351380
libero via Carpineto palazzi-
na decennale piano alto con
doppi ascensori perfetto ampio
soggiorno cucinotto camera
matrimoniale bagno 2 poggoli
cantina ripostiglio giardi-
no condominiale
163.000.000.

RABINO 040/368566 libero
adiacenze S. Giusto apparta-
mento completamente ristrut-
turato con ascensore compo-
sto da soggiorno cucinotto ca-
mera matrimoniale bagno
poggolo cantina 92.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via Piccardi in stabile d'epoca
soggiorno cucina abitabile
camera matrimoniale camerino
bagno 107.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via Bologna in stabile d'epoca
appartamento ristrutturato
luminosissimo soggiorno cucina
abitabile camera matrimo-
niale cameretta bagno
118.000.000.

RABINO 040/368566 adia-
cenze Fiera casetta su 2 livel-
li 180 mq totalmente da ristrut-

turare adatta uso magazzino
o ufficio con posto macchina
124.000.000.

RABINO 040/368566 libero
Roiano appartamento in sta-
bile trentennale con ascen-
sore composto da soggiorno ca-
mera matrimoniale cucinotto
bagno terrazzo 126.000.000.

RABINO 040/368566 libero
largo Sonnino appartamento
in stabile recente piano alto
con ascensore vista aperta
soggiorno cucina abitabile ca-
mera matrimoniale bagno
poggolo cantina
126.000.000.

RABINO 040/368566 libero
Valmaura appartamento in
stabile recente con ascen-
sore soggiorno cucinotto 2 ca-
mere bagno poggolo cantina
133.000.000.

RABINO 040/368566 libero
Rotonda del Boschetto in
palazzo recente apparta-
mento perfetto soggiorno tinello
con cucinotto camera matrimo-
niale bagno poggolo
138.000.000.

RABINO 040/368566 libero
adiacenze piazza Scorcio
in stabile liberty ultimo piano
con ascensore soggiorno cucina
abitabile camera matrimo-
niale bagno ripostiglio riscaldamento
autonomo
140.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via della Tesa ottimo apparta-
mento completamente ristrut-
turato in stabile con ascen-
sore soggiorno cucina abitabile
camera matrimoniale bagno 2
poggoli ripostiglio
140.000.000.

RABINO 040/368566 proget-
to approvato per la ristruttura-
zione di una casetta su tre li-
velli per un totale di 140 mq
cortile con accesso auto
160.000.000.

RABINO 040/368566 libero
adiacenze Rive apparta-
mento vista mare composto da
soggiorno cucina abitabile ca-
mera cameretta bagno soffita
riscaldamento autonomo
169.000.000.

RABINO 040/368566 libero
adiacenze S. Giacomo bellis-
simo appartamento rimesso a
nuovo saloncino camera ca-
meretta cucina abitabile ba-
gno poggolo riscaldamento
autonomo 188.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via Cereria appartamento in
stabile d'epoca con stupenda
vista Golfo e città soggiorno
cucina 4 camere cameretta
doppi servizi 2 cantine riscaldamento
autonomo
199.000.000.

RABINO 040/368566 libero
adiacenze viale D'Annunzio
appartamento con soggiorno
cucina abitabile 2 camere ma-
trimoniali cameretta bagno
poggolo riscaldamento auto-
nomo soffitta 190.000.000.

RABINO 040/368566 libero
S. Vito appartamento lumi-
noso in stabile con ascen-
sore composto da soggiorno
grande cucina 2 camere doppi
servizi 2 poggoli cantina
giardino condominiale
195.000.000.

RABINO 040/368566 libero
adiacenze largo Papa Gio-
vanni appartamento recente
con ascensore soggiorno cucina
abitabile 2 camere ba-
gno 2 poggoli cantina
200.000.000.

RABINO 040/368566 libero
appartamento in palazzina im-
mersa nel verde perfetto vista
mare composto da soggiorno
cucina abitabile 2 camere ba-
gno 2 poggoli cantina posto
macchina giardino condomi-
niale 200.000.000.

RABINO 040/368566 libero
Roiano appartamento recente
perfetto in stabile trenten-
nale piano alto con ascen-
sore soggiorno cucinotto ca-
mera matrimoniale cameretta ba-
gno 2 poggoli ripostiglio po-
sto macchina coperto in box
215.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via Foscolo appartamento
perfetto composto da soggi-
orno cucina abitabile 2 camere
doppi servizi cantina riscaldamento
autonomo
240.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via S. Ermacora apparta-
mento recente con vista mare e

monti settimo e ultimo piano
con ascensore soggiorno 3
camere cucina abitabile doppi
servizi 3 poggoli
240.000.000.

RABINO 040/368566 libero
via Navali in palazzina signori-
le appartamento perfetto con
salone cucina abitabile 2 ma-
trimoniali cameretta doppi ser-
vizi 2 poggoli cantina posto
auto coperto 310.000.000.

RABINO 040/368566 Grado
zona centrale appartamento
perfetto con 2 terrazzi sog-
giorno 3 camere cucina doppi
servizi riscaldamento auto-
nomo 360.000.000.

RABINO 040/368566 libero
Foro Ulpiano bellissimo ap-
partamento in ottime condi-
zioni composto da soggiorno 3
camere camerino cucina abita-
bile doppi servizi poggolo
ascensore box auto
460.000.000.

RABINO 040/368566 Mug-
lia vista mare stupenda villa
bifamiliare 300 mq interni giar-
dino di 700 mq composta al
p.t. da salone cucina abitabile
2 camere matrimoniali doppi
servizi al piano superiore da
salone cucina abitabile 4 ca-
mere studio lavanderia doppi
servizi terrazzo ripostiglio ri-
scaldamento autonomo
650.000.000.

RABINO 040/368566 libera
Sistiana splendida villa a
schiera di testa primo ingre-
so su 3 livelli per un totale di
210 mq composta da salone
3 camere cucina abitabile
doppi servizi terrazzo di 20
mq taverna cantina soffitta
giardino di proprietà di 560
mq posti macchina
500.000.000.

RABINO 040/368566 libero
appartamento centralissimo
in prestigioso stabile d'epoca
con ascensore composto da
soggiorno 6 stanze cucina
doppi servizi soffitta riscaldamento
autonomo adatto uso
ufficio 520.000.000.

RABINO 040/368566 libero
Gretta appartamento perfetto
con stupenda vista Golfo e città
salone di 50 mq con cam-
inetto 2 camere matrimoniali
cameretta cucina abitabile
doppi servizi 2 terrazze per
un totale di 50 mq riscaldamento
autonomo cantina box
per 3 macchine giardino di 70
mq di proprietà 550.000.000.

RABINO 040/368566 Duino
villa in perfette condizioni su
3 livelli per 210 mq totali inter-

nali doppi servizi cantina per
un totale di 400 mq con possi-
bilità di dividere in vari apparta-
menti. Trattative riservate
ns/uffici.

RABINO 040/368566 San
Giacomo palazzo d'epoca
stabile intero composto da 3
appartamenti di 90 mq l'uno
più terrazzo o poggolo e 3 lo-
cali d'affari fronte strada il tutto
occupato. Trattative e infor-
mazioni ns/uffici.

RABINO 040/368566 adia-
cenze piazza Garibaldi stabi-
le intero occupato composto
da 10 appartamenti 2 locali
d'affari cortile con accesso au-
to. Trattative riservate e piani-
metrie ns/uffici.

RABINO 040/368566 libero
Bonomea stupenda vista mare
e città primi ingressi ultime
disponibilità di palazzina su 2
livelli appartamento con giar-
dino di proprietà composto da
taverna soggiorno cucina abita-
bile doppi servizi 2 camere
da letto poggolo posto mac-
china altro composto da sog-
giorno cucina abitabile 3 ca-
mere da letto doppi servizi ri-
postiglio terrazzi per 35 mq
posto macchina trattative ri-
servate ns/uffici.

RABINO 040/368566 adia-
cenze «Il Giulio» box auto di
12 mq in palazzina recente
28.500.000.

**UFFICI E
LOCALI D'AFFARI**

RABINO 040/368566 adia-
cenze piazza Perugino locale
d'affari di 30 mq completa-
mente ristrutturato composto
da negozio e retrobottega
con attività vendita di alimen-
tari pane e dolci 128.000.000.

RABINO 040/368566 campo
San Giacomo in palazzo
d'epoca vendesi locali d'affari
occupati con vetrine fronte
strada di varie metrature piani-
metrie e informazioni
ns/uffici.

RABINO 040/368566 Borgo
S. Sergio locale d'affari di circa
35 mq composto da 2 vani
con vetrine e licenza di frutta
e verdura 118.000.000.

RABINO 040/368566 Gretta
locale fronte strada di 40 mq
in perfetto stato 39.000.000.

RABINO 040/368566 via Matte-
otti locale d'affari fronte
strada di 100 mq con passo
carraio con sopalco uso ufficio
servizio interno e cortile
130.000.000.

RICERCHE
Cerchiamo per nostro cliente appartamento
zona S. Giacomo composto da soggiorno 2 camere cucina
abitabile bagno definizione immediata.
Ns. cliente referenziato cerca appartamento ampia me-
tratura o attico zona S. Vito o San Luigi con posto
macchina anche a prezzo impegnativo.
Cerchiamo in affitto o eventualmente anche in acquisto
per società appartamento o villa arredata in zona presti-
giosa anche Opicina contratto uso foresteria.

NUDA PROPRIETÀ
(Si precisa che per nuda proprietà si intende l'acquisto dell'immobile con diritto di abitazione a vita a favore del proprietario venditore)

RABINO 040/368566 Roiano
via Tor San Piero stabile recente
con ascensore soggiorno
tinello con cucinotto camera
matrimoniale cameretta
doppi servizi 2 poggoli riposti-
glio 91.000.000 nuda proprietà.

RABINO 040/368566 via Tigo-
re recente perfetto attico
con ascensore 100 mq compo-
sto da salone camera matrimo-
niale cucina abitabile bagno
terrazzo e veranda riposti-
glio box auto 275.000.000
nuda proprietà.

RABINO 040/368566 Opicina
in palazzo decennale perfetto
soggiorno cucina abitabile
2 matrimoniali cameretta
doppi servizi 2 poggoli riposti-
glio cantina riscaldamento auto-
nomo posto macchina giar-
dino condominiale
110.000.000 nuda proprietà.

AFFITTANZE

RABINO 040/368566 Roiano
perfetto in palazzina recente

piano alto con ascensore sog-
giorno cucina abitabile 2 ca-
mere matrimoniali bagno poggolo
completamente ammobiliato
800.000 mensili contratto
annuale per non residenti o
studenti.

RABINO 040/368566 Rive vi-
sta mare in prestigioso palaz-
zo d'epoca ristrutturato con
ascensore ultimo piano 210
mq composto da salone di 70
mq 3 matrimoniali cucina abita-
bile bagno soffitta riscaldamento
autonomo completa-
mente arredato 1.750.000
mensili patti in deroga.

RABINO 040/368566 San
Luigi vista mare e città in sta-
bile recente piano alto con
ascensore soggiorno cucinotto
2 matrimoniali bagno poggolo
cantina 750.000 mensili
uso foresteria o per non resi-
denti.

TERRENI

RABINO 040/368566 Aurisina
terreno agricolo di 1000
mq con accesso auto
10.000.000.

RABINO 040/368566 Duino
Aurisina adiacenze San Pelagio
terreno edificabile pianeggiante
di circa 1000 mq con
progetto approvato per la costruzione
di villa singola o bi-
familiare cubatura di 730 mc
176.000.000.

RABINO 040/368566 Aurisina
terreno agricolo di 6750
mq zona agricola E4 pascolo
pianeggiante con accesso auto
38.000.000.

RABINO 040/368566 Duino
Aurisina piccola casetta ex
fienile di 35 mq con cortile di
10 mq 20.000.000.

RABINO 040/368566 San
Giuseppe della Chiava terreno
pianeggiante adatto uso
agricolo di 770 mq
19.000.000.

RABINO 040/368566 Sgonico
terreno pianeggiante adatto
a pascolo di 9200 mq recintato
con accesso auto a L.
3900 mq.

RABINO 040/368566 Trebiciano
terreno pianeggiante
con accesso auto 1700 mq
28.000.000.

RABINO 040/368566 San Pelagio
terreno agricolo recintato
perfettamente con muretti
carsi accessi auto
29.000.000.

RABINO 040/368566 Sgonico
Briscle terreno agricolo
pianeggiante di 5200 mq con
accesso auto 36.000.000.

RABINO 040/368566 Prosecco
adiacenze campo sportivo
terreno di 6000 mq pianeggiante
con acqua recintato
con cancello per accesso auto
fronte strada asfaltata
60.000.000.

**ATTIVITÀ
COMMERCIALI**

RABINO 040/368566 adia-
cenze piazza Oberdan nego-
zio di fotografia sviluppo stampa
e vendita prodotti fotografici
di locale fronte strada con vetrina
71.000.000.

RABINO 040/368566 Altipiano
cascio nota trattoria bar
con vendita di alcolici e superalcolici
locale di 200 mq con
100 posti a sedere interni più
100 posti esterni buon volume
d'affari 270.000.000.

RABINO 040/368566 adia-
cenze Stazione bar trattoria
con somministrazione di cibi
cotti locale di 60 mq con cucina
e servizio buon giro d'affari
76.000.000.

RABINO 040/368566 adia-
cenze piazzale Gioberti nego-
zio di frutta e verdura licenza
avviamento arredamento
compresi 35.000.000.

RABINO 040/368566 adia-
cenze via Locchi negozio di
alimenti salumeria gastronomia
locale di 50 mq con servizio
composto da 2 vetrine e 2
vani buon reddito dimostrabile
55.000.000.

RABINO 040/368566 Montalcione
licenza bar ristorante
self-service circa 300 mq co-
perti più 120 mq di giardino
con possibilità parcheggio im-
mediate vicinanze
300.000.000.

RABINO 040/368566 centra-
lissima gelateria per asporto
con attrezzature nuove in lo-
cale composto da 2 vani più
sopralco per totali 50 mq
140.000.000.

R[®]

RABINO

s.a.s.

Trieste - via Diaz 7 - tel. (040) 368566 (6 linee telefoniche)

Continua dalla 39.a pagina

MONFALCONE KRONOS ottimo appartamento in residenza Garden, via S. Vito, con ampio giardino alberato autoscaldato, 2.0 ed ultimo piano, due camere, posto auto e cantina. L. 140.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Ronchi, zona Contado 2 bifamiliari prossima costruzione, consegna 1996. Ottime finiture 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Staranzano appartamento al 1.0 piano, ampio soggiorno, salotto, cucina abitabile, bicamerale, ripostiglio e posto macchina. L. 120.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Staranzano in residence in zona alberata e tranquilla, secondo ed ultimo piano, bicamerale, cucina, soggiorno, terrazzo e poggolo, due posti macchina e cantina. L. 140.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS Villaggio del Pescatore, parte di bifamiliare con giardino, tricarica, biservizi, soffitta e fabbricati esterni. L. 245.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS zona Aris appartamento 1.0 piano, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, autoriscaldato, cantina e garage. L. 140.000.000. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS zona Panzano, parte di bifamiliare, buone condizioni, bicamerale, con giardino, possibilità ampliamenti. 0481/411430. (C00)

MONFALCONE KRONOS mandamento TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 vende villa parzialmente da sistemare con ampio giardino. (A00)

MONFALCONE KRONOS prestigioso intervento zona centrale appartamenti diverse metrature anche bipiani. TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103. (A00)

MONFALCONE KRONOS TEKNOIMMOBILIARE 0481/413103 vende bellissima villa centrale. (A00)

MONFALCONE KRONOS ville a schiera o bifamiliari in costruzione cucina salone studio 3 camere doppi servizi cantina garage e giardino privato da L. 150.000.000 dilazionati + mutuo regionale concesso, consegna dicembre 1996, vendita diretta. Valdagge Costruzioni Spa. Tel. 0481/485135/31693. (C00)

MUGGIA nuova costruzione ente bifamiliare tre livelli salone tre camere biservizi cucina taverna lavanderia box giardino. 390.000.000. Mediatore 040/767021. (A13217)

NUOVA ACQUISIZIONE Cornelia Romana mansarda composta da soggiorno, cucina, camera, bagno. Buone condizioni. 85 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

NUOVA ACQUISIZIONE Diaz palazzo d'epoca appartamento da ristrutturare circa 230 mq attualmente adibiti ad ufficio. 220 milioni. DOMUS 040/366811. (A00)

TRIBUNALE DI TRIESTE

Fallimento SIDERTECNICA Srl n. 51/92

Si rende noto che il Giudice Delegato, ritenuta congrua l'offerta di lire 260.000.000, al netto per il fallimento, pervenuta per il seguente immobile:

Frazione della Partita Tavolare 4035 del C.C. di Chiarbola, c.t. 1 locale d'affari sito allo scantinato di via Baiaumonti 46 eretto sulla p.c. n. 412/42 in P.T. 3865, con 77/1000 p.i. del c.t. 1 in P.T. 3865 e 77/1000 p.i., del c.t. 1 in P.T. 2291 nonché Partita Tavolare 4678 del C.C. di Chiarbola c.t. 1 eretto sulla p.c. n. 412/41 in P.T. 3864, con 88/1000 p.i. del c.t. 1 in P.T. 3864 e 88/1000 p.i. del c.t. 1 in P.T. 2291 e 88/1000 p.i. del c.t. 3 in P.T. 2291 nonché Partita Tavolare 7623 del C.C. di Chiarbola c.t. 1 eretta sulla p.c. n. 412/45 in P.T. 3868, con 339/1000 p.i. del c.t. 1 in P.T. 3868 ha disposto la vendita senza incanto del suddetto.

L'immobile viene venduto nello stato di fatto e di diritto in cui si trova, quale risulta dalla perizia di stima, lotto n. 4, depositata in Cancelleria Fallimenti. Qualunque interessato è ammesso a offrire per l'acquisto dell'immobile una somma superiore a quella già pervenuta.

Dette offerte migliorative dovranno essere presentate, entro le ore 12 del 18.12.1995, presso la Cancelleria Fallimenti, in busta chiusa accompagnata da assegno circolare intestato alla curatela fallimentare, per l'ammontare del 10% dell'offerta medesima. Le buste saranno poi aperte da questo giudice che si riserva di mettere in gara gli offerenti muovendo dall'offerta maggiore.

Le spese di cancellazione delle ipoteche e altre conseguenziali, sono a carico della procedura. Gli offerenti dovranno indicare il proprio codice fiscale e il regime patrimoniale convenuto in ipotesi di coniugio.

La vendita sarà tenuta all'udienza del 19.12.1995 alle ore 12.50 nella stanza n. 234 del Tribunale di Trieste, piano II, davanti al Giudice Delegato al fallimento in epigrafe.

L'aggiudicazione avverrà a titolo definitivo, dovendosi provvedere dall'aggiudicatario al saldo prezzo entro 30 giorni dal provvedimento di aggiudicazione relativamente al bene in premessa descritto.

Informazioni presso il Curatore dott. Paolo Marchesi, piazza Sant'Antonio Nuovo n. 6, Trieste, tel. 040/363476 e presso la Cancelleria Fallimentare, st. 259, II piano.

Trieste, 27 novembre 1995

Il Collaboratore di Cancelleria (Cristina Verginella)

PRIVATO causa trasferimento vende urgentemente ufficio Trieste zona centralissima inintermediari 0481/531006. (A13199)

PRIVATO vende fine Viale appartamento nuovo 120 mq garage. Tel. 574441 serali. (A12938)

PRIVATO vende Frescobaldi appartamento con mansarda tel. 040/823053. (A13272)

PRIVATO vende tristanze biservizi salone cucina, posto macchina cantina tel. 417838-569756. (A13298)

PRIVATO vende villa accostata Commerciale alta primo ingresso ampia metratura vista mare giardino terrazze box. 040/365422. (A0)

ROMA Queen Immobiliare vende importante locale commerciale di mq 10.000, trattative riservate. Tel. 06/7847882. (G2691)

ROSSETTI bipiano con parco: salone, cucina, quattro stanze, tripli servizi, terrazzo in mansarda, due posti auto. Riscaldamento. Pronta disponibilità, vendesi. DOMUS 040/366811. (A00)

S. Giacomo in via dell'Istria vendesi locale d'affari con magazzino totale 90 mq appena ristrutturato tel. 0368/285575. (A13292)

S. Giacomo recente perfetto soggiorno cucina abitabile matrimoniale bagno nuovo cantina 90.000.000 Cuzzot 0337/793964. (A13212)

SAN VITO appartamento elegante stabile recente, signorile. Atrio, salone, cucina, tre stanze, stanzetta, due bagni, ripostigli, due balconi, cantina, box, tre posti auto. Buone condizioni. Vista verde. 590 milioni trattabili. DOMUS 040/366811. (A00)

SEVERO alta stabile trentennale stupendo soggiorno cucinotto due matrimoniali bagno ripostiglio terrazzo soffitta 165.000.000 Cuzzot 0337/793964. (A13212)

SISTIANA - Aurisina villette con giardino proprio composte da taverna box cantina al piano da cucina soggiorno bagno porticati al piano superiore da 3 camere bagno terrazzi a Duino con ulteriore mansarda sovrastante Agenzia tel. 040/394279. (A13236)

SISTIANA ente in trifamiliare giardino salone tre camere cucina biservizi mansarda lavanderia lavanderia terrazza. Ottime rifiniture. L. 450.000.000. Mediatore 040/767270. (A13217)

SISTIANA privato vende appartamento libero 80 mq tranquillo soleggiato mutuo regionale tel. 200947. (A13175)

SIT affare Marco Polo soleggiatissimo piano alto cucinino soggiorno 2 stanze grandi bagno ripostiglio poggolo cantina. 040/636828. (A13241)

SIT antica villa ristrutturata centrale nel verde 2 alloggi: cucina salone 4 stanze bagno taverna sauna cantina ampi terrazzi giardino proprio altro cucina salone 2-3 stanze doppi servizi terrazzetta garage. 040/636828. (A13241)

SIT Trebiciano soleggiatissimo terreno edificabile adatto trifamiliare comodo accesso per costruzione esposizione Sud. 040/636828. (A13241)

SIT Viale epoca soleggiatissimo ultimo piano cucina salone doppio 3 matrimoniali bagno ripostigli ampia soffitta ascensore. 040/633133. (A13241)

SIT zona residenziale bellissimo ingresso indipendente cucina salone matrimoniale bagno giardino anche vista mare. 040/633133. (A13241)

TERRENO 4000 mq con progetto approvato per due ville indipendenti Muggia zona tranquilla e panoramica. Evoluzione Casa 040/639140. (A099)

TOP 040/314777 Bellosguardo recente lussuoso salone tre camere soggiorno cucina doppi servizi ampie terrazze parco condominiale. 420.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Carlo Alberto libero signorile soggiorno camera cameretta cucina servizi separati poggoli. 150.000.000. Occasione. (A13210)

TOP 040/314777 Curnano recente vista mare soggiorno camera cameretta cucina bagno riscaldamento autonomo. 150.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Locchi adiacenze ultimo piano panoramico soggiorno camera cucina bagno terrazzo super-rifinito. 145.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Pam ultimo piano panoramico soggiorno camera cucina bagno riscaldamento autonomo. 100.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Perugino libero perfetto soggiorno camera cucina bagno terrazzo riscaldamento autonomo. 124.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 San Giovanni libero recente luminosissimo soggiorno camera cucina cucinotto bagno terrazzo. 115.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Severo adiacenze recente ampia metratura salone due matrimoniali cucina bagno terrazzo cantina. 175.000.000. Occasione. (A13210)

TOP 040/314777 Sistiana villetta primo ingresso con ampio giardino proprio. 220.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Stazione libero circa 180 mq perfetto salone tre camere cucina bagno riscaldamento autonomo. 270.000.000. (A13210)

UNIVERSITA' luminoso, ottimo, soggiorno, poggolo, cucina abitabile, veranda, camera, cameretta, bagno. Cuzzot 0337/793964. (A13212)

VENDESI appartamento al 1.0 piano zona Ospedale Maggiore circa 110 mq. Tel. dalle 16 alle 18.30 al 631338. (A13268)

VENDESI soggiorno due camere cucina bagno ascensore cantina riscaldamento poggolo 175.000.000. Tel. 311098. (A13153)

VENDO casetta con giardino grande più orto v. Zara. L. 350.000.000. Tel. 049/604504. (A13119)

VENDO Roiano appartamento in perfette condizioni composto da soggiorno cucina camera matrimoniale cameretta bagno 2 terrazzi ripostiglio 180.000.000 con possibilità acquisto posto macchina coperto Tel. 0336/423130. (A00)

VENDO villino unifamiliare sito in zona centrale a Monfalcone composto da atrio, soggiorno salotto interno, ampie tricariche, cantina, tavernetta, due terrazze, quattro spaziosi ripostigli esterni, garage, grande giardino. Telefonare allo 0471/289461 fino alle 9.30 e dopo le 21. (C00)

VESTA 040/636234 vende piazza S. Antonio nuovo via Filzi appartamenti di varie metrature da mq 90 a 240. (A13243)

VESTA 040/636234 vende S. Luigi casetta a schiera da sistemare quattro stanze cucina salone 4 stanze cucina servizi terrazzini cantina autometano 160 mq adatto sia abitazione che studio Pizzarello 040/766676. (A00)

VILLA in costruzione 1000 mq giardino. Quattro stanze, salone, cucina, tripli servizi, cantina, taverna, box. Direttamente impresa 040/351442, 0337/543860. (A13226)

VILLESSE (Go) nuova villetta nel verde tre camere, salone, cucina, bagno, taverna, terrazze, giardino. Occasione 280.000.000. BG 040/272500. (D00)

255.000.000 vera occasione Borgo Teresiano stabile semi-recente con atrio in marmo VI piano ascensore vista città salone 4 stanze cucina servizi terrazzini cantina autometano 160 mq adatto sia abitazione che studio Pizzarello 040/766676. (A00)

GROSSA mancia a chi dà notizia di una Renault 19 verde metallizzata targata AE238VC. Tel. 040/311974. (A13143)

SIT Viale stabile epoca luminoso cucina abitabile 3 stanze stanzetta bagno servizio separato ripostiglio cantina soffitta termoautonomo. 040/636828. (A13241)

SIT Belpoggio adatto investimento 110 mq cucina 3 ampie stanze bagno poggolo affarissimo. 040/636222. (A13241)

SIT Capitolina adatto investimento cucina soggiorno stanzetta bagno ballatoio giardino proprio. 040/636222. (A13241)

SIT centralissima splendida mansarda finiture extralusso cucina salone 3 matrimoniali doppi servizi terrazzo ascensore. 040/636222. (A13241)

SIT centralissimo doppio ingresso finiture extra cucina 5 stanze doppi servizi ascensore adatto studio abitazione. 040/633133. (A13241)

SIT Draga S. Elia villetta l'ingresso cucina salone 3 stanze stanzetta servizi terrazzi mansarda taverna garage splendido giardino. 040/636222. (A13241)

SIT Largo Giardino splendido palazzo epoca uso ambulatorio grande sala attesa 3 stanze bagno ascensore. 040/636222. (A13241)

SIT particolarissimo piazza Hortis antico palazzo cucinino bagno ripostiglio cantina caminetto 4 stanze bagno perfetto. 040/636828. (A13241)

SIT Servola occasione cucinino soggiorno matrimoniale bagno ripostiglio cantina giardino condominiale giardino proprio. 040/636222. (A13241)

SIT Trebiciano soleggiatissimo terreno edificabile adatto trifamiliare comodo accesso per costruzione esposizione Sud. 040/636828. (A13241)

SIT Viale epoca soleggiatissimo ultimo piano cucina salone doppio 3 matrimoniali bagno ripostigli ampia soffitta ascensore. 040/633133. (A13241)

SIT zona residenziale bellissimo ingresso indipendente cucina salone matrimoniale bagno giardino anche vista mare. 040/633133. (A13241)

TERRENO 4000 mq con progetto approvato per due ville indipendenti Muggia zona tranquilla e panoramica. Evoluzione Casa 040/639140. (A099)

TOP 040/314777 Bellosguardo recente lussuoso salone tre camere soggiorno cucina doppi servizi ampie terrazze parco condominiale. 420.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Carlo Alberto libero signorile soggiorno camera cameretta cucina servizi separati poggoli. 150.000.000. Occasione. (A13210)

TOP 040/314777 Curnano recente vista mare soggiorno camera cameretta cucina bagno riscaldamento autonomo. 150.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Locchi adiacenze ultimo piano panoramico soggiorno camera cucina bagno terrazzo super-rifinito. 145.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Pam ultimo piano panoramico soggiorno camera cucina bagno riscaldamento autonomo. 100.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Perugino libero perfetto soggiorno camera cucina bagno terrazzo riscaldamento autonomo. 124.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 San Giovanni libero recente luminosissimo soggiorno camera cucina cucinotto bagno terrazzo. 115.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Severo adiacenze recente ampia metratura salone due matrimoniali cucina bagno terrazzo cantina. 175.000.000. Occasione. (A13210)

TOP 040/314777 Sistiana villetta primo ingresso con ampio giardino proprio. 220.000.000. (A13210)

TOP 040/314777 Stazione libero circa 180 mq perfetto salone tre camere cucina bagno riscaldamento autonomo. 270.000.000. (A13210)

UNIVERSITA' luminoso, ottimo, soggiorno, poggolo, cucina abitabile, veranda, camera, cameretta, bagno. Cuzzot 0337/793964. (A13212)

VENDESI appartamento al 1.0 piano zona Ospedale Maggiore circa 110 mq. Tel. dalle 16 alle 18.30 al 631338. (A13268)

VENDESI soggiorno due camere cucina bagno ascensore cantina riscaldamento poggolo 175.000.000. Tel. 311098. (A13153)

VENDO casetta con giardino grande più orto v. Zara. L. 350.000.000. Tel. 049/604504. (A13119)

VENDO Roiano appartamento in perfette condizioni composto da soggiorno cucina camera matrimoniale cameretta bagno 2 terrazzi ripostiglio 180.000.000 con possibilità acquisto posto macchina coperto Tel. 0336/423130. (A00)

VENDO villino unifamiliare sito in zona centrale a Monfalcone composto da atrio, soggiorno salotto interno, ampie tricariche, cantina, tavernetta, due terrazze, quattro spaziosi ripostigli esterni, garage, grande giardino. Telefonare allo 0471/289461 fino alle 9.30 e dopo le 21. (C00)

VESTA 040/636234 vende piazza S. Antonio nuovo via Filzi appartamenti di varie metrature da mq 90 a 240. (A13243)

VESTA 040/636234 vende S. Luigi casetta a schiera da sistemare quattro stanze cucina salone 4 stanze cucina servizi terrazzini cantina autometano 160 mq adatto sia abitazione che studio Pizzarello 040/766676. (A00)

VILLA in costruzione 1000 mq giardino. Quattro stanze, salone, cucina, tripli servizi, cantina, taverna, box. Direttamente impresa 040/351442, 0337/543860. (A13226)

VILLESSE (Go) nuova villetta nel verde tre camere, salone, cucina, bagno, taverna, terrazze, giardino. Occasione 280.000.000. BG 040/272500. (D00)

255.000.000 vera occasione Borgo Teresiano stabile semi-recente con atrio in marmo VI piano ascensore vista città salone 4 stanze cucina servizi terrazzini cantina autometano 160 mq adatto sia abitazione che studio Pizzarello 040/766676. (A00)

GROSSA mancia a chi dà notizia di una Renault 19 verde metallizzata targata AE238VC. Tel. 040/311974. (A13143)

ISTITUTO VENDITE GIUDIZIARIE TRIESTE

Via Ananian 2 - TRIESTE - Tel./Fax 040/392701

DAL 23 NOVEMBRE

IMPORTANTE SVENDITA

DI CONFERIMENTI E COMMISSIONI

COMPRENDENTE:

MOBILI, TAPPETI, OGGETTI DI ARREDAMENTO

PROVENIENTI DAL FALLIMENTO N° 795

DEL TRIBUNALE DI TRIESTE.

PREGIATA SELEZIONE DI 1500 TAPPETI ORIENTALI

MOBILI D'EPOCA, IN STILE E PER L'ARREDAMENTO,

DIPINTI E OGGETTISTICA DI OGNI GENERE.

ORARIO DI VENDITA

TUTTI I GIORNI: 9.00-12.30 e 15.30-19.30

domenica aperto

LA VENDITA SI PROTRARRA' FINO AD ESAURIMENTO DI TUTTA LA MERCE GIACENTE

DAL 20 DICEMBRE

L'AEROPORTO DI VERONA

VOLA INTERCONTINENTALE!

Ogni settimana, voli diretti per Cuba, Kenya, Santo Domingo.

Air Europe, la compagnia aerea numero uno nei voli charter intercontinentali, vi dà il benvenuto a bordo all'aeroporto di Verona.

Dal 20 dicembre. Aerei modernissimi, quelli di Air Europe, con poltrone spaziose e confortevoli;

I PRIMI VOLI

20 dicembre: Mombasa, Kenya

21 dicembre: Varadero, Cuba

22 dicembre: Punta Cana, Santo Domingo

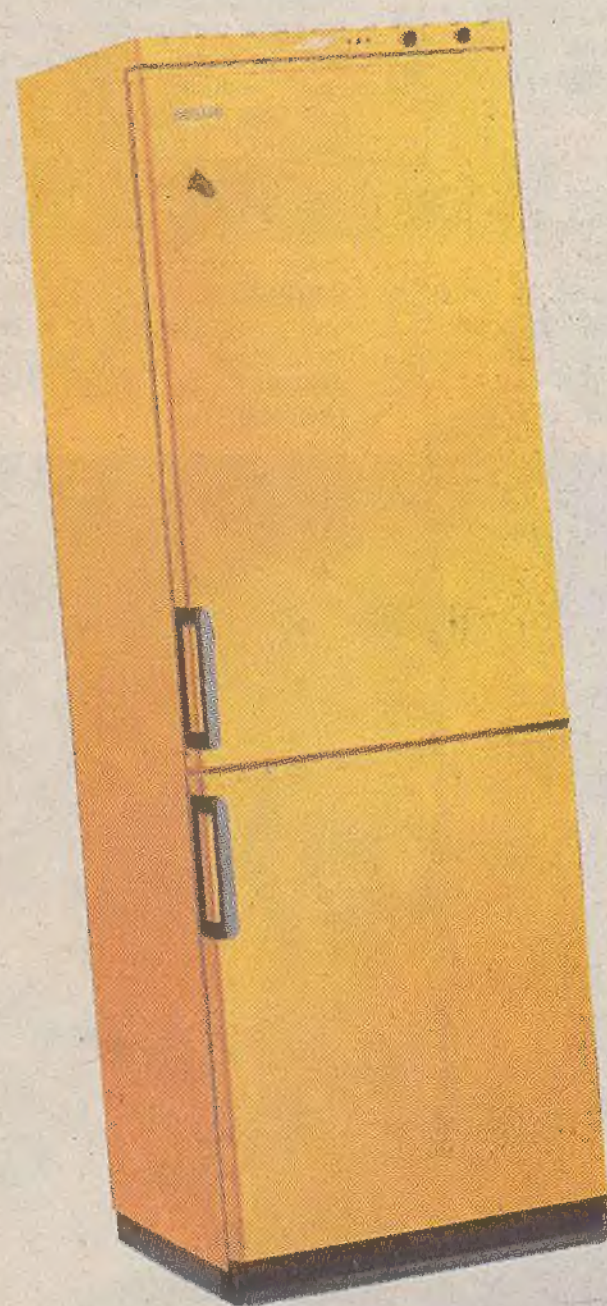
e poi buona musica, tranquillità, bei film e menù appetitosi...

E un servizio di bordo eccellente, sempre accompagnato da un sorriso. Allora, benvenuti a bordo di Air Europe, buon viaggio e buone vacanze... anche da Verona!

Aeroporto

Valerio Catullo

UNIVERSALTECNICA



A Natale ti regala
la fantastica
coperta in Pile...

* SE ACQUISTI PER
PIU' DI L. 700.000



...e ti propone tante
convenienti idee regalo.

UNIVERSALTECNICA

SCEGLIE PER VOI SOLTANTO IL MEGLIO



GRUPPO GET: I PIU' IMPORTANTI NEGOZI IN ITALIA DI ELETTRODOMESTICI, VIDEO, HI-FI E TELEFONIA